



# CATALOGO COMMERCIALE

**La forza di un'offerta  
globale per le piscine  
per le collettività**

Pompe  
Filtri  
Accessori da murare  
Trattamento acqua  
Robot  
Pompe di calore  
Accessori esterni

# EDITORIALE

L'attività delle piscine pubbliche e semi-pubbliche è stata particolarmente penalizzata in questi ultimi due anni, segnata da una crisi sanitaria eccezionale e inedita. Nel momento in cui scrivo, s'intravede una schiarita all'orizzonte con un ritorno alla normalità nel quotidiano. Possiamo dunque immaginare più serenamente le prospettive future per il nostro settore di attività. Per far fronte agli eventi imprevisi, abbiamo visto quanto sia importante assicurarsi di poter mantenere una produzione locale per rispettare gli impegni presi con i nostri clienti.

La forza di Hayward® Commercial Aquatics si basa sulla possibilità di presentare un'offerta completa (dal sistema di filtrazione alle attrezzature per il comfort) con tutte le tecnologie possibili per soddisfare ogni vostro progetto.

I nostri prodotti sono sviluppati in Europa e per il mercato europeo: questo rappresenta per voi la certezza di poter contare su di noi in ogni circostanza. Con i suoi 57 anni di esperienza, Hayward® rimane una garanzia di affidabilità.

Il know-how Hayward® in materia di filtrazione non ha più bisogno di dimostrazioni. Per rispondere alle vostre richieste per i progetti di centri acquatici, camping, cascate d'acqua o nuoto controcorrente, i nostri 10 modelli di pompe, realizzate in ghisa, in termoplastica, con o senza prefiltro, soddisfano ogni vostra necessità. Allo stesso modo i nostri modelli di filtri, con due tecnologie a scelta perfettamente padroneggiate (filtri bobinati o filtri laminati) e con tutte le possibili opzioni, copriranno ogni vostra configurazione. Per accompagnare questa scelta di filtri abbiamo ampliato le nostre gamme di batterie di valvole, automatiche o manuali.

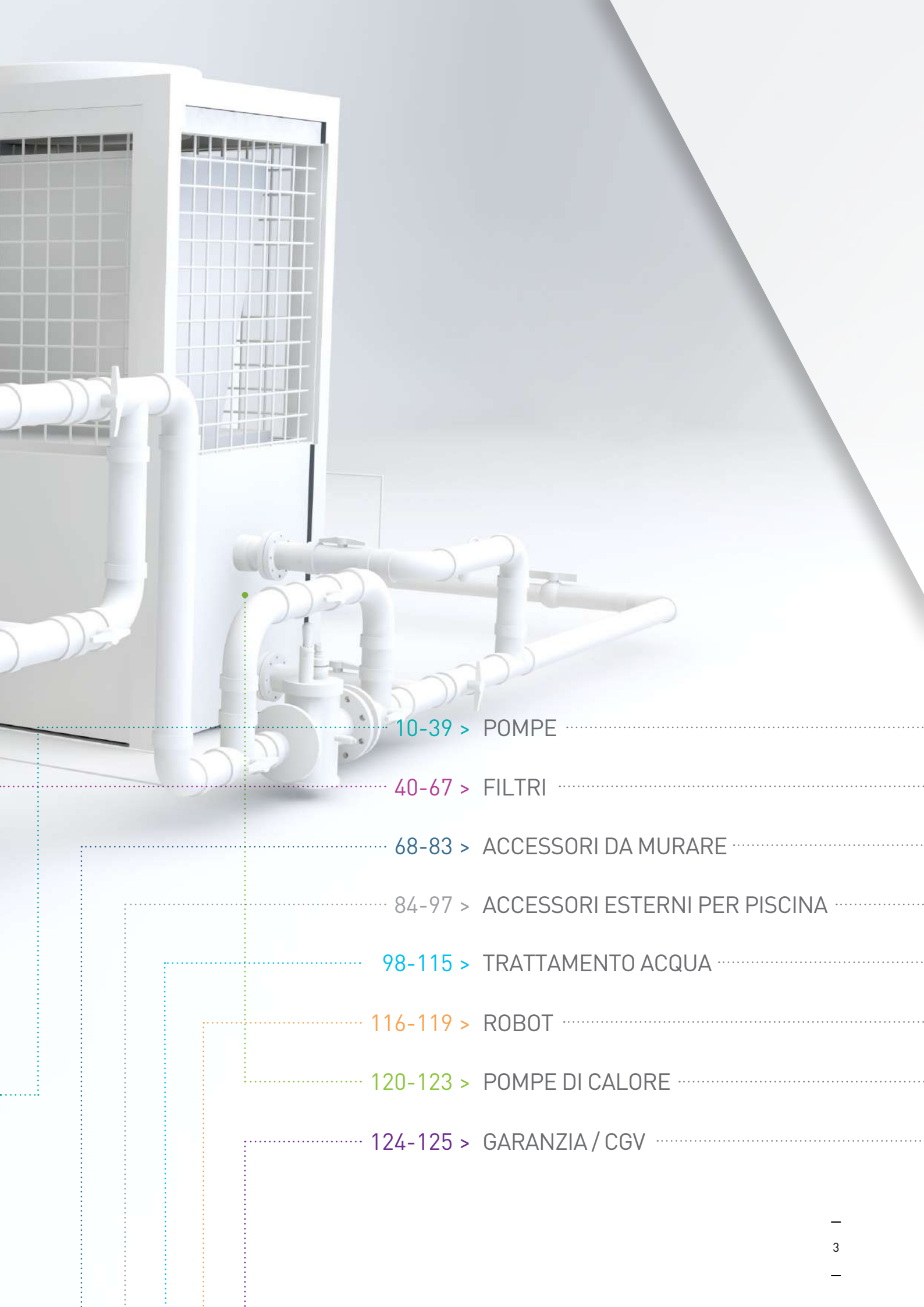
A causa dell'incidente avvenuto nello stabilimento di Toledo (Spagna), la nostra offerta di filtri laminati in poliestere non sarà pienamente disponibile durante questa stagione. Lavoriamo per tornare al più presto alla normalità, ma vogliamo cogliere l'occasione per invitarvi a esplorare la nostra ampia gamma di filtri, capaci di rispondere ai progetti più esigenti con molteplici alternative.

Nessuna novità per il 2022 ma vorremmo che dedicaste un'attenzione particolare alla nostra gamma di trattamento dell'acqua. La crisi sanitaria mette l'accento sull'importanza dei sistemi di trattamento e di controllo dell'acqua. Abbiamo un know-how riconosciuto nel trattamento dell'acqua grazie alla nostra tecnologia Sugar Valley. Scoprite o riscoprite i nostri elettrolizzatori di sale e il nostro pannello di controllo, adatti alle piscine pubbliche o semi-pubbliche.

Dato che siamo perfettamente consapevoli di quanto sia specifico il settore delle piscine pubbliche, vi abbiamo riservato un team di assistenza commerciale e tecnica.

Per questa nuova edizione 2022, potete essere certi che saremo al vostro fianco per rispondere ai vostri obiettivi più ambiziosi.

Fernando Blasco  
VP, General Manager Europe & RoW



10-39 > POMPE

40-67 > FILTRI

68-83 > ACCESSORI DA MURARE

84-97 > ACCESSORI ESTERNI PER PISCINA

98-115 > TRATTAMENTO ACQUA

116-119 > ROBOT

120-123 > POMPE DI CALORE

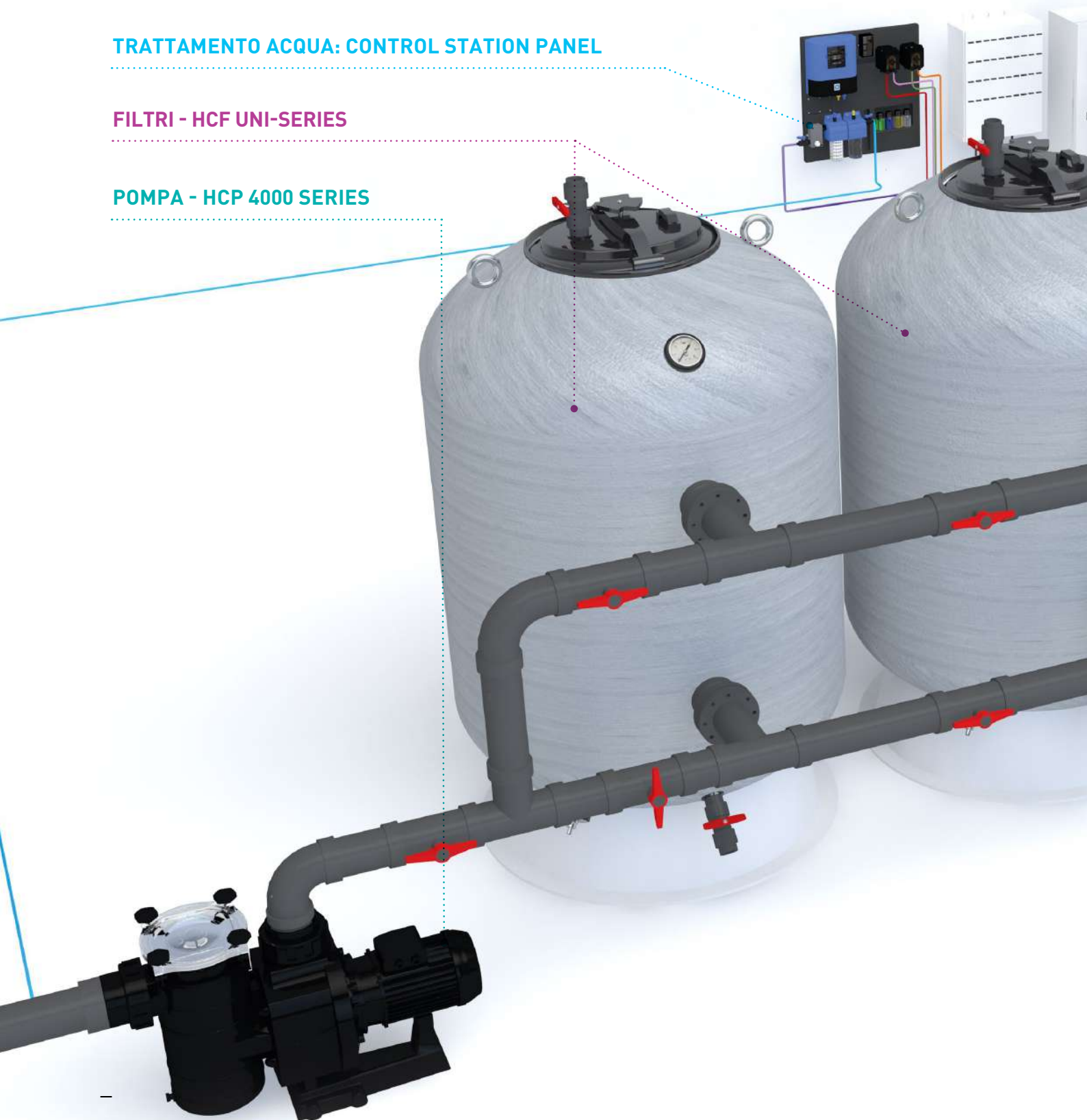
124-125 > GARANZIA / CGV

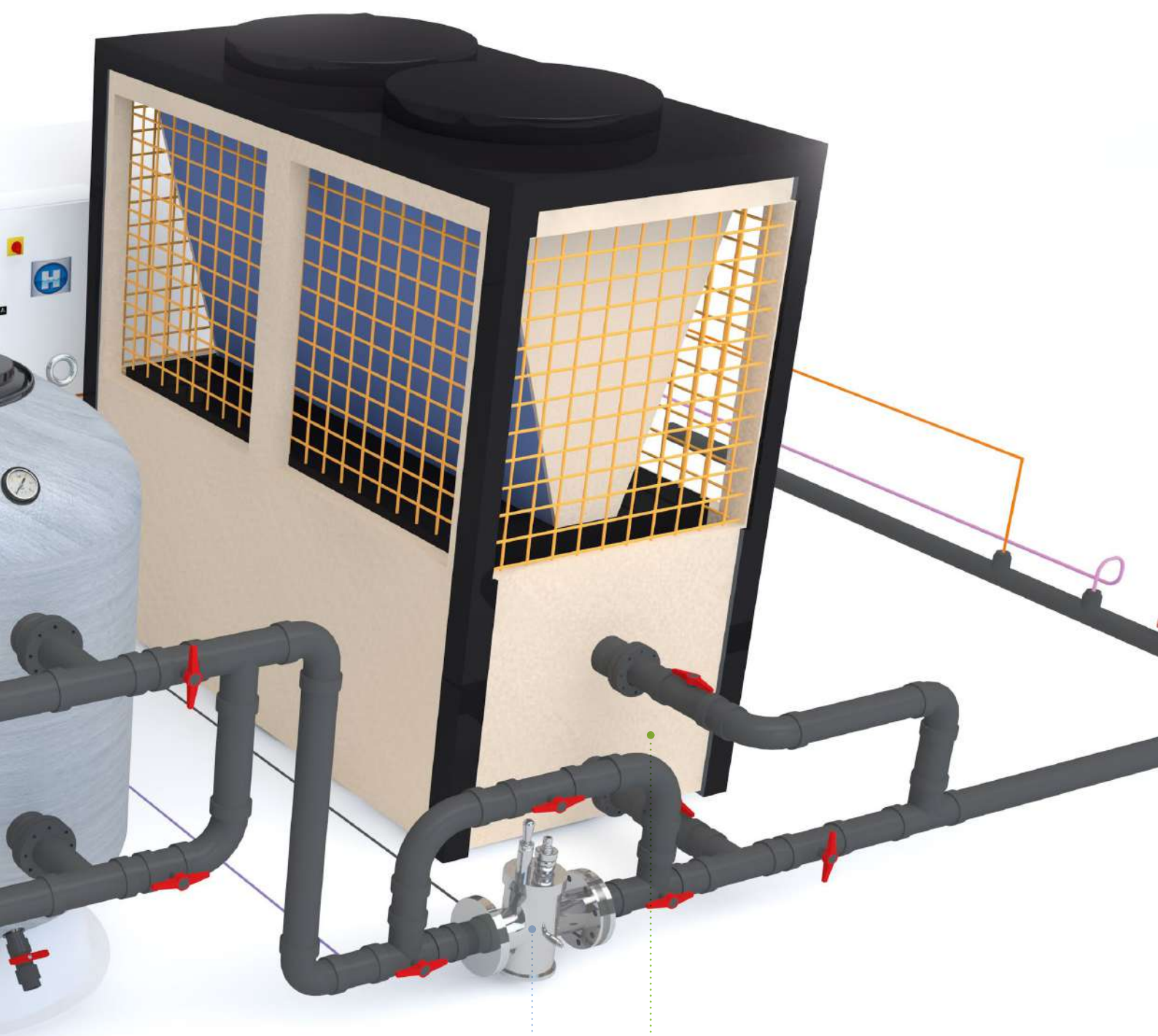
# Soluzione globale per le piscine per le collettività

**TRATTAMENTO ACQUA: CONTROL STATION PANEL**

**FILTRI - HCF UNI-SERIES**

**POMPA - HCP 4000 SERIES**





POMPA DI CALORE - HCH SERIES

SISTEMA DI TRATTAMENTO  
UV MEDIA PRESSIONE - SMART SERIES

## Organizzazione commerciale europea

---

**HAYWARD®** è presente in tutto il territorio europeo con **un team commerciale e tecnico di oltre 50 persone** a tua disposizione.

---

**VIENI A SCOPRIRE**  
IL NOSTRO MONDO  
E SEGUI LE ATTUALITÀ  
CHE CI RIGUARDANO SUI  
NOSTRI CANALI SOCIAL



—  
6  
—  
Per contattare il nostro Servizio Vendite:

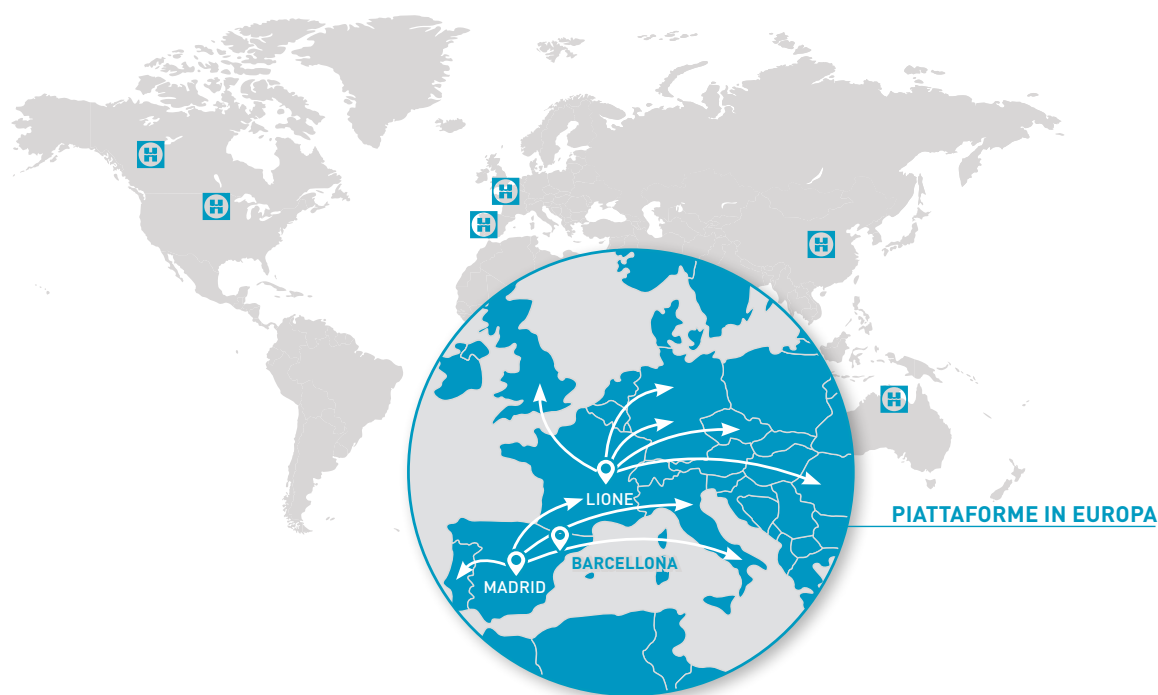


eu-customerservice@hayward.com



Hayward®, leader nella attrezzature  
per piscine

**Presente** in tutto il mondo



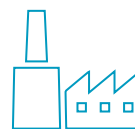
810 MILIONI \$  
GIRO D'AFFARI  
NEL MONDO



100 MILIONI \$  
GIRO D'AFFARI  
IN EUROPA



1000  
MODELLI IN EUROPA



10  
STABILIMENTI



2300  
COLLABORATORI IN  
TUTTO IL MONDO

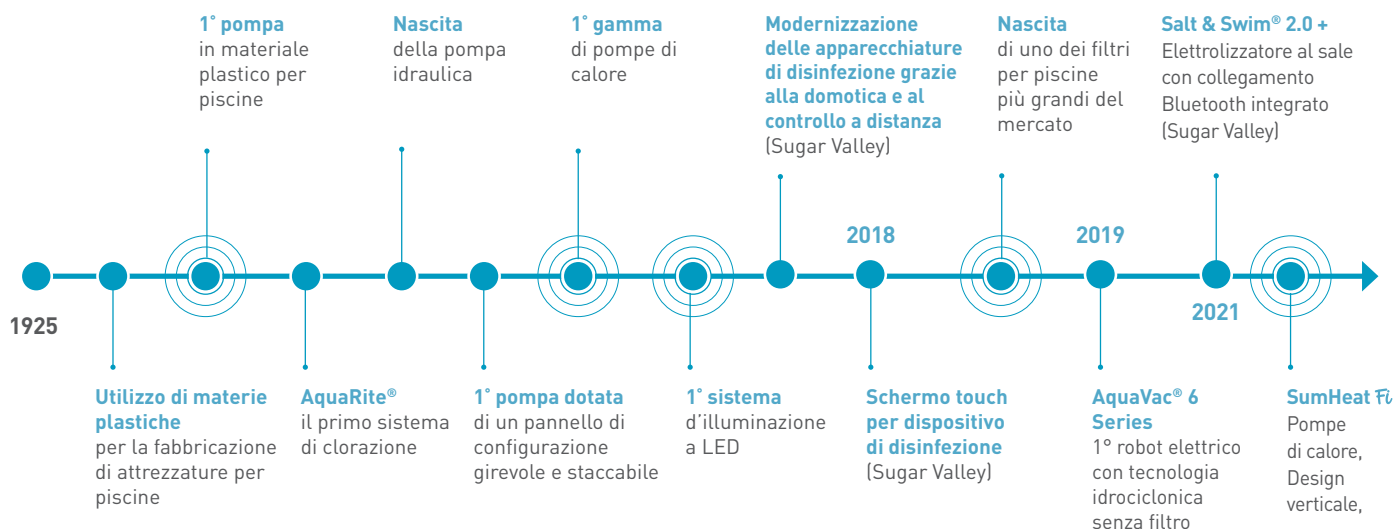
**OLTRE  
5 MILIONI\***  
DI PISCINE  
SONO DOTATE  
DI PRODOTTI  
**HAYWARD®**



\* 2020 Hayward® in Europa

Hayward® è presente in Europa da oltre 50 anni,  
con una presenza locale industriale e logistica

Una storia nel segno **delle innovazioni prodotte...**

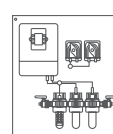
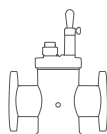
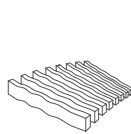
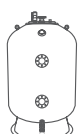


## HAYWARD® EUROPE – UN'OFFERTA GLOBALE

- Disponiamo internamente di tutte le risorse necessarie (ingegneria, marketing, produzione...) per sviluppare prodotti adatti al mercato europeo
- Una gamma completa di prodotti (filtrazione e comfort) per piscine residenziali
- Diverse gamme – Hayward®, Kripsol® – per coprire tutti i mercati e rispondere a tutte le esigenze
- Un know-how riconosciuto nel trattamento dell'acqua grazie alla nostra tecnologia Sugar Valley
- Un'offerta globale per le piscine per le collettività con la nostra gamma Hayward® Commercial Aquatics

**SEMPRE PIÙ VICINI A VOI**

Una gamma completa



POMPE

FILTRI

ACCESSORI  
DA MURARE

SISTEMI UV

ROBOT

POMPE DI CALORE

SISTEMI DI CONTROLLO ED  
ELETTROLIZZATORI AL SALE

ACCESSORI ESTERNI

SISTEMI DI FILTRAZIONE

ATTREZZATURE PER IL COMFORT



**AVVERTIMENTO**

Si prega di notare che a causa di nuove normative, non possiamo più vendere i modelli trifase IE1 ai paesi dell'Unione Europea\*.

\* Elenco dei paesi dell'Unione Europea: Germania, Austria, Belgio, Bulgaria, Cipro, Croazia, Danimarca, Slovacchia, Slovenia, Spagna, Estonia, Finlandia, Francia, Grecia, Ungheria, Irlanda, Italia, Lettonia, Lituania, Lussemburgo, Malta, Paesi Bassi, Polonia, Portogallo, Repubblica Ceca, Romania, Svezia.

# POMPE

## Soluzione globale per le piscine per le collettività

### LE NOSTRE POMPE

Hayward® Commercial Aquatics offre una gamma completa di tecnologie di pompe adatte a ogni tipo di piscina per le collettività.

Dalle piscine piccole a quelle più grandi, le prestazioni idrauliche sono ideali per rispondere alle necessità di impianti complessi.

Tutti i motori trifase rispondono allo standard di efficienza IE3 in conformità con la direttiva 2005/32/CE del Parlamento e del Consiglio europeo, che favorisce i motori con rendimenti elevati al fine di ridurre i consumi energetici degli impianti.

## HCP SERIES POMPE

|                                                   |    |
|---------------------------------------------------|----|
| HCP7200 SERIES.....                               | 12 |
| HCP5200 SERIES.....                               | 14 |
| HCP5000 SERIES.....                               | 19 |
| HCP4200 SERIES.....                               | 21 |
| HCP4000 SERIES.....                               | 22 |
| HCP3800 SERIES.....                               | 23 |
| HCP3600 SERIES.....                               | 24 |
| HCP1100 SERIES.....                               | 25 |
| HCP1000 SERIES.....                               | 27 |
| HCP0900 SERIES.....                               | 28 |
| PREFILTRI .....                                   | 29 |
| ACCESSORI .....                                   | 31 |
| SOFFIANTI .....                                   | 32 |
| GUIDA ALLA SCELTA DELLE POMPE<br>COMMERCIALI..... | 36 |

# HCP7200 SERIES

Pompe 1500 giri/min

2

ANNI DI GARANZIA



IE3 ✓

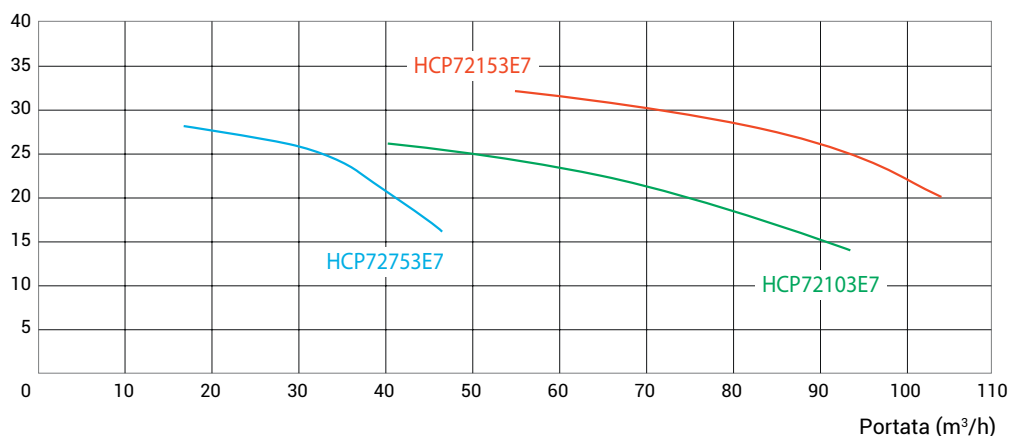
- ▶ Da 7,5 CV fino a 40 CV
- ▶ 1500 giri/min
- ▶ Materiale pompa: ghisa
- ▶ Materiale turbina: bronzo

## La soluzione per le piscine per le collettività

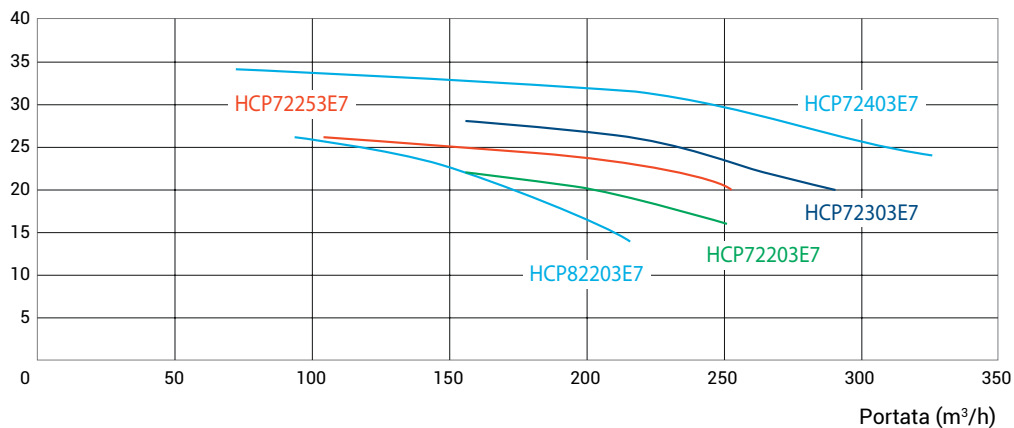
- Tutte le pompe in ghisa prevedono un rivestimento elettrolitico che garantisce un'elevata resistenza alla corrosione
- Cesto prefiltro in inox
- Pompa fornita con prefiltro e kit di raccordo
- Portata max: 325 m<sup>3</sup>/h
- Tenuta meccanica in carbonio
- Per modello da 60 Hz, contattateci
- Motori performanti IE3 conformi alla direttiva europea Ecodesign

### Curve HCP7200 SERIES

Altezza manometrica (m)



Altezza manometrica (m)



# HCP7200 SERIES

Pompe 1500 giri/min

2

ANNI DI GARANZIA

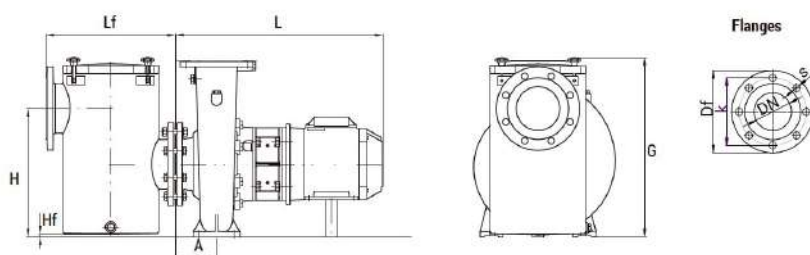
POMPE

## Caratteristiche tecniche HCP7200 SERIES

| Riferimento | Amperaggio (A) |           |     | Altezza manometrica (m) |     |     |     |     |     |     |     |     |     | Flange di raccordo |        |
|-------------|----------------|-----------|-----|-------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|--------------------|--------|
|             | P2             | 400/700 V |     | 14                      | 16  | 18  | 20  | 22  | 24  | 26  | 28  | 30  | 32  | Ingresso           | Uscita |
|             | CV             | A         | A   | Portata (m³/h)          |     |     |     |     |     |     |     |     |     | DN                 | DN     |
| HCP72753E7  | 7,5            | 11        | 6,2 | -                       | 47  | 44  | 41  | 38  | 35  | 29  | 17  | -   | -   | 80                 | 3"     |
| HCP72103E7  | 10             | 14        | 8,3 | 94                      | 88  | 81  | 74  | 66  | 56  | 40  | -   | -   | -   | 80                 | 3"     |
| HCP72153E7  | 15             | 20        | 12  | -                       | -   | -   | 104 | 100 | 96  | 90  | 82  | 70  | 55  | 80                 | 65     |
| HCP82203E7  | 20             | 27        | 16  | 216                     | 203 | 188 | 173 | 156 | 132 | 94  | -   | -   | -   | 125                | 100    |
| HCP72203E7  | 20             | 27        | 16  | -                       | 251 | 228 | 202 | 156 | -   | -   | -   | -   | -   | 150                | 125    |
| HCP72253E7  | 25             | 33        | 19  | -                       | -   | -   | 252 | 231 | 186 | 104 | -   | -   | -   | 150                | 125    |
| HCP72303E7  | 30             | 40        | 23  | -                       | -   | -   | 290 | 265 | 244 | 216 | 156 | -   | -   | 150                | 125    |
| HCP72403E7  | 40             | 54        | 31  | -                       | -   | -   | -   | -   | 325 | 296 | 270 | 240 | 198 | 150                | 125    |

P2: Potenza nominale

## Schema HCP7200 SERIES



## Dimensioni HCP7200 SERIES

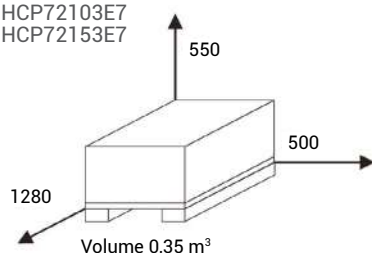
| Riferimento |     | DIMENSIONI (mm)  |     |     |        |     |                |     |        |     |                  |     |     |      |     | Capacità<br>prefiltro | Peso |
|-------------|-----|------------------|-----|-----|--------|-----|----------------|-----|--------|-----|------------------|-----|-----|------|-----|-----------------------|------|
|             | P2  | Flangia ingresso |     |     |        |     | Flangia uscita |     |        |     | Dimensioni pompa |     |     |      |     |                       |      |
|             | CV  | DN               | Df  | k   | s      | DN  | Df             | k   | s      | A   | G                | H   | Hf  | I    | Lf  | Lts                   | kg   |
| HCP72753E7  | 7,5 | 80               | 200 | 160 | 8 x 19 | 50  | 165            | 125 | 4 x 19 | 125 | 505              | 225 | 105 | 747  | 300 | 11                    | 150  |
| HCP72103E7  | 10  | 80               | 200 | 160 | 8 x 19 | 65  | 185            | 145 | 4 x 19 | 125 | 505              | 225 | 105 | 784  | 300 | 11                    | 159  |
| HCP72153E7  | 15  | 80               | 200 | 160 | 8 x 19 | 65  | 185            | 145 | 4 x 19 | 125 | 505              | 225 | 105 | 917  | 300 | 11                    | 184  |
| HCP82203E7  | 20  | 125              | 250 | 210 | 8 x 19 | 100 | 220            | 180 | 8 x 19 | 140 | 565              | 250 | 118 | 1003 | 345 | 13,5                  | 257  |
| HCP72203E7  | 20  | 150              | 285 | 240 | 8 x 23 | 125 | 250            | 210 | 8 x 19 | 140 | 635              | 280 | 40  | 1011 | 445 | 42                    | 326  |
| HCP72253E7  | 25  | 150              | 285 | 240 | 8 x 23 | 125 | 250            | 210 | 8 x 19 | 140 | 635              | 280 | 40  | 1017 | 445 | 42                    | 355  |
| HCP72303E7  | 30  | 150              | 285 | 240 | 8 x 23 | 125 | 250            | 210 | 8 x 19 | 140 | 635              | 280 | 40  | 1086 | 445 | 42                    | 363  |
| HCP72403E7  | 40  | 150              | 285 | 240 | 8 x 23 | 125 | 250            | 210 | 8 x 19 | 140 | 635              | 280 | 40  | 1137 | 445 | 42                    | 415  |

P2: Potenza nominale / Df: Diametro esterno della flangia / k: Distanza tra i centri di fori opposti / s: Fori (Quantità x diametro)

## Dimensioni dell'imballo (pallet) HCP7200 SERIES

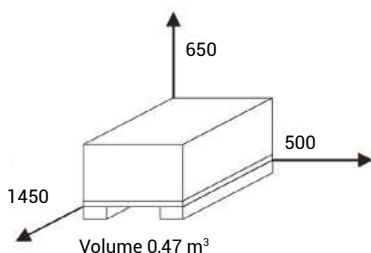
### HCP7200 SERIES da 7,5 a 15 CV

HCP72753E7  
HCP72103E7  
HCP72153E7



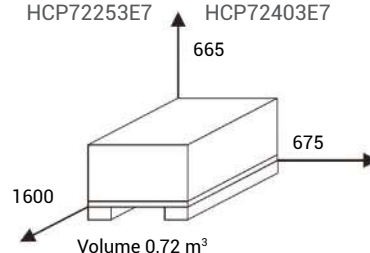
### HCP8200 SERIES 20 CV

HCP82203E7



### HCP7200 SERIES da 20 a 40 CV

HCP72203E7 HCP72303E7  
HCP72253E7 HCP72403E7



# HCP5200 SERIES

Pompe 1500 giri/min

2

ANNI DI GARANZIA



IE3 ✓

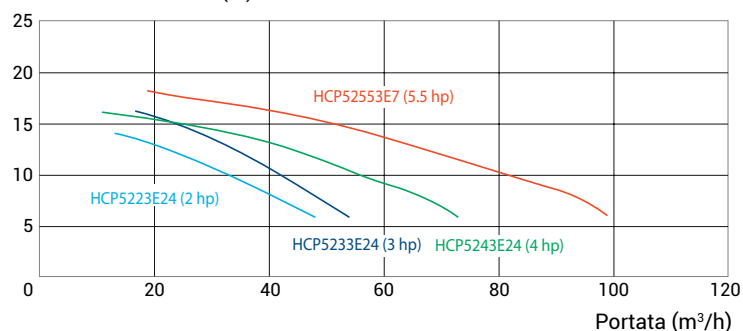
- ▶ Da 2 CV fino a 40 CV
- ▶ 1500 giri/min
- ▶ Materiale pompa: ghisa
- ▶ Materiale turbina: bronzo

## La soluzione per le piscine per le collettività

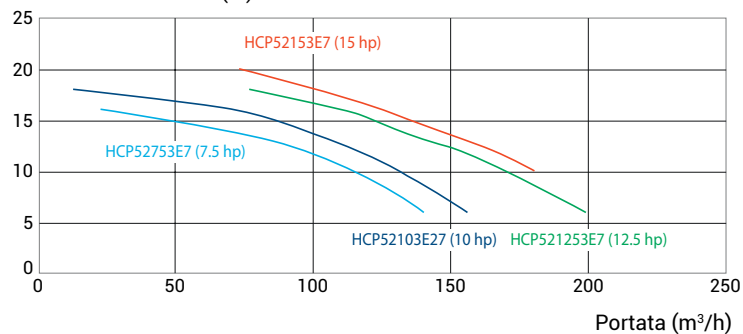
- Tutte le pompe in ghisa prevedono un rivestimento elettrolitico che garantisce un'elevata resistenza alla corrosione
- Prefiltro in inox e kit di raccordo
- Portata max: 550 m<sup>3</sup>/h
- Tenuta meccanica in carbonio
- 60 Hz su richiesta
- Motori performanti IE3 conformi alla direttiva europea Ecodesign

### Curve HCP5200 SERIES

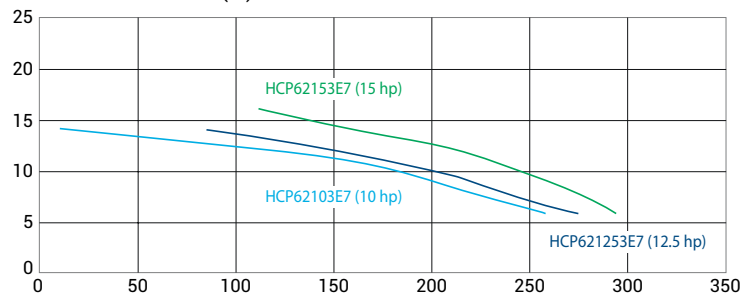
Altezza manometrica (m)



Altezza manometrica (m)



Altezza manometrica (m)



# HCP5200 SERIES per altezza manometrica e portata elevate

Pompe 1500 giri/min

2

ANNI DI GARANZIA

POMPE

## Caratteristiche tecniche HCP 5200 SERIES

| Riferimento | P2   | Amperaggio (A) |      |           |      | Altezza manometrica (m) - Portata (m³/h) |     |     |     |     |     |     |     | Flange di raccordo |        |
|-------------|------|----------------|------|-----------|------|------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|--------------------|--------|
|             |      | 230/400 V      |      | 400/700 V |      | 6                                        | 8   | 10  | 12  | 14  | 16  | 18  | 20  | Ingresso           | Uscita |
|             |      | CV             | A    | A         | A    | A                                        |     |     |     |     |     |     |     | DN                 | DN     |
| HCP5223E24  | 2    |                | 5,7  | 3,3       | -    | -                                        | 48  | 40  | 33  | 24  | 13  | -   | -   | 100                | 3"     |
| HCP5233E24  | 3    |                | 7,9  | 4,5       | -    | -                                        | 54  | 48  | 42  | 36  | 28  | 17  | -   | 100                | 3"     |
| HCP5243E24  | 4    |                | 10,5 | 6         | -    | -                                        | 73  | 66  | 55  | 46  | 33  | 11  | -   | 100                | 80     |
| HCP52553E7  | 5,5  |                | -    | -         | 7,9  | 4,6                                      | 99  | 93  | 82  | 70  | 58  | 42  | 19  | 100                | 80     |
| HCP52753E7  | 7,5  |                | -    | -         | 10,7 | 6,2                                      | 140 | 128 | 114 | 97  | 67  | 23  | -   | 125                | 100    |
| HCP52103E7  | 10   |                | -    | -         | 14,3 | 8,3                                      | 156 | 145 | 131 | 117 | 97  | 73  | 13  | 125                | 100    |
| HCP521253E7 | 12,5 |                | -    | -         | 17,5 | 10,1                                     | 199 | 185 | 170 | 154 | 131 | 112 | 77  | 150                | 100    |
| HCP52153E7  | 15   |                | -    | -         | 20,4 | 11,8                                     | -   | -   | 180 | 165 | 145 | 125 | 102 | 150                | 100    |
| HCP62103E7  | 10   |                | -    | -         | 14,3 | 8,3                                      | 258 | 220 | 182 | 121 | 10  | -   | -   | 150                | 125    |
| HCP621253E7 | 12,5 |                | -    | -         | 17,5 | 10,1                                     | 274 | 235 | 202 | 152 | 86  | -   | -   | 150                | 125    |
| HCP62153E7  | 15   |                | -    | -         | 20,4 | 11,8                                     | 295 | 275 | 245 | 215 | 162 | 111 | -   | 150                | 125    |

P2: Potenza nominale



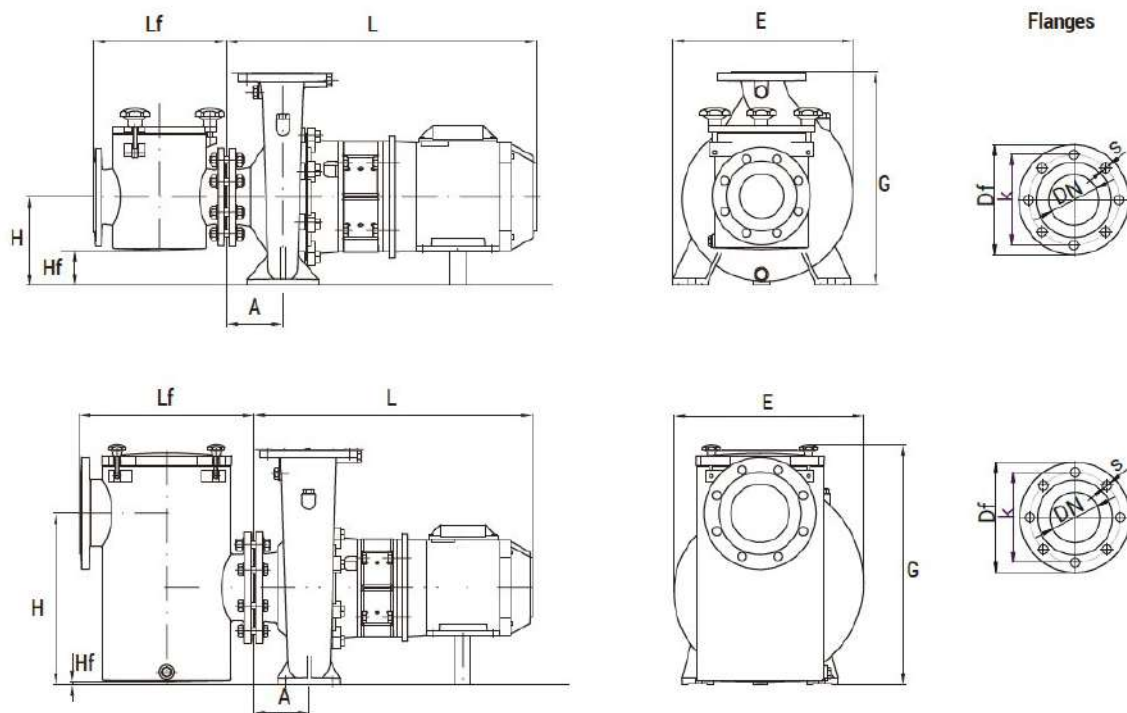
# HCP5200 SERIES

Pompe 1500 giri/min

2

ANNI DI GARANZIA

## Schema HCP5200 SERIES



| Riferimento |      | DIMENSIONI (mm)  |     |     |        |                |     |     |        |                  |     |     |     |     |     |     | Capacità<br>prefiltro | Peso |
|-------------|------|------------------|-----|-----|--------|----------------|-----|-----|--------|------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----------------------|------|
|             | P2   | Flangia ingresso |     |     |        | Flangia uscita |     |     |        | Dimensioni pompa |     |     |     |     |     |     |                       |      |
|             | CV   | DN               | Df  | k   | s      | DN             | Df  | k   | s      | A                | E   | G   | H   | Hf  | I   | Lf  | Lts                   | kg   |
| HCP5223E24  | 2    | 100              | 220 | 180 | 8 x 19 | 50             | 165 | 125 | 4 x 19 | 100              | 335 | 405 | 180 | 60  | 470 | 298 | 11                    | 84   |
| HCP5233E24  | 3    | 100              | 220 | 180 | 8 x 19 | 50             | 165 | 125 | 4 x 19 | 100              | 335 | 405 | 180 | 60  | 601 | 298 | 11                    | 89   |
| HCP5243E24  | 4    | 100              | 220 | 180 | 8 x 19 | 80             | 200 | 160 | 4 x 19 | 125              | 405 | 480 | 200 | 80  | 641 | 298 | 11                    | 104  |
| HCP52553E7  | 5,5  | 100              | 220 | 180 | 8 x 19 | 80             | 200 | 160 | 4 x 19 | 125              | 405 | 480 | 200 | 80  | 641 | 298 | 11                    | 111  |
| HCP52753E7  | 7,5  | 125              | 250 | 210 | 8 x 19 | 100            | 220 | 180 | 8 x 19 | 140              | 430 | 505 | 225 | 93  | 801 | 345 | 13,5                  | 143  |
| HCP52103E7  | 10   | 125              | 250 | 210 | 8 x 19 | 100            | 220 | 180 | 8 x 19 | 140              | 430 | 505 | 225 | 93  | 801 | 345 | 13,5                  | 154  |
| HCP521253E7 | 12,5 | 150              | 285 | 240 | 8 x 23 | 100            | 220 | 180 | 8 x 19 | 140              | 430 | 505 | 225 | -15 | 801 | 445 | 42                    | 213  |
| HCP52153E7  | 15   | 150              | 285 | 240 | 8 x 23 | 100            | 220 | 180 | 8 x 19 | 140              | 430 | 505 | 225 | -15 | 921 | 445 | 42                    | 244  |
| HCP62103E7  | 10   | 150              | 285 | 240 | 8 x 23 | 125            | 250 | 210 | 8 x 19 | 140              | 485 | 605 | 250 | 10  | 801 | 445 | 42                    | 221  |
| HCP621253E7 | 12,5 | 150              | 285 | 240 | 8 x 23 | 125            | 250 | 210 | 8 x 19 | 140              | 485 | 605 | 250 | 10  | 801 | 445 | 42                    | 228  |
| HCP62153E7  | 15   | 150              | 285 | 240 | 8 x 23 | 125            | 250 | 210 | 8 x 19 | 140              | 485 | 605 | 250 | 10  | 921 | 445 | 42                    | 261  |

# HCP5200 SERIES

Pompe 1500 giri/min - modelli grandi

2

ANNI DI GARANZIA

POMPE



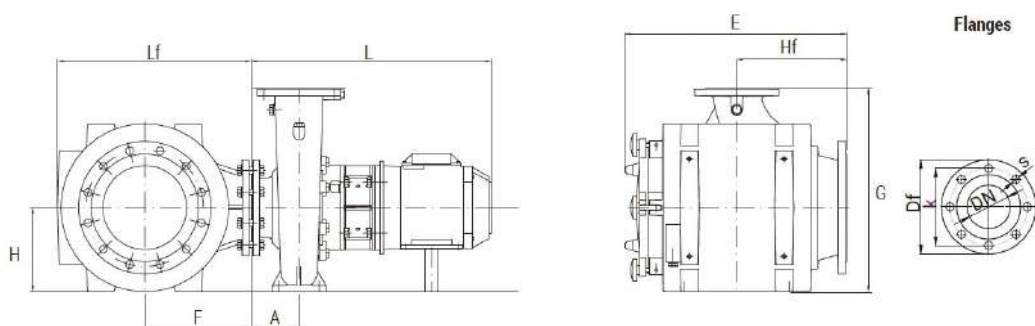
IE3 ✓

## Modelli grandi

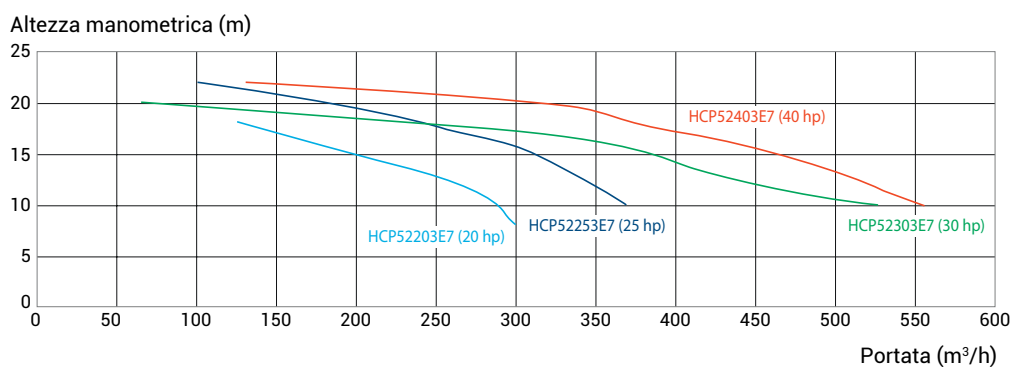
- Possono essere installate sia orizzontalmente che verticalmente

- ▶ Da 20 CV fino a 40 CV
- ▶ 1500 giri/min
- ▶ Materiale pompa: ghisa
- ▶ Materiale turbina: bronzo

### ➔ Schema HCP5200 SERIES



### ➔ Curve HCP5200 SERIES - modelli grandi



### ➔ Caratteristiche tecniche HCP5200 SERIES

| Riferimento | CV | Amperaggio (A) |      | Altezza manometrica (m) |     |     |     |     |     |     |     | Flange di raccordo |        |
|-------------|----|----------------|------|-------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|--------------------|--------|
|             |    | 400/700 V      |      | 8                       | 10  | 12  | 14  | 16  | 18  | 20  | 22  | Ingresso           | Uscita |
|             |    | A              | A    | Portata (m³/h)          |     |     |     |     |     |     |     | DN                 | DN     |
| HCP52203E7  | 20 | 27,3           | 15,8 | 299                     | 287 | 262 | 222 | 171 | 126 | -   | -   | 250                | 125    |
| HCP52253E7  | 25 | 33,5           | 19,4 | -                       | 369 | 349 | 324 | 297 | 240 | 184 | 101 | 250                | 125    |
| HCP52303E7  | 30 | 39,7           | 23   | -                       | 528 | 451 | 403 | 357 | 244 | 66  | -   | 300                | 150    |
| HCP52403E7  | 40 | 53,8           | 31,2 | -                       | 556 | 521 | 487 | 440 | 375 | 316 | 131 | 300                | 150    |

P2: Potenza nominale

# HCP5200 SERIES

Pompe 1500 giri/min - modelli grandi

**2**

ANNI DI GARANZIA

## Dimensioni HCP5200 SERIES

| Riferimento |    | DIMENSIONI (mm)  |     |     |         |     |                |     |        |     |                  |     |     |     |      |     | Capacità<br>prefiltro | Peso |
|-------------|----|------------------|-----|-----|---------|-----|----------------|-----|--------|-----|------------------|-----|-----|-----|------|-----|-----------------------|------|
|             | P2 | Flangia ingresso |     |     |         |     | Flangia uscita |     |        |     | Dimensioni pompa |     |     |     |      |     |                       |      |
|             | CV | DN               | Df  | k   | s       | DN  | Df             | k   | s      | A   | E                | G   | H   | Hf  | I    | Lf  | Lts                   |      |
| HCP52203E7  | 20 | 250              | 395 | 350 | 12 x 23 | 125 | 250            | 210 | 8 x 19 | 140 | 665              | 605 | 250 | 328 | 963  | 570 | 93                    | 319  |
| HCP52253E7  | 25 | 250              | 395 | 350 | 12 x 23 | 125 | 250            | 210 | 8 x 19 | 140 | 665              | 605 | 250 | 328 | 963  | 570 | 93                    | 335  |
| HCP52303E7  | 30 | 300              | 445 | 400 | 12 x 23 | 150 | 280            | 240 | 8 x 23 | 160 | 665              | 655 | 280 | 328 | 893  | 570 | 93                    | 361  |
| HCP52403E7  | 40 | 300              | 445 | 400 | 12 x 23 | 150 | 280            | 240 | 8 x 23 | 160 | 665              | 655 | 280 | 328 | 1071 | 570 | 93                    | 387  |

P2: Potenza nominale / Df: Diametro esterno della flangia / k: Distanza tra i centri di fori opposti / s: Fori (Quantità x diametro)

## Dimensioni dell'imballo (pallet) HCP5200 SERIES

### HCP5200 SERIES da 2 a 3 CV

HCP5223E24  
HCP5233E24

### HCP5200 SERIES da 4 a 5,5 CV

HCP5243E24  
HCP52553E7

### HCP5200 SERIES da 7,5 a 15 CV

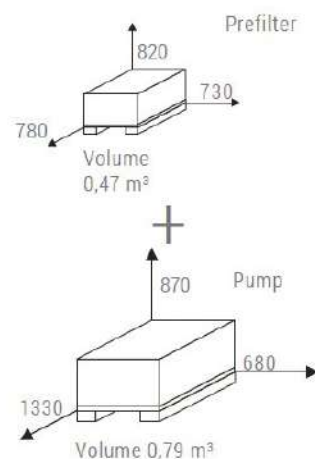
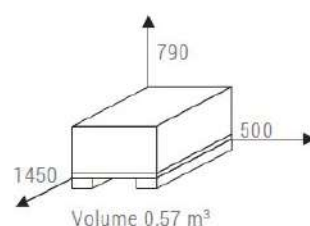
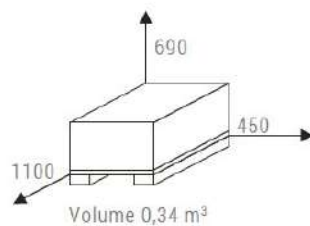
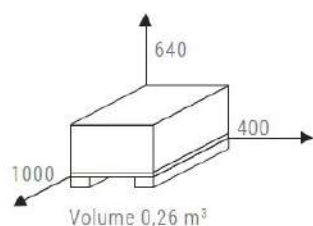
HCP52753E7  
HCP52103E7  
HCP521253E7  
HCP52153E7

HCP62103E7  
HCP621253E7  
HCP62153E7

### HCP5200 SERIES da 20 a 40 CV

HCP52203E7  
HCP52303E7

HCP52253E7  
HCP52403E7



# HCP5000 SERIES

Pompe 3000 giri/min

**2**

ANNI DI GARANZIA



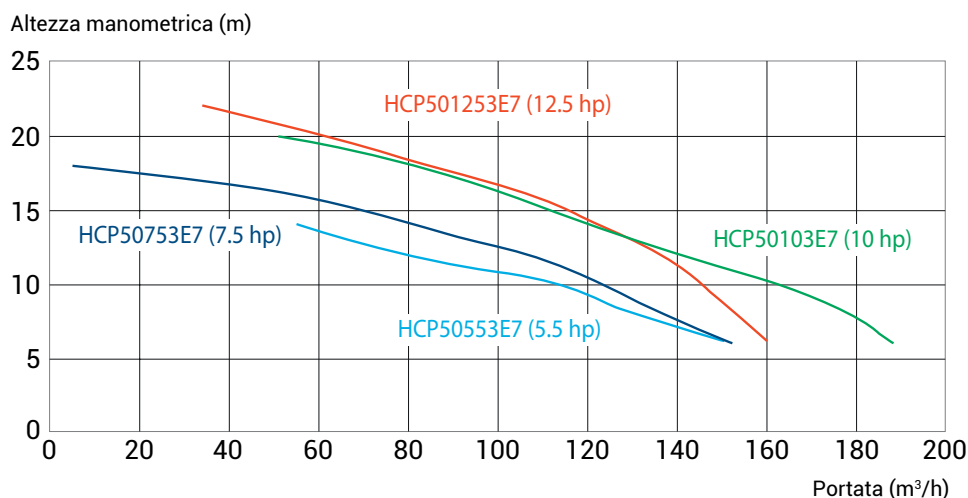
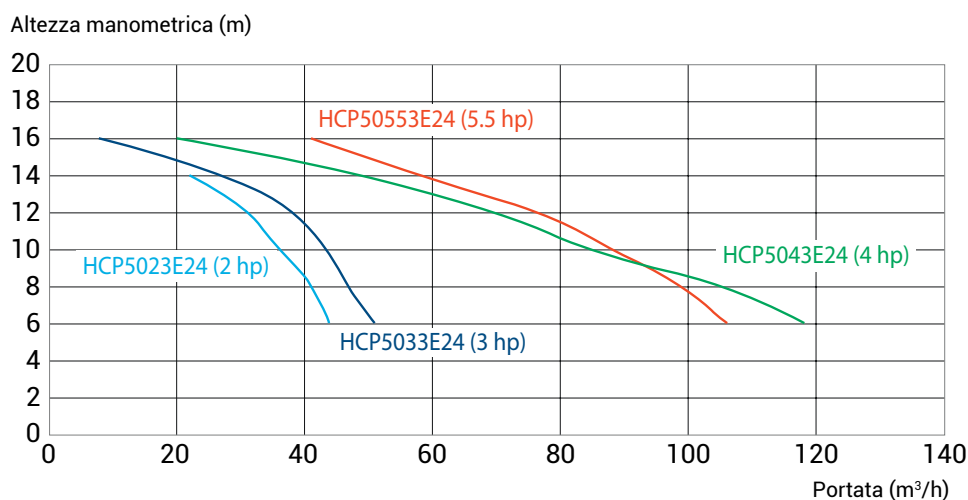
**IE3** ✓

- ▶ Da 2 CV fino a 12,5 CV
- ▶ 3000 giri/min
- ▶ Materiale pompa: ghisa
- ▶ Materiale turbina: bronzo

## La soluzione per le piscine per le collettività

- Turbine in ottone e bronzo standard
- Tutte le pompe in ghisa prevedono un rivestimento elettrolitico che garantisce un'elevata resistenza alla corrosione
- Cesto prefiltro in inox
- Pompa fornita con prefiltro e kit di raccordo
- Portata max: 160 m³/h
- Tenuta meccanica in carbonio
- 60 Hz su richiesta
- Motori performanti IE3 conformi alla direttiva europea Ecodesign

### Curve HCP5000 SERIES



# HCP5000 SERIES

Pompe 3000 giri/min

2

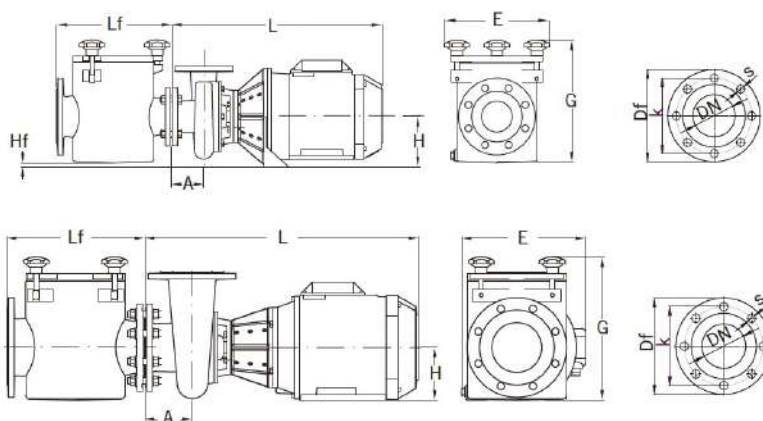
ANNI DI GARANZIA

## Caratteristiche tecniche HCP5000 SERIES

| Riferimento |      | Amperaggio (A) |     |           |     | Altezza manometrica (m) |     |     |     |     |     |    |    |    | Flange di raccordo |        |
|-------------|------|----------------|-----|-----------|-----|-------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|----|----|----|--------------------|--------|
|             | P2   | 230/400 V      |     | 400/700 V |     | 6                       | 8   | 10  | 12  | 14  | 16  | 18 | 20 | 22 | Ingresso           | Uscita |
|             | CV   | A              | A   | A         | A   | Portata (m³/h)          |     |     |     |     |     |    |    |    | DN                 | DN     |
| HCP5023E24  | 2    | 5,3            | 3,1 | -         | -   | 44                      | 41  | 36  | 31  | 22  | -   | -  | -  | -  | 80                 | 3"     |
| HCP5033E24  | 3    | 7,6            | 4,3 | -         | -   | 51                      | 47  | 42  | 38  | 27  | 8   | -  | -  | -  | 80                 | 3"     |
| HCP5043E24  | 4    | 9,9            | 5,7 | -         | -   | 118                     | 105 | 80  | 70  | 49  | 20  | -  | -  | -  | 100                | 100    |
| HCP50553E24 | 5,5  | 13             | 7,4 | -         | -   | 106                     | 99  | 85  | 76  | 58  | 41  | -  | -  | -  | 100                | 100    |
| HCP50553E7  | 5,5  | -              | -   | 7,4       | 4,3 | 152                     | 130 | 112 | 79  | 55  | -   | -  | -  | -  | 125                | 100    |
| HCP50753E7  | 7,5  | -              | -   | 10,1      | 5,9 | 152                     | 136 | 123 | 106 | 81  | 55  | 5  | -  | -  | 125                | 100    |
| HCP50103E7  | 10   | -              | -   | 13,5      | 7,8 | 188                     | 178 | 162 | 140 | 115 | 99  | 81 | 51 | -  | 125                | 100    |
| HCP501253E7 | 12,5 | -              | -   | 16,6      | 9,6 | 157                     | 154 | 145 | 136 | 122 | 107 | 84 | 61 | 34 | 125                | 100    |

P2: Potenza nominale

## Schema HCP5000 SERIES

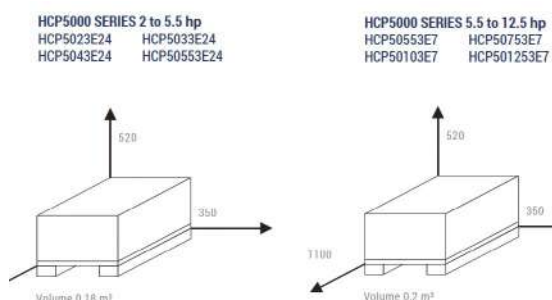


## Dimensioni HCP5000 SERIES

| DIMENSIONI HCP 5000 SERIES |                 |                  |     |     |        |     |                |     |        |     |                  |     |     |    |     |     |      |                       |      |
|----------------------------|-----------------|------------------|-----|-----|--------|-----|----------------|-----|--------|-----|------------------|-----|-----|----|-----|-----|------|-----------------------|------|
| Riferimento                | DIMENSIONI (mm) |                  |     |     |        |     |                |     |        |     |                  |     |     |    |     |     |      | Capacità<br>prefiltro | Peso |
|                            | P2              | Flangia ingresso |     |     |        |     | Flangia uscita |     |        |     | Dimensioni pompa |     |     |    |     |     |      |                       |      |
|                            | CV              | DN               | Df  | k   | s      | DN  | Df             | k   | s      | A   | E                | G   | H   | Hf | I   | Lf  | Lts  |                       |      |
| HCP5023E24                 | 2               | 80               | 200 | 160 | 8 x 19 | 55  | 152            | 125 | 4 x 14 | 82  | 271              | 319 | 132 | 12 | 491 | 300 | 11   | 54                    |      |
| HCP5033E24                 | 3               | 80               | 200 | 160 | 8 x 19 | 55  | 152            | 125 | 4 x 14 | 82  | 271              | 319 | 132 | 12 | 491 | 300 | 11   | 55                    |      |
| HCP5043E24                 | 4               | 100              | 220 | 180 | 8 x 19 | 100 | 220            | 180 | 8 x 19 | 120 | 288              | 320 | 132 | -  | 584 | 300 | 11   | 69                    |      |
| HCP50553E24                | 5,5             | 100              | 220 | 180 | 8 x 19 | 100 | 220            | 180 | 8 x 19 | 120 | 288              | 320 | 132 | -  | 606 | 300 | 11   | 78                    |      |
| HCP50553E7                 | 5,5             | 125              | 250 | 210 | 8 x 19 | 100 | 220            | 180 | 8 x 19 | 120 | 275              | 347 | 132 | -  | 606 | 347 | 13,5 | 91                    |      |
| HCP50753E7                 | 7,5             | 125              | 250 | 210 | 8 x 19 | 100 | 220            | 180 | 8 x 19 | 120 | 312              | 360 | 132 | -  | 724 | 347 | 13,5 | 99                    |      |
| HCP50103E7                 | 10              | 125              | 250 | 210 | 8 x 19 | 100 | 220            | 180 | 8 x 19 | 120 | 312              | 360 | 132 | -  | 724 | 347 | 13,5 | 105                   |      |
| HCP501253E7                | 12,5            | 125              | 250 | 210 | 8 x 19 | 100 | 220            | 180 | 8 x 19 | 120 | 312              | 360 | 132 | -  | 724 | 347 | 13,5 | 114                   |      |

P2: Potenza nominale / Df: Diametro esterno della flangia / k: Distanza tra i centri di fori opposti / s: Fori (Quantità x diametro)

## Dimensioni dell'imballo (pallet) HCP5000 SERIES



# HCP4200 SERIES

Pompe 1500 giri/min

**2**

ANNI DI GARANZIA

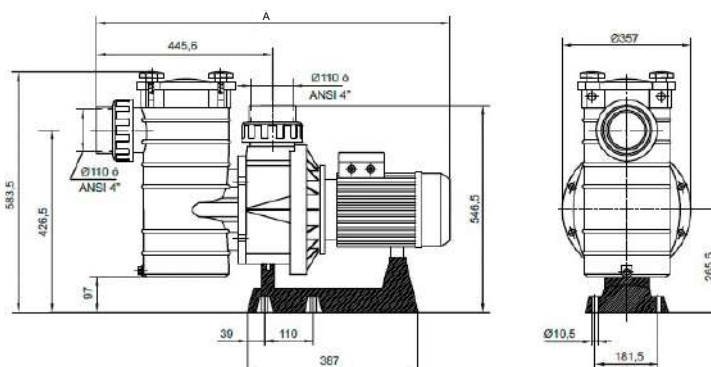


**IE3** ✓

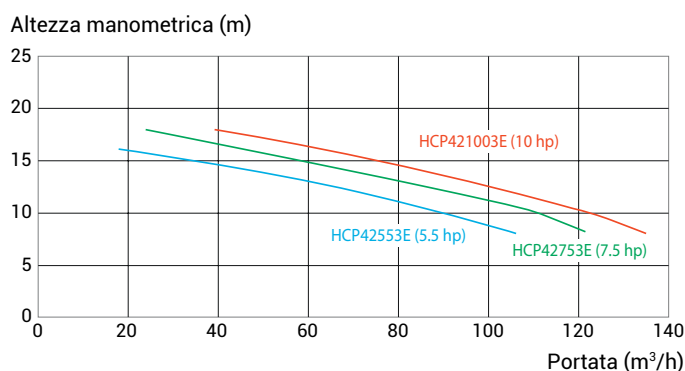
- Da 5,5 CV fino a 10 CV
- 1500 giri/min
- Materiale pompa:  
Pompe termoplastiche

## Pompe ad elevata efficienza

- Pompa centrifuga auto-adescente realizzata in termoplastica rinforzata con fibre di vetro
- Motore trifase IE3 conforme alla Direttiva Europea Ecodesign
- Turbina in Noryl rinforzato
- Pompa compatibile per un utilizzo con acqua salata e acqua di mare
- Motore 4 poli funzionante a 1500 giri/min / 50 Hz
- Prefiltro ad alta capacità (14 l) con coperchio trasparente per facilitare la manutenzione
- Base sopraelevata per garantire una buona ventilazione del motore
- Per modello da 60 Hz, contattateci. Raccordi ANSI disponibili su richiesta



### Curve HCP4200 SERIES



HCP 4200  
SERIES

| Riferimento | P2<br>(CV) | P1<br>(kW) | Portata*<br>(m³/h) | Ingresso<br>/ Uscita<br>(mm) | Peso<br>(kg) | Motore              | Amperaggio<br>(A) | Quota<br>A<br>(mm) | Dimensioni<br>dell'imballo<br>(mm) | Qntà<br>per<br>pallet<br>(unità) |
|-------------|------------|------------|--------------------|------------------------------|--------------|---------------------|-------------------|--------------------|------------------------------------|----------------------------------|
| HCP42553E   | 5,5        | 4,71       | 68                 | 110                          | 46           | Trifase 400 / 700 V | 9,1 / 5,3         | 889                | 940 x 390 x 620                    | 6                                |
| HCP42753E   | 7,5        | 7          | 90                 | 110                          | 50           | Trifase 400 / 700 V | 12,3 / 7,1        | 914                | 940 x 390 x 620                    | 6                                |
| HCP421003E  | 10         | 8,7        | 104                | 110                          | 70           | Trifase 400 / 700 V | 16,0 / 9,3        | 944                | 1101 x 400 x 630                   | 3                                |

\* a 12 m di colonna d'acqua / P1 Potenza elettrica assorbita / P2 Potenza nominale

**IE3** ✓

**IE3** ✓

**IE3** ✓

# HCP4000 SERIES

## Pompe 3000 giri/min

2

ANNI DI GARANZIA

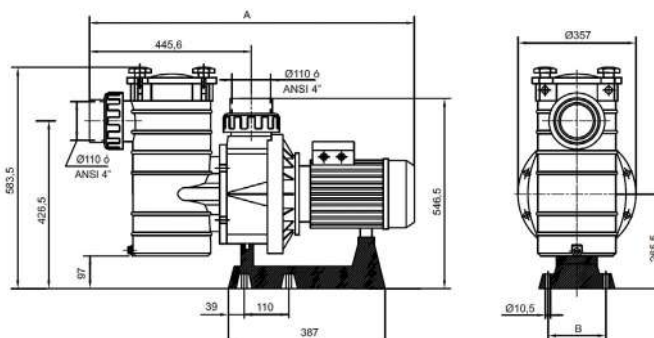


IE3 ✓

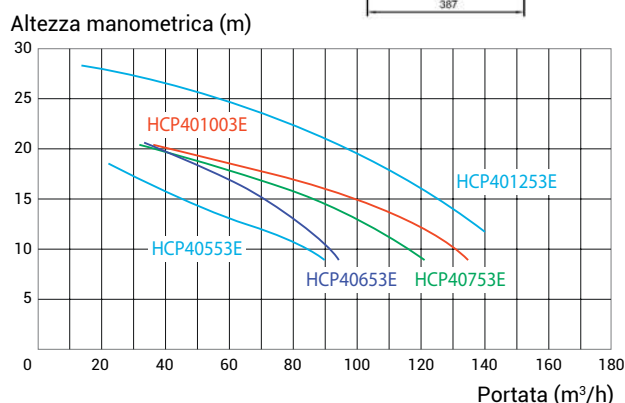
- ▶ Da 5,5 CV fino a 12,5 CV
- ▶ 3000 giri/min
- ▶ Materiale pompa: Pompe termoplastiche

### Pompe ad alta capacità

- Pompa centrifuga auto-adescente realizzata in termoplastica rinforzata con fibre di vetro
- Leggera e facile da installare
- Motore trifase IE3 conforme alla Direttiva Europea Ecodesign
- Idraulica ad alte prestazioni
- Turbina in Noryl rinforzato
- Pompa compatibile per un utilizzo con acqua salata e acqua di mare
- Motore TEFC ad alte prestazioni
- Prefiltro ad alta capacità (14 l) con coperchio trasparente per una manutenzione semplificata
- Base sopraelevata per garantire una buona ventilazione del motore
- Funzionamento a 50 Hz / 3000 giri/min, IP55, isolamento classe F
- Per modello da 60 Hz, contattateci. Raccordi ANSI disponibili su richiesta
- Utilizzo: piscine molto grandi, spa, giochi d'acqua



### Curve HCP4000 SERIES



| Riferimento | P2 (CV) | P1 (kW) | Portata* (m³/h) | Ingresso / Uscita (mm) | Peso (kg) | Motore              | Amperaggio (A) | Quota A (mm) | Quota B (mm) | Dimensioni dell'imballo (mm) | Qntà per pallet (unità) |       |
|-------------|---------|---------|-----------------|------------------------|-----------|---------------------|----------------|--------------|--------------|------------------------------|-------------------------|-------|
| HCP40553E   | 5,5     | 4,7     | 64,0            | 110                    | 45        | Trifase 400 / 700 V | 9,0 / 5,2      | 914          | 143          | 940 x 390 x 620              | 6                       | IE3 ✓ |
| HCP40653E   | 6,5     | 5,9     | 84,2            | 110                    | 46        | Trifase 400 / 700 V | 11,5 / 6,6     | 914          | 143          | 940 x 390 x 620              | 6                       | IE3 ✓ |
| HCP40753E   | 7,5     | 7,0     | 104,5           | 110                    | 52        | Trifase 400 / 700 V | 12,1 / 7,0     | 914          | 143          | 940 x 390 x 620              | 6                       | IE3 ✓ |
| HCP401003E  | 10      | 8,7     | 115,6           | 110                    | 66        | Trifase 400 / 700 V | 15,8 / 9,2     | 944          | 185          | 940 x 390 x 620              | 3                       | IE3 ✓ |
| HCP401253E  | 12,5    | 10,2    | 137             | 110                    | 76        | Trifase 400 / 700 V | 18 / 10,4      | 984          | 181,5        | -                            | 3                       | IE3 ✓ |

\* a 12 m di colonna d'acqua / P1: Potenza elettrica assorbita / P2: Potenza nominale

HCP 4000 SERIES

# HCP3800 SERIES

Pompe 3000 giri/min

2

ANNI DI GARANZIA

POMPE

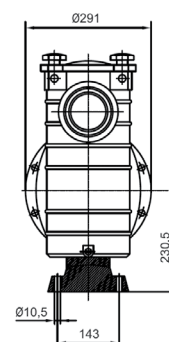
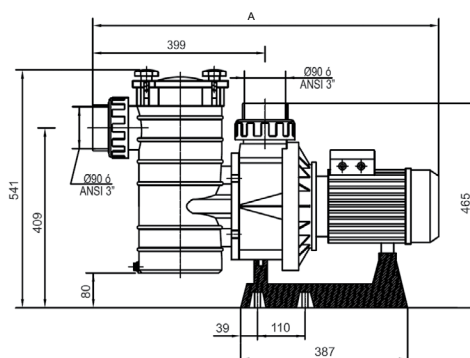


IE3 ✓

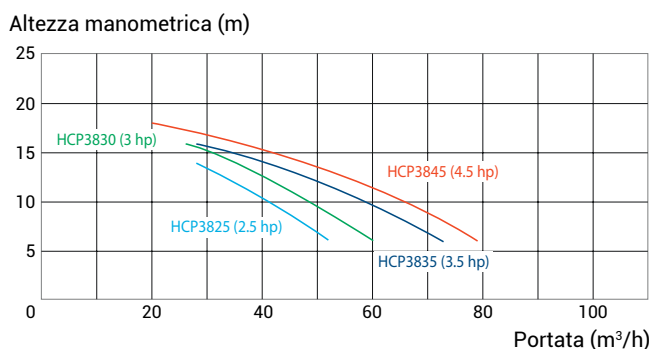
- Da 2,5 CV fino a 4,5 CV
- 3000 giri/min
- Materiale pompa: Pompe termoplastiche

## Leggera e facile da installare

- Pompa realizzata in termoplastica rinforzata con fibre di vetro
- Motore trifase IE3 conforme alla Direttiva Europea Ecodesign
- Turbina in Noryl rinforzato
- Pompa compatibile per un utilizzo con acqua salata e acqua di mare
- Prefiltro con coperchio trasparente per una manutenzione semplificata
- Base sopraelevata per garantire una buona ventilazione del motore
- Funzionamento a 50 Hz / 3000 giri/min, IP55, isolamento classe F
- Per modello da 60 Hz, contattateci. Raccordi ANSI disponibili su richiesta.
- Utilizzo: piscine grandi, spa, giochi d'acqua



### Curve HCP3800 SERIES



HCP 3800  
SERIES

| Riferimento | P2<br>(CV) | P1<br>(kW) | Portata*<br>(m³/h) | Ingresso<br>/ Uscita<br>(mm) | Peso<br>(kg) | Motore              | Amperaggio<br>(A) | Quota<br>A<br>(mm) | Dimensioni<br>dell'imballo<br>(mm) | Qntà per<br>pallet<br>(unità) |       |
|-------------|------------|------------|--------------------|------------------------------|--------------|---------------------|-------------------|--------------------|------------------------------------|-------------------------------|-------|
| HCP38251E   | 2,5        | 2,3        | 35                 | 90                           | 25,5         | Monofase 230 V      | 12,4              | 760                | 830 x 330 x 570                    | 12                            |       |
| HCP38301E   | 3          | 2,8        | 42                 | 90                           | 26,2         | Monofase 230 V      | 14,5              | 760                | 830 x 330 x 570                    | 12                            |       |
| HCP38253E   | 2,5        | 2,3        | 35                 | 90                           | -            | Trifase 230 / 400 V | 8,3 / 4,8         | 760                | 830 x 330 x 570                    | 12                            | IE3 ✓ |
| HCP38303E   | 3          | 2,8        | 42                 | 90                           | -            | Trifase 230 / 400 V | 8,8 / 5,1         | 760                | 830 x 330 x 570                    | 12                            | IE3 ✓ |
| HCP38353E   | 3,5        | 3,7        | 50                 | 90                           | -            | Trifase 230 / 400 V | 10,4 / 6,0        | 801                | 830 x 330 x 570                    | 12                            | IE3 ✓ |
| HCP38453E   | 4,5        | 4,3        | 57                 | 90                           | -            | Trifase 230 / 400 V | 11,7 / 6,75       | 801                | 830 x 330 x 570                    | 12                            | IE3 ✓ |
| HCP38553E24 | 5,5        | 4,7        | 67                 | 90                           | 35,5         | Trifase 230/400 V   | 14,6 / 8,5        | 815                | 830 x 330 x 570                    | 12                            | IE3 ✓ |
| HCP38553E7  | 5,5        | 4,7        | 67                 | 90                           | 35,5         | Trifase 400/700 V   | 8,5/4,8           | 815                | 830 x 330 x 570                    | 12                            | IE3 ✓ |

\* a 12 m di colonna d'acqua / P1: Potenza elettrica assorbita/ P2: Potenza nominale

# HCP3600 SERIES

pompe 3000 giri/min

2

ANNI DI GARANZIA

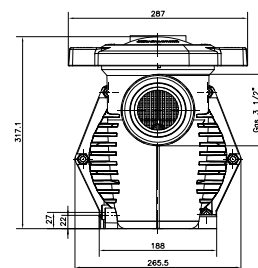
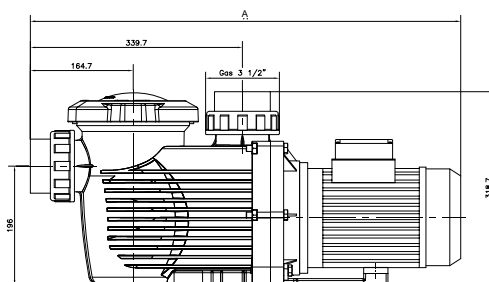


IE3 ✓

- ▶ Da 2,5 CV fino a 3,5 CV
- ▶ 3000 giri/min
- ▶ Materiale pompa:  
Pompe termoplastiche

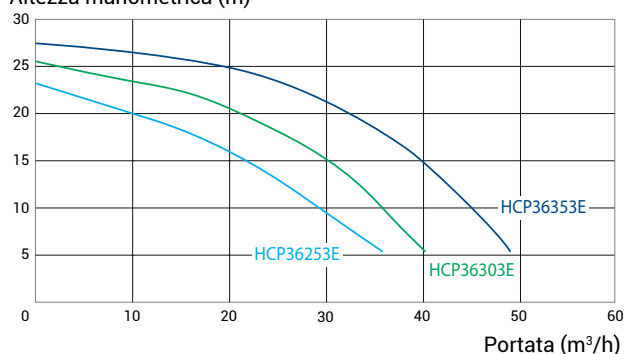
## Motore TEFC ad alte prestazioni

- Pompa realizzata in termoplastica rinforzata con fibre di vetro
- Leggera e facile da installare
- Motore trifase IE3 conforme alla Direttiva Europea Ecodesign
- Turbina in Noryl rinforzato
- Pompa compatibile per un utilizzo con acqua salata e acqua di mare
- Prefiltro con coperchio trasparente per una manutenzione semplificata
- Corpo della pompa con chiusura rapida e raccordi di collegamento da 75 mm di diametro.
- Funzionamento a 50 Hz / 3000 giri/min, IP55, isolamento classe F
- Per modello da 60 Hz, contattateci. Raccordi ANSI disponibili su richiesta
- Utilizzo: piscine grandi, spa, giochi d'acqua



## Curve HCP3600 SERIES

Altezza manometrica (m)

HCP 3600  
SERIES

| Riferimento | P2<br>(CV) | P1<br>(kW) | Portata*<br>(m³/h) | Ingresso /<br>Uscita (mm) | Peso<br>(kg) | Motore              | Amperaggio<br>(A) | Quota<br>A<br>(mm) | Dimensioni<br>dell'imballo<br>(mm) | Qntà per<br>pallet<br>(unità) |       |
|-------------|------------|------------|--------------------|---------------------------|--------------|---------------------|-------------------|--------------------|------------------------------------|-------------------------------|-------|
| HCP36251E   | 2,5        | 2,4        | 30                 | 75                        | 24           | Monofase 230 V      | 12,5              | 669                | 285 x 285 x 720                    | 20                            |       |
| HCP36301E   | 3          | 2,8        | 36                 | 75                        | 26           | Monofase 230 V      | 14,5              | 669                | 285 x 285 x 720                    | 20                            |       |
| HCP36253E   | 2,5        | 2,1        | 30                 | 75                        | 28,5         | Trifase 230 / 400 V | 8,3 / 4,8         | 669                | 285 x 285 x 720                    | 20                            | IE3 ✓ |
| HCP36303E   | 3          | 2,8        | 36                 | 75                        | 28,5         | Trifase 230 / 400 V | 8,8 / 5,1         | 669                | 285 x 285 x 720                    | 20                            | IE3 ✓ |
| HCP36353E   | 3,5        | 3,8        | 45                 | 75                        | 31,5         | Trifase 230 / 400 V | 12,1 / 7          | 710                | 285 x 285 x 720                    | 20                            | IE3 ✓ |

\* a 10 m di colonna d'acqua / P1: Potenza elettrica assorbita / P2: Potenza nominale

# HCP1100 SERIES

Raccordi di collegamento Pompe 3000 giri/min senza prefiltro

2 ANNI DI GARANZIA

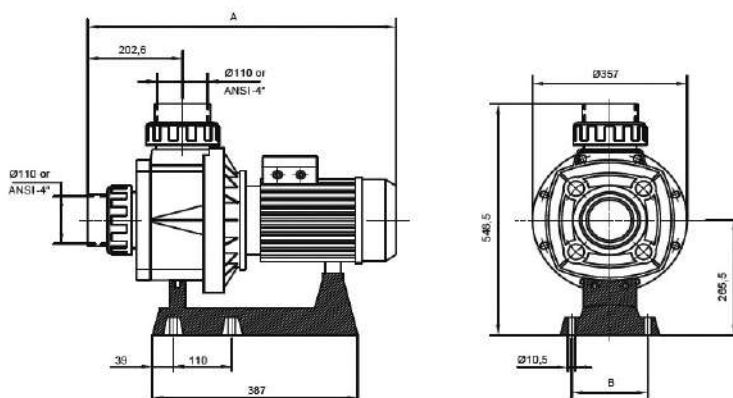


IE3 ✓

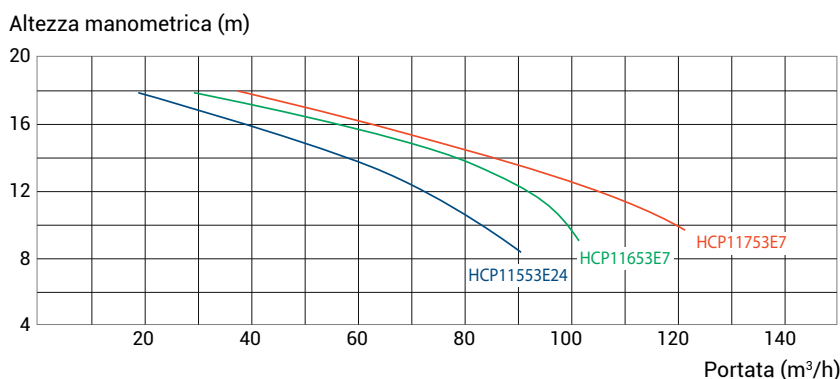
- Da 5,5 CV fino a 7,5 CV
- 3000 giri/min
- Materiale pompa:  
Pompe termoplastiche

## Pompe centrifughe per sistemi di nuoto controcorrente, spa

- Motore trifase IE3 conforme alla Direttiva Europea Ecodesign
- Corpo della pompa, diffusore, turbina e flangia in Noryl rinforzato con fibre di vetro
- Funzionamento a 50 Hz / 3000 giri/min, IP55, isolamento classe F
- Raccordi: ingresso/uscita 110 mm. Raccordi ANSI disponibili su richiesta
- Utilizzo: sistemi di nuoto controcorrente, spa, giochi d'acqua



### Curve HCP1100 SERIES



HCP  
1100  
SERIES

| Riferimento | P2<br>(CV) | P1<br>(kW) | Portata*<br>(m³/h) | Ingresso<br>/ Uscita<br>(mm) | A<br>(mm) | B<br>(mm) | Peso<br>(kg) | Motore            | Amperaggio<br>(A) | Dimensioni<br>dell'imballo<br>(mm) | Qntà<br>per<br>pallet<br>(unità) |       |
|-------------|------------|------------|--------------------|------------------------------|-----------|-----------|--------------|-------------------|-------------------|------------------------------------|----------------------------------|-------|
| HCP11553E24 | 5,5        | 4,7        | 70                 | 110                          | 626       | 143       | 37           | Trifase 230/400 V | 15,6 / 9,0        | 675 x 377 x 490                    | 12                               | IE3 ✓ |
| HCP11653E7  | 6,5        | 5,8        | 88,5               | 110                          | 626       | 143       | 38           | Trifase 400/700 V | 11,5 / 6,6        | 675 x 377 x 490                    | 12                               | IE3 ✓ |
| HCP11753E7  | 7,5        | 7,0        | 104                | 110                          | 671       | 181,5     | 44           | Trifase 400/700 V | 12,1 / 7,0        | 675 x 377 x 490                    | 12                               | IE3 ✓ |

\* a 12 m di colonna d'acqua / P1: Potenza elettrica assorbita / P2: Potenza nominale

# HCP1100 SERIES

## Raccordo a flangia pompe 3000 giri/min senza prefiltro

2

ANNI DI GARANZIA



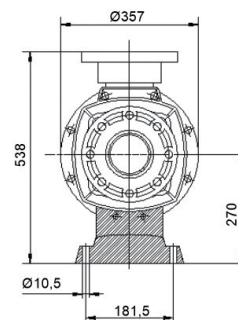
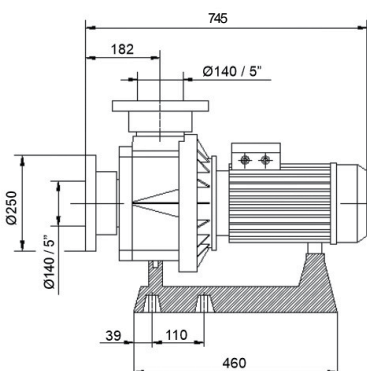
IE3 ✓

- Da 10 CV fino a 12,5 CV
- 3000 giri/min
- Materiale pompa: Pompe termoplastiche

POMPA HCP1100  
CON RACCORDO A  
FLANGIAPrefiltro PPKT  
Rif. 201025140103Kit di raccordo  
Rif. 1KIT1250000HCP 1100 SERIES  
+ Prefiltro

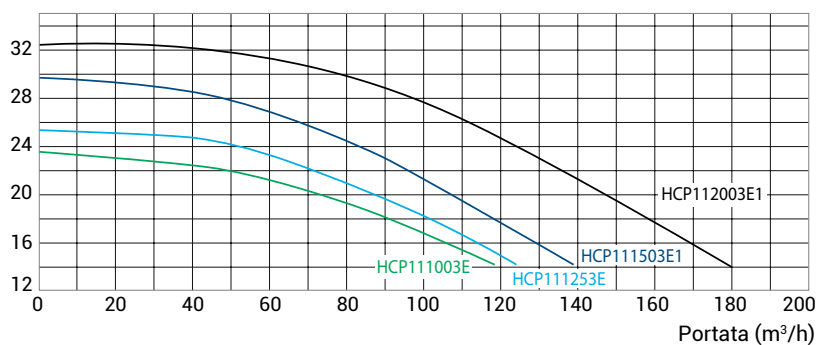
### Pompe centrifughe per sistemi di nuoto controcorrente, spa

- Motore trifase IE3 conforme alla Direttiva Europea Ecodesign
- Corpo della pompa, diffusore, turbina e flangia in Noryl rinforzato con fibre di vetro, per resistere a una pressione di funzionamento di 3,5 kg/cm<sup>2</sup>
- Pompa compatibile per un utilizzo con acqua salata e acqua di mare
- Funzionamento a 50 Hz / 3000 giri/min, IP55, isolamento classe F
- Raccordi: flange ingresso/uscita 140 mm
- Compatibile con prefiltro PPKT
- Utilizzo: sistemi di nuoto controcorrente, spa



### Curve HCP1100

Altezza manometrica (m)



|                    | Riferimento | P2<br>(CV) | P1<br>(kW) | Portata*<br>(m³/h) | Flange<br>ingresso/<br>uscita<br>(mm) | Peso<br>(kg) | Motore            | Amperaggio<br>(A) | Dimensioni<br>dell'imballo<br>(mm) | Qntà<br>per<br>pallet<br>(unità) |       |
|--------------------|-------------|------------|------------|--------------------|---------------------------------------|--------------|-------------------|-------------------|------------------------------------|----------------------------------|-------|
| HCP 1100<br>SERIES | HCP111003E  | 10         | 8,7        | 108                | 140                                   | 58           | Trifase 400/700 V | 15,8/9,2          | 675 x 377 x 490                    | 6                                | IE3 ✓ |
|                    | HCP111253E  | 12,5       | 11         | 114                | 140                                   | 75           | Trifase 400/700 V | 19,2/11,1         | 675 x 377 x 490                    | 6                                | IE3 ✓ |

\* a 16 m di colonna d'acqua / P1: Potenza elettrica assorbita/ P2: Potenza nominale

|                       | Riferimento  | Riferimento<br>Kit di raccordo | Capacità (litri) | Flange ingresso/<br>uscita(mm) | Peso (kg) | Volume (m³) |
|-----------------------|--------------|--------------------------------|------------------|--------------------------------|-----------|-------------|
| PPKT 25L<br>PREFILTRO | 201025140103 | 1KIT1250000                    | 25               | 140                            | 34        | 0,450       |

# HCP1000 SERIES

Pompe 3000 giri/min senza prefiltro

2

ANNI DI GARANZIA

POMPE

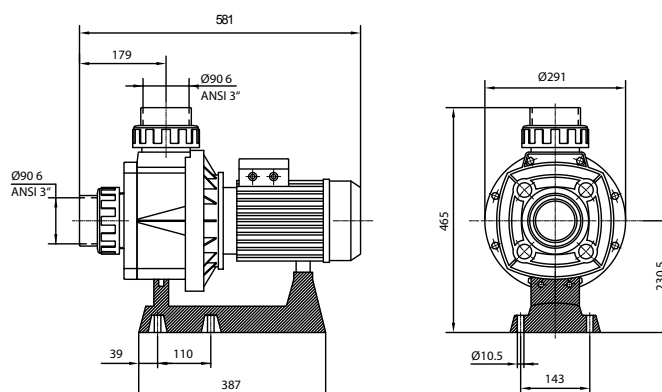


IE3 ✓

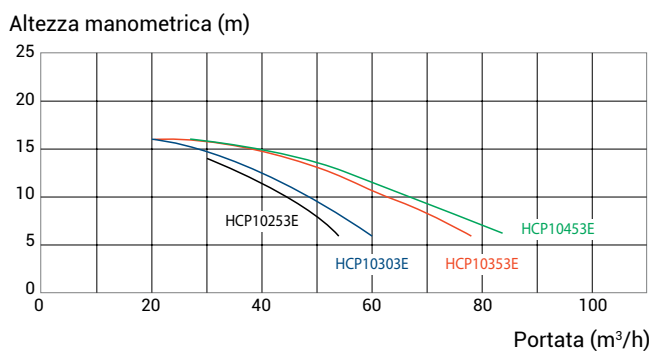
- Da 2,5 CV fino a 4,5 CV
- Materiale pompa:  
Pompe termoplastiche

## Pompe centrifughe per sistemi di nuoto controcorrente, spa

- Motore trifase IE3 conforme alla Direttiva Europea Ecodesign
- Turbina in Noryl rinforzato
- Pompa compatibile per un utilizzo con acqua salata e acqua di mare
- Corpo della pompa in plastica termoindurente
- Funzionamento a 50 Hz / 3000 giri/min, IP55, isolamento classe F
- Raccordi: ingressi/uscita 90 mm Raccordi ANSI disponibili su richiesta
- Utilizzo: sistemi di nuoto controcorrente, spa



### Curve HCP1000



HCP 1000  
SERIES

| Riferimento | P2<br>(CV) | P1<br>(kW) | Portata*<br>(m³/h) | Ingresso<br>/ Uscita<br>(mm) | Peso<br>(kg) | Motore              | Amperaggio<br>(A) | Confezionamento<br>dimensioni<br>(mm) | Qntà per<br>pallet<br>(unità) |
|-------------|------------|------------|--------------------|------------------------------|--------------|---------------------|-------------------|---------------------------------------|-------------------------------|
| HCP10251E   | 2,5        | 2,3        | 44                 | 90                           | 24,8         | Monofase 230 V      | 12,4              | 610 x 320 x 450                       | 18                            |
| HCP10301E   | 3          | 2,8        | 48                 | 90                           | 26,8         | Monofase 230 V      | 14,5              | 610 x 320 x 450                       | 18                            |
| HCP10253E   | 2,5        | 2,3        | 44                 | 90                           | -            | Trifase 230 / 400 V | 8,3/4,8           | 610 x 320 x 450                       | 18                            |
| HCP10303E   | 3          | 2,8        | 48                 | 90                           | -            | Trifase 230 / 400 V | 8,8/5,1           | 610 x 320 x 450                       | 18                            |
| HCP10353E   | 3,5        | 3,7        | 63                 | 90                           | -            | Trifase 230 / 400 V | 10,4/6            | 610 x 320 x 450                       | 18                            |
| HCP10453E   | 4,5        | 4,3        | 67                 | 90                           | -            | Trifase 230 / 400 V | 11,7/6,8          | 610 x 320 x 450                       | 18                            |
| HCP10553E   | 5,5        | 4,7        | 68                 | 90                           | 31,5         | Trifase 230/400 V   | 14,9/8,6          | 610 x 320 x 450                       | 18                            |
| HCP10553E7  | 5,5        | 4,7        | 68                 | 90                           | 31,5         | Trifase 400/700 V   | 8,5/4,8           | 610 x 320 x 450                       | 18                            |

IE3 ✓

IE3 ✓

IE3 ✓

IE3 ✓

IE3 ✓

IE3 ✓

\* a 10 m di colonna d'acqua / P1: Potenza elettrica assorbita/ P2: Potenza nominale

# HCP0900 SERIES

Pompe 3000 giri/min senza prefiltro

2

ANNI DI GARANZIA

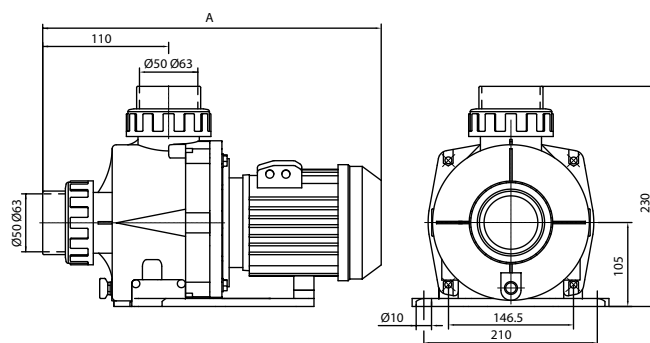


IE3 ✓

- Da 1 CV fino a 2 CV
- 3000 giri/min
- Materiale pompa: Pompe termoplastiche

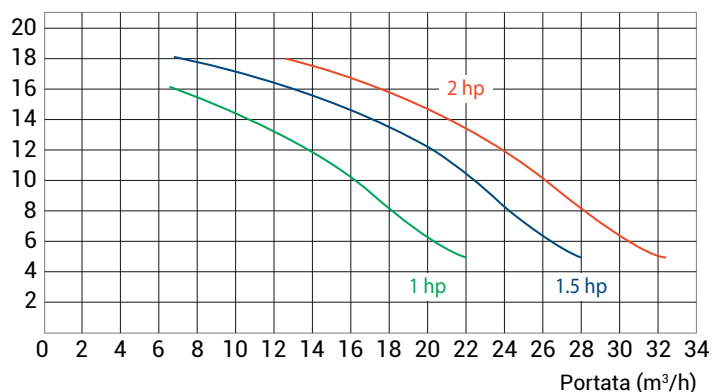
## Pompe centrifughe per sistemi di nuoto controcorrente, spa

- Motore trifase IE3 conforme alla Direttiva Europea Ecodesign
- Turbina in Noryl rinforzato con inserto in inox 303
- Pompa compatibile per un utilizzo con acqua salata e acqua di mare
- Motore TEFC IP55, isolamento classe F
- Possibilità di collegare la pompa con raccordi di collegamento da 50 o 63 mm di diametro
- Guarnizione meccanica AISI 316
- Utilizzo: sistemi di nuoto controcorrente, spa



### Curve HCP0900

Altezza manometrica (m)



|                    | Riferimento | P2<br>(CV) | P1<br>(kW) | Portata*<br>(m³/h) | Ingresso<br>/ Uscita<br>(mm) | Peso<br>(kg) | Motore            | Amperaggio<br>(A) | Quota<br>A (mm) | Dimensioni<br>dell'imballo<br>(mm) | Qntà<br>per<br>pallet<br>(unità) |
|--------------------|-------------|------------|------------|--------------------|------------------------------|--------------|-------------------|-------------------|-----------------|------------------------------------|----------------------------------|
| HCP 0900<br>SERIES | HCP09101E   | 1          | 1          | 15,9               | 50/63                        | 12           | Monofase 230 V    | 5                 | 412             | 460 x 250 x 245                    | 25                               |
|                    | HCP09151E   | 1,5        | 1,6        | 22,4               | 50/63                        | 14,5         | Monofase 230 V    | 7,5               | 442             | 460 x 250 x 245                    | 25                               |
|                    | HCP09201E   | 2          | 1,92       | 26,2               | 50/63                        | 15,5         | Monofase 230 V    | 9                 | 442             | 460 x 250 x 245                    | 25                               |
|                    | HCP09203E   | 2          | 1,92       | 26,2               | 50/63                        | 15           | Trifase 230/400 V | 5/2,9             | 442             | 460 x 250 x 245                    | 25                               |

\* a 10 m di colonna d'acqua

IE3 ✓



MODELLO KF

Fino ad esaurimento scorte



Prefiltro in linea

Utilizzato nelle pompe  
serie HCP5000, HCP5200 e  
HCP7200



Prefiltro ad elevata capacità

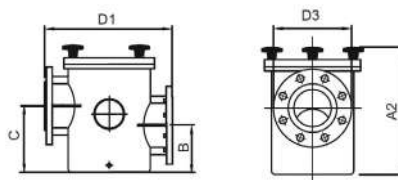
Utilizzato nelle pompe  
serie HCP5200, HCP5200 e  
HCP7200



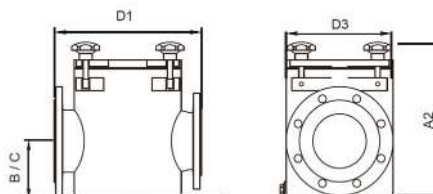
Kit di raccordo

## Ampia gamma di prefiltri in ghisa con cestello in inox

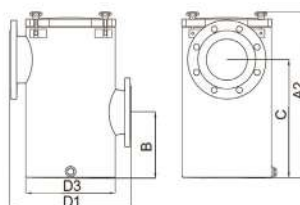
- Il prefiltro basico in ghisa con flange DN100 PN16 in conformità con la normativa DIN 2502 a diverse altezze.



- I prefiltri in linea facilitano l'installazione dato che hanno sia i raccordi di ingresso che quelli di uscita alla stessa altezza. Questi prefiltri hanno un rivestimento elettrolitico che garantisce un'elevata resistenza alla corrosione.



- I prefiltri ad elevata capacità sono la soluzione ideale per pompe con una portata elevata. Questi prefiltri hanno un rivestimento elettrolitico che garantisce un'elevata resistenza alla corrosione.



- Si consiglia di ordinare i kit di raccordo insieme ai prefiltri, per facilitare l'assemblaggio. Il kit di raccordo include una guarnizione di gomma piatta con dadi, viti e rondelle in inox necessari per effettuare un corretto assemblaggio.

| Modello            | Prefiltro    | Capacità (litri) | Kit di raccordo  |                | Flange      |           | Dimensioni |     |     |     |     | Peso (kg) |
|--------------------|--------------|------------------|------------------|----------------|-------------|-----------|------------|-----|-----|-----|-----|-----------|
|                    |              |                  | Flangia ingresso | Flangia uscita | Ingresso DN | Uscita DN | A2         | B   | C   | D1  | D3  |           |
| MODELLO KF         | 200500110001 | 11               | 1KIT1000000      | 1KIT1000000    | 100         | 100       | 365        | 160 | 215 | 367 | 220 | 38        |
| PREFILTRO IN LINEA | 13530600002  | 11               | 1KIT1000000      | 1KIT0650000    | 100         | 65        | 320        | 120 | 120 | 300 | 210 | 23        |
|                    | 13531000002  | 11               | 1KIT1000000      | 1KIT1000000    | 100         | 100       | 320        | 120 | 120 | 300 | 210 | 24        |
|                    | 13541000002  | 13,5             | 1KIT1250000      | 1KIT1000000    | 125         | 100       | 370        | 132 | 132 | 345 | 250 | 35        |
|                    | 13541200002  | 13,5             | 1KIT1250000      | 1KIT1250000    | 125         | 125       | 370        | 132 | 132 | 345 | 250 | 36        |
| PREFILTRO AD       | 13551200002  | 42               | 1KIT1500000      | 1KIT1250000    | 150         | 125       | 610        | 240 | 430 | 445 | 330 | 76        |
| ELEVATA CAPACITÀ   | 13551500002  | 42               | 1KIT1500000      | 1KIT1500000    | 150         | 150       | 610        | 240 | 430 | 445 | 330 | 77        |

# PREFILTRI

## Prefiltri in termoplastica

2

ANNI DI GARANZIA



MODELLO PK

### Prefiltro PK Series

- Serie PK Prefiltri, realizzati ad iniezione termoplastica, coperchio in policarbonato trasparente. La chiusura del coperchio è costituita da quattro viti di copertura incernierate con corpo in acciaio inossidabile. Cesto in materiale plastico iniettato di colore bianco.
- Fornito con raccordo di collegamento in ingresso, flangia in uscita e tappo di scarico Prefiltro PK 8 litri usato con pompe serie HCP3800  
Prefiltro PK 14 litri usato con pompe serie HCP4000 e HCP4200



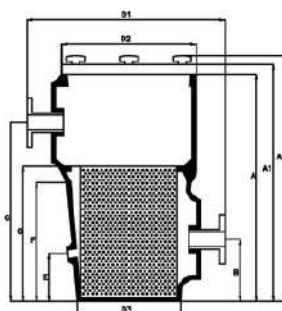
MODELLO PPL

### Prefiltro PPL Series

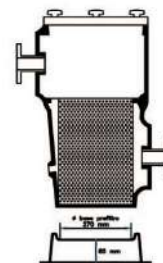
- Prefiltro PPL series ad alta capacità in poliestere laminato con coperchio in metacrilato trasparente. Chiusura del coperchio tramite quattro viti, tappo di scarico. Pressione massima di esercizio 1,5 bar. Cesto in acciaio inossidabile



MODELLO PPKT



MODELLO PPL



MODELLO PPKT

| Modello | Riferimento  | Capacità (litri) | Ingresso (mm) | Uscita (mm) | Dimensioni |     |      |     |     |     |     |     |     |     |     | Peso (kg) | Volume (m³) |
|---------|--------------|------------------|---------------|-------------|------------|-----|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----------|-------------|
|         |              |                  |               |             | A          | A1  | A2   | B   | C   | D1  | D2  | D3  | E   | F   | G   |           |             |
| PK      | 200108090003 | 8                | 90*           | 110         | -          | -   | -    | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | 5         | 0,041       |
| PK      | 200114110000 | 14               | 110*          | 125         | -          | -   | -    | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | 7         | 0,057       |
| PPL     | 201025090003 | 25               | 90            | 90          | 710        | 750 | 800  | 195 | 590 | 580 | 410 | 270 | 140 | 335 | 395 | 33        | 0,210       |
| PPL     | 201025110003 | 25               | 110           | 110         | 710        | 750 | 800  | 195 | 590 | 580 | 410 | 270 | 140 | 335 | 395 | 33        | 0,210       |
| PPL     | 201025125003 | 25               | 125           | 125         | 710        | 750 | 800  | 195 | 590 | 580 | 410 | 270 | 140 | 335 | 395 | 33        | 0,210       |
| PPL     | 201025140003 | 25               | 140           | 140         | 710        | 750 | 800  | 195 | 590 | 580 | 410 | 270 | 140 | 335 | 395 | 33        | 0,390       |
| PPL     | 201060160003 | 60               | 160           | 160         | 915        | 955 | 1005 | 250 | 720 | 630 | 520 | 410 | 190 | 480 | 545 | 48        | 0,390       |
| PPL     | 201060200003 | 60               | 200           | 200         | 915        | 955 | 1005 | 250 | 720 | 630 | 520 | 410 | 190 | 480 | 545 | 48        | 0,390       |
| PPL     | 201060225003 | 60               | 225           | 225         | 915        | 955 | 1005 | 250 | 720 | 630 | 520 | 410 | 190 | 480 | 545 | 48        | 0,390       |
| PPKT(*) | 201025140103 | 25               | 140           | 140         | 795        | 835 | 885  | 285 | 675 | 580 | 410 | 270 | 225 | 420 | 480 | 33        | 0,390       |

\* Si consiglia l'uso con kit di raccordo 1KIT1250000.



### Giunto d'espansione in gomma flangiato

Giunto d'espansione realizzato con materiale elastico che permette di compensare le dilatazioni e i lievi disallineamenti nell'impianto. Può compensare anche le vibrazioni e il rumore prodotto dalla pompa nelle tubature. Le flange libere realizzate in acciaio al carbonio zincato hanno fori di installazione conformi agli standard DIN 2502 (PN16) fino a un diametro DN150, e DIN 2576 (PN10) da DN200 a DN300. La tenuta stagna del raccordo è garantita da soffietti in gomma EPDM. L'uso di giunti di espansione in gomma è particolarmente indicato per il collegamento di pompe in ghisa ai tubi.

| Rif.         | DESCRIZIONE                                       |
|--------------|---------------------------------------------------|
| 905603010050 | Giunto di espansione in gomma flangiato per DN50  |
| 905603010065 | Giunto di espansione in gomma flangiato per DN65  |
| 905603010080 | Giunto di espansione in gomma flangiato per DN80  |
| 905603010100 | Giunto di espansione in gomma flangiato per DN100 |
| 905603010125 | Giunto di espansione in gomma flangiato per DN125 |
| 905603010150 | Giunto di espansione in gomma flangiato per DN150 |
| 905603010200 | Giunto di espansione in gomma flangiato per DN200 |
| 905603010250 | Giunto di espansione in gomma flangiato per DN250 |
| 905603010300 | Giunto di espansione in gomma flangiato per DN300 |



### Kit di raccordo

Questi kit sono i raccordi utilizzati per collegare le pompe con raccordi filettati ai tubi. I kit sono costituiti da una guarnizione torica che garantisce la tenuta stagna, un manicotto di raccordo che si adatta al tubo dell'impianto e un dado che fissa il gruppo. Nella versione standard, le pompe da 50 Hz sono fornite di raccordi DIN da 90 mm e 110 mm di diametro, a seconda del modello della pompa. Come opzione, è possibile avere i kit di raccordo conformi alla norma ANSI.

| Rif.         | DATI COME DA STANDARD ANSI                                          |
|--------------|---------------------------------------------------------------------|
| 500100150001 | Kit di raccordo RPUM2425.01R 3" ANSI per HCP3800 & HCP1000          |
| 500100150003 | Kit di raccordo RPUM2425.12R 4" ANSI per HCP4000, HCP4200 & HCP1100 |



### Valvole di ritegno in linea con corpo trasparente

Le valvole a cerniera sono installate di solito all'uscita delle pompe per evitare i colpi d'ariete che potrebbero verificarsi all'arresto della pompa. La valvola di ritegno ha un corpo in plastica trasparente che permette di controllare la parte interna del tubo e anche la posizione della valvola a cerniera.

| Rif.     | DESCRIZIONE                                                   |
|----------|---------------------------------------------------------------|
| HCVRL63  | Valvola di ritegno Netvitc D. 63 mm corpo trasparente 63 mm   |
| HCVRL75  | Valvola di ritegno Netvitc D. 75 mm corpo trasparente 63 mm   |
| HCVRL90  | Valvola di ritegno Netvitc D. 90 mm corpo trasparente 125 mm  |
| HCVRL110 | Valvola di ritegno Netvitc D. 110 mm corpo trasparente 125 mm |
| HCVRL125 | Valvola di ritegno Netvitc D. 125 mm corpo trasparente 125 mm |
| HCVRL140 | Valvola di ritegno Netvitc D. 140 mm corpo trasparente 160 mm |
| HCVRL160 | Valvola di ritegno Netvitc D. 160 mm corpo trasparente 160 mm |
| HCVRL200 | Valvola di ritegno Netvitc D. 200 mm corpo trasparente 200 mm |

# SOFFIANTI

## Monostadio e bistadio



MONOSTADIO.

Specialmente indicate per processi di controlavaggio ad aria



BISTADIO.

Specialmente indicate per applicazioni in SPA & Wellness.

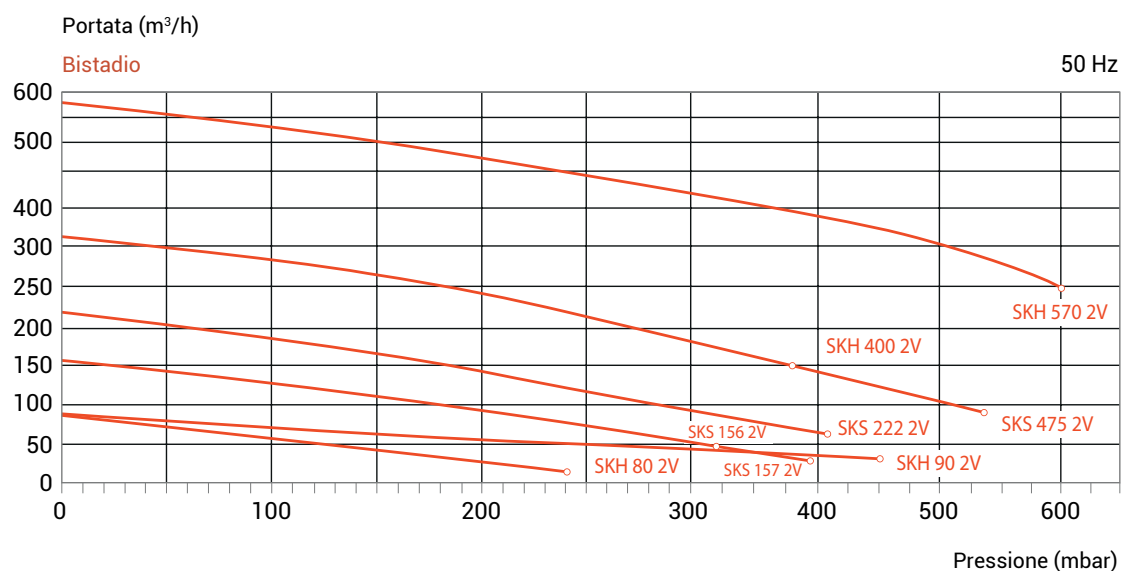
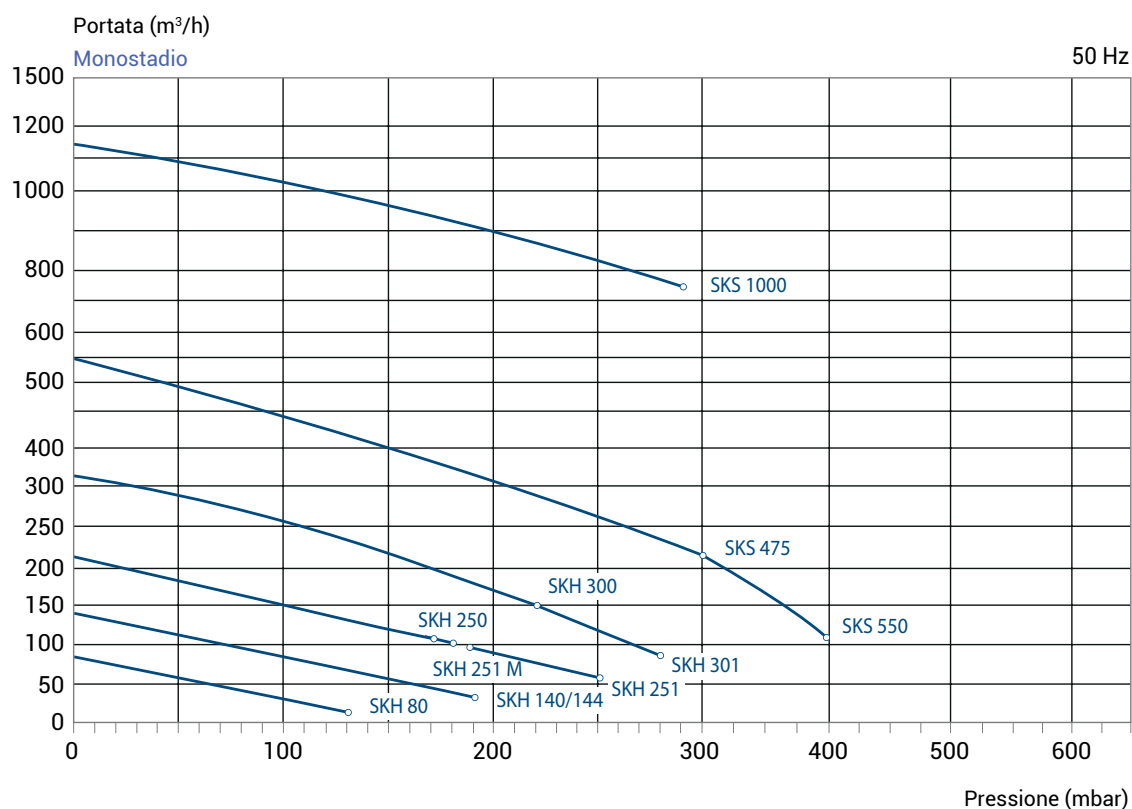
### Soffianti per uso continuo:

- Molto robuste e facili da usare
- Funziona in aspirazione o scarico, adatta per un utilizzo in condizioni fino a 40°C
- Manutenzione semplice e veloce
- Motori asincroni, monofase o trifase, classe isolamento F, 50 Hz, IP54, 3000 giri/min
- Con i motori è inclusa una protezione da surriscaldamento PTC

|                         | Codice       | Riferimento   | P1<br>(kW) | Tensione<br>(V) | Amperaggio<br>(A) | Raccordo | Portata max<br>(mbar) | Pressione<br>max<br>(mbar) | Livello di<br>rumorosità<br>(*)<br>(dBa) | Peso<br>(kg) |
|-------------------------|--------------|---------------|------------|-----------------|-------------------|----------|-----------------------|----------------------------|------------------------------------------|--------------|
| SOFFIANTI<br>MONOSTADIO | 146110008001 | SKH 80 M      | 0,4        | 230             | 2,7               | 1 1/4"G  | 80                    | 130                        | 53                                       | 11           |
|                         | 146110008003 | SKH 80 T1     | 0,4        | 230/400         | 2,6 / 1,5         | 1 1/4"G  | 80                    | 130                        | 53                                       | 10           |
|                         | 146110014003 | SKH 140 T1    | 0,75       | 230/400         | 3,7 / 2,1         | 1 1/2"G  | 144                   | 190                        | 63                                       | 15           |
|                         | 146110014401 | SKH 144 M     | 0,75       | 230             | 5,5               | 1 1/2"G  | 144                   | 190                        | 63                                       | 16           |
|                         | 146110025001 | SKH 250 M     | 1,3        | 230             | 7,3               | 2"G      | 210                   | 170                        | 64                                       | 22           |
|                         | 146110025003 | SKH 250 T1    | 1,3        | 230/400         | 5,7 / 3,3         | 2"G      | 216                   | 180                        | 70                                       | 22           |
|                         | 146110025101 | SKH 251 M     | 1,5        | 230             | 9                 | 2"G      | 210                   | 190                        | 64                                       | 24           |
|                         | 146110025103 | SKH 251 T1    | 1,75       | 230/400         | 6,7 / 3,9         | 2"G      | 216                   | 250                        | 70                                       | 23           |
|                         | 146110030003 | SKH 300 T1    | 2,2        | 230/400         | 9,5 / 5,5         | 2"G      | 312                   | 220                        | 72                                       | 31           |
|                         | 146110030103 | SKH 301 T1    | 3,4        | 230/400         | 12 / 6,9          | 2"G      | 312                   | 280                        | 72                                       | 43           |
|                         | 146110047503 | SKH 475 T1    | 5,5        | 230/400         | 21 / 12           | 2 1/2"G  | 552                   | 300                        | 74                                       | 77           |
|                         | 146110055003 | SKS 550 T2    | 7,5        | 400/700         | 15,6 / 10         | 2 1/2"G  | 552                   | 395                        | 74                                       | 88           |
| SOFFIANTI<br>BISTADIO   | 146110100003 | SKS 1000 T2   | 13         | 400/700         | 27 / 15,6         | 4"G      | 1134                  | 295                        | 76                                       | 112          |
|                         | 146120080201 | SKH 80 2V M   | 0,7        | 230             | 4,5               | 1 1/4"G  | 88                    | 240                        | 55                                       | 15           |
|                         | 146120080203 | SKH 80 2V T1  | 0,7        | 230/400         | 3,8 / 2,2         | 1 1/4"G  | 88                    | 240                        | 55                                       | 17           |
|                         | 146120090203 | SKH 90 2V T1  | 1,5        | 230/400         | 7,5 / 4,3         | 1 1/4"G  | 87                    | 450                        | 61                                       | 24           |
|                         | 146120156203 | SKS 156 2V T1 | 1,75       | 230/400         | 6,7 / 3,9         | 1 1/2"G  | 156                   | 320                        | 66                                       | 25           |
|                         | 146120157203 | SKS 157 2V T1 | 2,2        | 230/400         | 7,8 / 4,5         | 1 1/2"G  | 156                   | 390                        | 66                                       | 28           |
|                         | 146120222203 | SKS 222 2V T1 | 3,4        | 230/400         | 11,8 / 6,8        | 2"G      | 222                   | 410                        | 74                                       | 40           |
|                         | 146120400203 | SKH 400 2V T1 | 4          | 230/400         | 14,3 / 8,3        | 2"G      | 312                   | 380                        | 75                                       | 55           |
|                         | 146120475203 | SKS 475 2V T1 | 5,5        | 230/400         | 21 / 12           | 2"G      | 312                   | 530                        | 75                                       | 75           |
|                         | 146120570203 | SKH 570 2V T2 | 13         | 400/700         | 27 / 15,6         | 2 1/2"G  | 576                   | 600                        | 76                                       | 146          |

P1: Potenza assorbita (\*) Rumorosità misurata in conformità con lo standard ISO 3744 (1 m con tubi collegati)

### Curve



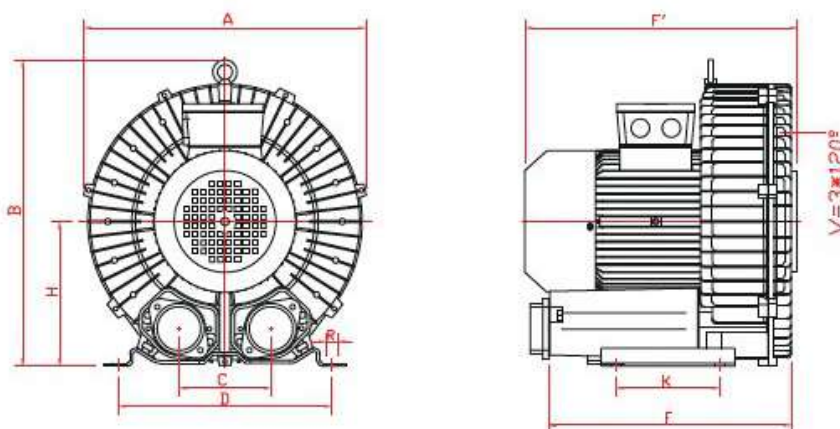
# SOFFIANTI

## Monostadio e bistadio

2

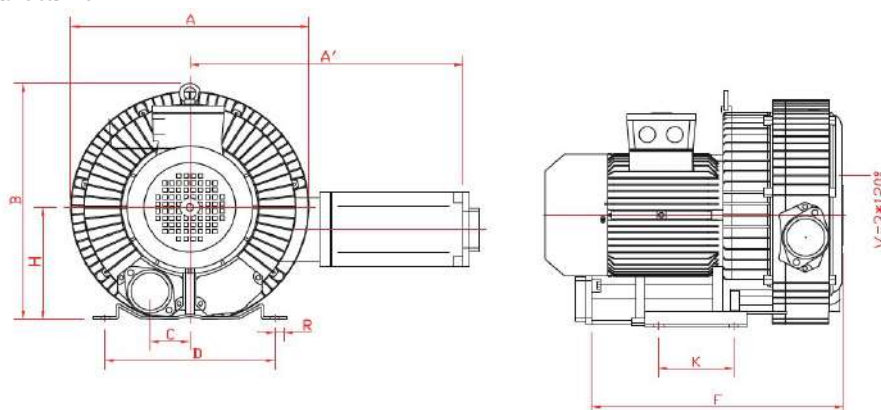
ANNI DI GARANZIA

### ➤ Dimensioni soffianti monostadio



| Codice       | Riferimento | A   | A'  | B   | C   | D     | F   | H   | K   | R    |
|--------------|-------------|-----|-----|-----|-----|-------|-----|-----|-----|------|
| 146110008001 | SKH 80 M    | 245 | 249 | 92  | 205 | 226   | -   | 130 | 83  | Ø 10 |
| 146110008003 | SKH 80 T1   | 245 | 249 | 92  | 205 | 226   | -   | 130 | 83  | Ø 10 |
| 146110014003 | SKH 140 T1  | 284 | 300 | 115 | 225 | 238   | -   | 152 | 95  | Ø 12 |
| 146110014401 | SKH 144 M   | 284 | 300 | 115 | 225 | 238   | -   | 152 | 95  | Ø 12 |
| 146110025001 | SKH 250 M   | 332 | 338 | 122 | 260 | 300   | -   | 176 | 115 | Ø 14 |
| 146110025003 | SKH 250 T1  | 332 | 338 | 122 | 260 | 300   | -   | 176 | 115 | Ø 14 |
| 146110025101 | SKH 251 M   | 332 | 338 | 122 | 260 | 300   | -   | 176 | 115 | Ø 14 |
| 146110025103 | SKH 251 T1  | 332 | 338 | 122 | 260 | 300   | -   | 176 | 115 | Ø 14 |
| 146110030003 | SKH 300 T1  | 383 | 415 | 125 | 290 | 338   | -   | 196 | 140 | Ø 15 |
| 146110030103 | SKH 301 T1  | 383 | 415 | 125 | 290 | 338   | -   | 196 | 140 | Ø 15 |
| 146110047503 | SKH 475 T1  | 466 | 566 | 147 | 365 | 461,5 | -   | 270 | 280 | 16   |
| 146110055003 | SKS 550 T2  | 466 | 556 | 147 | 365 | 461,5 | -   | 270 | 280 | 16   |
| 146110100003 | SKS 1000 T2 | 560 | 630 | 210 | 360 | 663   | 710 | 305 | 600 | 16   |

### ➤ Dimensioni soffianti bistadio



| Codice       | Riferimento   | A   | A'    | B     | C    | D   | F     | H     | K   | R    |
|--------------|---------------|-----|-------|-------|------|-----|-------|-------|-----|------|
| 146120080201 | SKH 80 2V M   | 284 | 303   | 272   | 46   | 205 | 293   | 130   | 83  | Ø 10 |
| 146120080203 | SKH 80 2V T1  | 284 | 303   | 272   | 46   | 205 | 293   | 130   | 83  | Ø 10 |
| 146120090203 | SKH 90 2V T1  | 363 | -     | 377   | 125  | 315 | 390   | 197   | 130 | Ø 14 |
| 146120156203 | SKS 156 2V T1 | 321 | 315,5 | 312,5 | 57,5 | 225 | 314   | 152   | 95  | Ø 12 |
| 146120157203 | SKS 157 2V T1 | 321 | 315,5 | 312,5 | 57,5 | 225 | 314   | 152   | 95  | Ø 12 |
| 146120222203 | SKS 222 2V T1 | 364 | 417,5 | 371   | 61   | 260 | 385,5 | 156,5 | 115 | Ø 14 |
| 146120400203 | SKH 400 2V T1 | 424 | 427   | 415   | 62,5 | 290 | 434   | 156,5 | 140 | Ø 15 |
| 146120475203 | SKS 475 2V T1 | 424 | 427   | 415   | 62,5 | 290 | 434   | 163   | 140 | Ø 15 |
| 146120570203 | SKH 570 2V T2 | 486 | 372   | 556   | 144  | 365 | 700   | 313   | 280 | 16   |

### Accessori per soffianti

#### Kit filtrazione aria



- Indicato per ambienti in cui la polvere ed altre particelle presenti nell'aria possono causare problemi sia alle soffianti che all'impianto.
- Semplice e facile da installare, con coperchio a chiusura rapida, permette una rapida pulizia e manutenzione della cartuccia filtrante.
- Utilizza cartucce standard con un'ampia superficie di filtrazione.
- Il kit include il filtro e gli accessori e i raccordi adatti per collegare la soffiante.

| Riferimento     | Portata max (m³/h) | Raccordo | Peso (kg) |
|-----------------|--------------------|----------|-----------|
| <b>114112AH</b> | 90                 | 1-1/4"   | 0,7       |
| <b>112112AH</b> | 170                | 1-1/2"   | 0,9       |
| <b>200200AH</b> | 300                | 2"       | 1,5       |
| <b>212212AH</b> | 480                | 2-1/2"   | 2,2       |
| <b>400400AH</b> | 1800               | 4"       | 5,5       |

# GUIDA ALLA SCELTA DELLE POMPE COMMERCIALI

## Pompe in ghisa



| Riferimento     | Potenza nominale P2 (CV) | Tensione (V) | Velocità di rotazione (giri/min) | Portata a 12 m. col.a (m³/h) | Raccordo | Ingresso | Uscita | Prefiltro | Materiale pompa | Materiale turbina | Efficienza |
|-----------------|--------------------------|--------------|----------------------------------|------------------------------|----------|----------|--------|-----------|-----------------|-------------------|------------|
| Serie - HCP7200 |                          |              |                                  |                              |          |          |        |           |                 |                   |            |
| HCP72753E7      | 7,5                      | 400/700      | 1500                             | 41 (*)                       | Flangia  | DN 80    | DN 50  | ✓         | GHISA           | BRONZO            | IE3        |
| HCP72103E7      | 10                       | 400/700      | 1500                             | 74 (*)                       | Flangia  | DN 80    | DN 65  | ✓         | GHISA           | BRONZO            | IE3        |
| HCP72153E7      | 15                       | 400/700      | 1500                             | 104 (*)                      | Flangia  | DN 80    | DN 65  | ✓         | GHISA           | BRONZO            | IE3        |
| HCP82203E7      | 20                       | 400/700      | 1500                             | 173 (*)                      | Flangia  | DN 125   | DN 100 | ✓         | GHISA           | BRONZO            | IE3        |
| HCP72203E7      | 20                       | 400/700      | 1500                             | 202 (*)                      | Flangia  | DN 150   | DN 125 | ✓         | GHISA           | BRONZO            | IE3        |
| HCP72253E7      | 25                       | 400/700      | 1500                             | 186 (**)                     | Flangia  | DN 150   | DN 125 | ✓         | GHISA           | BRONZO            | IE3        |
| HCP72303E7      | 30                       | 400/700      | 1500                             | 244 (**)                     | Flangia  | DN 150   | DN 125 | ✓         | GHISA           | BRONZO            | IE3        |
| HCP72403E7      | 40                       | 400/700      | 1500                             | 325 (**)                     | Flangia  | DN 150   | DN 125 | ✓         | GHISA           | BRONZO            | IE3        |
| Serie - HCP5200 |                          |              |                                  |                              |          |          |        |           |                 |                   |            |
| HCP5223E24      | 2                        | 230/400      | 1500                             | 24                           | Flangia  | DN 100   | DN 50  | ✓         | GHISA           | BRONZO            | IE3        |
| HCP5233E24      | 3                        | 230/400      | 1500                             | 36                           | Flangia  | DN 100   | DN 50  | ✓         | GHISA           | BRONZO            | IE3        |
| HCP5243E24      | 4                        | 230/400      | 1500                             | 46                           | Flangia  | DN 100   | DN 80  | ✓         | GHISA           | BRONZO            | IE3        |
| HCP52553E7      | 5,5                      | 400/700      | 1500                             | 70                           | Flangia  | DN 100   | DN 80  | ✓         | GHISA           | BRONZO            | IE3        |
| HCP52753E7      | 7,5                      | 400/700      | 1500                             | 97                           | Flangia  | DN 125   | DN 100 | ✓         | GHISA           | BRONZO            | IE3        |
| HCP52103E7      | 10                       | 400/700      | 1500                             | 117                          | Flangia  | DN 125   | DN 100 | ✓         | GHISA           | BRONZO            | IE3        |
| HCP521253E7     | 12,5                     | 400/700      | 1500                             | 154                          | Flangia  | DN 150   | DN 100 | ✓         | GHISA           | BRONZO            | IE3        |
| HCP52153E7      | 15                       | 400/700      | 1500                             | 169                          | Flangia  | DN 150   | DN 100 | ✓         | GHISA           | BRONZO            | IE3        |
| HCP62103E7      | 10                       | 400/700      | 1500                             | 121                          | Flangia  | DN 150   | DN 125 | ✓         | GHISA           | BRONZO            | IE3        |
| HCP621253E7     | 12,5                     | 400/700      | 1500                             | 152                          | Flangia  | DN 150   | DN 125 | ✓         | GHISA           | BRONZO            | IE3        |
| HCP62153E7      | 15                       | 400/700      | 1500                             | 221                          | Flangia  | DN 150   | DN 125 | ✓         | GHISA           | BRONZO            | IE3        |
| HCP52203E7      | 20                       | 400/700      | 1500                             | 262                          | Flangia  | DN 250   | DN 125 | ✓         | GHISA           | BRONZO            | IE3        |
| HCP52253E7      | 25                       | 400/700      | 1500                             | 349                          | Flangia  | DN 250   | DN 125 | ✓         | GHISA           | BRONZO            | IE3        |
| HCP52303E7      | 30                       | 400/700      | 1500                             | 451                          | Flangia  | DN 300   | DN 125 | ✓         | GHISA           | BRONZO            | IE3        |
| HCP52403E7      | 40                       | 400/700      | 1500                             | 521                          | Flangia  | DN 300   | DN 125 | ✓         | GHISA           | BRONZO            | IE3        |
| Serie - HCP5000 |                          |              |                                  |                              |          |          |        |           |                 |                   |            |
| HCP5023E24      | 2                        | 230/400      | 3000                             | 31                           | Flangia  | DN 80    | 3"     | ✓         | GHISA           | BRONZO            | IE3        |
| HCP5033E24      | 3                        | 230/400      | 3000                             | 38                           | Flangia  | DN 80    | 3"     | ✓         | GHISA           | BRONZO            | IE3        |
| HCP5043E24      | 4                        | 230/400      | 3000                             | 70                           | Flangia  | DN 100   | DN 100 | ✓         | GHISA           | BRONZO            | IE3        |
| HCP50553E24     | 5,5                      | 230/400      | 3000                             | 76                           | Flangia  | DN 100   | DN 100 | ✓         | GHISA           | BRONZO            | IE3        |
| HCP50553E7      | 5,5                      | 400/700      | 3000                             | 79                           | Flangia  | DN 125   | DN 100 | ✓         | GHISA           | BRONZO            | IE3        |
| HCP50753E7      | 7,5                      | 400/700      | 3000                             | 106                          | Flangia  | DN 125   | DN 100 | ✓         | GHISA           | BRONZO            | IE3        |
| HCP50103E7      | 10                       | 400/700      | 3000                             | 140                          | Flangia  | DN 125   | DN 100 | ✓         | GHISA           | BRONZO            | IE3        |
| HCP501253E7     | 12,5                     | 400/700      | 3000                             | 136                          | Flangia  | DN 125   | DN 100 | ✓         | GHISA           | BRONZO            | IE3        |

(\*) Portata a 20 m. col.a.    (\*\*) Portata a 24 m. col.a.    ● Pompe con motore efficienza IE1 non disponibili alla vendita nei paesi EU  
Tutte le pompe sono disponibili con motori a 60 Hz su richiesta

# GUIDA ALLA SCELTA DELLE POMPE COMMERCIALI

## Pompe termoplastiche

|                                                                                    | Riferimento     | Potenza<br>nominale P2<br>(CV) | Tensione (V) | Velocità di<br>rotazione<br>(giri/min) | Portata a 12<br>m. col.a (m³/h) | Raccordo | Ingresso | Uscita | Prefiltro | Materiale<br>Pompa                               | Materiale<br>turbina | Efficienza |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------------------|--------------|----------------------------------------|---------------------------------|----------|----------|--------|-----------|--------------------------------------------------|----------------------|------------|
|   | Serie - HCP4200 |                                |              |                                        |                                 |          |          |        |           |                                                  |                      |            |
|                                                                                    | HCP42553E       | 5,5                            | 400/700      | 1500                                   | 68                              | Raccordo | Ø 110    | Ø 110  | ✓         | TERMOPLASTICA RINFOR-<br>ZATA IN FIBRE DI VETRO  | NORYL                | IE3        |
|                                                                                    | HCP42753E       | 7,5                            | 400/700      | 1500                                   | 90                              | Raccordo | Ø 110    | Ø 110  | ✓         |                                                  | NORYL                | IE3        |
|                                                                                    | HCP421003E      | 10                             | 400/700      | 1500                                   | 104                             | Raccordo | Ø 110    | Ø 110  | ✓         |                                                  | NORYL                | IE3        |
|   | Serie - HCP4000 |                                |              |                                        |                                 |          |          |        |           |                                                  |                      |            |
|                                                                                    | HCP40553E       | 5,5                            | 400/700      | 3000                                   | 64                              | Raccordo | Ø 110    | Ø 110  | ✓         | TERMOPLASTICA RINFORZATA<br>IN FIBRE DI VETRO    | NORYL                | IE3        |
|                                                                                    | HCP40653E       | 6,5                            | 400/700      | 3000                                   | 84,2                            | Raccordo | Ø 110    | Ø 110  | ✓         |                                                  | NORYL                | IE3        |
|                                                                                    | HCP40753E       | 7,5                            | 400/700      | 3000                                   | 104,5                           | Raccordo | Ø 110    | Ø 110  | ✓         |                                                  | NORYL                | IE3        |
|                                                                                    | HCP401003E      | 10                             | 400/700      | 3000                                   | 115,6                           | Raccordo | Ø 110    | Ø 110  | ✓         |                                                  | NORYL                | IE3        |
| HCP401253E                                                                         | 12,5            | 400/700                        | 3000         | 137                                    | Raccordo                        | Ø 110    | Ø 110    | ✓      | NORYL     |                                                  | IE3                  |            |
|   | Serie - HCP3800 |                                |              |                                        |                                 |          |          |        |           |                                                  |                      |            |
|                                                                                    | HCP38251E       | 2,5                            | 230          | 3000                                   | 35                              | Raccordo | Ø 90     | Ø 90   | ✓         | TERMOPLASTICA RINFORZATA IN<br>FIBRE DI VETRO    | NORYL                | -          |
|                                                                                    | HCP38253E       | 2,5                            | 230/400      | 3000                                   | 35                              | Raccordo | Ø 90     | Ø 90   | ✓         |                                                  | NORYL                | IE3        |
|                                                                                    | HCP38301E       | 3                              | 230          | 3000                                   | 42                              | Raccordo | Ø 90     | Ø 90   | ✓         |                                                  | NORYL                | -          |
|                                                                                    | HCP38303E       | 3                              | 230/400      | 3000                                   | 42                              | Raccordo | Ø 90     | Ø 90   | ✓         |                                                  | NORYL                | IE3        |
|                                                                                    | HCP38353E       | 3,5                            | 230/400      | 3000                                   | 50                              | Raccordo | Ø 90     | Ø 90   | ✓         |                                                  | NORYL                | IE3        |
|                                                                                    | HCP38453E       | 4,5                            | 230/400      | 3000                                   | 57                              | Raccordo | Ø 90     | Ø 90   | ✓         |                                                  | NORYL                | IE3        |
|                                                                                    | HCP38553E24     | 5,5                            | 230/400      | 3 000                                  | 67                              | Raccordo | Ø90      | Ø90    | ✓         |                                                  | NORYL                | IE3        |
|                                                                                    | HCP38553E7      | 5,5                            | 400/700      | 3 000                                  | 67                              | Raccordo | Ø90      | Ø90    | ✓         |                                                  | NORYL                | IE3        |
| Serie - HCP3600                                                                    |                 |                                |              |                                        |                                 |          |          |        |           |                                                  |                      |            |
|  | HCP36251E       | 2,5                            | 230          | 3000                                   | 26                              | Raccordo | Ø 75     | Ø 75   | ✓         | TERMOPLASTICA<br>RINFORZATA IN FIBRE<br>DI VETRO | NORYL                | -          |
|                                                                                    | HCP36301E       | 3                              | 230          | 3000                                   | 34                              | Raccordo | Ø 75     | Ø 75   | ✓         |                                                  | NORYL                | -          |
|                                                                                    | HCP36253E       | 2,5                            | 230/400      | 3000                                   | 26                              | Raccordo | Ø 75     | Ø 75   | ✓         |                                                  | NORYL                | IE3        |
|                                                                                    | HCP36303E       | 3                              | 230/400      | 3000                                   | 34                              | Raccordo | Ø 75     | Ø 75   | ✓         |                                                  | NORYL                | IE3        |
|                                                                                    | HCP36353E       | 3,5                            | 230/400      | 3000                                   | 43                              | Raccordo | Ø 75     | Ø 75   | ✓         |                                                  | NORYL                | IE3        |

Pompe con motore efficienza IE1 non disponibili alla vendita nei paesi EU su richiesta

• Tutte le pompe sono disponibili con motori a 60 Hz

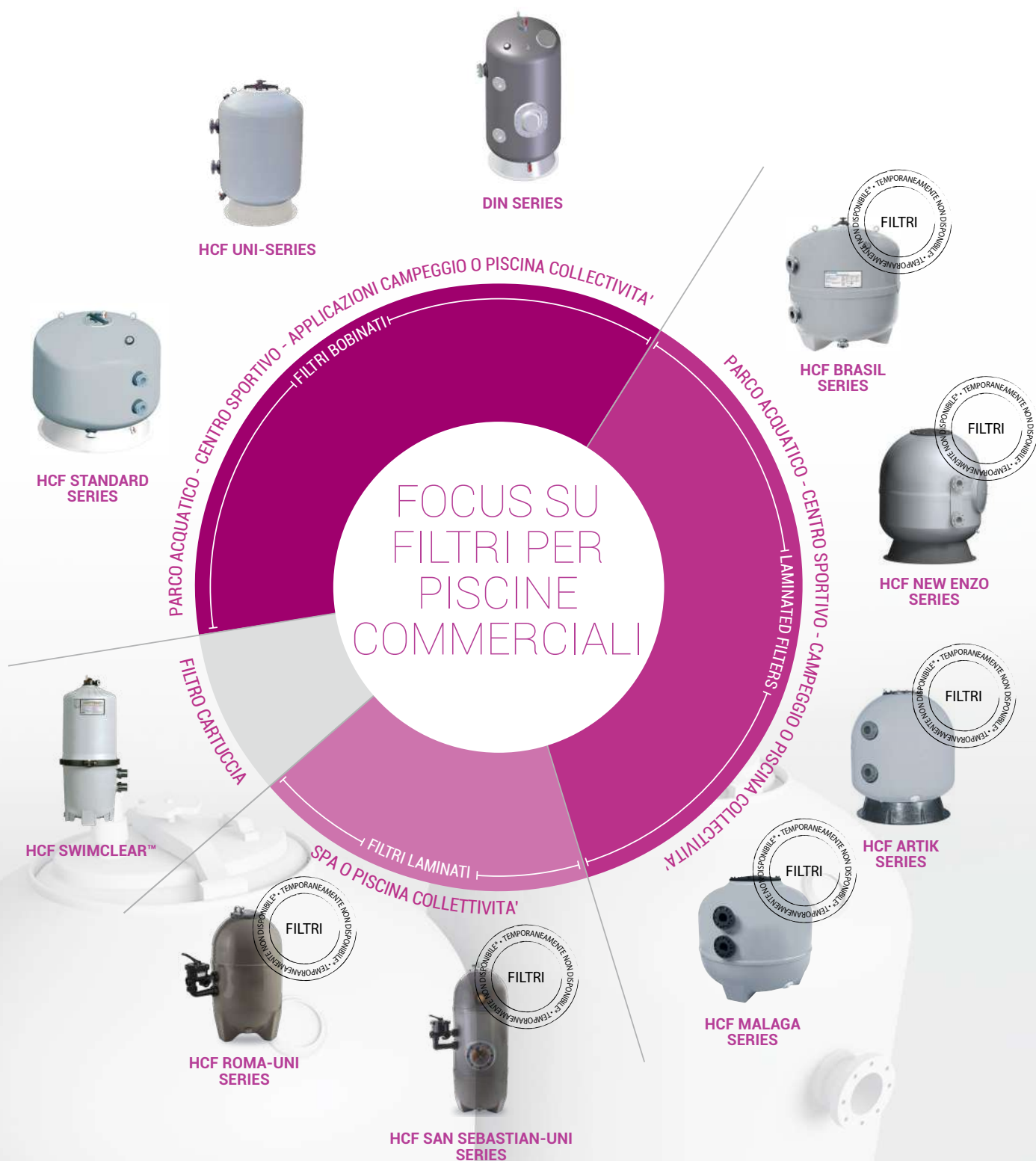
# GUIDA ALLA SCELTA DELLE POMPE COMMERCIALI

## Pompe in termoplastica senza prefiltro

|                                                                                                                                                                        | Riferimento     | Potenza<br>nominale P2<br>(CV) | Tensione (V) | Velocità di<br>rotazione<br>(giri/min) | Portata a 12<br>m. col.a (m³/h) | Raccordo | Ingresso   | Uscita     | Prefiltro | Materiale<br>pompa                               | Materiale<br>turbina | Efficienza |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------------------|--------------|----------------------------------------|---------------------------------|----------|------------|------------|-----------|--------------------------------------------------|----------------------|------------|
| <br> | HCP1100         |                                |              |                                        |                                 |          |            |            |           |                                                  |                      |            |
|                                                                                                                                                                        | HCP11553E24     | 5,5                            | 400/700      | 3000                                   | 70                              | Raccordo | Ø 110      | Ø 110      | x         |                                                  | NORYL                | IE3        |
|                                                                                                                                                                        | HCP11653E7      | 6,5                            | 400/700      | 3000                                   | 88,5                            | Raccordo | Ø 110      | Ø 110      | x         |                                                  | NORYL                | IE3        |
|                                                                                                                                                                        | HCP11753E7      | 7,5                            | 400/700      | 3000                                   | 104                             | Raccordo | Ø 110      | Ø 110      | x         |                                                  | NORYL                | IE3        |
|                                                                                                                                                                        | HCP111003E      | 10                             | 400/700      | 3000                                   | 108 (*)                         | Flangia  | Ø 140      | Ø 140      | x         |                                                  | NORYL                | IE3        |
| HCP111253E                                                                                                                                                             | 12,5            | 400/700                        | 3000         | 114 (*)                                | Flangia                         | Ø 140    | Ø 140      | x          | NORYL     |                                                  | IE3                  |            |
|                                                                                       | Serie - HCP1000 |                                |              |                                        |                                 |          |            |            |           |                                                  |                      |            |
|                                                                                                                                                                        | HCP10251E       | 2,5                            | 230          | 3000                                   | 39                              | Raccordo | Ø 90       | Ø 90       | x         | TERMOPLASTICA<br>RINFORZATA IN FIBRE<br>DI VETRO | NORYL                | -          |
|                                                                                                                                                                        | HCP10253E       | 2,5                            | 230/400      | 3000                                   | 39                              | Raccordo | Ø 90       | Ø 90       | x         |                                                  | NORYL                | IE3        |
|                                                                                                                                                                        | HCP10301E       | 3                              | 230          | 3000                                   | 42                              | Raccordo | Ø 90       | Ø 90       | x         |                                                  | NORYL                | -          |
|                                                                                                                                                                        | HCP10303E       | 3                              | 230/400      | 3000                                   | 42                              | Raccordo | Ø 90       | Ø 90       | x         |                                                  | NORYL                | IE3        |
|                                                                                                                                                                        | HCP10353E       | 3,5                            | 230/400      | 3000                                   | 54                              | Raccord  | Ø 90       | Ø 90       | x         |                                                  | NORYL                | IE3        |
|                                                                                                                                                                        | HCP10453E       | 4,5                            | 230/400      | 3000                                   | 58                              | Raccord  | Ø 90       | Ø 90       | x         |                                                  | NORYL                | IE3        |
|                                                                                                                                                                        | HCP10553E7      | 5,5                            | 400/700      | 2 850                                  | 68                              | Raccord  | Ø90        | Ø90        | x         |                                                  | NORYL                | IE3        |
|                                                                                                                                                                        | HCP10553E       | 5,5                            | 230/400      | 2 850                                  | 68                              | Raccord  | Ø90        | Ø90        | x         |                                                  | NORYL                | IE3        |
|                                                                                     | Serie - HCP0900 |                                |              |                                        |                                 |          |            |            |           |                                                  |                      |            |
|                                                                                                                                                                        | HCP09101E       | 1                              | 230          | 3000                                   | 13,5                            | Raccordo | 50 o 63 mm | 50 o 63 mm | x         | TERMOPLASTICA<br>RINFORZATA IN FIBRE<br>DI VETRO | NORYL                | -          |
|                                                                                                                                                                        | HCP09151E       | 1,5                            | 230          | 3000                                   | 20,5                            | Raccordo | 50 o 63 mm | 50 o 63 mm | x         |                                                  | NORYL                | -          |
|                                                                                                                                                                        | HCP09201E       | 2                              | 230          | 3000                                   | 24                              | Raccordo | 50 o 63 mm | 50 o 63 mm | x         |                                                  | NORYL                | -          |
|                                                                                                                                                                        | HCP09203E       | 2                              | 230/400      | 3000                                   | 24                              | Raccordo | 50 o 63 mm | 50 o 63 mm | x         |                                                  | NORYL                | IE3        |

(\*) (\*) Portata a 16 m. col.a. ● Pompe con motore efficienza IE1 non disponibili alla vendita nei paesi EU  
Tutte le pompe sono disponibili con motori a 60 Hz su richiesta





**AVVISO**

**\* INFORMAZIONI SUI NOSTRI FILTRI LAMINATI**

A causa dell'incidente nel nostro stabilimento di Toledo (Spagna), la nostra offerta per i nostri filtri laminati non sarà completamente disponibile fino a gran parte della stagione. Stiamo lavorando duramente per ritrovare la normalità nel servizio, ma vogliamo anche cogliere l'occasione per invitarvi a scoprire la nostra vasta gamma di filtri, in grado di soddisfare i progetti più impegnativi con molteplici alternative.

# FILTRI

## Soluzione globale per le piscine per le collettività

### I NOSTRI FILTRI

La manutenzione delle piscine per le collettività ha necessità importanti in termini di filtrazione e trattamento dell'acqua. I filtri sono un elemento fondamentale per la riuscita di un impianto.

Devono rispondere a necessità specifiche legate alle dimensioni della piscina da trattare, alla sua frequentazione, alle norme sanitarie in vigore, senza trascurare i vincoli tecnici legati allo spazio disponibile nel vano tecnico.

Hayward® Commercial Aquatics produce e commercializza due tecnologie: filtri bobinati e filtri laminati, tutti a base di resina di poliestere rinforzata da fibre di vetro. La tecnologia di bobinatura aumenta la resistenza meccanica del serbatoio e può resistere a pressioni massime di funzionamento fino a 9 bar per applicazioni specifiche.

Tutti i filtri sono forniti privi di elemento filtrante. I filtri non devono essere mossi né spostati se contengono acqua o l'elemento filtrante.

## FILTRI HCF SERIES

### FILTRI BOBINATI.....42

HCF STANDARD SERIES ..... 43

HCF UNI-SERIES FH1000 (UNI)..... 45

HCF DIN SERIES ..... 46

### FILTRI LAMINATI COMMERCIALI\* ..... 48

HCF BRASIL SERIES\* ..... 48

HCF ARTIK SERIES\* ..... 51

HCF NEW ENZO SERIES\*..... 52

HCF MALAGA SERIES\* ..... 53

HCF SAN SEBASTIAN SERIES\*..... 54

HCF ROMA SERIES\* ..... 55

### GUIDA ALLA SCELTA DEI FILTRI

#### COMMERCIALI. .... 56

VALVOLE & RACCORDI..... 58

BATTERIE MANUALI ..... 59

BATTERIE AUTOMATICHE ..... 60

OPZIONI PER BATTERIE..... 63

HCF SWIMCLEAR SERIES ..... 66

VITRAFIL ..... 67

\* Temporaneamente non disponibile.

# HCF SERIES

## Filtri bobinati

5

ANNI DI GARANZIA

**NOVITA**  
**COPERCHIO**



Filtro 2,5 bar  
Altezza letto filtrante: 1 m

### Hayward®-Filtri bobinati

- Tutti i nostri filtri commerciali sono forniti con opzioni di base. Su richiesta sono disponibili opzioni aggiuntive.
- Per ciascun tipo è disponibile un'ampia gamma di dimensioni, velocità di filtrazione e resistenza alla pressione.

#### CONFIGURACIÓN DE SERIE

- Anelli di sollevamento (Sollevamento consentito solo a filtro vuoto)
- Coperchio superiore
- Manometro indicatore della pressione massima e controllo della pressione di funzionamento
- Distribuzione a candelette



Anelli di sollevamento



Nuovo coperchio superiore in Noryl®



Manometro indicatore



Distribuzione a candelette

#### OPZIONI SU RICHIESTA:



Oblo di ispezione

#### Nuovo coperchio rinforzato in Noryl®



Valvola di sfiato: 1" Sistema trifunzionale



Passo d'uomo ovale 400 x 295 mm



Pannello dei manometri verticale



Pannello dei manometri orizzontale con rubinetto per raccogliere campioni

Passo d'uomo ovale o rotondo



Passo d'uomo rotondo 400 mm



Passo d'uomo rotondo 500 mm

Pressione di funzionamento: 4, 6 e 9 bar  
Consultare la nostra gamma di filtri industriali

Altezza letto filtrante: 1,2 m o 1,5 m  
Opzioni pagina 37



Distribuzione a piastra



| Opzioni su richiesta | Diametri filtri bobinati        |      |      |                                         |      |      |      |      |      |      |
|----------------------|---------------------------------|------|------|-----------------------------------------|------|------|------|------|------|------|
|                      | 1050                            | 1200 | 1400 | 1600                                    | 1800 | 2000 | 2200 | 2350 | 2500 | 3000 |
|                      | Passo d'uomo ovale 400 x 295 mm |      |      | Passo d'uomo 400 mm                     |      |      |      |      |      |      |
|                      | Oblo di ispezione 90 mm         |      |      | Raccordi: 225-250- Passo d'uomo: 500 mm |      |      |      |      |      |      |
|                      |                                 |      |      | Oblo di ispezione 125 mm                |      |      |      |      |      |      |
|                      |                                 |      |      | Distribuzione a piastra*                |      |      |      |      |      |      |
|                      |                                 |      |      | 1,2 m altezza del letto                 |      |      |      |      |      |      |
|                      |                                 |      |      | 1,5 m altezza del letto                 |      |      |      |      |      |      |

#### Accessori aggiuntivi disponibili su richiesta

|              |                                                                                    |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| 21301000300  | Valvola di sfiato 1" / Sistema trifunzionale                                       |
| 210350025000 | Pannello dei manometri orizzontale 0-6 bar MP 25 (compreso nelle batterie Hayward) |
| 210350024000 | Pannello dei manometri verticale 0-6 bar MP 24                                     |
| 210350060000 | Pannello dei manometri verticale 0-10 bar MP 26                                    |

\* Distribuzione a piastra disponibile solo con letti filtranti 1,2 e 1,5

# HCF STANDARD SERIES

Filtri bobinati

**5**

ANNI DI GARANZIA

**NOVITA**  
**COPERCHIO**



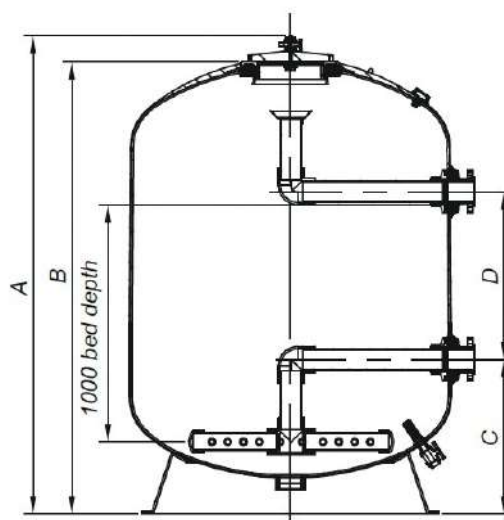
## Hayward®-Filtri bobinati

- Filtri a sabbia fabbricati a partire da fili di fibra di vetro bobinati e impregnati con resina di poliestere (tecnologia PRFV)
- Ampia gamma: diametro da 1050 mm a 3000 mm
- Pressione di funzionamento: da 0,5 a 2,0 bar
- Pressione massima: 2,5 bar
- Altezza letto filtrante: 1 m
- Pressione di prova: 3,75 kg/cm<sup>2</sup>
- Grande apertura dall'alto per facilitare la manutenzione 400 x 300 mm
- Distribuzione a candelette standard
- Svuotamento della sabbia diametro 63 o 90 mm, scarico dell'acqua 1"
- Spurgo aria con valvola a sfera
- Utilizzo: piscine molto grandi, parchi acquatici, trattamento industriale dell'acqua

- **Ampia gamma di diametri:**  
**da 1050 mm a 3000 mm**
- **Altezza letto filtrante:**  
**1,2 & 1,5 metri su richiesta**
- **Distribuzione a piastra**  
**su richiesta**

**Dimensioni per altezza letto filtrante 1 metro - distribuzione a candelette**

| D Ø (mm)                                | 1050       | 1200       | 1400       | 1600       | 1800           | 2000            | 2200            | 2350            | 2500            | 3000            |
|-----------------------------------------|------------|------------|------------|------------|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Flange Ø (mm)                           | 63/75/90   | 75/90      | 75/90/110  | 90/110/125 | 90/110/125/140 | 110/125/140/160 | 125/140/160/200 | 125/140/160/200 | 140/160/200/225 | 160/200/225/250 |
| Altezza letto filtrante (m)             | 1          | 1          | 1          | 1          | 1              | 1               | 1               | 1               | 1               | 1               |
| A (mm)                                  | 1816       | 1816       | 1816       | 1916       | 1956           | 2060            | 2135            | 2376            | 2700            | 2870            |
| B (mm)                                  | 1680       | 1680       | 1680       | 1780       | 1820           | 1920            | 2005            | 2240            | 2560            | 2735            |
| C (mm)                                  | 625        | 630        | 630        | 720        | 750            | 770             | 850             | 940             | 1080            | 1175            |
| D (mm)                                  | 550        | 550        | 550        | 490        | 440            | 490             | 420             | 500             | 550             | 550             |
| Superficie filtrante (m <sup>2</sup> )  | 0,86       | 1,13       | 1,54       | 2,01       | 2,54           | 3,14            | 3,80            | 4,33            | 4,90            | 7,07            |
| Volume (l)                              | 1145       | 1462       | 1912       | 2609       | 3527           | 4295            | 5280            | 7006            | 8752            | 13960           |
| Ghiaia 1-2 (kg) / Sabbia 0,4 - 0,8 (kg) | 150 / 1150 | 200 / 1525 | 325 / 2075 | 450 / 2725 | 575 / 3450     | 1000 / 4250     | 1000 / 4925     | 1600 / 5850     | 1700 / 6625     | 2800 / 9500     |
| Vetro (kg)                              | 1180       | 1560       | 2160       | 2860       | 3640           | 4740            | 5280            | 6700            | 7500            | 11080           |



# HCF STANDARD SERIES

## Filtri bobinati

**5**

ANNI DI GARANZIA

FILTRI

| Riferimento      | Diametro (mm) | Raccordo (mm) | Portata (m³/h) | Superficie filtrante (m²) | Riferimento Batterie manuale non assemblate | Velocità (m³/h/m²) |
|------------------|---------------|---------------|----------------|---------------------------|---------------------------------------------|--------------------|
| HCFF40632WVA     | 1050          | 63            | 17             | 0,86                      | HCB634UN                                    | 20                 |
| HCFF47752WVA     | 1200          | 75            | 22             | 1,13                      | HCB754UN                                    |                    |
| HCFF55752WVA     | 1400          | 75            | 30             | 1,54                      | HCB754UN                                    |                    |
| HCFF63902WVA     | 1600          | 90            | 40             | 2,01                      | HCB904UN                                    |                    |
| HCFF70902WVA     | 1800          | 90            | 50             | 2,54                      | HCB904UN                                    |                    |
| HCFF791102WVA    | 2000          | 110           | 62             | 3,14                      | HCB1104UN                                   |                    |
| HCFF861252WVA    | 2200          | 125           | 76             | 3,8                       | HCB1254UN                                   |                    |
| HCFF921252WVA    | 2350          | 125           | 87             | 4,33                      | HCB1254UN                                   |                    |
| HCFF981402WVA    | 2500          | 140           | 100            | 4,9                       | HCB1404UN                                   |                    |
| HCFF1181602WVA   | 3000          | 160           | 140            | 7,07                      | HCB1604UN                                   |                    |
| HCFF40752WVA     | 1050          | 75            | 25             | 0,86                      | HCB754UN                                    | 30                 |
| HCFF47752WVA     | 1200          | 75            | 33             | 1,13                      | HCB754UN                                    |                    |
| HCFF55902WVA     | 1400          | 90            | 46             | 1,54                      | HCB904UN                                    |                    |
| HCFF631102WVA    | 1600          | 110           | 60             | 2,01                      | HCB1104UN                                   |                    |
| HCFF701102WVA    | 1800          | 110           | 76             | 2,54                      | HCB1104UN                                   |                    |
| HCFF791252WVA    | 2000          | 125           | 94             | 3,14                      | HCB1254UN                                   |                    |
| HCFF861402WVA    | 2200          | 140           | 114            | 3,8                       | HCB1404UN                                   |                    |
| HCFF921402WVA    | 2350          | 140           | 130            | 4,33                      | HCB1404UN                                   |                    |
| HCFF981602WVA    | 2500          | 160           | 150            | 4,9                       | HCB1604UN                                   |                    |
| HCFF1182002WVA   | 3000          | 200           | 212            | 7,07                      | HCB2004UN                                   |                    |
| HCFF40752WVA     | 1050          | 75            | 34             | 0,86                      | HCB754UN                                    | 40                 |
| HCFF47902WVA     | 1200          | 90            | 45             | 1,13                      | HCB904UN                                    |                    |
| HCFF551102WVA    | 1400          | 110           | 61             | 1,54                      | HCB1104UN                                   |                    |
| HCFF631102WVA    | 1600          | 110           | 80             | 2,01                      | HCB1104UN                                   |                    |
| HCFF701252WVA    | 1800          | 125           | 101            | 2,54                      | HCB1254UN                                   |                    |
| HCFF791402WVA    | 2000          | 140           | 125            | 3,14                      | HCB1404UN                                   |                    |
| HCFF861602WVA    | 2200          | 160           | 152            | 3,8                       | HCB1604UN                                   |                    |
| HCFF921602WVA    | 2350          | 160           | 175            | 4,33                      | HCB1604UN                                   |                    |
| HCFF982002WVA    | 2500          | 200           | 200            | 4,9                       | HCB2004UN                                   |                    |
| HCFF1182252WVAM* | 3000          | 225           | 282            | 7,07                      | HCB2254UN                                   |                    |
| HCFF40902WVA     | 1050          | 90            | 43             | 0,86                      | HCB904UN                                    | 50                 |
| HCFF47902WVA     | 1200          | 90            | 56             | 1,13                      | HCB904UN                                    |                    |
| HCFF551102WVA    | 1400          | 110           | 77             | 1,54                      | HCB1104UN                                   |                    |
| HCFF631252WVA    | 1600          | 125           | 100            | 2,01                      | HCB1254UN                                   |                    |
| HCFF701402WVA    | 1800          | 140           | 125            | 2,54                      | HCB1404UN                                   |                    |
| HCFF791602WVA    | 2000          | 160           | 157            | 3,14                      | HCB1604UN                                   |                    |
| HCFF862002WVA    | 2200          | 200           | 190            | 3,8                       | HCB2004UN                                   |                    |
| HCFF922002WVA    | 2350          | 200           | 217            | 4,33                      | HCB2004UN                                   |                    |
| HCFF982252WVAM*  | 2500          | 225           | 250            | 4,9                       | HCB2254UN                                   |                    |
| HCFF1182502WVAM* | 3000          | 250           | 353            | 7,07                      | HCB2504UN                                   |                    |

Batterie automatiche su richiesta: Disponibili attuatori pneumatici o elettrici – Non assemblate o assemblate su richiesta

(\*) Disponibile solo con passo d'uomo laterale Ø 500 mm

# HCF UNI-SERIES

Filtri bobinati conformi alla norma UNI 10637/2016

**5**

ANNI DI GARANZIA



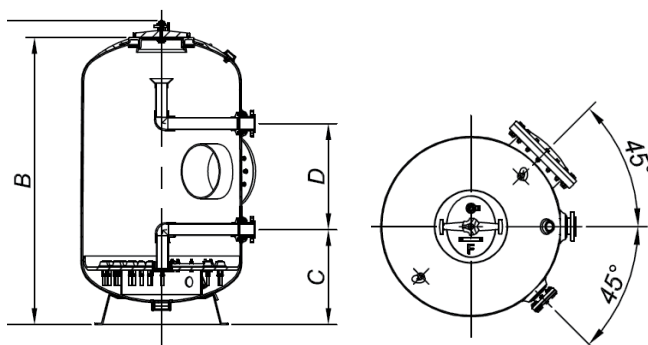
## Filtri ad alte prestazioni

- Filtri a sabbia fabbricati a partire da fili di fibra di vetro bobinati e impregnati con resina di poliestere (tecnologia PRFV)
- Filtri conformi alla norma italiana UNI 10637/2016
- Ampia gamma di diametri: da 1050 mm a 2500 mm
- Pressione di funzionamento: da 0,5 a 2,0 bar
- Pressione massima: 2,5 bar
- Altezza letto filtrante: 1 m
- Svuotamento della sabbia diametro 63 o 90 mm, scarico dell'acqua 1"
- Spurgo aria con valvola a sfera

### CONFIGURAZIONE STANDARD:

- Distribuzione a piastra,
- Passo d'uomo superiore
- Passo d'uomo laterale (ovale: 400 x 295 mm o rotondo: Ø 400 mm)
- Oblò di ispezione 90 mm (Ø 1050 mm fino a Ø 1400 mm)
- Oblò di ispezione 125 mm (Ø 1600 mm fino a Ø 2500 mm)
- Manometro indicatore di pressione massima

► Ampia gamma di diametri:  
da 1050 mm a 2500 mm



Dimensioni

| Riferimento   | Diametro (mm) | Raccordo (mm) | Velocità m³/h/m² | Portata m³/h | Peso (kg) | Superficie filtrante (m²) | Sabbia (0,4-0,8) peso (kg) | Peso ghiaia (1-2) (kg) | Peso vetro filtrante (kg) | A    | B    | C    | D   |
|---------------|---------------|---------------|------------------|--------------|-----------|---------------------------|----------------------------|------------------------|---------------------------|------|------|------|-----|
| HCFZ40754WVN  | 1050          | 75            | 35               | 30           | 215       | 0,86                      | 1150                       | 150                    | 1160                      | 2259 | 2132 | 675  | 820 |
| HCFZ40904WVN  | 1050          | 90            | 40-50            | 34-43        | 215       | 0,86                      | 1150                       | 150                    | 1160                      | 2259 | 2132 | 675  | 820 |
| HCFZ47754WVN  | 1200          | 75            | 28               | 31           | 245       | 1,13                      | 1525                       | 175                    | 1520                      | 2330 | 2190 | 725  | 810 |
| HCFZ47904WVN  | 1200          | 90            | 35-40            | 39-45        | 245       | 1,13                      | 1525                       | 175                    | 1520                      | 2330 | 2190 | 725  | 810 |
| HCFZ55904WVN  | 1400          | 90            | 30               | 46           | 310       | 1,54                      | 2075                       | 250                    | 2080                      | 2304 | 2177 | 735  | 815 |
| HCFZ551104WVN | 1400          | 110           | 35-40            | 54-62        | 310       | 1,54                      | 2075                       | 250                    | 2080                      | 2304 | 2177 | 735  | 815 |
| HCFZ631104WVN | 1600          | 110           | 35               | 70           | 370       | 2,01                      | 2725                       | 325                    | 2720                      | 2399 | 2272 | 780  | 850 |
| HCFZ631254WVN | 1600          | 125           | 40-45            | 80-90        | 370       | 2,01                      | 2725                       | 325                    | 2720                      | 2399 | 2272 | 780  | 850 |
| HCFZ701104WVN | 1800          | 110           | 28               | 71           | 425       | 2,54                      | 3450                       | 375                    | 3440                      | 2430 | 2290 | 810  | 800 |
| HCFZ701254WVN | 1800          | 125           | 35               | 89           | 425       | 2,54                      | 3450                       | 375                    | 3440                      | 2430 | 2290 | 810  | 800 |
| HCFZ701404WVN | 1800          | 140           | 40-45            | 101-114      | 425       | 2,54                      | 450                        | 375                    | 3440                      | 2430 | 2290 | 810  | 800 |
| HCFZ791254WVN | 2000          | 125           | 30               | 94           | 495       | 3,14                      | 4250                       | 475                    | 4240                      | 2476 | 2350 | 810  | 800 |
| HCFZ791404WVN | 2000          | 140           | 35               | 110          | 495       | 3,14                      | 4250                       | 475                    | 4240                      | 2476 | 2350 | 810  | 800 |
| HCFZ791604WVN | 2 000         | 160           | 40-45            | 125-141      | 495       | 3,14                      | 4250                       | 475                    | 4240                      | 2476 | 2350 | 810  | 800 |
| HCFZ921604WVN | 2350          | 160           | 35-40            | 152-173      | 745       | 4,33                      | 5850                       | 650                    | 5860                      | 2800 | 2665 | 980  | 820 |
| HCFZ922004WVN | 2350          | 200           | 45-50            | 195-216      | 745       | 4,33                      | 5850                       | 650                    | 5860                      | 2800 | 2665 | 980  | 820 |
| HCFZ982004WVN | 2500          | 200           | 35               | 172          | 875       | 4,9                       | 6625                       | 750                    | 6620                      | 2700 | 2560 | 1080 | 550 |
| HCFZ982254WVN | 2500          | 225           | 40-50            | 196-245      | 875       | 4,9                       | 6625                       | 750                    | 6620                      | 2700 | 2560 | 1080 | 550 |

Diametri e pressioni aggiuntivi disponibili su richiesta.

# HCF DIN SERIES

## Filtri bobinati

5

ANNI DI GARANZIA

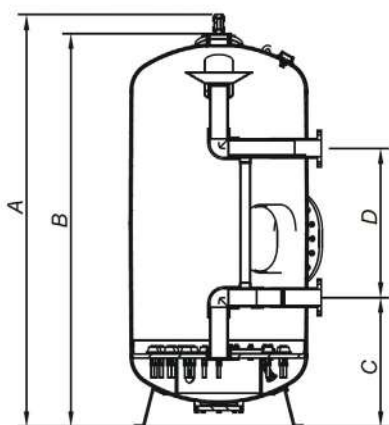
FILTRI



- ▶ **Ampia gamma di diametri: da 1050 mm a 3000 mm**
- ▶ **Altezza letto filtrante: 1,2 e 1,5 metri**
- ▶ **Distribuzione a piastra standard**

### Filtri bobinati ad alte prestazioni DIN 19605 & DIN 19643

- Filtri bobinati in poliestere rinforzato con fibre di vetro, ottenuti tramite applicazione di fibre di vetro impregnato con resina poliestere
- Ampia gamma di diametri: da 1050 mm a 3000 mm
- Pressione di funzionamento: da 0,5 a 2 bar
- Pressione massima: 2,5 bar
- Pressione di prova: 3,75 kg/cm<sup>2</sup>
- Altezza letto filtrante: 1,2 e 1,5 metri
- Passo d'uomo laterale per una manutenzione semplificata
- Oblò di ispezione Ø 90 su filtri fino a Ø 1400 e Ø 125 su filtri da Ø 1600 fino a Ø 3000
- Distribuzione a piastra standard



#### Dimensioni

| Diametro (mm)                                               | 1050                         | 1200                         | 1400                         | 1600                       | 1800                       | 2000                       | 2350                       | 2500                       | 3000                       |
|-------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Raccordi                                                    | 110                          | 125                          | 140                          | 160                        | 200                        | 225                        | 250                        | 250                        | 250                        |
| Altezza letto filtrante                                     | 1,2 m -                      | 1,2 m 1,5 m                  | 1,2 m 1,5 m                  | 1,2 m 1,5 m                | 1,2 m 1,5 m                | 1,2 m 1,5 m                | 1,2 m 1,5 m                | 1,2 m 1,5 m                | 1,2 m 1,5 m                |
| Velocità di filtrazione (m <sup>3</sup> /h/m <sup>2</sup> ) | 30                           | 30                           | 30                           | 30                         | 30                         | 30                         | 30                         | 30                         | 30                         |
| Portata (m <sup>3</sup> /h)                                 | 25                           | 33                           | 46                           | 60                         | 76                         | 94                         | 130                        | 150                        | 212                        |
| A (mm)                                                      | 2340 -                       | 2540 2840                    | 2530 2830                    | 2610 2910                  | 2600 2910                  | 2635 2875                  | 2930 3220                  | 2935 3320                  | 2895 3395                  |
| B (mm)                                                      | 2270 -                       | 2380 2680                    | 2370 2670                    | 2450 2750                  | 2440 2750                  | 2470 2715                  | 2770 3060                  | 2750 3140                  | 2720 3215                  |
| C (mm)                                                      | 780 -                        | 835 980                      | 825 980                      | 870 1020                   | 850 1000                   | 860 1000                   | 980 980                    | 1080 1080                  | 1175 1175                  |
| D (mm)                                                      | 900 -                        | 900 900                      | 900 900                      | 900 900                    | 900 900                    | 900 900                    | 920 1220                   | 550 1160                   | 550 1030                   |
| Superficie filtrante (m <sup>2</sup> )                      | 0,86                         | 1,13                         | 1,54                         | 2,01                       | 2,54                       | 3,14                       | 4,33                       | 4,90                       | 7,07                       |
| N° di ugelli                                                | 55                           | 72                           | 95                           | 131                        | 155                        | 195                        | 269                        | 308                        | 436                        |
| Ingresso superiore (mm)                                     | 160                          | 160                          | 160                          | 250                        | 250                        | 250                        | 250                        | 250                        | 250                        |
| Passo d'uomo laterale (mm)                                  | Passo d'uomo ovale 400 x 295 | Passo d'uomo ovale 400 x 295 | Passo d'uomo ovale 400 x 295 | Passo d'uomo rotondo Ø 400 | Passo d'uomo rotondo Ø 400 | Passo d'uomo rotondo Ø 500 | Passo d'uomo rotondo Ø 500 | Passo d'uomo rotondo Ø 500 | Passo d'uomo rotondo Ø 500 |

# HCF DIN SERIES

Filtri bobinati

**5**

ANNI DI GARANZIA

## Altezza letto filtrante 1,2 metri

| Riferimento             | IF1401102WVN | IF1471252WVN | IF1551402WVN | IF1631602WVN | IF1702002WVN | IF1792252WVN | IF1922502WVN | IF1982502WVN | IF1182502WVN |
|-------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Ø (mm)                  | 1050         | 1200         | 1400         | 1600         | 1800         | 2000         | 2350         | 2500         | 3000         |
| Selce 1 - 2 mm (kg)     | 150          | 175          | 250          | 325          | 375          | 475          | 650          | 750          | 1050         |
| Selce 0,4 - 0,8 mm (kg) | 1425         | 1875         | 2550         | 3325         | 4200         | 5175         | 7150         | 8100         | 11675        |
| Vitrafil®               | 1420         | 1860         | 2520         | 3300         | 4120         | 5100         | 7020         | 4980         | 11420        |

## Altezza letto filtrante 1,5 metri

| Riferimento             | IFT471252WVN | IFT551402WVN | IFT631602WVN | IFT702002WVN | IFT92252W-VNWN | IF1922502WVN | IFT982502WVN | IFT1182502WVN |
|-------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|----------------|--------------|--------------|---------------|
| Ø (mm)                  | 1200         | 1400         | 1600         | 1800         | 2000           | 2350         | 2500         | 3000          |
| Selce 1 - 2 mm (kg)     | 175          | 175          | 250          | 325          | 375            | 650          | 750          | 1050          |
| Selce 0,4 - 0,8 mm (kg) | 2350         | 3225         | 4450         | 5300         | 6550           | 9000         | 10300        | 14800         |
| Vitrafil®               | 2280         | 3160         | 4300         | 5120         | 6320           | 8700         | 9960         | 14280         |



# HCF BRASIL SERIES

## Filtri laminati commerciali

FILTRI



► **Ampia gamma di diametri:  
da 1050 mm a 2500 mm**

### Filtri Hayward® per piscine per le collettività

- Tutti i nostri filtri commerciali sono forniti con opzioni di base. Su richiesta sono disponibili opzioni aggiuntive
- Per ciascun tipo è disponibile un'ampia gamma di dimensioni e velocità di filtrazione
- Serie Brasil, 2,5 bar

#### OPZIONI DI BASE:

- Coperchio superiore
  - Anelli di sollevamento (sollevamento consentito solo a filtro vuoto)
  - Distribuzione a candele
- Filtro 2,5 bar  
Altezza letto filtrante: 1 m



Coperchio superiore



Distribuzione a candele



Manometro indicatore



Anelli di sollevamento

#### OPZIONI SU RICHIESTA:



90 mm  
Obolo di ispezione

Valvola di sfiato



Passo d'uomo rotondo  
400 mm. Diametri da 1050 mm  
a 2000 mm



#### Opzioni su richiesta

Filtri con passo d'uomo rotondo fino a 2000 mm di diametro (imbullonato)

Obolo di ispezione 90 mm

#### Accessori aggiuntivi disponibili su richiesta

213010000300

Valvola di sfiato a triplice funzione 1"

210350025000

Pannello dei manometri orizzontale 0-6 bar MP.25 (compreso nelle batterie Hayward®)

210350024000

Pannello dei manometri verticale 0-6 bar MP.24

# HCF BRASIL SERIES

## Filtri laminati

2

ANNI DI GARANZIA



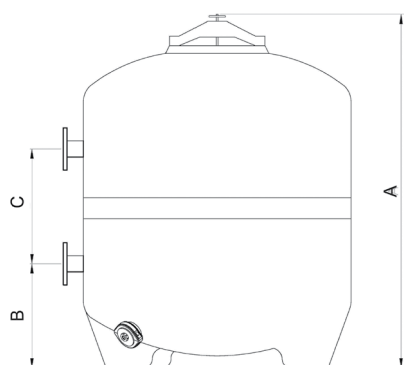
### Filtri a sabbia poliestere

- Filtri in poliestere laminato rinforzato con fibre in vetro
- Finitura in gelcoat brillante ed elegante
- Ampia gamma: diametro da 1050 mm a 2500 mm
- Pressione di funzionamento: da 0,5 a 2,0 bar
- Pressione massima: 2,5 bar
- Pressione di prova: 3,75 kg/cm<sup>2</sup>
- Scarico in PVC, Ø: 75 mm con tappo 1"
- Altezza letto filtrante: 1 m
- Grande apertura dall'alto per facilitare la manutenzione 400 x 300 mm
- Distribuzione a candele standard
- Utilizzo: piscine grandi, parchi acquatici

► Ampia gamma di diametri:  
da 1050 mm a 2500 mm

#### Dimensioni

| Ø (mm)                                  | 1050       | 1200       | 1400       | 1600       | 1800       | 2000       | 2350       | 2500        |
|-----------------------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|-------------|
| A (mm)                                  | 1800       | 1800       | 1800       | 1800       | 2000       | 2000       | 2250       | 2250        |
| B (mm)                                  | 550        | 550        | 550        | 550        | 600        | 600        | 700        | 750         |
| C (mm)                                  | 600        | 600        | 600        | 720        | 720        | 800        | 800        | 900         |
| D (mm)                                  | 1050       | 1200       | 1400       | 1600       | 1800       | 2000       | 2350       | 2500        |
| Superficie filtrante (m <sup>2</sup> )  | 0,86       | 1,13       | 1,54       | 2,01       | 2,54       | 3,14       | 4,34       | 4,90        |
| Volume (m <sup>3</sup> )                | 2,13       | 2,77       | 3,77       | 4,93       | 6,93       | 8,56       | 13,30      | 16,50       |
| Ghiaia 1-2 (kg) / Sabbia 0,4 - 0,8 (kg) | 175 / 1200 | 225 / 1575 | 300 / 2175 | 425 / 2800 | 525 / 3550 | 650 / 4400 | 900 / 6075 | 1600 / 6475 |
| Vetro (kg)                              | 1240       | 1620       | 2240       | 2920       | 3680       | 4560       | 6280       | 7280        |



#### Opzioni aggiuntive su richiesta:

- Oblò d'ispezione (90 mm)
- Passo d'uomo laterale (400 mm) fino a Ø 2 000 mm



# HCF BRASIL SERIES

## Filtri laminati

| Riferimento   | Diametro (mm) | Portata (m³/h) | Raccordo (mm) | Superficie filtrante (m²) | Peso a vuoto (kg) | Velocità (m³/h/m²) | Riferimento Batterie manuali non assemblate |
|---------------|---------------|----------------|---------------|---------------------------|-------------------|--------------------|---------------------------------------------|
| HCFB40632LVA  | 1050          | 17             | 63            | 0,86                      | 152               | 20                 | HCB634UN                                    |
| HCFB40752LVA  | 1050          | 25-34          | 75            | 0,86                      | 157               | 30-40              | HCB754UN                                    |
| HCFB40902LVA  | 1050          | 43             | 90            | 0,86                      | 162               | 50                 | HCB904UN                                    |
| HCFB47752LVA  | 1200          | 22-33          | 75            | 1,13                      | 185               | 20-30              | HCB754UN                                    |
| HCFB47902LVA  | 1200          | 45-56          | 90            | 1,13                      | 185               | 40-50              | HCB904UN                                    |
| HCFB55752LVA  | 1400          | 30             | 75            | 1,54                      | 227               | 20                 | HCB754UN                                    |
| HCFB55902LVA  | 1400          | 46             | 90            | 1,54                      | 232               | 30                 | HCB904UN                                    |
| HCFB551102LVA | 1400          | 61-77          | 110           | 1,54                      | 237               | 40-50              | HCB1104UN                                   |
| HCFB63902LVA  | 1600          | 40             | 90            | 2,01                      | 290               | 20                 | HCB904UN                                    |
| HCFB631102LVA | 1600          | 60-80          | 110           | 2,01                      | 295               | 30-40              | HCB1104UN                                   |
| HCFB631252LVA | 1600          | 100            | 125           | 2,01                      | 300               | 50                 | HCB1254UN                                   |
| HCFB70902LVA  | 1800          | 50             | 90            | 2,54                      | 286               | 20                 | HCB904UN                                    |
| HCFB701102LVA | 1800          | 76             | 110           | 2,54                      | 391               | 30                 | HCB1104UN                                   |
| HCFB701252LVA | 1800          | 101            | 125           | 2,54                      | 396               | 40                 | HCB1254UN                                   |
| HCFB701402LVA | 1800          | 125            | 140           | 2,54                      | 401               | 50                 | HCB1404UN                                   |
| HCFB791102LVA | 2000          | 62             | 110           | 3,14                      | 405               | 20                 | HCB1104UN                                   |
| HCFB791252LVA | 2000          | 94             | 125           | 3,14                      | 415               | 30                 | HCB1254UN                                   |
| HCFB791402LVA | 2000          | 125            | 140           | 3,14                      | 425               | 40                 | HCB1404UN                                   |
| HCFB791602LVA | 2000          | 157            | 160           | 3,14                      | 430               | 50                 | HCB1604UN                                   |
| HCFB921252LVA | 2350          | 87             | 125           | 4,34                      | 510               | 20                 | HCB1254UN                                   |
| HCFB921402LVA | 2350          | 130            | 140           | 4,34                      | 515               | 30                 | HCB1404UN                                   |
| HCFB921602LVA | 2350          | 175            | 160           | 4,34                      | 525               | 40                 | HCB1604UN                                   |
| HCFB922002LVA | 2350          | 217            | 200           | 4,34                      | 530               | 50                 | HCB2004UN                                   |
| HCFB981402LVA | 2500          | 98             | 140           | 4,90                      | -                 | 20                 | HCB1404UN                                   |
| HCFB981602LVA | 2500          | 147            | 160           | 4,90                      | -                 | 30                 | HCB1604UN                                   |
| HCFB982002LVA | 2500          | 196            | 200           | 4,90                      | -                 | 40                 | HCB2004UN                                   |
| HCFB982252LVA | 2500          | 245            | 225           | 4,90                      | -                 | 50                 | HCB2254UN                                   |

Batterie automatiche non assemblate su richiesta: disponibili attuatori pneumatici o elettrici.

# HCF ARTIK SERIES

## Filtri laminati

2

ANNI DI GARANZIA

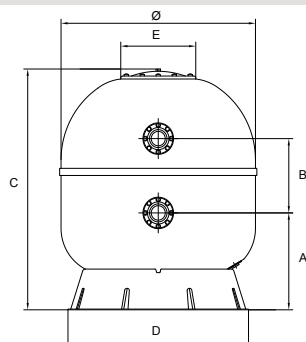


### Filtri laminati

- Finitura in gelcoat brillante ed elegante
- Ampia gamma: diametro da 1050 mm a 2200 mm
- Pressione di funzionamento: da 0,5 a 2 bar
- Pressione massima: 2,5 bar
- Pressione di prova: 3,75 kg/cm<sup>2</sup>
- Svuotamento sabbia 3" con scarico acqua 1"
- Altezza letto filtrante: 1 m
- Grande apertura dall'alto 400 mm con coperchio in poliammide rinforzato in fibra di vetro
- Distribuzione a candelette standard
- Utilizzo: piscine grandi, parchi acquatici

► Ampia gamma di diametri:  
da 1050 mm a 2200 mm

### Dimensioni



| Ø (mm) | 1050 | 1200 | 1400 | 1600 | 1800 | 2000 | 2200 |
|--------|------|------|------|------|------|------|------|
| A (mm) | 675  | 675  | 675  | 675  | 675  | 650  | -    |
| B (mm) | 520  | 520  | 520  | 520  | 720  | 720  | 720  |
| C (mm) | 1685 | 1685 | 1685 | 1685 | 1900 | 1900 | 1900 |
| D (mm) | 950  | 950  | 1300 | 1300 | 1610 | 1610 | 1610 |
| E (mm) | 535  | 535  | 535  | 535  | 535  | 535  | 535  |

| Rif.          | Diametro (mm) | Raccordo (mm) | Portata acqua a 20 m <sup>3</sup> /h/m <sup>2</sup> | Portata acqua a 30 m <sup>3</sup> /h/m <sup>2</sup> | Portata acqua a 40 m <sup>3</sup> /h/m <sup>2</sup> | Superficie filtrante (m <sup>2</sup> ) | Sabbia (kg) |              | Vetro (kg) | Peso (kg) | Riferimento Batterie manuale non assemblate |
|---------------|---------------|---------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------------|-------------|--------------|------------|-----------|---------------------------------------------|
|               |               |               |                                                     |                                                     |                                                     |                                        | (1-2 mm)    | (0,4-0,8 mm) |            |           |                                             |
| HCFA40752LVA  | 1050          | 75            | 17                                                  | 26                                                  | 34                                                  | 0,86                                   | 150         | 1150         | 1180       | 133,5     | HCB754UN                                    |
| HCFA40902LVA  | 1050          | 90            | 17                                                  | 26                                                  | 34                                                  | 0,86                                   | 150         | 1150         | 1180       | 133,5     | HCB904UN                                    |
| HCFA47752LVA  | 1200          | 75            | 23                                                  | 34                                                  | -                                                   | 1,13                                   | 200         | 1525         | 1560       | 157,5     | HCB754UN                                    |
| HCFA47902LVA  | 1200          | 90            | 23                                                  | 34                                                  | 45                                                  | 1,13                                   | 200         | 1525         | 1560       | 157,5     | HCB904UN                                    |
| HCFA55902LVA  | 1400          | 90            | 31                                                  | 46                                                  | -                                                   | 1,54                                   | 375         | 2075         | 2220       | 201,5     | HCB904UN                                    |
| HCFA551102LVA | 1400          | 110           | 31                                                  | 46                                                  | 62                                                  | 1,54                                   | 375         | 2075         | 2220       | 201,5     | HCB1104UN                                   |
| HCFA631102LVA | 1600          | 110           | 40                                                  | 60                                                  | 80                                                  | 2,01                                   | 500         | 2725         | 2920       | 250,7     | HCB1104UN                                   |
| HCFA63152LVA  | 1600          | 125           | 40                                                  | 60                                                  | 80                                                  | 2,01                                   | 500         | 2725         | 2920       | 250,7     | HCB1254UN                                   |
| HCFA70102LVA  | 1800          | 110           | 51                                                  | 76                                                  | -                                                   | 2,54                                   | 650         | 3450         | 3700       | 336,6     | HCB1104UN                                   |
| HCFA701252LVA | 1800          | 125           | 51                                                  | 76                                                  | 102                                                 | 2,54                                   | 650         | 3450         | 3700       | 336,6     | HCB1254UN                                   |
| HCFA701402LVA | 1800          | 140           | 51                                                  | 76                                                  | 102                                                 | 2,54                                   | 650         | 3450         | 3700       | 336,6     | HCB140UN                                    |
| HCFA791252LVA | 2000          | 125           | 63                                                  | 94                                                  | -                                                   | 3,14                                   | 1000        | 4250         | 4740       | 361,2     | HCB1254UN                                   |
| HCFA791402LVA | 2000          | 140           | 63                                                  | 94                                                  | 126                                                 | 3,14                                   | 1000        | 4250         | 4740       | 361,2     | HCB1404UN                                   |
| HCA791602LVA  | 2000          | 160           | 63                                                  | 94                                                  | 126                                                 | 3,14                                   | 1000        | 4250         | 4740       | 361,2     | HCB1604UN                                   |
| HCFA871602LVA | 2200          | 160           | 76                                                  | 114                                                 | 152                                                 | 3,80                                   | 1000        | 4925         | 5280       | 412,7     | HCB1604UN                                   |

# HCF NEW ENZO SERIES

Filtri laminati

2

ANNI DI GARANZIA

FILTRI



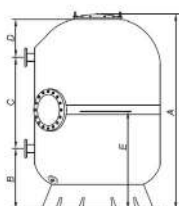
## Filtri in poliestere laminato rinforzato con fibre di vetro

- Finitura in gelcoat brillante ed elegante
- Ampia gamma: diametro da 1050 mm a 2000 mm
- Pressione di funzionamento: da 0,5 a 2 bar
- Pressione massima: 2,5 bar
- Pressione di prova: 3,75 kg/cm<sup>2</sup>
- Svuotamento sabbia 3" con scarico acqua 1"
- Altezza letto filtrante: 1 metro
- Grande apertura dall'alto (400 mm) e passo d'uomo laterale con coperchio in poliammide rinforzato in fibra di vetro
- Distribuzione a piastra standard
- Utilizzo: piscine grandi, parchi acquatici, spa

- ▶ **Conforme UNI 10637/2016 (norma italiana)**
- ▶ **Ampia gamma di diametri: da 1050 mm a 2000 mm**

### Dimensioni

| Rif.                                                        | HCFN40752LVN |    |    | HCFN47902LVN |    |    | HCFN551102LVN |    |    | HCFN631102LVN |    |     | HCFN701252LVN |     |     | HCFN791402LVN |     |     |
|-------------------------------------------------------------|--------------|----|----|--------------|----|----|---------------|----|----|---------------|----|-----|---------------|-----|-----|---------------|-----|-----|
| Ø e Raccordi (mm)                                           | 1050-75      |    |    | 1200-90      |    |    | 1400-110      |    |    | 1600-110      |    |     | 1800-125      |     |     | 2000-140      |     |     |
| Velocità di filtrazione (m <sup>3</sup> /h/m <sup>2</sup> ) | 35           | 40 | 50 | 35           | 40 | 50 | 35            | 40 | 50 | 35            | 40 | 50  | 35            | 40  | 50  | 35            | 40  | 50  |
| Portata (m <sup>3</sup> /h)                                 | 30           | 34 | 43 | 39           | 45 | 56 | 54            | 61 | 77 | 70            | 80 | 100 | 89            | 101 | 127 | 110           | 125 | 157 |
| A (mm)                                                      | 2095         |    |    | 2210         |    |    | 2295          |    |    | 2305          |    |     | 2500          |     |     | 2540          |     |     |
| B (mm)                                                      | 870          |    |    | 860          |    |    | 880           |    |    | 900           |    |     | 920           |     |     | 960           |     |     |
| C (mm)                                                      | 770          |    |    | 900          |    |    | 900           |    |    | 900           |    |     | 1100          |     |     | 1100          |     |     |
| D (mm)                                                      | 450          |    |    | 430          |    |    | 470           |    |    | 470           |    |     | 480           |     |     | 480           |     |     |
| E (mm)                                                      | 1040         |    |    | 1045         |    |    | 1070          |    |    | 1070          |    |     | 1120          |     |     | 920           |     |     |
| Superficie filtrante (m <sup>2</sup> )                      | 0,86         |    |    | 1,13         |    |    | 1,54          |    |    | 2,01          |    |     | 2,54          |     |     | 3,14          |     |     |
| N° di ugelli                                                | 75           |    |    | 75           |    |    | 96            |    |    | 104           |    |     | 127           |     |     | 184           |     |     |
| Peso (Kg)                                                   | 150          |    |    | 200          |    |    | 250           |    |    | 300           |    |     | 350           |     |     | 400           |     |     |



### Altezza letto filtrante

| Ø (mm)              | 1050 | 1200 | 1400 | 1600 | 1800 | 2000 |
|---------------------|------|------|------|------|------|------|
| Selce 1 - 2 mm (kg) | 150  | 175  | 250  | 325  | 375  | 475  |
| Selce 0,4 - 0,8 mm  | 1150 | 1525 | 2075 | 2725 | 3450 | 4250 |
| Vitrafil®           | 1180 | 1560 | 2160 | 2860 | 3640 | 4740 |

# HCF MALAGA SERIES

Filtri laminati

2

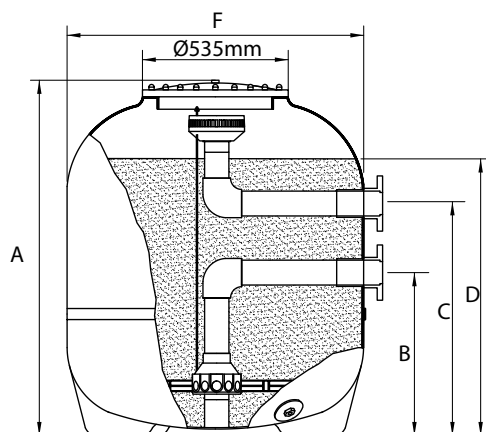
ANNI DI GARANZIA



## Filtri in poliestere laminato rinforzato con fibre di vetro

- Finitura in gelcoat brillante ed elegante
- Ampia gamma: diametro da 950 mm a 1400 mm
- Pressione di funzionamento: da 0,5 a 1,4 bar
- Pressione massima: 1,6 bar
- Pressione di prova: 2,5 kg/cm<sup>2</sup>
- Altezza letto filtrante: 0,8 m
- Grande apertura dall'alto (400 mm) con coperchio in poliammide rinforzato in fibra di vetro
- Distribuzione a candele standard
- Utilizzo: piscine semi-commerciali

► Ampia gamma di diametri:  
da 1050 mm a 1400 mm



### Dimensioni

|                                        | 950  | 1100 | 1200 | 1400 |
|----------------------------------------|------|------|------|------|
| Ø (mm)                                 | 950  | 1100 | 1200 | 1400 |
| A (mm)                                 | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 |
| B (mm)                                 | 595  | 590  | 595  | 570  |
| C (mm)                                 | 845  | 840  | 845  | 820  |
| D (mm)                                 | 850  | 850  | 850  | 850  |
| F (mm)                                 | 950  | 1100 | 1200 | 1400 |
| Superficie filtrante (m <sup>2</sup> ) | 0,70 | 0,95 | 1,13 | 1,54 |
| Portata m <sup>3</sup> /h              | 35   | 47,5 | 56   | 77   |

| Rif.          | Diametro (mm) | Raccordo (mm) | Portata acqua a 50 m <sup>3</sup> /h/m <sup>2</sup> | Superficie filtrante (m <sup>2</sup> ) | Sabbia (kg) (0,4-0,8 mm) | Vetro (kg) | Peso (kg) | Batterie non assemblate Riferimento | Valvola 6 vie |
|---------------|---------------|---------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------|------------|-----------|-------------------------------------|---------------|
| HCFM37752LVA  | 950           | 75            | 35                                                  | 0,70                                   | 975                      | 880        | 66        | HCB754UN                            | HCV2575E      |
| HCFM43902LVA  | 1100          | 90            | 47,5                                                | 0,95                                   | 1325                     | 1200       | 84        | HCB904UN                            | HCV375E       |
| HCFM47902LVA  | 1200          | 90            | 56                                                  | 1,13                                   | 1575                     | 1420       | 94        | HCB904UN                            | HCV375E       |
| HCFM551102LVA | 1400          | 110           | 77                                                  | 1,54                                   | 1750                     | 1580       | 128       | HCB1104UN                           | HCV475E       |

# HCF SAN SEBASTIAN SERIES

Filtri laminati

2

ANNI DI GARANZIA

FILTRI

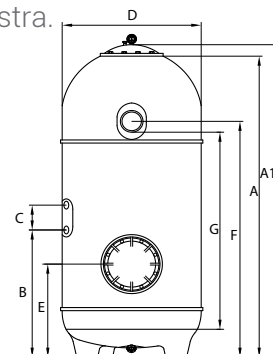
\* Valvola 2" non inclusa



► Conforme UNI 10637/2016 (norma italiana)

## Filtri a sabbia poliesteri

- Filtri ad alte prestazioni realizzati in poliestere laminato rinforzato con fibre di vetro.
- Finitura in gelcoat brillante ed elegante.
- Apertura superiore Ø 220 mm con coperchio trasparente in polycarbonato stampato a iniezione. Oblò di ispezione trasparente laterale Ø 220 mm. Entrambi gli oblò sono fissati con viti e dadi in acciaio inossidabile (A2). Include due oblò di ispezione rotondi in metacrilato distanziati di 90° per permettere un controllo visivo.
- Disponibile con distribuzione a candele o a piastra.
- Qualità di filtrazione elevata grazie all'altezza del letto filtrante (1,00 o 1,20 m)
- Fornito con manometro a bagno di glicerina
- Pressione di funzionamento: da 0,5 a 2 bar
- Pressione di prova: 3,75 bar
- Pressione massima: 2,5 bar



### Dimensioni

| Rif.                        | Ø 640 mm                | Ø 760 mm | Ø 900 mm | Ø 640 mm                | Ø 760 mm | Ø 900 mm | Ø 640 mm                | Ø 760 mm | Ø 900 mm |
|-----------------------------|-------------------------|----------|----------|-------------------------|----------|----------|-------------------------|----------|----------|
|                             | HCFS252I2LVA            |          |          | HCFS302I2LVA            |          |          | HCFS352I2LVA            |          |          |
| Altezza letto filtrante (m) | 1 m                     |          |          | 1,2 m                   |          |          | 1,2 m                   |          |          |
| Distribuzione               | Distribuzione a candele |          |          | Distribuzione a candele |          |          | Distribuzione A piastra |          |          |
| A (mm)                      | 1560                    | 1560     | 1560     | 1760                    | 1760     | 1760     | 1760                    | 1760     | 1760     |
| A1 (mm)                     | 1620                    | 1620     | 1620     | 1820                    | 1820     | 1820     | 1820                    | 1820     | 1820     |
| B (mm)                      | 755                     | 755      | 755      | 755                     | 755      | 755      | 755                     | 755      | 755      |
| C (mm)                      | 140                     | 140      | 140      | 140                     | 140      | 140      | 140                     | 140      | 140      |
| D (mm)                      | 640                     | 760      | 900      | 640                     | 760      | 900      | 640                     | 760      | 900      |
| E (mm)                      | 680                     | 680      | 680      | 680                     | 680      | 680      | 680                     | 680      | 680      |
| F (mm)                      | 1280                    | 1280     | 1280     | 1480                    | 1480     | 1480     | 1480                    | 1480     | 1480     |
| G (mm)                      | 1000                    | 1000     | 1000     | 1200                    | 1200     | 1200     | 1200                    | 1200     | 1200     |

| Rif.                                                                       | Diametro (mm) | Valvola non inclusa       | Portata acqua a 20 m³/h/m² | Portata acqua a 30 m³/h/m² | Portata acqua a 35 m³/h/m² | Portata acqua a 40 m³/h/m² | Superficie filtrante (m²) | Sabbia (kg) (1-2 mm) (0,4-0,8 mm) | Vetro (kg) | Peso (kg) |
|----------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|---------------------------|-----------------------------------|------------|-----------|
| HCFS: Altezza del letto filtrante in sabbia 1 m                            |               |                           |                            |                            |                            |                            |                           |                                   |            |           |
| HCFS252I2LVA                                                               | 640           | Valvola 2" (SP0663SKR-LP) | 6                          | 10                         | 11                         | 13                         | 0,32                      | 75                                | 425        | 52        |
| HCFS302I2LVA                                                               | 760           | Valvola 2" (SP0663SKR-LP) | 9                          | 14                         | 16                         | 18                         | 0,45                      | 75                                | 600        | 64        |
| HCFS352I2LVA                                                               | 900           | Valvola 2" (SP0663SKR-LP) | 13                         | 19                         | 22                         | 25                         | 0,63                      | 100                               | 850        | 75        |
| HCDF: altezza del letto filtrante in sabbia 1,2 m, distribuzione a candele |               |                           |                            |                            |                            |                            |                           |                                   |            |           |
| HCDF252I2LVA                                                               | 640           | Valvola 2" (SP0663SKR-LP) | 6                          | 10                         | 11                         | 13                         | 0,32                      | 75                                | 525        | 68        |
| HCDF302I2LVA                                                               | 760           | Valvola 2" (SP0663SKR-LP) | 9                          | 14                         | 16                         | 18                         | 0,45                      | 75                                | 750        | 83        |
| HCDF352I2LVA                                                               | 900           | Valvola 2" (SP0663SKR-LP) | 13                         | 19                         | 22                         | 25                         | 0,63                      | 100                               | 1050       | 98        |
| HCDF: altezza del letto filtrante in sabbia 1,2 m, distribuzione a piastra |               |                           |                            |                            |                            |                            |                           |                                   |            |           |
| HCDF252I2LVN                                                               | 640           | Valvola 2" (SP0663SKR-LP) | 6                          | 10                         | 11                         | 13                         | 0,32                      | 50                                | 525        | 76        |
| HCDF302I2LVN                                                               | 760           | Valvola 2" (SP0663SKR-LP) | 9                          | 14                         | 16                         | 18                         | 0,45                      | 75                                | 750        | 93        |
| HCDF352I2LVN                                                               | 900           | Valvola 2" (SP0663SKR-LP) | 13                         | 19                         | 22                         | 25                         | 0,63                      | 100                               | 1050       | 110       |

Attenzione: ricambi: kit di raccordo valvola da 2": 500200061100 - Set raccordi da 2" nero

# HCF ROMA SERIES

## Filtri laminati



Vavola 6 vie Vari-Flo™  
in clusa Ø 520 e 640 mm

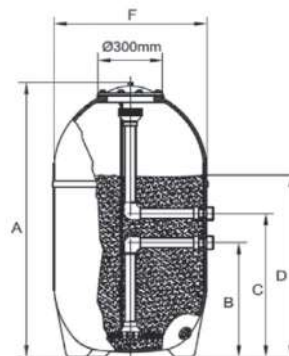
### Filtri laminati in poliestere con distribuzione a candelette

- Finitura in gelcoat brillante ed elegante
- Pressione di funzionamento: da 0,5 a 2 bar
- Pressione massima ammessa: 2,5 bar
- Pressione di prova: 3,75 bar
- Conforme alla norma italiana UNI 10637/2016 solo Ø 640-800
- Distribuzione a candelette standard

**Certificato UNI, solo  
Ø 640-800**

#### Dimensioni

|        | 520 | 640  | 800  |
|--------|-----|------|------|
| Ø (mm) | 520 | 640  | 800  |
| A (mm) | 980 | 1070 | 1200 |
| B (mm) | 400 | 450  | 500  |
| C (mm) | 525 | 575  | 640  |
| D (mm) | 580 | 650  | 790  |
| F (mm) | 520 | 790  | 800  |



| Rif.         | Diametro (mm) | Raccordo (mm)              | Portata (m³/h) | Superficie filtrante (m²) | Velocità di filtrazione (m³/h/m²) | Sabbia 0,4 + 0,8 mm (kg) | Peso (kg) | Volume (m³) |
|--------------|---------------|----------------------------|----------------|---------------------------|-----------------------------------|--------------------------|-----------|-------------|
| HCFC21114LVA | 520           | 1 1/2" (valvola Vari-Flo™) | 6 - 8 - 10     | 0,21                      | 30 - 40 - 50                      | 140                      | 20        | 0,307       |
| HCFC24114LVA | 640           | 1 1/2" (valvola Vari-Flo™) | 9 - 12 - 16    | 0,32                      | 30 - 40 - 50                      | 250                      | 28        | 0,500       |
| HCFC31214LVA | 800           | 2" (valvola Vari-Flo™)     | 15 - 20 - 25   | 0,50                      | 30 - 40 - 50                      | 445                      | 38        | 0,875       |

# GUIDA ALLA SCELTA DEI FILTRI COMMERCIALI

## Filtri bobinati

FILTRI

### FILTRI COMMERCIALI BOBINATI

| D ø (mm)                   | Raccordi ø<br>(" o mm)   | Altezza letto filtrante<br>(m) | Distribuzione a can-<br>delette | Distribuzione a piastra | Oblò di ispezione | Valvola<br>di sicurezza<br>trifunzionale | Passo d'uomo laterale | Valvola superiore<br>di sfiato | Anelli di sollevamento | Manometro indicatore<br>di pressione | Manometro indicatore<br>di pressione | Coperchio (mm)                      | Svuotamento sabbia | Scarico acqua | Standard                                     | Note |
|----------------------------|--------------------------|--------------------------------|---------------------------------|-------------------------|-------------------|------------------------------------------|-----------------------|--------------------------------|------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|--------------------|---------------|----------------------------------------------|------|
| BOBINATI - Standard Series |                          |                                |                                 |                         |                   |                                          |                       |                                |                        |                                      |                                      |                                     |                    |               |                                              |      |
| 1050                       | 63 / 75 / 90             | 1                              | ✓                               | x                       | x                 | OP                                       | OP<br>(400 X 295)     | ✓                              | ✓                      | ✓                                    | x                                    | PASSO D'UOMO SUPERIORE 400 x 295    | D63                | 1"            |                                              |      |
| 1200                       | 75 / 90                  | 1                              | ✓                               | x                       | x                 | OP                                       | OP<br>(400 X 295)     | ✓                              | ✓                      | ✓                                    | x                                    |                                     | D63                | 1"            |                                              |      |
| 1400                       | 75 / 90 / 110            | 1                              | ✓                               | x                       | x                 | OP                                       | OP<br>(400 X 295)     | ✓                              | ✓                      | ✓                                    | x                                    |                                     | D63                | 1"            |                                              |      |
| 1600                       | 90 / 110 / 125           | 1                              | ✓                               | x                       | x                 | OP                                       | OP (D400)             | ✓                              | ✓                      | ✓                                    | x                                    |                                     | D90                | 1"            |                                              |      |
| 1800                       | 90 / 110 / 125<br>/ 140  | 1                              | ✓                               | x                       | x                 | OP                                       | OP (D400)             | ✓                              | ✓                      | ✓                                    | x                                    |                                     | D90                | 1"            |                                              |      |
| 2000                       | 110 / 125 / 140<br>/ 160 | 1                              | ✓                               | x                       | x                 | OP                                       | OP (D400)             | ✓                              | ✓                      | ✓                                    | x                                    |                                     | D90                | 1"            |                                              |      |
| 2200                       | 125 / 140 / 160<br>/ 200 | 1                              | ✓                               | x                       | x                 | OP                                       | OP (D400)             | ✓                              | ✓                      | ✓                                    | x                                    |                                     | D90                | 1"            |                                              |      |
| 2350                       | 125 / 140 / 160<br>/ 200 | 1                              | ✓                               | x                       | x                 | OP                                       | OP (D400)             | ✓                              | ✓                      | ✓                                    | x                                    |                                     | D90                | 1"            |                                              |      |
| 2500                       | 140 / 160 / 200          | 1                              | ✓                               | x                       | x                 | OP                                       | OP (D400)             | ✓                              | ✓                      | ✓                                    | x                                    |                                     | D90                | 1"            |                                              |      |
| 2500                       | 225                      | 1                              | ✓                               | x                       | x                 | OP                                       | D500                  | ✓                              | ✓                      | ✓                                    | x                                    |                                     | D90                | 1"            |                                              |      |
| 3000                       | 160 / 200                | 1                              | ✓                               | x                       | x                 | OP                                       | OP (D400)             | ✓                              | ✓                      | ✓                                    | x                                    | D90                                 | 1"                 |               |                                              |      |
| 3000                       | 225 / 250                | 1                              | ✓                               | x                       | x                 | OP                                       | D500                  | ✓                              | ✓                      | ✓                                    | x                                    | D90                                 | 1"                 |               |                                              |      |
| BOBINATI Serie UNI         |                          |                                |                                 |                         |                   |                                          |                       |                                |                        |                                      |                                      |                                     |                    |               |                                              |      |
| 1050                       | 75 / 90                  | 1                              | x                               | ✓                       | D90               | OP                                       | 400 X 295             | ✓                              | ✓                      | ✓                                    | x                                    | PASSO D'UOMO SUPERIORE 400<br>x 295 | D63                | 1"            | conforme alla norma UNI<br>10637/2016        |      |
| 1200                       | 75 / 90                  | 1                              | x                               | ✓                       | D90               | OP                                       | 400 X 295             | ✓                              | ✓                      | ✓                                    | x                                    |                                     | D63                | 1"            |                                              |      |
| 1400                       | 90 / 110                 | 1                              | x                               | ✓                       | D90               | OP                                       | 400 X 295             | ✓                              | ✓                      | ✓                                    | x                                    |                                     | D63                | 1"            |                                              |      |
| 1600                       | 110 / 125                | 1                              | x                               | ✓                       | D125              | OP                                       | D400                  | ✓                              | ✓                      | ✓                                    | x                                    |                                     | D63                | 1"            |                                              |      |
| 1800                       | 110 / 125 / 140          | 1                              | x                               | ✓                       | D125              | OP                                       | D400                  | ✓                              | ✓                      | ✓                                    | x                                    |                                     | D90                | 1"            |                                              |      |
| 2000                       | 125 / 140 / 160          | 1                              | x                               | ✓                       | D125              | OP                                       | D400                  | ✓                              | ✓                      | ✓                                    | x                                    |                                     | D90                | 1"            |                                              |      |
| 2500                       | 200                      | 1                              | x                               | ✓                       | D125              | OP                                       | D400                  | ✓                              | ✓                      | ✓                                    | x                                    |                                     | D90                | 1"            |                                              |      |
| 2500                       | 225                      | 1                              | x                               | ✓                       | D125              | OP                                       | D500                  | ✓                              | ✓                      | ✓                                    | x                                    |                                     | D90                | 1"            |                                              |      |
| BOBINATI Serie DIN         |                          |                                |                                 |                         |                   |                                          |                       |                                |                        |                                      |                                      |                                     |                    |               |                                              |      |
| 1050                       | 110                      | 1,2                            | x                               | ✓                       | D90               | OP                                       | 400 X 295             | ✓                              | ✓                      | ✓                                    | x                                    | PASSO D'UOMO SUPERIORE 400 x 295    | D63                | 1"            | conforme alla norma DIN<br>19605 & DIN 19643 |      |
| 1200                       | 125                      | 1,2 /<br>1,5                   | x                               | ✓                       | D90               | OP                                       | 400 X 295             | ✓                              | ✓                      | ✓                                    | x                                    |                                     | D63                | 1"            |                                              |      |
| 1400                       | 140                      | 1,2 /<br>1,5                   | x                               | ✓                       | D90               | OP                                       | 400 X 295             | ✓                              | ✓                      | ✓                                    | x                                    |                                     | D63                | 1"            |                                              |      |
| 1600                       | 160                      | 1,2 /<br>1,5                   | x                               | ✓                       | D125              | OP                                       | D400                  | ✓                              | ✓                      | ✓                                    | x                                    |                                     | D63                | 1"            |                                              |      |
| 1800                       | 200                      | 1,2 /<br>1,5                   | x                               | ✓                       | D125              | OP                                       | D400                  | ✓                              | ✓                      | ✓                                    | x                                    |                                     | D90                | 1"            |                                              |      |
| 2000                       | 225                      | 1,2 /<br>1,5                   | x                               | ✓                       | D125              | OP                                       | D500                  | ✓                              | ✓                      | ✓                                    | x                                    |                                     | D90                | 1"            |                                              |      |
| 2350                       | 250                      | 1,2 /<br>1,5                   | x                               | ✓                       | D125              | OP                                       | D500                  | ✓                              | ✓                      | ✓                                    | x                                    |                                     | D90                | 1"            |                                              |      |
| 2500                       | 250                      | 1,2 /<br>1,5                   | x                               | ✓                       | D125              | OP                                       | D500                  | ✓                              | ✓                      | ✓                                    | x                                    |                                     | D90                | 1"            |                                              |      |
| 2500                       | 250                      | 1,2 /<br>1,5                   | x                               | ✓                       | D125              | OP                                       | D500                  | ✓                              | ✓                      | ✓                                    | x                                    |                                     | D90                | 1"            |                                              |      |
| 3000                       | 250                      | 1,2 /<br>1,5                   | x                               | ✓                       | D125              | OP                                       | D500                  | ✓                              | ✓                      | ✓                                    | x                                    |                                     | D90                | 1"            |                                              |      |

Batteria di valvole e supporti non inclusi. verificare opzioni e gamme nel catalogo piscine per le collettività.

✓ - Incluso    ● OP - Opzionale    ● X - Non incluso

Batteria di valvole e supporti non inclusi. verificare opzioni e gamme nel catalogo piscine per le collettività.

# GUIDA ALLA SCELTA DEI FILTRI COMMERCIALI

## Filtri laminati

### FILTRO COMMERCIALE LAMINATO

| D ø (mm)      | Raccordi ø<br>(o mm)  | Altezza letto filtrante<br>(m) | Distribuzione a can-<br>delette | Distribuzione a piastra | Oblò di ispezione | Valvola<br>di sicurezza<br>trifunzionale | Passo d'uomo laterale | Valvola superiore<br>di sfiato | Anelli di sollevamento | Manometro indicatore<br>di pressione | Manometro indicatore<br>di pressione | Coperchio (mm)                      | Svuotamento sabbia | Scarico acqua | Standard                              | Note |    |                                                            |  |
|---------------|-----------------------|--------------------------------|---------------------------------|-------------------------|-------------------|------------------------------------------|-----------------------|--------------------------------|------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|--------------------|---------------|---------------------------------------|------|----|------------------------------------------------------------|--|
| BRASIL        |                       |                                |                                 |                         |                   |                                          |                       |                                |                        |                                      |                                      |                                     |                    |               |                                       |      |    |                                                            |  |
| 1050          | 63 / 75 / 90          | 1                              | ✓                               | x                       | OP (D90)          | OP                                       | OP (D400)             | ✓                              | ✓                      | ✓                                    | x                                    | PASSO D'UOMO SUPERIORE<br>400 x 295 | D75                | 1"            |                                       |      |    |                                                            |  |
| 1200          | 75 / 90               | 1                              | ✓                               | x                       | OP (D90)          | OP                                       | OP (D400)             | ✓                              | ✓                      | ✓                                    | x                                    |                                     | D75                | 1"            |                                       |      |    |                                                            |  |
| 1400          | 75 / 90 / 110         | 1                              | ✓                               | x                       | OP (D90)          | OP                                       | OP (D400)             | ✓                              | ✓                      | ✓                                    | x                                    |                                     | D75                | 1"            |                                       |      |    |                                                            |  |
| 1600          | 90 / 110 / 125        | 1                              | ✓                               | x                       | OP (D90)          | OP                                       | OP (D400)             | ✓                              | ✓                      | ✓                                    | x                                    |                                     | D75                | 1"            |                                       |      |    |                                                            |  |
| 1800          | 90 / 110 / 125 / 140  | 1                              | ✓                               | x                       | OP (D90)          | OP                                       | OP (D400)             | ✓                              | ✓                      | ✓                                    | x                                    |                                     | D75                | 1"            |                                       |      |    |                                                            |  |
| 2000          | 110 / 125 / 140 / 160 | 1                              | ✓                               | x                       | OP (D90)          | OP                                       | OP (D400)             | ✓                              | ✓                      | ✓                                    | x                                    |                                     | D75                | 1"            |                                       |      |    |                                                            |  |
| 2350          | 125 / 140 / 160 / 200 | 1                              | ✓                               | x                       | OP (D90)          | OP                                       | x                     | ✓                              | ✓                      | ✓                                    | x                                    |                                     | D75                | 1"            |                                       |      |    |                                                            |  |
| 2500          | 140 / 160 / 200 / 225 | 1                              | ✓                               | x                       | OP (D90)          | OP                                       | x                     | ✓                              | ✓                      | ✓                                    | x                                    |                                     | D75                | 1"            |                                       |      |    |                                                            |  |
| ARTIK         |                       |                                |                                 |                         |                   |                                          |                       |                                |                        |                                      |                                      |                                     |                    |               |                                       |      |    |                                                            |  |
| 1050          | 75 / 90               | 1                              | ✓                               | x                       | x                 | x                                        | x                     | x                              | ✓                      | x                                    | x                                    | D400                                | 3"                 | 1"            |                                       |      |    |                                                            |  |
| 1200          | 75 / 90               | 1                              | ✓                               | x                       | x                 | x                                        | x                     | x                              | ✓                      | x                                    | x                                    |                                     | 3"                 | 1"            |                                       |      |    |                                                            |  |
| 1400          | 90 / 110              | 1                              | ✓                               | x                       | x                 | x                                        | x                     | x                              | ✓                      | x                                    | x                                    |                                     | 3"                 | 1"            |                                       |      |    |                                                            |  |
| 1600          | 110 / 125             | 1                              | ✓                               | x                       | x                 | x                                        | x                     | x                              | ✓                      | x                                    | x                                    |                                     | 3"                 | 1"            |                                       |      |    |                                                            |  |
| 1800          | 110 / 125 / 140       | 1                              | ✓                               | x                       | x                 | x                                        | x                     | x                              | ✓                      | x                                    | x                                    |                                     | 3"                 | 1"            |                                       |      |    |                                                            |  |
| 2000          | 125 / 140 / 160       | 1                              | ✓                               | x                       | x                 | x                                        | x                     | x                              | ✓                      | x                                    | x                                    |                                     | 3"                 | 1"            |                                       |      |    |                                                            |  |
| 2200          | 160                   | 1                              | ✓                               | x                       | x                 | x                                        | x                     | x                              | ✓                      | x                                    | x                                    |                                     | 3"                 | 1"            |                                       |      |    |                                                            |  |
| NEW ENZO      |                       |                                |                                 |                         |                   |                                          |                       |                                |                        |                                      |                                      |                                     |                    |               |                                       |      |    |                                                            |  |
| 1050          | 75                    | 1                              | x                               | ✓                       | x                 | x                                        | D400                  | x                              | ✓                      | x                                    | x                                    | D400                                | 3"                 | 1"            | conforme alla norma UNI<br>10637/2016 |      |    |                                                            |  |
| 1200          | 90                    | 1                              | x                               | ✓                       | x                 | x                                        | D400                  | x                              | ✓                      | x                                    | x                                    |                                     | 3"                 | 1"            |                                       |      |    |                                                            |  |
| 1400          | 110                   | 1                              | x                               | ✓                       | x                 | x                                        | D400                  | x                              | ✓                      | x                                    | x                                    |                                     | 3"                 | 1"            |                                       |      |    |                                                            |  |
| 1600          | 110                   | 1                              | x                               | ✓                       | x                 | x                                        | D400                  | x                              | ✓                      | x                                    | x                                    |                                     | 3"                 | 1"            |                                       |      |    |                                                            |  |
| 1800          | 125                   | 1                              | x                               | ✓                       | x                 | x                                        | D400                  | x                              | ✓                      | x                                    | x                                    |                                     | 3"                 | 1"            |                                       |      |    |                                                            |  |
| 2000          | 140                   | 1                              | x                               | ✓                       | x                 | x                                        | D400                  | x                              | ✓                      | x                                    | x                                    |                                     | 3"                 | 1"            |                                       |      |    |                                                            |  |
| MALAGA        |                       |                                |                                 |                         |                   |                                          |                       |                                |                        |                                      |                                      |                                     |                    |               |                                       |      |    |                                                            |  |
| 950           | 75                    | 0,8                            | ✓                               | x                       | x                 | x                                        | x                     | x                              | x                      | x                                    | x                                    | D400                                | 3"                 | 1"            |                                       |      |    |                                                            |  |
| 1100          | 90                    | 0,8                            | ✓                               | x                       | x                 | x                                        | x                     | x                              | x                      | x                                    | x                                    |                                     | 3"                 | 1"            |                                       |      |    |                                                            |  |
| 1200          | 90                    | 0,8                            | ✓                               | x                       | x                 | x                                        | x                     | x                              | x                      | x                                    | x                                    |                                     | 3"                 | 1"            |                                       |      |    |                                                            |  |
| 1400          | 110                   | 0,8                            | ✓                               | x                       | x                 | x                                        | x                     | x                              | x                      | x                                    | x                                    |                                     | 3"                 | 1"            |                                       |      |    |                                                            |  |
| SAN SEBASTIAN |                       |                                |                                 |                         |                   |                                          |                       |                                |                        |                                      |                                      |                                     |                    |               |                                       |      |    |                                                            |  |
| 640           | 2"                    | 1                              | ✓                               | x                       | D90               | x                                        | D220                  | ✓                              | x                      | x                                    | ✓                                    | TRASPARENTE D220                    | 1 1/4"             | 1"            | conforme alla norma UNI 10637/2016    |      |    |                                                            |  |
| 760           | 2"                    | 1                              | ✓                               | x                       | D90               | x                                        | D220                  | ✓                              | x                      | x                                    | ✓                                    |                                     | 1 1/4"             | 1"            |                                       |      |    |                                                            |  |
| 900           | 2"                    | 1                              | ✓                               | x                       | D90               | x                                        | D220                  | ✓                              | x                      | x                                    | ✓                                    |                                     | 1 1/4"             | 1"            |                                       |      |    |                                                            |  |
| 640           | 2"                    | 1,2                            | ✓                               | x                       | D90               | x                                        | D220                  | ✓                              | x                      | x                                    | ✓                                    |                                     | 1 1/4"             | 1"            |                                       |      |    |                                                            |  |
| 760           | 2"                    | 1,2                            | ✓                               | x                       | D90               | x                                        | D220                  | ✓                              | x                      | x                                    | ✓                                    |                                     | 1 1/4"             | 1"            |                                       |      |    |                                                            |  |
| 900           | 2"                    | 1,2                            | ✓                               | x                       | D90               | x                                        | D220                  | ✓                              | x                      | x                                    | ✓                                    |                                     | 1 1/4"             | 1"            |                                       |      |    |                                                            |  |
| 640           | 2"                    | 1,2                            | x                               | ✓                       | D90               | x                                        | D220                  | ✓                              | x                      | x                                    | ✓                                    |                                     | 1 1/4"             | 1"            |                                       |      |    |                                                            |  |
| 760           | 2"                    | 1,2                            | x                               | ✓                       | D90               | x                                        | D220                  | ✓                              | x                      | x                                    | ✓                                    |                                     | 1 1/4"             | 1"            |                                       |      |    |                                                            |  |
| 900           | 2"                    | 1,2                            | x                               | ✓                       | D90               | x                                        | D220                  | ✓                              | x                      | x                                    | ✓                                    |                                     | 1 1/4"             | 1"            |                                       |      |    |                                                            |  |
| ROMA          |                       |                                |                                 |                         |                   |                                          |                       |                                |                        |                                      |                                      |                                     |                    |               |                                       |      |    |                                                            |  |
| 520           | 1 1/2"                | 0,6                            | ✓                               | x                       | x                 | x                                        | x                     | x                              | x                      | x                                    | ✓                                    |                                     | TRASPARENTE D220   | 1 1/4"        |                                       |      | 1" | CONFORME ALLA NORMA UNI<br>10637/2016<br>solo D.640-800 mm |  |
| 640           | 1 1/2"                | 0,6                            | ✓                               | x                       | x                 | x                                        | x                     | x                              | x                      | x                                    | ✓                                    | 1 1/4"                              |                    | 1"            |                                       |      |    |                                                            |  |
| 800           | 2"                    | 0,6                            | ✓                               | x                       | x                 | x                                        | x                     | x                              | x                      | x                                    | ✓                                    | 1 1/4"                              |                    | 1"            |                                       |      |    |                                                            |  |

Batteria di valvole e supporti non inclusi. verificare opzioni e gamme nel catalogo piscine per le collettività.  
Valvola 6 vie non inclusa.  
riferimento della valvola: SP0663SKR-LP

✓ - Incluso • OP - Opzionale • x - Non incluso

Batteria di valvole e supporti non inclusi: verificare opzioni e gamme nel catalogo piscine per le collettività.

Valvola 6 vie non inclusa  
riferimento della valvola: SP0663SKR-LP

Valvola 6 vie inclusa

# VALVOLE & RACCORDI

FILTRI



SP0719SKR-LP



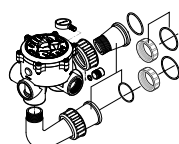
SP0663SKR-LP

## Valvole 6 vie - e kit di raccordo

| Rif.         | Descrizione                                                     |
|--------------|-----------------------------------------------------------------|
| SP0719SKR-LP | Valvola 6 vie - 1 1/2" (Filtro Roma) - Nero                     |
| SP0663SKR-LP | Valvola 6 vie - 2" (Filtro San Sebastian - Roma) - Nero         |
| HCV2575E     | Valvola 6 vie - 2 1/2" (Filtro Malaga) - Nero                   |
| HCV375E      | Valvola 6 vie 3" - Nero - Malaga: (HCFM43902LVA - HCFM47902LVA) |
| HCV475E      | Valvola 6 vie - 4" (Filtro Malaga) - Nero                       |

## Kit di raccordo per valvole 6 vie

| Pezzi di ricambio | Descrizione                   |                                                                           |
|-------------------|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| SPX0719PAKKR      | Incluso - Filtro standard     | Set raccordi 1 1/2" nero                                                  |
| 500200061100      | Incluso - Filtro standard     | Set raccordi 2" nero<br>(Filtri laminati San Sebastian - Roma - D 800 mm) |
| 500300060500      | Non incluso - Filtro standard | Set raccordi 2 1/2" per Malaga - colore nero                              |
| 500300060100      | Non incluso - Filtro standard | RCFI0006.01R - set raccordi 3" per (Malaga 3")                            |
| 500300060400      | Non incluso - Filtro standard | set raccordi 4" per Malaga 4" (Malaga)                                    |



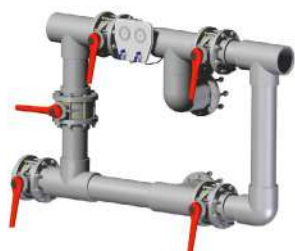
\*Esempio di raccordo



Range: 2 1/2" / 3" / 4"

- ① Raccordi rapidi in unità metrica e anglosassone
- ② Corpo in ABS resistente
- ③ Maniglia a leva resistente
- ④ Posizioni valvola multipla 6 vie
- ⑤ Componenti in acciaio inossidabile di qualità superiore
- ⑥ Manometro indicatore
- ⑦ Perno selettore resistente all'usura
- ⑧ Vetro trasparente per ispezione controlavaggio

# BATTERIE MANUALI



Batterie non assemblate per filtri 2,5 e 4 bar



Batterie non assemblate con valvole con sistema Netvitc

## Batterie manuali non assemblate

- Le batterie manuali per filtro sono dotate di 5 valvole a farfalla in PVC di alta qualità e di un pannello manometri per il controllo della pressione.
- Le batterie a valvole con sistema Netvitc utilizzano viti in inox A2
- Sono fornite non assemblate in collo unico. Facili da gestire e trasportare
- Possibilità di installazione a destra o a sinistra. Istruzioni di installazione incluse
- Batterie assemblate su richiesta

| Riferimento      | Descrizione                                         |
|------------------|-----------------------------------------------------|
| <b>HCB634UN</b>  | Batterie non assemblate 5 valvole Ø 63 - 2,5-4 bar  |
| <b>HCB754UN</b>  | Batterie non assemblate 5 valvole Ø 75 - 2,5-4 bar  |
| <b>HCB904UN</b>  | Batterie non assemblate 5 valvole Ø 90 - 2,5-4 bar  |
| <b>HCB1104UN</b> | Batterie non assemblate 5 valvole Ø 110 - 2,5-4 bar |
| <b>HCB1254UN</b> | Batterie non assemblate 5 valvole Ø 125 - 2,5-4 bar |
| <b>HCB1404UN</b> | Batterie non assemblate 5 valvole Ø 140 - 2,5-4 bar |
| <b>HCB1604UN</b> | Batterie non assemblate 5 valvole Ø 160 - 2,5-4 bar |
| <b>HCB2004UN</b> | Batterie non assemblate 5 valvole Ø 200 - 2,5-4 bar |
| <b>HCB2254UN</b> | Batterie non assemblate 5 valvole Ø 225 - 2,5-4 bar |
| <b>HCB2504UN</b> | Batterie non assemblate 5 valvole Ø 250 - 2,5-4 bar |

| Riferimento        | Descrizione                                                                 |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| <b>HCB634UNET</b>  | BAT.NETVITC man. D.63 non assemblate. manometro incl. 2,5/4 bar             |
| <b>HCB754UNET</b>  | BAT.NETVITC man. D.75 smontata. non assemblate incl. 2,5/4 bar              |
| <b>HCB904UNET</b>  | BAT.NETVITC man. D.90 smontata manometro incl. 2,5/4 bar                    |
| <b>HCB1104UNET</b> | BAT.NETVITC man. D.110 non assemblate. manometro y fascette incl. 2,5/4 bar |
| <b>HCB1254UNET</b> | BAT.NETVITC man. D.125 non assemblate manometro y fascette incl. 2,5/4 bar  |
| <b>HCB1404UNET</b> | BAT.NETVITC man. D.140 non assemblate manometro y fascette incl. 2,5/4 bar  |
| <b>HCB1604UNET</b> | BAT.NETVITC man. D.160 non assemblate manometro y fascette incl. 2,5/4 bar  |
| <b>HCB2004UNET</b> | BAT.NETVITC man. D.200 non assemblate manometro y fascette incl. 2,5/4 bar  |
| <b>HCB2254UNET</b> | BAT.NETVITC man. D.225 non assemblate manometro y fascette incl. 2,5/4 bar  |

## SPECIFICHE PER RACCORDI



| Raccordi | Supporti      | Collari       | Manometro indicatore Valvole | Valvole Netvitc Valvole | Raccordi e tubi | Viti e guarnizioni | Pannello manometri | Istruzioni per taglio tubi |
|----------|---------------|---------------|------------------------------|-------------------------|-----------------|--------------------|--------------------|----------------------------|
| Ø 63     | X (opzionale) | X (opzionale) | V                            | V                       | V               | V                  | V                  | V                          |
| Ø 75     | X (opzionale) | X (opzionale) | V                            | V                       | V               | V                  | V                  | V                          |
| Ø 90     | X (opzionale) | X (opzionale) | V                            | V                       | V               | V                  | V                  | V                          |
| Ø 110    | X (opzionale) | V             | V                            | V                       | V               | V                  | V                  | V                          |
| Ø 125    | X (opzionale) | V             | V                            | V                       | V               | V                  | V                  | V                          |
| Ø 140    | X (opzionale) | V             | V                            | V                       | V               | V                  | V                  | V                          |
| Ø 160    | X (opzionale) | V             | V                            | V                       | V               | V                  | V                  | V                          |
| Ø 200    | X (opzionale) | V             | V                            | V                       | V               | V                  | V                  | V                          |
| Ø 225    | X (opzionale) | V             | V                            | X                       | V               | V                  | V                  | V                          |

# BATTERIE AUTOMATICHE

Con attuatori elettrici

FILTRI



Attuatori elettrici

## Batterie automatiche con attuatori elettrici

- Le batterie automatiche sono dotate di 5 valvole a farfalla in PVC di alta qualità e di un pannello manometri per il controllo della pressione
- Sono fornite non assemblate in collo unico. Facili da gestire e trasportare
- Possibilità di installazione a destra o a sinistra. Istruzioni di installazione incluse
- Batterie assemblate su richiesta
- Fornite con 3 attuatori elettrici con blocco di sicurezza (BSR) che chiudono le valvole in caso di interruzione di corrente, per proteggere il filtro da sovrappressioni ed evitare che la piscina si svuoti.

### Consigli di posizionamento delle valvole

BSR

BSR

BSR

| POSIZIONE      | 1      | 2      | 3      | 4      | 5      |
|----------------|--------|--------|--------|--------|--------|
| FILTRAZIONE    | Aperto | Chiuso | Chiuso | Chiuso | Aperto |
| CONTROLAVAGGIO | Chiuso | Aperto | Aperto | Chiuso | Chiuso |
| RISCIACQUO     | Aperto | Chiuso | Chiuso | Aperto | Chiuso |
| CHIUSO         | Chiuso | Chiuso | Chiuso | Chiuso | Chiuso |

**SCHEDA MULTITENSIONE 24 - 240 V:** tutti gli attuatori sono stati configurati per funzionare tra 24 e 240 V, sia in corrente continua che alternata.

**Rivestimento:** poliammide anticorrosione (coperchio & corpo) Albero esterno principale: inox

**Viti esterne:** inox

**Ingranaggi:** acciaio e poliammide

**Indicatore visivo di posizione:** poliammide

**Cupola:** policarbonato

**Camme interne regolabili:** Motore elettrico in poliammide: monofase, senza spazzole.

**Isolamento:** Classe B

**Funzionamento minimo garantito:** 60.000 cicli



### Riferimento

### Descrizione

|                    |                                                                          |
|--------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| <b>HCBEL634UN</b>  | Set di batterie automatiche con attuatori elettrici non assemblato Ø 63  |
| <b>HCBEL754UN</b>  | Set di batterie automatiche con attuatori elettrici non assemblato Ø 75  |
| <b>HCBEL904UN</b>  | Set di batterie automatiche con attuatori elettrici non assemblato Ø 90  |
| <b>HCBEL1104UN</b> | Set di batterie automatiche con attuatori elettrici non assemblato Ø 110 |
| <b>HCBEL1254UN</b> | Set di batterie automatiche con attuatori elettrici non assemblato Ø 125 |
| <b>HCBEL1404UN</b> | Set di batterie automatiche con attuatori elettrici non assemblato Ø 140 |
| <b>HCBEL1604UN</b> | Set di batterie automatiche con attuatori elettrici non assemblato Ø 160 |
| <b>HCBEL2004UN</b> | Set di batterie automatiche con attuatori elettrici non assemblato Ø 200 |
| <b>HCBEL2254UN</b> | Set di batterie automatiche con attuatori elettrici non assemblato Ø 225 |
| <b>HCBEL2504UN</b> | Set di batterie automatiche con attuatori elettrici non assemblato Ø 250 |

# BATTERIE AUTOMATICHE

con attuatori pneumatici

2

ANNI DI GARANZIA

FILTRI



Compressore d'aria non fornito



Attuatori pneumatici

## Batterie automatiche con attuatori pneumatici

- Le batterie automatiche sono dotate di 5 valvole a farfalla in PVC di alta qualità e di un pannello manometri per il controllo della pressione.
- Sono fornite non assemblate in collo unico. Facili da gestire e trasportare
- Possibilità di installazione a destra o a sinistra. Istruzioni di installazione incluse
- Batterie assemblate su richiesta
- Fornite con 3 attuatori pneumatici ad effetto singolo che chiudono le valvole in caso di interruzione di corrente o guasto pneumatico, per proteggere il filtro da sovrappressioni ed evitare che la piscina si svuoti.
- Fornite con elettrovalvole 5/2 vie 24 V CC.

|                |        | SE     | SE     | SE     |        |
|----------------|--------|--------|--------|--------|--------|
| POSIZIONE      | 1      | 2      | 3      | 4      | 5      |
| FILTRAZIONE    | Aperto | Chiuso | Chiuso | Chiuso | Aperto |
| CONTROLAVAGGIO | Chiuso | Aperto | Aperto | Chiuso | Chiuso |
| RISCIACQUO     | Aperto | Chiuso | Chiuso | Aperto | Chiuso |
| CHIUSO         | Chiuso | Chiuso | Chiuso | Chiuso | Chiuso |

### CARATTERISTICHE GENERALI DEGLI ATTUATORI PNEUMATICI

Fluido: aria compressa filtrata secca o lubrificata; pressione: min. 1 bar, max. 10 bar.

- La lubrificazione di fabbrica è garantita per min. 1.000.000 manovre.
- Finitura superficie interna (Ra 0,4-0,6 mm) per ridurre al minimo gli attriti e ottimizzare la durata di vita dell'attuatore.
- Esecuzione standard per temperature da - 20°C a + 80°C.
- Protezione esterna: resistenza alla corrosione in nebbia salina in conformità con ASTM B117-73: 500 ore.
- Corpo, teste e pistoncini: lega di alluminio



| Riferimento        | Descrizione                                                                       |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| <b>HCBPN634UN</b>  | Set di batterie automatiche con attuatori pneumatici non assemblato Ø 63, 24 Vcc  |
| <b>HCBPN754UN</b>  | Set di batterie automatiche con attuatori pneumatici non assemblato Ø 75, 24 Vcc  |
| <b>HCBPN904UN</b>  | Set di batterie automatiche con attuatori pneumatici non assemblato Ø 90, 24 Vcc  |
| <b>HCBPN1104UN</b> | Set di batterie automatiche con attuatori pneumatici non assemblato Ø 110, 24 Vcc |
| <b>HCBPN1254UN</b> | Set di batterie automatiche con attuatori pneumatici non assemblato Ø 125, 24 Vcc |
| <b>HCBPN1404UN</b> | Set di batterie automatiche con attuatori pneumatici non assemblato Ø 140, 24 Vcc |
| <b>HCBPN1604UN</b> | Set di batterie automatiche con attuatori pneumatici non assemblato Ø 160 24 Vcc  |
| <b>HCBPN2004UN</b> | Set di batterie automatiche con attuatori pneumatici non assemblato Ø 200, 24 Vcc |
| <b>HCBPN2254UN</b> | Set di batterie automatiche con attuatori pneumatici non assemblato Ø 225, 24 Vcc |
| <b>HCBPN2504UN</b> | Set di batterie automatiche con attuatori pneumatici non assemblato Ø 250, 24 Vcc |

# BATTERIE AUTOMATICHE

Dettagli dei dispositivi per batterie non assemblate

**2**  
ANNI DI GARANZIA

FILTRI

## BATTERIE CON ATTUATORI ELETTRICI

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Raccordi                                                                          | Supporti                                                                          | Collari                                                                           | Valvole                                                                           | Raccordi e tubi                                                                   | Viti e guarnizioni                                                                  | Pannello manometri MP25                                                             | Pressostato                                                                         | Scatola di controllo                                                                |
| Ø 63                                                                              | X (opzionale)                                                                     | X (opzionale)                                                                     | Ø 63                                                                              | V                                                                                 | V                                                                                   | V                                                                                   | X (opzionale)                                                                       | X (opzionale)                                                                       |
| Ø 75                                                                              | X (opzionale)                                                                     | X (opzionale)                                                                     | Ø 75                                                                              | V                                                                                 | V                                                                                   | V                                                                                   | X (opzionale)                                                                       | X (opzionale)                                                                       |
| Ø 90                                                                              | X (opzionale)                                                                     | X (opzionale)                                                                     | Ø 90                                                                              | V                                                                                 | V                                                                                   | V                                                                                   | X (opzionale)                                                                       | X (opzionale)                                                                       |
| Ø 110                                                                             | X (opzionale)                                                                     | V                                                                                 | Ø 110                                                                             | V                                                                                 | V                                                                                   | V                                                                                   | X (opzionale)                                                                       | X (opzionale)                                                                       |
| Ø 125                                                                             | X (opzionale)                                                                     | V                                                                                 | Ø 125                                                                             | V                                                                                 | V                                                                                   | V                                                                                   | X (opzionale)                                                                       | X (opzionale)                                                                       |
| Ø 140                                                                             | X (opzionale)                                                                     | V                                                                                 | Ø 140                                                                             | V                                                                                 | V                                                                                   | V                                                                                   | X (opzionale)                                                                       | X (opzionale)                                                                       |
| Ø 160                                                                             | X (opzionale)                                                                     | V                                                                                 | Ø 160                                                                             | V                                                                                 | V                                                                                   | V                                                                                   | X (opzionale)                                                                       | X (opzionale)                                                                       |
| Ø 200                                                                             | X (opzionale)                                                                     | V                                                                                 | Ø 200                                                                             | V                                                                                 | V                                                                                   | V                                                                                   | X (opzionale)                                                                       | X (opzionale)                                                                       |
| Ø 225                                                                             | X (opzionale)                                                                     | V                                                                                 | Ø 225                                                                             | V                                                                                 | V                                                                                   | V                                                                                   | X (opzionale)                                                                       | X (opzionale)                                                                       |
| Ø 250                                                                             | X (opzionale)                                                                     | V                                                                                 | Ø 250                                                                             | V                                                                                 | V                                                                                   | V                                                                                   | X (opzionale)                                                                       | X (opzionale)                                                                       |

## BATTERIE CON ATTUATORI PNEUMATICI

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Raccordi                                                                            | Supporti                                                                            | Collari                                                                             | Valvole                                                                             | Raccordi e tubi                                                                     | Viti e guarnizioni                                                                   | Pannello manometri MP25                                                               | Finecorsa                                                                             | Pressostato                                                                           | Scatola di controllo                                                                  |
| Ø 63                                                                                | X (opzionale)                                                                       | X (opzionale)                                                                       | Ø 63                                                                                | V                                                                                   | V                                                                                    | V                                                                                     | X (opzionale)                                                                         | X (opzionale)                                                                         | X (opzionale)                                                                         |
| Ø 75                                                                                | X (opzionale)                                                                       | X (opzionale)                                                                       | Ø 75                                                                                | V                                                                                   | V                                                                                    | V                                                                                     | X (opzionale)                                                                         | X (opzionale)                                                                         | X (opzionale)                                                                         |
| Ø 90                                                                                | X (opzionale)                                                                       | X (opzionale)                                                                       | Ø 90                                                                                | V                                                                                   | V                                                                                    | V                                                                                     | X (opzionale)                                                                         | X (opzionale)                                                                         | X (opzionale)                                                                         |
| Ø 110                                                                               | X (opzionale)                                                                       | V                                                                                   | Ø 110                                                                               | V                                                                                   | V                                                                                    | V                                                                                     | X (opzionale)                                                                         | X (opzionale)                                                                         | X (opzionale)                                                                         |
| Ø 125                                                                               | X (opzionale)                                                                       | V                                                                                   | Ø 125                                                                               | V                                                                                   | V                                                                                    | V                                                                                     | X (opzionale)                                                                         | X (opzionale)                                                                         | X (opzionale)                                                                         |
| Ø 140                                                                               | X (opzionale)                                                                       | V                                                                                   | Ø 140                                                                               | V                                                                                   | V                                                                                    | V                                                                                     | X (opzionale)                                                                         | X (opzionale)                                                                         | X (opzionale)                                                                         |
| Ø 160                                                                               | X (opzionale)                                                                       | V                                                                                   | Ø 160                                                                               | V                                                                                   | V                                                                                    | V                                                                                     | X (opzionale)                                                                         | X (opzionale)                                                                         | X (opzionale)                                                                         |
| Ø 200                                                                               | X (opzionale)                                                                       | V                                                                                   | Ø 200                                                                               | V                                                                                   | V                                                                                    | V                                                                                     | X (opzionale)                                                                         | X (opzionale)                                                                         | X (opzionale)                                                                         |
| Ø 225                                                                               | X (opzionale)                                                                       | V                                                                                   | Ø 225                                                                               | V                                                                                   | V                                                                                    | V                                                                                     | X (opzionale)                                                                         | X (opzionale)                                                                         | X (opzionale)                                                                         |
| Ø 250                                                                               | X (opzionale)                                                                       | V                                                                                   | Ø 250                                                                               | V                                                                                   | V                                                                                    | V                                                                                     | X (opzionale)                                                                         | X (opzionale)                                                                         | X (opzionale)                                                                         |

Compressore d'aria non fornito

# OPZIONI PER BATTERIE

per tutti i filtri

2

ANNI DI GARANZIA

FILTRI

## Supporti e Collari di fissaggio

FASCETTA HILTI:



SUPPORTI HILTI



| Rif.         | Descrizione              |
|--------------|--------------------------|
| 259007500000 | D75-1 kit collari Hilti  |
| 259009000000 | D90-1 kit collari Hilti  |
| 259011000000 | D110-1 kit collari Hilti |
| 259012500000 | D125-1 kit collari Hilti |
| 259014000000 | D140-1 kit collari Hilti |
| 259016000000 | D160-1 kit collari Hilti |
| 259020000000 | D200-1 kit collari Hilti |
| 259022500000 | D225-1 kit collari Hilti |
| 259025000000 | D250-1 kit collari Hilti |

| Rif.         | Descrizione                            |
|--------------|----------------------------------------|
| 259010000000 | 2 SUPPORTI (2 metri) + 4 TAPPI inclusi |
| 259000000010 | 2 SUPPORTI (3 metri) + 4 TAPPI inclusi |
| 259010000020 | Kit 4 TAPPI per SUPPORTI HILTI         |

## Specifiche supporti per filtri



|          | FILTRI BOBINATI                      |                                                  |                                   | BRASIL SERIES               | ARTIK SERIES                | NEW ENZO SERIES             |
|----------|--------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| Ø Filtri | STANDARD altezza letto filtrante 1 m | FH1000 (UNI) / DIN altezza letto filtrante 1,2 m | DIN altezza letto filtrante 1,5 m | Altezza letto filtrante 1 m | Altezza letto filtrante 1 m | Altezza letto filtrante 1 m |
| Ø 1050   | 2 metri                              | 2 metri                                          | 3 metri                           | 2 metri                     | 2 metri                     | 2 metri                     |
| Ø 1200   | 2 metri                              | 2 metri                                          | 3 metri                           | 2 metri                     | 2 metri                     | 2 metri                     |
| Ø 1400   | 2 metri                              | 2 metri                                          | 3 metri                           | 2 metri                     | 2 metri                     | 2 metri                     |
| Ø 1600   | 2 metri                              | 2 metri                                          | 3 metri                           | 2 metri                     | 2 metri                     | 3 metri                     |
| Ø 1800   | 2 metri                              | 2 metri                                          | 3 metri                           | 2 metri                     | 2 metri                     | 3 metri                     |
| Ø 2000   | 2 metri                              | 2 metri                                          | 3 metri                           | 2 metri                     | 2 metri                     | 3 metri                     |
| Ø 2200   | 2 metri                              | -                                                | -                                 | -                           | 2 metri                     | -                           |
| Ø 2350   | 2 metri                              | 3 metri                                          | 3 metri                           | 2 metri                     | -                           | -                           |
| Ø 2500   | 3 metri                              | 3 metri                                          | 3 metri                           | 3 metri                     | -                           | -                           |
| Ø 3000   | 3 metri                              | 3 metri                                          | 3 metri                           | -                           | -                           | -                           |
| Ø 3000   | 3 metri                              | 3 metri                                          | 3 metri                           | -                           | -                           | -                           |

## Manicotto di controllo liquidi

| Rif.         | Descrizione                                       |
|--------------|---------------------------------------------------|
| 100174200631 | Manicotto controllo liquidi Ø 63 NETVITC® system  |
| 100174200750 | Manicotto controllo liquidi Ø 75 a flangia        |
| 100174200900 | Manicotto controllo liquidi Ø 90 a flangia        |
| 100174201100 | Manicotto controllo liquidi Ø 110 a flangia       |
| 100174201250 | Manicotto controllo liquidi Ø 125 a flangia       |
| 100174201400 | Manicotto controllo liquidi Ø 140 a flangia       |
| 100174201600 | Manicotto controllo liquidi Ø 160 a flangia       |
| 100174202001 | Manicotto controllo liquidi Ø 200 NETVITC® system |



## OPZIONI PER BATTERIE



### Pressostato

- Pressostato da installare sulle batterie automatiche.
- Ampia gamma di regolazioni, ingombro diretto per risparmiare spazio
- Pressione di funzionamento max: 18 bar. Intervallo di regolazione pressostato differenziale: da 0,4 a 1,5 bar.
- Pressione ambiente: - 40 a + 70°C
- Ingresso per cavi da 6 a 14 mm di diametro
- Raccordo: 1/4"
- Protezione: IP33

| Rif.         | Descrizione         |
|--------------|---------------------|
| 210335000000 | Pressostato KPI35.B |



### Scatola interruttore fine corsa per attuatori pneumatici

- Fine corsa da installare sugli attuatori pneumatici.
- Indica la posizione aperto/ chiuso della valvola e invia il segnale
- Interruttore meccanico SPDT
- Protezione: IP67

| Rif.     | Descrizione                                              |
|----------|----------------------------------------------------------|
| HCBSBPNV | Scatola interruttore fine corsa per attuatori pneumatici |



2 modelli disponibili

### Scatola di controllo per batterie automatiche elettriche e pneumatiche

- Scatola di controllo elettrico per una batteria di 5 valvole automatiche (pneumatiche o elettriche)
- Può accendere o spegnere altri dispositivi come l'elettrolizzatore, il pannello di controllo di dosaggio, ecc.
- Controllo tramite programmazione (giorno e ora) e navigazione contestuale con un grande schermo LCD retroilluminato
- Come opzione, può essere attivato da un segnale esterno come ad esempio un pressostato

| Rif.      | Descrizione                                                                 |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------|
| HCBCBOX   | Scatola di controllo per batterie                                           |
| HCBCBOXLT | Scatola di controllo per batterie + controllo livelli per vasca di compenso |

# BATTERIE AUTOMATICHE

## Guida generale

2

ANNI DI GARANZIA

FILTRI

### Selezione della batteria

Primo step: Selezionare l'opzione: 1.1 o 1.2  
1.1 - Assemblata (solo filtri bobinati)  
1.2 - Non assemblata (disponibile per tutti i filtri)

Secondo step: Selezionare l'opzione: 2.1 o 2.2  
2.1 - Attuatori pneumatici  
2.2 - Attuatori elettrici

### Selezione della scatola di controllo

Opzione 1  
HCBCBOX, Scatola di controllo per batterie

Opzione 2  
HCBCBOXLT, Scatola di controllo per batterie & controllo livelli per vasca di compenso

## Batterie automatiche con attuatori elettrici:



Pressostato  
(Opzionale)



### HCBCBOX- Scatola di controllo per batterie

Scatola di controllo per filtrazione attraverso il gruppo filtro/batteria di 5 valvole a farfalle automatiche.



### HCBCBOXLT - Scatola di controllo per batterie & controllo livelli per vasca di compenso

Scatola di controllo per filtrazione attraverso il gruppo filtro/batteria di 5 valvole a farfalle automatiche e controllo livelli per vasca di compenso (sonde incluse).

Batterie assemblate disponibili per filtri bobinati  
Batterie non assemblate disponibili per tutti i filtri (laminati e bobinati)

## Batterie automatiche con attuatori pneumatici:



Pressostato  
(Opzionale)



### HCBCBOX - Scatola di controllo per batterie

Scatola di controllo per filtrazione attraverso il gruppo filtro/batteria di 5 valvole a farfalle automatiche.



### HCBCBOXLT - Scatola di controllo per batterie & controllo livelli per vasca di compenso

Scatola di controllo per filtrazione attraverso il gruppo filtro/batteria di 5 valvole a farfalle automatiche e controllo livelli per vasca di compenso (sonde incluse).

Batterie assemblate disponibili per filtri bobinati  
Batterie non assemblate disponibili per tutti i filtri (laminati e bobinati)

# HCF SWIMCLEAR SERIES

Filtro cartuccia - SwimClear™

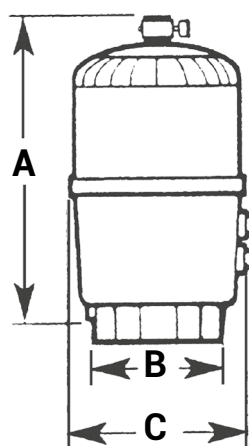
FILTRI



## Un'acqua cristallina senza costrizioni

- Finezza di filtrazione - 2 volte più efficace rispetto a un filtro a sabbia: 20 a 25 micron
- Superficie filtrante molto ampia
- Manutenzione ridotta: una volta a stagione in condizioni normali
- Ingombro a terra ridotto
- Niente controlavaggio: risparmio energetico e di prodotti chimici
- Possibilità di installazione all'esterno grazie al serbatoio resistente alle intemperie
- Pressione di funzionamento: 3,5 bar

► **Finezza di filtrazione:**  
**20 a 25 micron**



HCF SWIMCLEAR™

| Superficie filtrante effettiva | Rif. portata (filtro a sabbia) | E/U   | Peso a vuoto | Rif.      |
|--------------------------------|--------------------------------|-------|--------------|-----------|
| 63,2 m²                        | 35 m³/h                        | 63 mm | 39 kg        | HCF7030CE |

### Dimensioni

| A     | B   | C   |
|-------|-----|-----|
| 1 330 | 457 | 660 |

CARTUCCIA DI  
RICAMBIO  
SWIMCLEAR™

| Rif.      | D. esterno. | D. interno | Altezza  | Quantità richiesta | Rif.     |
|-----------|-------------|------------|----------|--------------------|----------|
| HCF7030CE | 177,8 mm    | 75 mm      | 485,8 mm | 8                  | CX591XRE |

# VITRAFIL

## Vetro filtrante attivo



### Vetro filtrante attivo

Tutta la gamma di vetro filtrante Vitrafil è calibrata con precisione secondo una tecnologia high tech, che permette di:

- prevenire l'agglomerazione del materiale filtrante;
- garantire le prestazioni del materiale filtrante;
- utilizzare un solo tipo di granulometria a prescindere dalla dimensione del filtro;
- ottenere una particella poliedrica senza pori né spigoli vivi e sicura;
- mantenere aperti tutti i micro passaggi nella massa filtrante, prevenendo dunque eventuali ostruzioni del filtro;
- Ridurre il consumo di prodotti per il trattamento dell'acqua.
- Non si agglomera, previene la formazione di pellicola organica e di passaggi preferenziali.
- Durata ineguagliabile.
- **Riduzione fino al 50% del consumo di prodotti chimici**, diminuzione del tempo di controlavaggio, risparmio di acqua.
- **Certificato Bureau Veritas ES026775-CPI**, 100% privo di impurità, pulito dall'origine.

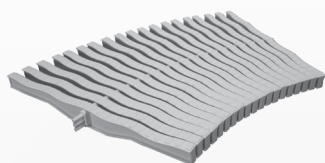
La granulometria di Vitrafil (0,6 mm) permette di:

- ottimizzare la capacità di ritenzione del filtro ed effettuare controlavaggi meno frequenti;
- ottimizzare l'efficacia del controlavaggio;
- ridurre al minimo le perdite di carico a livello del filtro e ridurre quindi i consumi della pompa;
- ottimizzare la qualità di filtrazione.

|                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Descrizione</b>     | Vetro tecnico calibrato con precisione per il trattamento industriale dell'acqua.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Composizione</b>    | SiO <sub>2</sub> (74%) / Na <sub>2</sub> O (11%) / CaO (10%) / MgO (3%) / Al <sub>2</sub> O <sub>3</sub> (1%)                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Caratteristiche</b> | Perdita per ignizione a 1000 °C ≤ 0,1%, prova di resistenza all'abrasione in immersione (1000 ore) ≤ 0,1%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Densità</b>         | Massa volumica : 2.490 kg/m <sup>3</sup> . - Masse volumica apparente: 1.335 kg/m <sup>3</sup> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Precauzioni</b>     | Verificare lo stato del contenitore. È preferibile sostituirlo. Non ingerire.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Incompatibilità</b> | Nessuna riscontrata.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Installazione</b>   | Dopo aver sostituito il letto filtrante, effettuare un controlavaggio di 5 minuti prima di avviare la filtrazione.                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Consigli</b>        | Se si sostituisce sabbia di silicio, versare il 20% di peso di vetro in meno.<br>• Portata massima ammessa:..... 90 m <sup>3</sup> /h/m<br>• Portata nominale:..... tra 10 e 50 m <sup>3</sup> /h/m<br>• Punto critico per il controlavaggio:..... 18 m <sup>3</sup> /h/m<br>• Portata ottimale per il controlavaggio:..... 30 m <sup>3</sup> /h/m<br>• Portata ottimale di iniezione d'aria:..... 40 m <sup>3</sup> /h/m |

| Codice       | Imballaggio | Quantità | Granulometria Ø (mm) | Peso (kg) | Vol. (m <sup>3</sup> ) |
|--------------|-------------|----------|----------------------|-----------|------------------------|
| 260400002000 | Sacchetto   | 1000     | 0,6                  | 20,1      | 0,024                  |
| 260400100000 | Pallet      | 1000     | 0,6                  | 1.000     | 1                      |

# FOCUS SU ACCESSORI DA MURARE PER PISCINE COMMERCIALI



GRIGLIE



DISPOSITIVI DI NUOTO CONTROCORRENTE



# ACCESSORI DA MURARE

## Soluzione globale per le piscine per le collettività

### I NOSTRI ACCESSORI DA MURARE

Gli accessori da murare consentono la mandata e il ritorno dell'acqua e svolgono anche una funzione di illuminazione. È molto importante sceglierli con cura, poiché, essendo integrati nella piscina, contribuiscono alla sua durata. Potrete scegliere, tra le nostre ampie gamme di skimmer, proiettori, scarichi di fondo, gli accessori che meglio si adattano alla vostra piscina, di qualunque tipo essa sia (piscina in liner, cemento, monoblocco o fuori terra).

## ACCESSORI DA MURARE

|                                                         |    |
|---------------------------------------------------------|----|
| AUTO-SKIM SKIMMER SERIES .....                          | 70 |
| BOCCHETTE DI IMMISSIONE.....                            | 71 |
| SKIMMER .....                                           | 73 |
| PASSANTI A MURO, BOCCHETTE<br>E SCARICHI DI FONDO ..... | 74 |
| GRIGLIE PER PISCINE A SFIORO .....                      | 77 |
| ELEMENTI DI COMPLEMENTO .....                           | 78 |
| DISPOSITIVI DI NUOTO CONTROCORRENTE..                   | 79 |
| ACCESSORI PER NUOTO CONTROCORRENTE. .                   | 80 |
| GRIGLIE DI FONDO .....                                  | 82 |

# ACCESSORI DA MURARE

## Auto-Skim Skimmer series



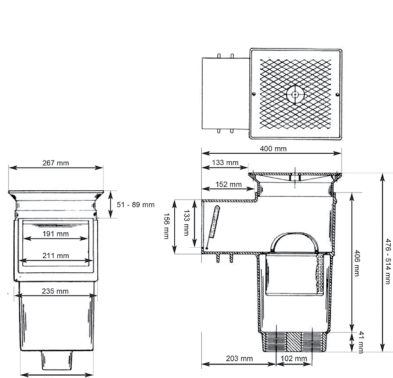
SP1082



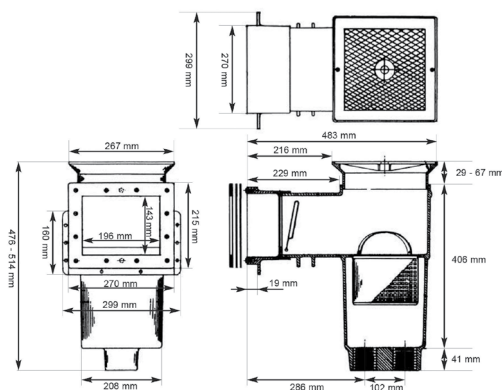
SP1084



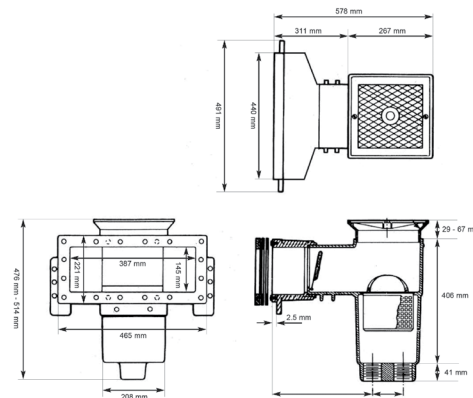
SP1085



SP1082



SP1084



SP1085

|                                     | Descrizione                        | Dimensioni del passante in mm | Rif. cemento | Rif. liner  |
|-------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------|--------------|-------------|
|                                     |                                    |                               |              |             |
| AUTO-SKIM<br>SKIMMER SERIES         | Skimmer dritto                     | 129                           | SP1082       | -           |
|                                     | Skimmer a feritoia piccola         | 229 / 229                     | -            | SP1084      |
|                                     | Skimmer a feritoia grande          | 325 / 253 / 325               | -            | SP1085      |
|                                     | Kit di viti lunghe (32 mm)         | -                             | -            | SPX1085Z1AM |
| AUTO-SKIM ECONOMY<br>SKIMMER SERIES | Skimmer dritto                     | 127                           | -            | -           |
|                                     | Skimmer dritto a feritoia grande   | 317                           | -            | SP1097      |
|                                     | Skimmer liner Dyna Skim e Skim Vac | -                             | -            | SP1094WF    |
| DELUXE COMBO<br>SKIMMER SERIES      | Skimmer a feritoia piccola         | -                             | -            | SP1089      |

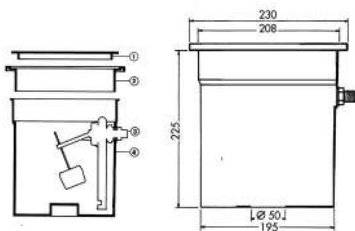
# ACCESSORI DA MURARE

## Bocchette di immissione

2

ANNI DI GARANZIA

3150



### Regolatore di livello

Rubinetto facilmente smontabile dall'interno

Rif.

Regolatore di livello

3150



SP1023E19D

Bocchetta di immissione regolabile 1,5" - 2"  
per piscine monoblocco

Rif.

Bocchetta di immissione orientabile per piscine monoblocco (Ø 19)

SP1023E19D

Bocchetta di immissione orientabile per piscine monoblocco (Ø 25)

SP1023E19E



SP1425

Bocchetta di immissione regolabile 2"

Installazione a  
pavimento  
Riferimento

Bocchetta di immissione regolabile 2"

SP1425

SP1419A SP1420E SP1419DE SP1419CE SP1419E



Bocchette di  
immissione orientabili

Raccordo

Diametro  
(mm)

Rif.

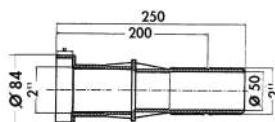
|                                  |            |           |          |
|----------------------------------|------------|-----------|----------|
| Uscita                           | 1 1/2" MIP | -         | SP1419A* |
| Uscita                           | 1 1/2" MIP | 12 - 1/2" | SP1419CE |
| Uscita                           | 1 1/2" MIP | 19 - 3/4" | SP1419DE |
| Uscita                           | 1 1/2" MIP | 25 - 1"   | SP1419EE |
| Bocchetta con imbocco flessibile | 1 1/2" MIP | 25 - 1"   | SP1420E  |

\* Sfera divisa

## Passanti a muro



3352



Passanti a muro 3352

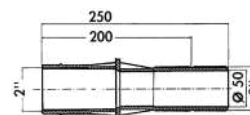
Rif.

Passante a muro

3352



3350



Passanti a muro 3350

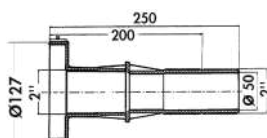
Rif.

Passante a muro

3350



3353



Passanti a muro 3353

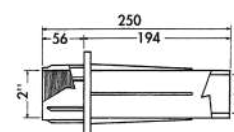
Rif.

Passante a muro

3353



3358



Passanti a muro 3358

Rif.

Passante a muro

3358

# ACCESSORI DA MURARE

Bocchette di immissione

2

ANNI DI GARANZIA

## Passanti a muro per bocchette in piscine monoblocco o liner



3319

Bocchetta di immissione regolabile 2" filettata e 63 mm da incollare per piscine in cemento e liner

Rif.  
cemento

Rif. liner

Bocchetta di immissione regolabile 2"

3318

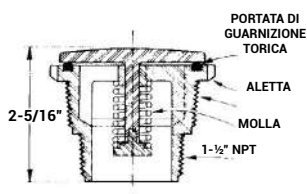
3319

## Scarichi di fondo



SP1056

SP1055



Valvola idrostatica e tubo di scarico per scarichi di fondo - SP1080

Rif.

Valvola

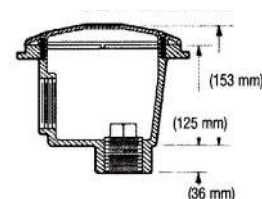
SP1056

Scarico

SP1055

WG1048AVE

WG1049AVE



Scarico di fondo anti-ventosa WG Series

Rif. cemento

Rif. liner

Scarico di fondo 1,5" HAYWARD®

WG1051AVE

WG1048AVE

Scarico di fondo 2" laterale HAYWARD®

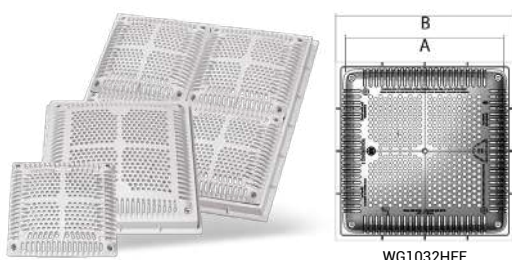
WG1054AVE

WG1049AVE

Rif.

Corona di regolazione 1" per scarichi SP1054

SP1051X



WG1032HFE

Griglia di fondo - Cemento

Superficie di aspirazione

Dim. A Dim. B

Rif.

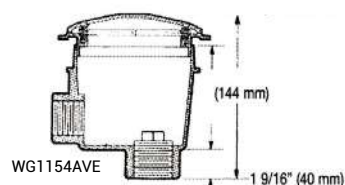
|                     |     |     |           |
|---------------------|-----|-----|-----------|
| 271 cm <sup>2</sup> | 225 | 225 | WG1031HFE |
| 436 cm <sup>2</sup> | 305 | 305 | WG1032HFE |

Cemento Scarico di fondo anti-ventosa WG1154AVE Series

Rif.

Scarico di fondo per cemento

WG1154AVE



WG1154AVE

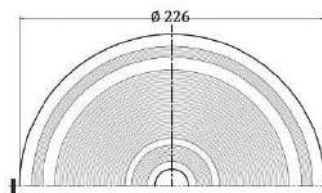
# ACCESSORI DA MURARE

## Skimmer

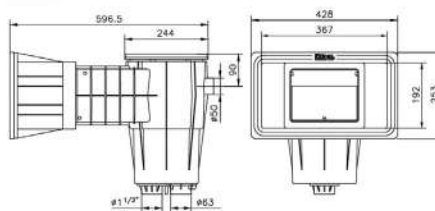
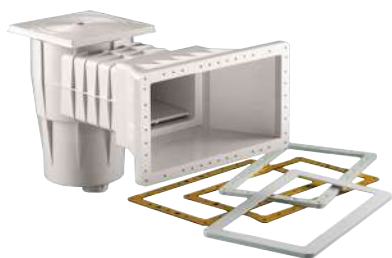
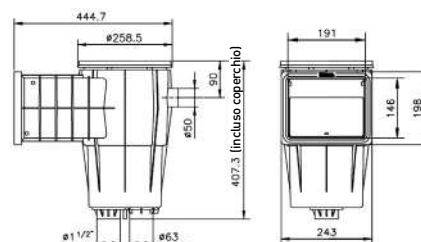
2

ANNI DI GARANZIA

- Disponibile per liner, piscine monoblocco e cemento
- Realizzato in ABS iniettato bianco.
- Raccordo di aspirazione 1,5" o 63 mm (5 m³/h o 7,5 m³/h)
- Raccordo di troppopieno Ø 32 mm



Coperchio comune a tutti i modelli



| Rif.         | Cornice  | Tipo di piscina | Tipo di feritoia     | Raccordo (mm) | Inserto in acciaio inossidabile | Peso (kg) | Vol. (m³) | U.V.C. |
|--------------|----------|-----------------|----------------------|---------------|---------------------------------|-----------|-----------|--------|
| 060110100000 | Quadrata | Cemento         | Manometro indicatore | 1 1/2" - 63   | -                               | 3,3       | 0,046     | 1      |
| 060111100000 | Quadrata | Cemento         | Larga                | 1 1/2" - 63   | -                               | 3,8       | 0,105     | 1      |
| 060110200000 | Quadrata | Liner           | Manometro indicatore | 1 1/2" - 63   | -                               | 6         | 0,046     | 1      |
| 060110300000 | Quadrata | Liner           | Manometro indicatore | 1 1/2" - 63   | Sì                              | 6         | 0,046     | 1      |
| 060111200000 | Quadrata | Liner           | Larga                | 1 1/2" - 63   | -                               | 6,5       | 0,105     | 1      |
| 060111300000 | Quadrata | Liner           | Larga                | 1 1/2" - 63   | Sì                              | 6,5       | 0,105     | 1      |



RIALZO PER SKIMMER

### Rialzo per skimmer

- Questo elemento è utilizzato per regolare l'altezza dello skimmer, in modo che scarichi a filo con la superficie orizzontale del bordo della vasca.
- Per piscine in cemento, liner o monoblocco

| Rif.         | Modello | Altezza (mm) | Ø interno (mm) | Ø esterno (mm) |
|--------------|---------|--------------|----------------|----------------|
| 060190000000 | EXT     | 126          | 215/210        | 224/218        |

# ACCESSORI DA MURARE

Passanti a muro, bocchette e scarichi di fondo

2

ANNI DI GARANZIA

## Accessori per vasca

Realizzati in ABS iniettato bianco

### ➔ Ingresso

| Rif.         | Tipo di piscina | Lunghezza mm | Ø Raccordo lato tubo | Ø Raccordo lato bocchetta | Peso (kg) | Vol. (m³) | U.V.C. |
|--------------|-----------------|--------------|----------------------|---------------------------|-----------|-----------|--------|
| 060700001000 | Cemento         | 300          | 2" - 50              | 2"                        | 3         | 0,04      | 12     |
| 060700001100 | Liner           | 300          | 2" - 50              | 2"                        | 3         | 0,04      | 12     |

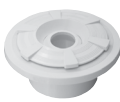


060700001000



060700001100

### ➔ Bocchette di immissione - bocchette a parete

|                                                                                     | Rif.         | Tipo di piscina | Portata (l/h) | Uscita (mm)/Standard | Raccordo Ø (mm) | Peso (kg) | Vol. (m³) | U.V.C. |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------|---------------|----------------------|-----------------|-----------|-----------|--------|-----------|
|   | 060500206400 | Cemento         | 5 000         | 20                   | 63 (PN10)       | 1,2       | 0,01      | 4      | Liscio    |
|  | 060500205100 | Cemento         | 5 000         | 20                   | 50 / 40         | 1,2       | 0,01      | 4      | Liscio    |
|  | 060500142000 | Cemento         | 3 000         | 14                   | 2" / 50         | 1,3       | 0,01      | 4      | Filettato |
|  | 060500202000 | Cemento         | 5 000         | 20                   | 2" / 50         | 1,3       | 0,01      | 4      | Filettato |
|  | 060500242000 | Cemento         | 7 000         | 24                   | 2" / 50         | 1,3       | 0,01      | 4      | Filettato |
|  | 060500302000 | Cemento         | 7 000         | EN 13451             | 2" / 50         | 1,3       | 0,01      | 4      | Filettato |
|  | 060501142000 | Liner           | 3 000         | 14                   | 2" / 50         | 1,3       | 0,01      | 4      | Filettato |
|  | 060501202000 | Liner           | 5 000         | 20                   | 2" / 50         | 1,3       | 0,01      | 4      | Filettato |
|  | 060501242000 | Liner           | 7 000         | 24                   | 2" / 50         | 1,3       | 0,01      | 4      | Filettato |
|  | 060501302000 | Liner           | 7 000         | EN 13451             | 2" / 50         | 1,3       | 0,01      | 4      | Filettato |
|  | 060502142000 | Liner           | 3 000         | 14                   | 2" / 50         | 1,3       | 0,01      | 4      | Filettato |
|  | 060502202000 | Liner           | 5 000         | 20                   | 2" / 50         | 1,3       | 0,01      | 4      | Filettato |
|  | 060502242000 | Liner           | 7 000         | 24                   | 2" / 50         | 1,3       | 0,01      | 4      | Filettato |
|  | 060502302000 | Liner           | 7 000         | EN 13451             | 2" / 50         | 1,3       | 0,01      | 4      | Filettato |
|  | 060502312000 | Liner           | 7 000         | EN 13451             | 2" / 50         | 1,3       | 0,01      | 4      | Filettato |

# ACCESSORI DA MURARE

Passanti a muro, bocchette e scarichi di fondo

2

ANNI DI GARANZIA

## • Prese d'acqua base da parete

| Rif.         | Tipo di piscina | Portata | Regolazione | Raccordo (mm) | Peso (kg) | Vol. (m³) | Qntà/ scatola |
|--------------|-----------------|---------|-------------|---------------|-----------|-----------|---------------|
| 060510002000 | Cemento         | 12000   | 0 -100%     | 2" / 50       | 2,5       | 0,005     | 2             |
| 060511002000 | Liner           | 12000   | 0 -100%     | 2" / 50       | 0,8       | 0,003     | 2             |

\* Modelli con inserti e viti in acciaio inossidabile 304, per tutti i tipi di liner rinforzato.



060510002000



060511002000

## • Prese d'acqua a parete (nuoto controcorrente)

Griglia Ø 162 mm. Per portata d'acqua uguale o maggiore a 45 m³/h, installare 2 prese d'acqua a parete

| Rif.         | Tipo di piscina    | Raccordo (mm) | Peso (kg) | Vol. (m³) | Qntà/ scatola |
|--------------|--------------------|---------------|-----------|-----------|---------------|
| 062650300000 | Cemento            | 63 / 2,5"     | 0,3       | 0,001     | 1             |
| 062650300000 | Monoblocco o Liner | 63 / 2,5"     | 0,3       | 0,001     | 1             |

## ➔ Presa spazzola

| Rif.         | Tipo di piscina | Raccordo presa spazzola lato piscina, Ø 1 1/2" | Per modello adattatore | Tappo              | Raccordo tubo Ø (mm) | Peso (kg) | Vol. (m³) | U.V.C. |
|--------------|-----------------|------------------------------------------------|------------------------|--------------------|----------------------|-----------|-----------|--------|
| 060600020000 | Cemento         | Filettato                                      | RCR38                  | Filettatura 1 1/2" | 2" / 50              | 1,5       | 0,01      | 4      |
| 060610020000 | Liner           | Filettato                                      | RCR38                  | Filettatura 1 1/2" | 2" / 50              | 1,5       | 0,01      | 4      |
| 060620020000 | Liner           | Filettato                                      | RCR38                  | Filettatura 1 1/2" | 2" / 50              | 1,5       | 0,01      | 4      |
| 060600150000 | Cemento         | Filettato                                      | RCR38                  | Filettatura 1 1/2" | 50 / 40              | 1,5       | 0,01      | 4      |
| 060600164000 | Cemento         | Filettato                                      | RCR38                  | Filettatura 1 1/2" | 63 (PN10)            | 1,2       | 0,01      | 4      |

\* Modelli con inserti e viti in acciaio inossidabile 304, per tutti i tipi di liner rinforzato.



060600020000



060600150000



060620020000  
(dettaglio della base)



060610020000



060600164000

| Rif.         | Tipo di piscina | Raccordo presa spazzola lato piscina, Ø 1 1/2" | Per modello Modello | Tappo             | Raccordo tubo Ø (mm) | Peso (kg) | Vol. (m³) | U.V.C. |
|--------------|-----------------|------------------------------------------------|---------------------|-------------------|----------------------|-----------|-----------|--------|
| 060601020000 | Cemento         | Pressione                                      | RCP38               | Coperchio rotante | 2" / 50              | 1,6       | 0,01      | 4      |
| 060601150000 | Cemento         | Pressione                                      | RCP38               | Coperchio rotante | 50 / 40              | 1,6       | 0,01      | 4      |

\* Modelli con inserti e viti in acciaio inossidabile 304, per tutti i tipi di liner rinforzato.



060601020000



060601150000

# ACCESSORI DA MURARE

Passanti a muro, bocchette e scarichi di fondo

2

ANNI DI GARANZIA

- Scarichi di fondo per piscine residenziali

| Rif.         | Tipo di piscina                    | Portata l/h | Raccordo Ø | Peso (kg) | Vol. (m³) | U.V.C. |
|--------------|------------------------------------|-------------|------------|-----------|-----------|--------|
| 060201000000 | Cemento                            | 13000       | 2"         | 3,5       | 0,044     | 1      |
| 060202000000 | Liner                              | 13000       | 2"         | 3,5       | 0,044     | 1      |
| 060203000000 | Liner                              | 13000       | 2"         | 3,5       | 0,044     | 1      |
| 060230000001 | Per SRP / SRPL / SRPLI             | -           | -          | -         | -         | 1      |
| 060230000000 | Copertura e mascherina per cemento | -           | -          | 0,3       | -         | 1      |

\* Modelli con inserti e viti in acciaio inossidabile 304, per tutti i tipi di liner rinforzato.



060201000000



INSERTI



060230000000



060202000000



060230000001

- ➔ Griglia di scarico e regolatore di livello

Griglia rettangolare in plastica, fissata con viti in acciaio inossidabile.

| Rif.         | Tipo di piscina | Portata (l/h) | Raccordo Ø (mm) | Griglia (mm) | Peso (kg) | Vol. (m³) | U.V.C. |
|--------------|-----------------|---------------|-----------------|--------------|-----------|-----------|--------|
| 060700000000 | Cemento         | 7000          | 63              | 142x69       | 1,2       | 0,005     | 1      |



060700000000

Reintegra automaticamente l'acqua persa a causa del lavaggio del filtro, dell'evaporazione, ecc. Flangia quadrata e coperchio rotondo, identici agli elementi skimmer.

| Rif.         | Raccordo interno Ø (mm) | Raccordo esterno Ø (mm) | Peso (kg) | Vol. (m³) | U.V.C. |
|--------------|-------------------------|-------------------------|-----------|-----------|--------|
| 061400000000 | 3 / 8"                  | 50                      | 6         | 0,074     | 1      |



061400000000

# ACCESSORI DA MURARE

Griglie per piscine a sfioro

2

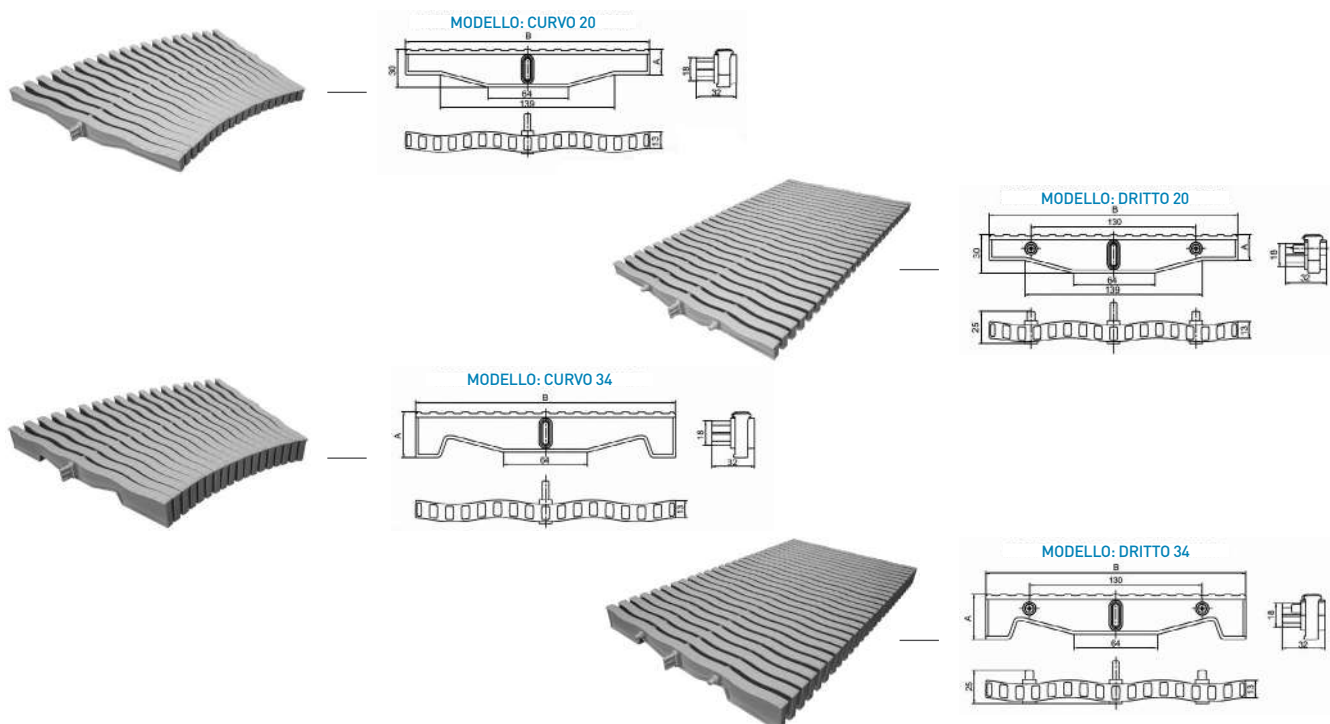
ANNI DI GARANZIA

## Griglia modulare

- Realizzata in polipropilene trattato anti-UV
- Conforme alla norma EN 13451-1
- 55 unità = 1 metro
- I moduli sono assemblati a incastro, senza l'utilizzo di adesivo

| Rif.                                             | Altezza A (mm) | Larghezza B (mm) | Qntà/scatola | Metri/scatola | Peso (kg) | Vol. (m³) | U.V.C. |
|--------------------------------------------------|----------------|------------------|--------------|---------------|-----------|-----------|--------|
| GRIGLIE DI TROPPOPIENO - ELEMENTI DRITTI (20 mm) |                |                  |              |               |           |           |        |
| 061010202000                                     | 20             | 195              | 378          | 6,87          | 8,2       | 0,053     | 1      |
| 061010252000                                     | 20             | 245              | 324          | 5,89          | 8,5       | 0,053     | 1      |
| 061010302000                                     | 20             | 295              | 297          | 5,40          | 8,8       | 0,053     | 1      |
| GRIGLIE DI TROPPOPIENO - ELEMENTI CURVI (20 mm)  |                |                  |              |               |           |           |        |
| 061011202000                                     | 20             | 195              | 378          | 6,87          | 7,7       | 0,053     | 1      |
| 061011252000                                     | 20             | 245              | 324          | 5,89          | 8         | 0,053     | 1      |
| 061011302000                                     | 20             | 295              | 297          | 5,40          | 8,5       | 0,053     | 1      |
| GRIGLIE DI TROPPOPIENO - ELEMENTI DRITTI (34 mm) |                |                  |              |               |           |           |        |
| 061010203400                                     | 34             | 195              | 351          | 6,38          | 8,3       | 0,053     | 1      |
| 061010253400                                     | 34             | 245              | 297          | 5,40          | 8,7       | 0,053     | 1      |
| 061010303400                                     | 34             | 295              | 270          | 4,90          | 9,4       | 0,053     | 1      |
| GRIGLIE DI TROPPOPIENO - ELEMENTI CURVI (34 mm)  |                |                  |              |               |           |           |        |
| 061011203400                                     | 34             | 195              | 351          | 6,38          | 7,8       | 0,053     | 1      |
| 061011253400                                     | 34             | 245              | 297          | 5,40          | 8,2       | 0,053     | 1      |
| 061011303400                                     | 34             | 295              | 270          | 4,90          | 9         | 0,053     | 1      |

La griglia modulare sarà fornita in scatole complete. Non è possibile effettuare ordini in metri lineari



# ACCESSORI DA MURARE

Elementi di complemento

2

ANNI DI GARANZIA

## Elemento angolo per piscine a sfioro

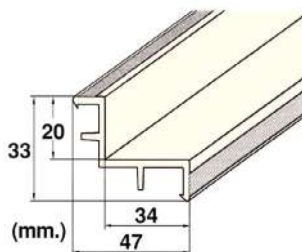
Poliestere rinforzato con fibra di vetro, bianco, finitura antiscivolo



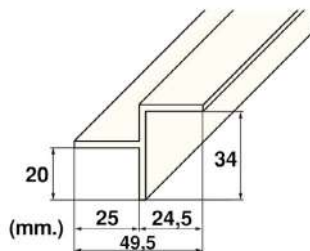
| Rif.         | Altezza (mm) | Larghezza (mm) | Angolo | Peso (kg) | Vol. (m³) | U.V.C. |
|--------------|--------------|----------------|--------|-----------|-----------|--------|
| ANGOLO 90°   |              |                |        |           |           |        |
| 060990202000 | 20           | 195            | 90°    | 2,7       | 0,006     | 1      |
| 060990252000 | 20           | 245            | 90°    | 3,4       | 0,009     | 1      |
| 060990302000 | 20           | 295            | 90°    | 4,6       | 0,012     | 1      |
| 060990203400 | 34           | 200            | 90°    | 3,1       | 0,009     | 1      |
| 060990253400 | 34           | 250            | 90°    | 4,1       | 0,013     | 1      |
| 060990303400 | 34           | 300            | 90°    | 5,1       | 0,018     | 1      |
| ANGOLO 45°   |              |                |        |           |           |        |
| 060945202000 | 20           | 200            | 45°    | 1,8       | 0,006     | 1      |
| 060945252000 | 20           | 250            | 45°    | 2,3       | 0,009     | 1      |
| 060945302000 | 20           | 300            | 45°    | 2,8       | 0,012     | 1      |
| 060945203400 | 34           | 200            | 45°    | 1,9       | 0,009     | 1      |
| 060945253400 | 34           | 250            | 45°    | 2,5       | 0,013     | 1      |
| 060945303400 | 34           | 300            | 45°    | 3,1       | 0,018     | 1      |

## Profili per griglie di troppopieno

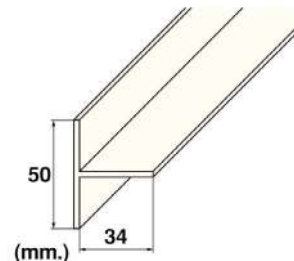
| Rif.         | Lunghezza/unità (mm) | Peso (kg) | Vol. (m³) | Qntà/scatola | U.V.C. |
|--------------|----------------------|-----------|-----------|--------------|--------|
| 061220000000 | 2000                 | 18        | 0,096     | 35           | 1      |
| 061220100000 | 2000                 | 18        | 0,096     | 35           | 1      |
| 061250000000 | 5000                 | 23,5      | 0,096     | 35           | 1      |
| 061250100000 | 2000                 | 30        | 0,096     | 30           | 1      |



061220000000



061220100000



061250000000

# ACCESSORI DA MURARE

## Dispositivi di nuoto controcorrente

2

ANNI DI GARANZIA



Maschera completa (opzionale)

### Dotazioni:

- Ugello orientabile e regolabile 40 mm Ø (acqua-aria).
- Maschera elegante con pulsante pneumatico integrato.
- Alloggiamento di pre-installazione con valvola di ritenuta e tubi aria.
- Elettropompa HCP1000 Series, potenza a seconda del modello.
- Pannello elettro-pneumatico per il controllo e la protezione della pompa.
- Kit completo in PVC (tubo non incluso).
- Maschera Calipso completa (opzionale).

| Riferimento  | Maschera | Mod. Pompa | P2 (CV) | P1 (kW) | Pannello di controllo | Peso (kg) | Volume (m³) |
|--------------|----------|------------|---------|---------|-----------------------|-----------|-------------|
| 062211150000 | Calipso  | HCP10251E  | 2,5     | 2,3     | 0805KPOWSWIM230       | 32,8      | 0,184       |
| 062231150000 | Calipso  | HCP10301E  | 3       | 2,8     | 0805KPOWSWIM230       | 32,8      | 0,184       |
| 062241450000 | Calipso  | HCP10303E  | 3       | 2,8     | 0805KPOWSWIM400       | 32,8      | 0,184       |
| 062251450000 | Calipso  | HCP10353E  | 3,5     | 3,7     | 0805KPOWSWIM400       | 36,8      | 0,184       |
| 062261550000 | Calipso  | HCP10453E  | 4,5     | 4,3     | 0805KPOWSWIM400       | 36,8      | 0,184       |



# ACCESSORI DA MURARE

Accessori per nuoto controcorrente

2

ANNI DI GARANZIA

## Kit di bocchette per nuoto controcorrente



| Rif.         | Tipo di piscina | Ø Raccordo uscita (mm) | Ø Raccordo entrata (mm) | Peso (kg) | Volume (m³) |
|--------------|-----------------|------------------------|-------------------------|-----------|-------------|
| 062610100000 | Cemento         | 50                     | 63 / 2 1/2"             | 2,1       | 0,009       |
| 062610200000 | Monoblocco      | 50                     | 63 / 2 1/2"             | 2,1       | 0,009       |
| 062610300000 | Liner           | 50                     | 63 / 2 1/2"             | 2,1       | 0,009       |

## Prese d'acqua



| Rif.         | Tipo di piscina    | Ø Raccordo (mm) |
|--------------|--------------------|-----------------|
| 062630100000 | Cemento            | 63 / 2 1/2"     |
| 062630300000 | Monoblocco o liner | 63 / 2 1/2"     |

## Accessori per nuoto controcorrente



| Rif.         | Tipo di piscina    | Ø Raccordo (mm) | Peso (kg) | Volume (m³) |
|--------------|--------------------|-----------------|-----------|-------------|
| 062640200000 | Cemento            | 50 / 2"         | 0,3       | 0,001       |
| 062650300000 | Monoblocco o liner | 50 / 2"         | 0,3       | 0,001       |

## Pulsante piezo-elettrico



Pulsante per spa. Acciaio inossidabile AISI 316. Maschera senza viti.

- Alimentazione: 1 - 24 V AC / DC
- Corrente: 0,200 A • Resistenza "ON": <20 OHMS
- Resistenza "OFF": >5 OHMS
- Pressione richiesta: 3 - 5N • Tempo di reazione: 125-300 ms
- Temperatura di funzionamento e conservazione: da - 40°C a + 125°C

| Rif.         | Descrizione | Peso (kg) | Volume (m³) |
|--------------|-------------|-----------|-------------|
| 980000000040 | Pulsante    | 0,40      | 0,001       |

# ACCESSORI DA MURARE

Accessori per nuoto controcorrente

2

ANNI DI GARANZIA

## Bocchetta di regolazione di immissione d'aria standard



| Rif.         | Tipo di piscina    | Ø Raccordo (mm) | Peso (kg) | Volume (m³) |
|--------------|--------------------|-----------------|-----------|-------------|
| 062640100000 | Cemento            | 50 / 2"         | 0,3       | 0,001       |
| 062640300000 | Monoblocco o liner | 50 / 2"         | 0,3       | 0,001       |

## Maschera per hidrojet



| Rif.         | Descrizione       | Hidrojet Series |
|--------------|-------------------|-----------------|
| 062200002001 | Maschera completa | Calipso         |

## Scatola Hidrojet



| Rif.         | Descrizione                 |
|--------------|-----------------------------|
| 062100003000 | Scatola completa UNIVERSALE |

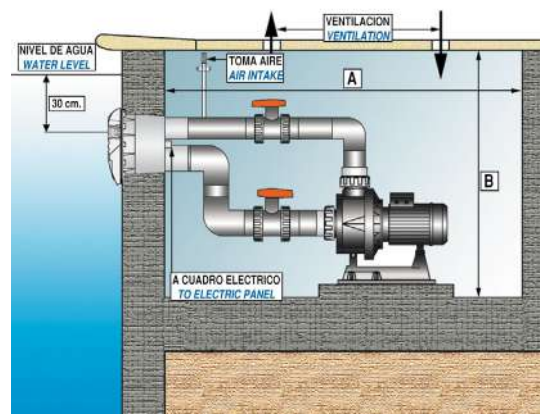
## Kit di massaggio per nuoto controcorrente



| Rif.         | Lunghezza del flessibile (mm) |
|--------------|-------------------------------|
| 062000004000 | 2000                          |

## Spazio minimo necessario per l'installazione

| Rif.         | Larghezza (mm) | Lunghezza (mm)<br>A | Altezza (mm)<br>B |
|--------------|----------------|---------------------|-------------------|
| 062211150000 | 750            | 1420                | 1000              |
| 062231150000 | 750            | 1420                | 1000              |
| 062241450000 | 750            | 1420                | 1000              |
| 062251450000 | 750            | 1580                | 1000              |
| 062261550000 | 750            | 1580                | 1000              |
| 062271550000 | 750            | 1580                | 1000              |



# ACCESSORI DA MURARE

Griglie di fondo



**2**

ANNI DI GARANZIA

**Per evitare l'effetto risucchio, le griglie di fondo devono obbligatoriamente essere montate a coppie.**



060301107500



060303107500



060402111000



060413111000

| Griglia di fondo                        | Rif. cemento | Rif. liner   | Raccordi (mm) | Portata (m³/h) | Volume (m³) | Peso (kg) |
|-----------------------------------------|--------------|--------------|---------------|----------------|-------------|-----------|
| griglia PVC 355 x 355 (mm)              |              |              |               |                |             |           |
| PVC 355 C75                             | 060301107500 | 060311107500 | 75            | 19             | 0,035       | 4,2       |
| PVC 355 C90                             | 060301109000 | 060311109000 | 90            | 28             | 0,035       | 4,2       |
| PVC 355 C110                            | 060301111000 | 060311111000 | 110           | 40             | 0,035       | 4,2       |
| griglia INOX (AISI 304L) 355 x 355 (mm) |              |              |               |                |             |           |
| INOX 304 355 C75                        | 060303107500 | 060313107500 | 75            | 19             | 0,035       | 4,2       |
| INOX 304 355 C90                        | 060303109000 | 060313109000 | 90            | 28             | 0,035       | 4,2       |
| INOX 304 355 C110                       | 060303111000 | 060313111000 | 110           | 40             | 0,035       | 4,23      |
| griglia INOX (AISI 304L) 512 x 512 (mm) |              |              |               |                |             |           |
| INOX 304 512 C110                       | 060402111000 | 060412111000 | 110           | 40             | 0,13        | 11        |
| INOX 304 512 C125                       | 060402112500 | 060412112500 | 125           | 52             | 0,13        | 11        |
| INOX 304 512 C140                       | 060402114000 | 060412114000 | 140           | 66             | 0,13        | 11        |
| INOX 304 512 C160                       | 060402116000 | 060412116000 | 160           | 89             | 0,13        | 11        |
| INOX 304 512 C200                       | 060402120000 | 060412120000 | 200           | 94             | 0,13        | 11        |
| griglia INOX (AISI 316L) 512 x 512 (mm) |              |              |               |                |             |           |
| INOX 316 512 C110                       | 060403110000 | 060413111000 | 110           | 40             | 0,13        | 11        |
| INOX 316 512 C125                       | 060403112500 | 060413112500 | 125           | 52             | 0,13        | 11        |
| INOX 316 512 C140                       | 060403114000 | 060413114000 | 140           | 66             | 0,13        | 11        |
| INOX 316 512 C160                       | 060403116000 | 060413116000 | 160           | 89             | 0,13        | 11        |
| INOX 316 512 C200                       | 060403120000 | 060413120000 | 200           | 94             | 0,13        | 11        |

**Griglie di fondo anti-risucchio per garantire la sicurezza dei bagnanti**



060330000000



060430000000

| Griglia anti-risucchio         | Rif.         | Dimensioni (mm) | Peso (kg) | Volume (m³) |
|--------------------------------|--------------|-----------------|-----------|-------------|
| Griglia ANTI-VENTOSA 250 x 250 | 060330000000 | 250 x 250       | 2,1       | 0,012       |
| Griglia ANTI-VENTOSA 480 x 480 | 060430000000 | 480 x 480       | 4,3       | 0,025       |



FOCUS SU  
ACCESSORI  
ESTERNI  
PER PISCINE  
PUBBLICHE



SCALETTE



DOCCE



DISPOSITIVI DI SICUREZZA



# ACCESSORI ESTERNI PER PISCINA

## Soluzione globale per le piscine per le collettività

### I NOSTRI ACCESSORI ESTERNI

**La soluzione resistente con un tocco speciale.**

Scalette, docce, corrimano... aggiungi il tocco finale alla tua attrezzatura da piscina con prodotti dotati di una classe ineguagliata, con la certezza che dureranno nel tempo. Scegli una maggiore garanzia installando i nostri prodotti in acciaio inossidabile che superano le aspettative anche dei clienti più esigenti. La nostra filosofia di progettazione è sempre incentrata sulla sicurezza dell'utente: tutti i prodotti della nostra gamma di accessori per piscine sono approvati per integrarsi in una rete equipotenziale, sia tramite ancoraggio che tramite flangia e le nostre scalette a incasso possono essere dotate di un gradino doppio di sicurezza per evitare incidenti durante la salita o la discesa. Ovviamente, tutti i nostri gradini hanno una superficie antiscivolo.

# ACCESSORI ESTERNI PER PISCINA

|                              |    |
|------------------------------|----|
| SCALETTE .....               | 86 |
| ACCESSORI PER SCALETTE ..... | 90 |
| DOCCE .....                  | 92 |
| ALTRO .....                  | 93 |
| GIOCHI D'ACQUA .....         | 94 |
| SOLLEVATORI.....             | 96 |

# SCALETTE

**Resistenti, con un'eccezionale finitura**

## Scalette Scala

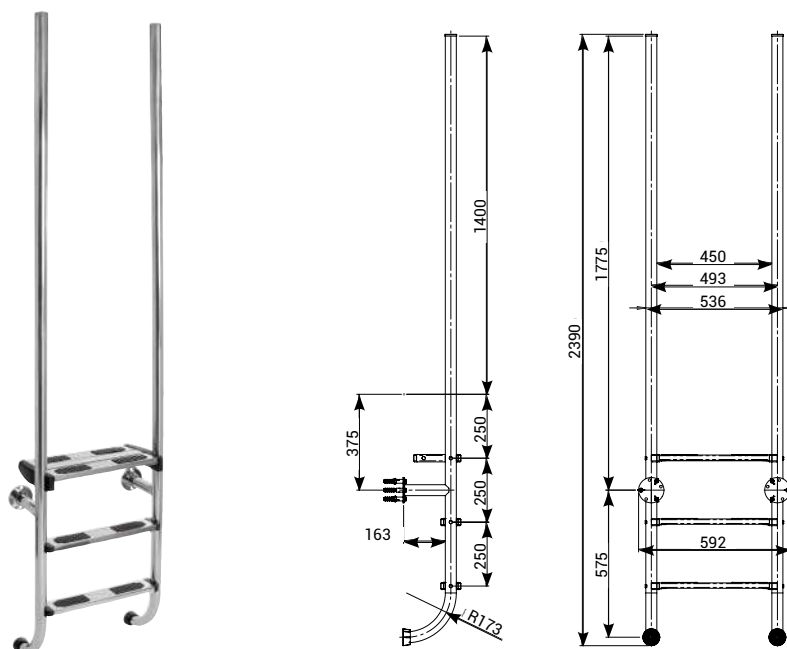
Scala, il design più cool con il più alto livello di qualità.

Grazie al design sobrio ed elegante della scaletta Scala di Hayward®, la tua piscina passa in classe Premium. Realizzata in acciaio inossidabile AISI 316, corrimano D43 mm, finitura lucida, include un doppio primo gradino e gommino antiscivolo su tutti i gradini per un'esperienza utente sicura e confortevole. Progettazione secondo norma EN 16582-1. Disponibile versione a tre e a quattro scalini.

La scaletta viene fornita con tappi, viti, ancoraggi e vello in gomma per le flange.

| Codice        | Ref.   | Acciaio inossidabile | N. gradini   | Peso    | Vol.    | qtà / pallet | M.O.Q** | DIMENSIONI |           |         |
|---------------|--------|----------------------|--------------|---------|---------|--------------|---------|------------|-----------|---------|
|               |        |                      |              |         |         |              |         | Profondità | Larghezza | Altezza |
| 070910330000F | IS3PHF | AISI 316L            | 2 + 1 DOPPIO | 11,8 kg | 0,08 m³ | 20           | 1       | 153 mm     | 500 mm    | 2294 mm |
| 070910340000F | IS4PHF | AISI 316L            | 3 + 1 DOPPIO | 13,2 kg | 0,09 m³ | 20           | 1       | 153 mm     | 500 mm    | 2544 mm |

\*\* Quantità minima d'ordine



**Scalette Scala IS3PHF**  
Progettazione secondo norma EN 16582-1



Doppio gradino di sicurezza e gommino antiscivolo su tutti i gradini per un'esperienza utente sicura e confortevole. Flangia con tre punti di ancoraggio per un fissaggio affidabile alla parete.

# SCALETTE

**Resistenti, con un'eccezionale finitura**

## Scalette standard

Realizzate in acciaio inossidabile AISI 316 o AISI 304, corrimano D43 mm, finitura lucida, includono un gommino antiscivolo su tutti i gradini per un uso sicuro e confortevole. Progettazione secondo norma EN 16582-1. Fornite con ancoraggi, uno dei quali con collegamento a terra, tappi, viti e rifiniture.

| Codice        | Ref.  | Acciaio inossidabile | N. gradini | Peso    | Vol.    | qtà / pallet | M.O.Q.** | DIMENSIONI |           |         |
|---------------|-------|----------------------|------------|---------|---------|--------------|----------|------------|-----------|---------|
|               |       |                      |            |         |         |              |          | Profondità | Larghezza | Altezza |
| 070101320000F | PI2HF | AISI 304L            | 2          | 10 kg   | 0,06 m³ | 20           | 1        | 657 mm     | 500 mm    | 1326 mm |
| 070101330000F | PI3HF | AISI 304L            | 3          | 11,8 kg | 0,07 m³ | 20           | 1        | 657 mm     | 500 mm    | 1576 mm |
| 070101340000F | PI4HF | AISI 304L            | 4          | 13,2 kg | 0,08 m³ | 20           | 1        | 657 mm     | 500 mm    | 1826 mm |
| 070101350000F | PI5HF | AISI 304L            | 5          | 14 kg   | 0,09 m³ | 20           | 1        | 657 mm     | 500 mm    | 2076 mm |
| 070110320000F | IP2HF | AISI 316L            | 2          | 10 kg   | 0,06 m³ | 20           | 1        | 657 mm     | 500 mm    | 1326 mm |
| 070110330000F | IP3HF | AISI 316L            | 3          | 11,8 kg | 0,07 m³ | 20           | 1        | 657 mm     | 500 mm    | 1576 mm |
| 070110340000F | IP4HF | AISI 316L            | 4          | 13,2 kg | 0,08 m³ | 20           | 1        | 657 mm     | 500 mm    | 1826 mm |
| 070110350000F | IP5HF | AISI 316L            | 5          | 14 kg   | 0,09 m³ | 20           | 1        | 657 mm     | 500 mm    | 2076 mm |

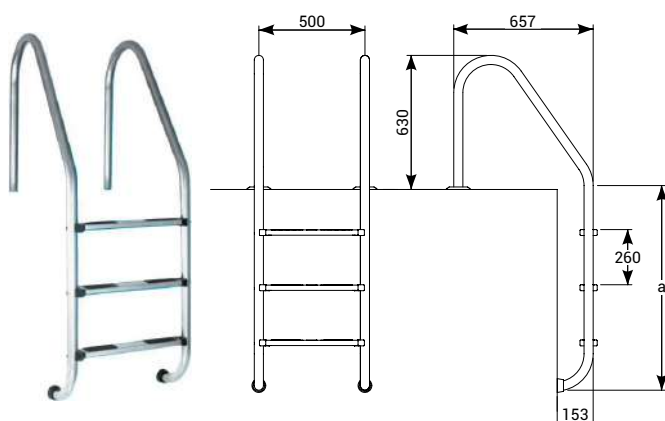
\*\* Quantità minima d'ordine

## Scalette dritte

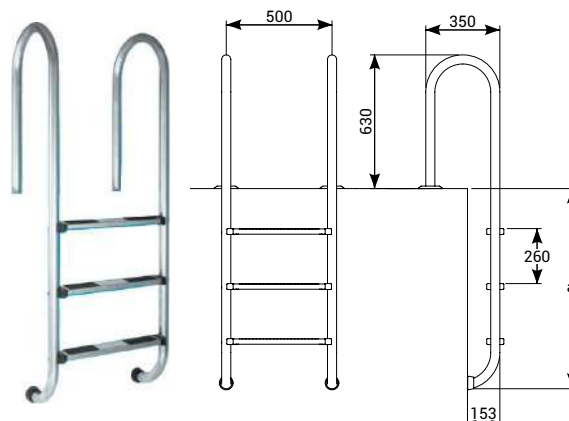
Realizzate in acciaio inossidabile AISI 316 o AISI 304, corrimano D43 mm, finitura lucida, includono un gommino antiscivolo su tutti i gradini per un uso sicuro e confortevole. Progettazione secondo norma EN 16582-1. Fornite con ancoraggi, uno dei quali con collegamento a terra, tappi, viti e rifiniture.

| Codice        | Ref.  | Acciaio inossidabile | N. gradini | Peso    | Vol.    | qtà / pallet | M.O.Q.** | DIMENSIONI |           |         |
|---------------|-------|----------------------|------------|---------|---------|--------------|----------|------------|-----------|---------|
|               |       |                      |            |         |         |              |          | Profondità | Larghezza | Altezza |
| 070210320000F | IM2HF | AISI 316L            | 2          | 11 kg   | 0,06 m³ | 20           | 1        | 350 mm     | 500 mm    | 1326 mm |
| 070210330000F | IM3HF | AISI 316L            | 3          | 11,8 kg | 0,07 m³ | 20           | 1        | 350 mm     | 500 mm    | 1526 mm |
| 070210340000F | IM4HF | AISI 316L            | 4          | 13,2 kg | 0,08 m³ | 20           | 1        | 350 mm     | 500 mm    | 1826 mm |
| 070210350000F | IM5HF | AISI 316L            | 5          | 14 kg   | 0,09 m³ | 20           | 1        | 350 mm     | 500 mm    | 2076 mm |

\*\* Quantità minima d'ordine



**Scalette standard** - Progettazione secondo norma EN 16582-1



**Scalette dritte** - Progettazione secondo norma EN 16582-1

# SCALETTE

## Scalette Munich

Realizzate in acciaio inossidabile AISI 316, corrimano D43 mm, finitura lucida, includono un gommino antiscivolo su tutti i gradini per un uso sicuro e confortevole. Progettazione secondo norma EN 16582-1. Fornite con ancoraggi, uno dei quali con collegamento a terra, tappi, viti e rifiniture.

| Codice        | Ref.   | Acciaio inossidabile | N. gradini   | Peso    | Vol.    | qtà / pallet | M.O.Q** | DIMENSIONI |           |         |
|---------------|--------|----------------------|--------------|---------|---------|--------------|---------|------------|-----------|---------|
|               |        |                      |              |         |         |              |         | Profondità | Larghezza | Altezza |
| 070410330000F | IEM3HF | AISI 316L            | 2 + 1 DOPPIO | 13,8 kg | 0,14 m³ | 5            | 1       | 1000 mm    | 500 mm    | 1600 mm |
| 070410340000F | IEM4HF | AISI 316L            | 3 + 1 DOPPIO | 15,8 kg | 0,18 m³ | 5            | 1       | 1000 mm    | 500 mm    | 1850 mm |
| 070410350000F | IEM5HF | AISI 316L            | 4 + 1 DOPPIO | 16,8 kg | 0,21 m³ | 5            | 1       | 1000 mm    | 500 mm    | 2100 mm |

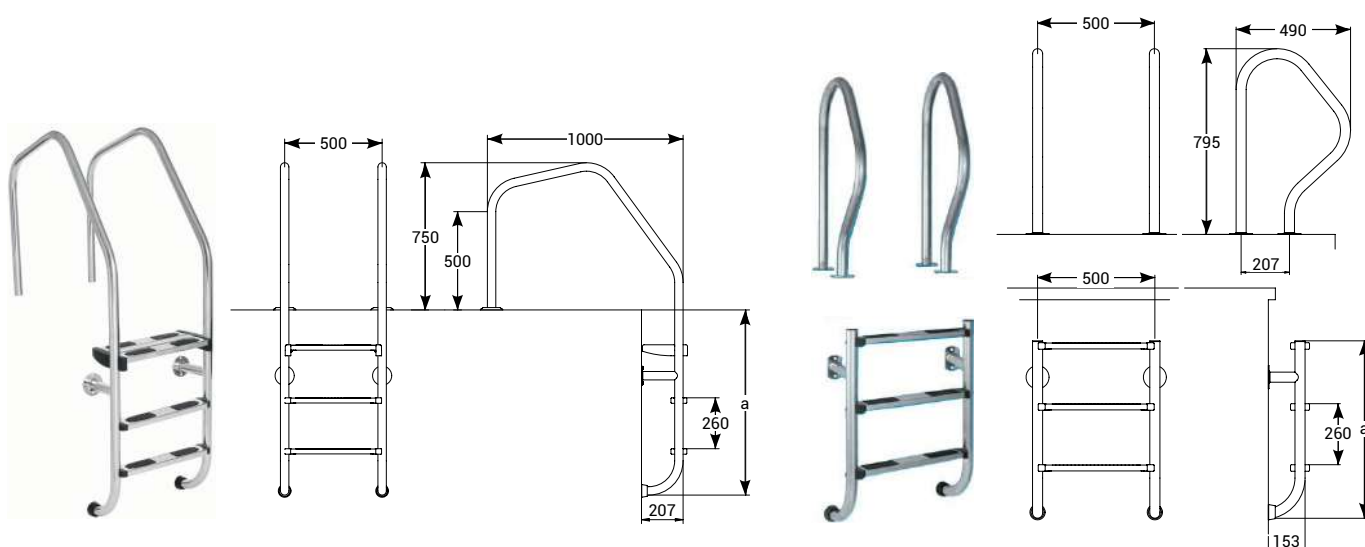
\*\* Quantità minima d'ordine

## Scalette a due pezzi

Realizzate in acciaio inossidabile AISI 316, corrimano D43 mm, finitura lucida, includono un gommino antiscivolo su tutti i gradini per un uso sicuro e confortevole. Progettazione secondo norma EN 16582-1. Fornite con tappi, viti, ancoraggi e vello in gomma per le flange.

| Codice        | Ref.      | Descrizione                | Acciaio inossidabile | N. gradini | Peso   | Vol.     | qtà / pallet | M.O.Q**    | DIMENSIONI |           |         |
|---------------|-----------|----------------------------|----------------------|------------|--------|----------|--------------|------------|------------|-----------|---------|
|               |           |                            |                      |            |        |          |              |            | Profondità | Larghezza | Altezza |
| 070510320000F | PD1 HF    | Set di corrimano di uscita | AISI 316             | -          | 7,5 kg | 0,072 m³ | -            | 1 (1 paio) | 480 mm     | 500 mm    | 820 mm  |
| 070510330200F | IDP3-STEP | Parte a due pezzi          | AISI 316             | 3          | 3,5 kg | 0,036 m³ | 20           | 1          | 170 mm     | 500 mm    | 880 mm  |
| 070510340200F | IDP4-STEP | Parte a due pezzi          | AISI 316             | 4          | 5 kg   | 0,036 m³ | 20           | 1          | 170 mm     | 500 mm    | 1130 mm |
| 070510350200F | IDP5-STEP | Parte a due pezzi          | AISI 316             | 5          | 6,5 kg | 0,087 m³ | 20           | 1          | 170 mm     | 500 mm    | 1380 mm |

\*\* Quantità minima d'ordine



Scalette Munich

Scalette a due pezzi

# SCALETTE

## Scalette miste

| Codice        | Ref.   | Acciaio inossidabile | N. gradini | Peso    | Vol.    | qtà / pallet | M.O.Q** | DIMENSIONI |           |         |
|---------------|--------|----------------------|------------|---------|---------|--------------|---------|------------|-----------|---------|
|               |        |                      |            |         |         |              |         | Profondità | Larghezza | Altezza |
| 070310330000F | IMX3HF | AISI 316             | 3          | 11,8 kg | 0,07 m³ | 20           | 1       | 350 mm     | 500 mm    | 1576 mm |
| 070310340000F | IMX4HF | AISI 316             | 4          | 13,2 kg | 0,08 m³ | 20           | 1       | 350 mm     | 500 mm    | 1826 mm |
| 070310350000F | IMX5HF | AISI 316             | 5          | 14 kg   | 0,09 m³ | 20           | 1       | 350 mm     | 500 mm    | 2076 mm |

\*\* Quantità minima d'ordine

## Scalette Easy access

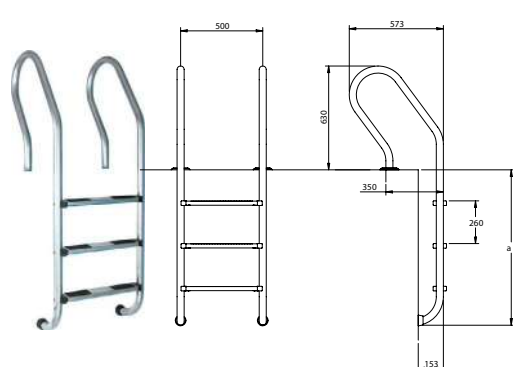
| Codice       | Ref.  | Acciaio inossidabile | N. gradini | Peso  | Vol.    | qtà / pallet | M.O.Q** | DIMENSIONI |           |         |
|--------------|-------|----------------------|------------|-------|---------|--------------|---------|------------|-----------|---------|
|              |       |                      |            |       |         |              |         | Profondità | Larghezza | Altezza |
| 070810230000 | EAF 3 | AISI 316             | 3          | 16 kg | 0,19 m³ | -            | 1       | 1000 mm    | 500 mm    | 1472 mm |
| 070810240000 | EAF 4 | AISI 316             | 4          | 17 kg | 0,24 m³ | -            | 1       | 1000 mm    | 500 mm    | 1692 mm |

\*\* Quantità minima d'ordine

## Scalette Muro asimmetriche

| Codice        | Ref.   | Acciaio inossidabile | N. gradini | Peso  | Vol.     | qtà / pallet | M.O.Q** | DIMENSIONI |           |         |
|---------------|--------|----------------------|------------|-------|----------|--------------|---------|------------|-----------|---------|
|               |        |                      |            |       |          |              |         | Profondità | Larghezza | Altezza |
| 070202330000F | MAI3HF | AISI 304             | 3          | 11 kg | 0,067 m³ | 20           | 1       | 346 mm     | 500 mm    | 1830 mm |
| 070202340000F | MAI4HF | AISI 304             | 4          | 13 kg | 0,076 m³ | 20           | 1       | 346 mm     | 500 mm    | 2080 mm |
| 070202350000F | MAI5HF | AISI 304             | 5          | 15 kg | 0,089 m³ | 20           | 1       | 346 mm     | 500 mm    | 2330 mm |

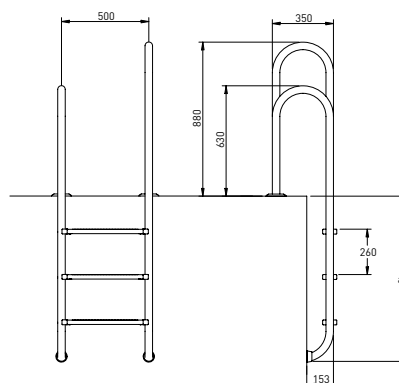
\*\* Quantità minima d'ordine



Scalette miste



Scalette Easy access



Scalette Muro asimmetriche

# SCALETTE

## Accessori

La nostra filosofia di progettazione si focalizza sempre sulla sicurezza dell'utente: tutte le nostre scalette sono approvate per il collegamento a una rete equipotenziale, sia attraverso l'ancoraggio che attraverso la flangia. Inoltre, le nostre scalette integrate possono essere dotate di un doppio gradino di sicurezza per evitare incidenti sui pioli. Naturalmente, tutti i nostri gradini, come standard, sono dotati di una superficie antiscivolo.

### Maniglie di uscita per scalette a due pezzi

| Codice        | Ref.    | Acciaio inossidabile | Unità | Peso   | Vol.     | Ø tubo | M.O.Q** |
|---------------|---------|----------------------|-------|--------|----------|--------|---------|
| 070510320000F | PD 1 HF | AISI 316             | 2     | 7,5 kg | 0,072 m³ | 43 mm  | 1       |

\*\* Quantità minima d'ordine

### Ancoraggi universali con flange

| Codice        | Ref.  | Acciaio inossidabile | Tipo di ancoraggio | Unità | Altezza | Peso   | Vol.     | Ø tubo | M.O.Q** |
|---------------|-------|----------------------|--------------------|-------|---------|--------|----------|--------|---------|
| 071501103040F | AB1HF | AISI 304             | Fisso              | 1     | 150 mm  | 0,5 kg | 0,015 m³ | 40 mm  | 1       |
| 071501203160F | AB2HF | AISI 304             | Pieghevole         | 1     | 150 mm  | 0,7 kg | 0,015 m³ | 40 mm  | 1       |

\*\* Quantità minima d'ordine

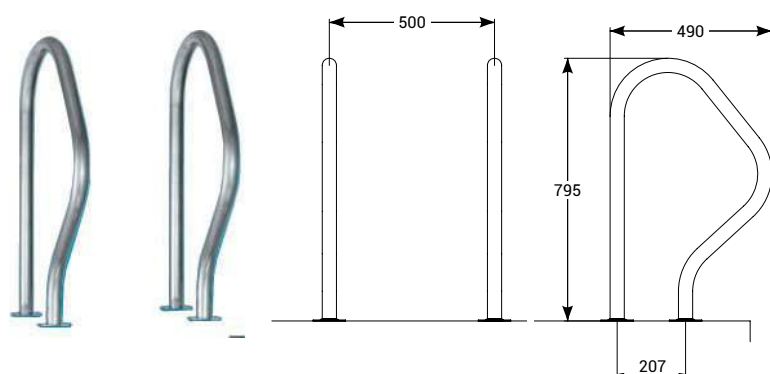
Compatibile con le gamme STANDARD, DRITE, ASIMMETRICHE e MISTE. Viti, rondelle, rawlplug e giunti elastici inclusi.

### Gradino di sicurezza

| Codice        | Ref.    | Acciaio inossidabile | Peso   | M.O.Q** |
|---------------|---------|----------------------|--------|---------|
| 071502316000F | RES017F | AISI 316             | 9,5 kg | 1       |

\*\* Quantità minima d'ordine

Il gradino di sicurezza è composto da una coppia di superfici antiscivolo. L'uso di questo tipo di gradino è raccomandato per evitare scivolamenti e intrappolamenti tra la scaletta e la parete quando si entra o si esce dalla piscina. Tutti i nostri modelli di scalette sono compatibili con l'inserimento di questo gradino. Può anche essere aggiunto alle scalette già installate. Conforme alle norme europee EN-13451-1 ed EN-13451-2.



Maniglie di uscita per scalette a due pezzi



Ancoraggi universali con flange

**AB 1**

Permette di rimuovere la scaletta manualmente senza l'uso di attrezzi.

**AB 2**

Permette di far ruotare la scaletta verso l'alto, senza rimuoverla completamente, per liberare la vasca della piscina per qualsiasi operazione.

# SCALETTE

## Corrimano

2

ANNI DI GARANZIA

### Maniglie in acciaio inossidabile

- Realizzate in acciaio inossidabile AISI 316 lucido
- Fissaggio con flange e viti, o integrata
- I modelli con flange sono forniti con giunti, tasselli e viti



| Codice        | Ref.    | Acciaio inossidabile | Lunghezza A | Altezza B | Ø tubo | Fissaggio | Peso   | Vol.     | M.O.Q** |
|---------------|---------|----------------------|-------------|-----------|--------|-----------|--------|----------|---------|
| 073510101000F | AS101HF | AISI 316             | 1000 mm     | 120 mm    | 43 mm  | Viti      | 4,2 kg | 0,039 m³ | 1       |
| 073510201000F | AS201HF | AISI 316             | 2000 mm     | 120 mm    | 43 mm  | Viti      | 7,9 kg | 0,088 m³ | 1       |

\*\* Quantità minima d'ordine

### Corrimano in acciaio inossidabile

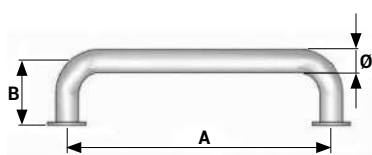
- Realizzate in acciaio inossidabile AISI 304 lucido
- Fissaggio con flange e viti, o integrata
- I modelli con flange sono forniti con giunti, tasselli e viti



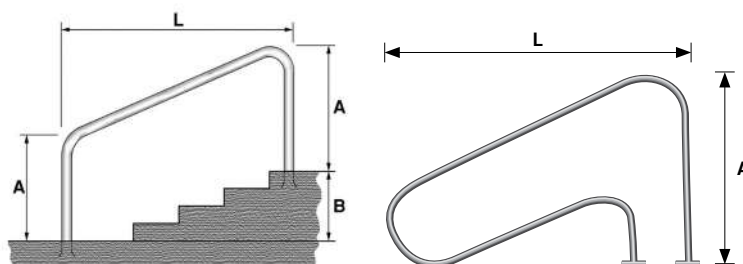
| Codice        | Ref.      | Acciaio inossidabile | Lunghezza A | Altezza B | Ø tubo | Fissaggio | Peso   | Vol.     | M.O.Q** |
|---------------|-----------|----------------------|-------------|-----------|--------|-----------|--------|----------|---------|
| 073601120001F | BP1201    | AISI 304             | 1220 mm     | 800 mm    | 43 mm  | Viti      | 8,2 kg | 0,136 m³ | 1       |
| 073601150001F | BP1501    | AISI 304             | 1524 mm     | 800 mm    | 43 mm  | Viti      | 9,1 kg | 0,159 m³ | 1       |
| 073610123501F | BPFE 1201 | AISI 316             | 1235 mm     | 772 mm    | 43 mm  | Viti      | 8 kg   | -        | 1       |

\*\* Quantità minima d'ordine

I modelli di corrimano BPFE sono forniti con un ancoraggio dotato di un connettore per rete equipotenziale.



Maniglie in acciaio inossidabile



Corrimano in acciaio inossidabile

# DOCCE

## Docce Tetra

- Design moderno con diverse versioni di rubinetto: manuale, timer, miscelatore di temperatura
- Realizzate in acciaio inossidabile AISI 304 lucido
- Fissaggio con viti (incluse)
- Modelli con o senza lavapiedi
- Disponibile ancoraggio in calcestruzzo



| Codice                      | Ref.     | Tipo       | Lavapiedi | Collegamento | Dimensioni tubo | Acciaio inossidabile | N. soffioni doccia | Peso    | Vol.     | M.O.Q.** |
|-----------------------------|----------|------------|-----------|--------------|-----------------|----------------------|--------------------|---------|----------|----------|
| <b>DOCCIA TETRA SINGOLA</b> |          |            |           |              |                 |                      |                    |         |          |          |
| 072510310000F               | DT100HF  | Manuale    | No        | 1/2"         | 60 x 60         | AISI 304             | 1                  | 8 kg    | 0,054 m³ | 1        |
| 072510330000F               | DT110HF  | Automatico | No        | 1/2"         | 60 x 60         | AISI 304             | 1                  | 8 kg    | 0,054 m³ | 1        |
| 072510320000F               | DT101HF  | Manuale    | Sì        | 1/2"         | 60 x 60         | AISI 304             | 1                  | 8 kg    | 0,054 m³ | 1        |
| 072510340000F               | DT111HF  | Automatico | Sì        | 1/2"         | 60 x 60         | AISI 304             | 1                  | 8,2 kg  | 0,054 m³ | 1        |
| <b>DOCCIA TETRA DOPPIA</b>  |          |            |           |              |                 |                      |                    |         |          |          |
| 072520330000F               | DT210HF  | Automatico | No        | 1/2"         | 120 x 60        | AISI 304             | 2                  | 17 kg   | 0,09 m³  | 1        |
| 072520340000F               | DT212HF  | Automatico | Sì        | 1/2"         | 120 x 60        | AISI 304             | 2                  | 17,5 kg | 0,09 m³  | 1        |
| <b>ARCO DOCCIA TETRA</b>    |          |            |           |              |                 |                      |                    |         |          |          |
| 072701330000F               | ADT113HF | Automatico | No        | 1/2" - 3/4"  | 60 x 60         | AISI 304             | 3                  | 22 kg   | 0,09 m³  | 1        |
| 072701350000F               | ADT115HF | Automatico | No        | 1/2" - 3/4"  | 60 x 60         | AISI 304             | 5                  | 24 kg   | 0,09 m³  | 1        |

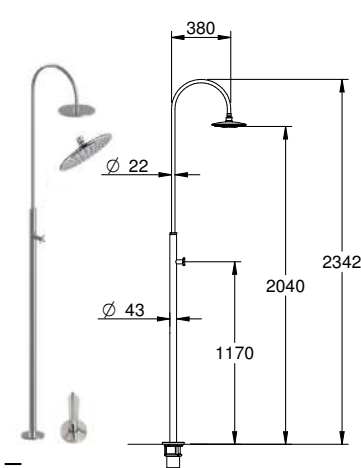
\*\* Quantità minima d'ordine

## Docce Baston

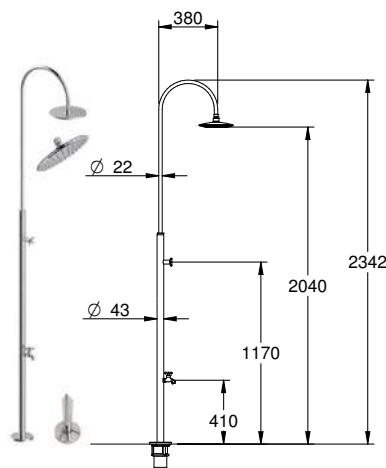
- Eleganti e resistenti
- Realizzate in acciaio inossidabile AISI 304 lucido
- Ancoraggio con collegamento a terra integrato

| Codice        | Ref.    | Acciaio inossidabile | Lavapiedi | Collegamento | Tubo Ø | Peso    | Vol.   | M.O.Q.** |
|---------------|---------|----------------------|-----------|--------------|--------|---------|--------|----------|
| 072101011010F | DB100HF | AISI 304             | No        | 1 1/2"       | 43 mm  | 15,5 kg | 0,1 m³ | 1        |
| 072101011010F | DB101HF | AISI 304             | Sì        | 1 1/2"       | 43 mm  | 16 kg   | 0,1 m³ | 1        |
| 072101011020F | DB102HF | AISI 304             | No        | 1 1/2"       | 43 mm  | 16 kg   | 0,1 m³ | 1        |

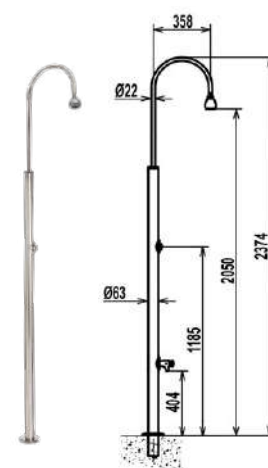
\*\* Quantità minima d'ordine



DB 100 - senza lavapiedi



DB 101 - con lavapiedi



DB102 - automatico

# DOCCE

2

ANNI DI GARANZIA

➔ Adattatore di ancoraggio per la modifica da una doccia Baston a una doccia singola Tetra

| Codice        | Ref.    | Descrizione | Ø    | Altezza | Peso   | Vol.     | M.O.Q** |
|---------------|---------|-------------|------|---------|--------|----------|---------|
| 072590343100F | AT43SHF | Ancoraggio  | 1/2" | 145 mm  | 0,2 kg | 0,001 m³ | 1       |

\*\* Quantità minima d'ordine



# ACCESSORI DOCCIA TETRA

2

ANNI DI GARANZIA

| Codice        | Ref.    | Descrizione                         | Larghezza    | Altezza | Peso   | Vol.     | M.O.Q** |
|---------------|---------|-------------------------------------|--------------|---------|--------|----------|---------|
| 072590360000F | AT60HF  | Ancoraggio per doccia Tetra singola | 130 x 130 mm | 180 mm  | 1 kg   | 0,03 m³  | 1       |
| 072590320000F | AT120HF | Ancoraggio per doccia Tetra doppia  | 250 x 250 mm | 180 mm  | 1,3 kg | 0,113 m³ | 1       |

\*\* Quantità minima d'ordine



AT 60



AT 120

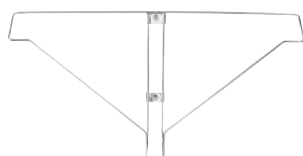
# ALTRO

2

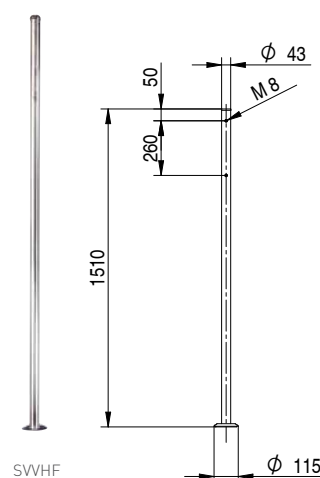
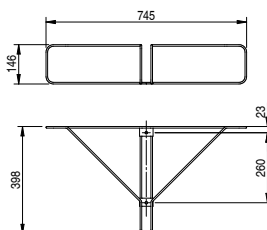
ANNI DI GARANZIA



SVP



SVSHF



SVVHF

| Articolo      | Ref.  | Tipo                                             | Peso   | Vol.     | M.O.Q** |
|---------------|-------|--------------------------------------------------|--------|----------|---------|
| 073700000000  | SVP   | Salvagente anulare Ø 73                          | 3 kg   | 0,055 m³ | 1       |
| 073710300000F | SVSHF | Staffa in acciaio inossidabile avvitata a parete | 1,2 kg | 0,009 m³ | 1       |
| 073711300000F | SVVHF | Supporto con piedistallo Ø 43 x 1000 mm          | 3,1 kg | 0,02 m³  | 1       |

\*\* Quantità minima d'ordine

# GIOCHI D'ACQUA

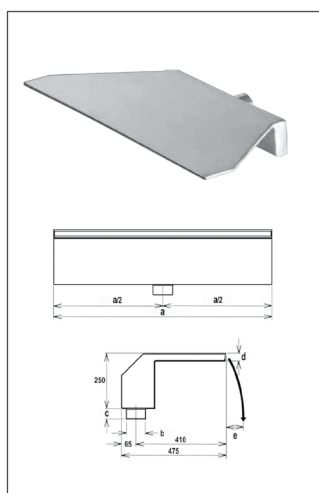
- ➔ Un tocco di eccellenza per la tua piscina
- ➔ Realizzati in acciaio inossidabile AISI 316
- ➔ Tutti i giochi d'acqua devono essere collegati a una rete equipotenziale



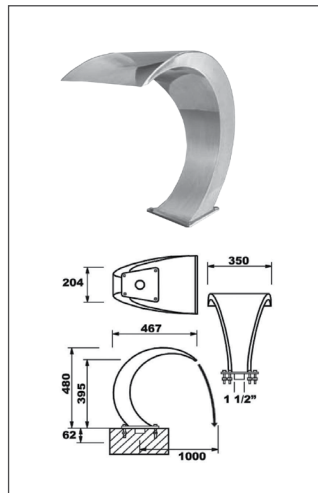
| Codice        | Ref.      | Descrizione                      | Acciaio inossidabile          | Ancoraggio          | Collegamento | Portata | Larghezza | Altezza | Peso    | Vol.      | M.O.Q** |
|---------------|-----------|----------------------------------|-------------------------------|---------------------|--------------|---------|-----------|---------|---------|-----------|---------|
| 074030030010  | CMAU 300  | Mini cascata MAUI                | 316                           | Non richiesto       | 1"           | 10 m³/h | 300 mm    | 250 mm  | 3 kg    | 0,0018 m³ | 1       |
| 074030050010  | CMAU 500  | Mini cascata MAUI                | 316                           | Non richiesto       | 1"           | 20 m³/h | 500 mm    | 250 mm  | 4 kg    | 0,0036 m³ | 1       |
| 074030100010  | CMAU 1000 | Mini cascata MAUI                | 316                           | Non richiesto       | -            | 35 m³/h | 1000 mm   | 250 mm  | 6,5 kg  | 0,0068 m³ | 1       |
| 074010035110F | CBAM350   | Mini cascata Bali                | 316                           | Non richiesto       | 1-1/25"      | 20 m³/h | 350 mm    | 480 mm  | 14 kg   | 0,086 m³  | 1       |
| 074010035101  | CBAM 351  | Mini cascata Bali                | 304                           | Non richiesto       | 1-1/25"      | 20 m³/h | 350 mm    | 480 mm  | 14 kg   | 0,086 m³  | 1       |
| 074010050010  | CBA 500   | Cascata Bali                     | finitura lucida brillante 316 | Non incluso (CBAAN) | -            | 30 m³/h | 500 mm    | 688 mm  | 24,8 kg | 0,28 m³   | 1       |
| 074010050110  | CBA 501   | Cascata Bali                     | finitura opaca 316            | Non incluso (CBAAN) | -            | 30 m³/h | 500 mm    | 688 mm  | 24,8 kg | 0,28 m³   | 1       |
| 074011105000  | CBAAN     | Ancoraggio per cascata Bali      | 316                           | -                   | 2"           | -       | 300 mm    | 200 mm  | 4,25 kg | 0,018 m³  | 1       |
| 074012105000  | CBAE00    | Caratteristica decorativa CBA500 | finitura lucida brillante 316 | -                   | -            | -       | -         | -       | 2 kg    | 0,0006 m³ | 1       |

\*\* Quantità minima d'ordine

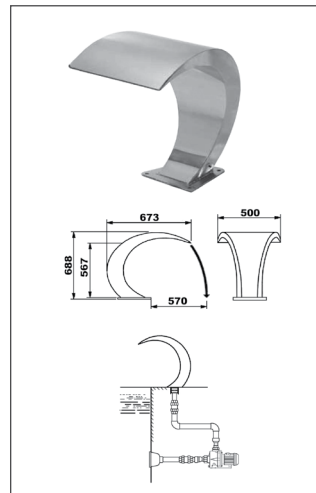
CMAU 300 / 500 / 1000



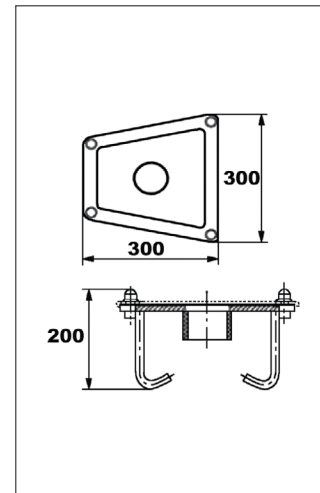
CBAM350/351



CBA 500/501

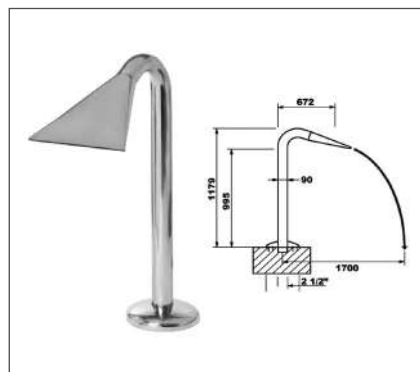


CBAAN



# GIOCHI D'ACQUA

CCP



CCC



CTA



| Codice       | Ref.  | Descrizione                        | Acciaio inossidabile | Ancoraggio    | Collegamento | Portata | Larghezza | Altezza | Peso    | Vol.     | M.O.Q.** |
|--------------|-------|------------------------------------|----------------------|---------------|--------------|---------|-----------|---------|---------|----------|----------|
| 0741010100   | CCC   | Cannone Capri con ugello circolare | 316                  | Non richiesto | 2-1/2"       | 20 m³/h | 513 mm    | 1189 mm | 18,3 kg | 0,27 m³  | 1        |
| 074101010200 | CCP   | Cannone Capri con ugello piatto    | 316                  | Non richiesto | 2-1/2"       | 22 m³/h | 672 mm    | 1179 mm | 20 kg   | 0,45 m³  | 1        |
| 074103010000 | CTA   | Cannone Tahiti                     | 316                  | Non richiesto | 1-1/2" Ø 43  | 6 m³/h  | 482 mm    | 1100 mm | 4,6 kg  | 0,06 m³  | 1        |
| 074102010100 | JABC  | Ugello per Tahiti                  | 316                  | -             | -            | -       | -         | -       | 0,42 kg | 0,003 m³ | 1        |
| 074102010200 | JABP1 | Ugello per Tahiti                  | 316                  | -             | -            | -       | -         | -       | 0,39 kg | 0,003 m³ | 1        |
| 074102010400 | JABP4 | Ugello per Tahiti                  | 316                  | -             | -            | -       | -         | -       | 0,5 kg  | 0,003 m³ | 1        |
| 074102010600 | JABC6 | Ugello per Tahiti                  | 316                  | -             | -            | -       | -         | -       | 0,58 kg | 0,003 m³ | 1        |

\*\* Quantità minima d'ordine

JABP4



JABP1



JABC6



JABC



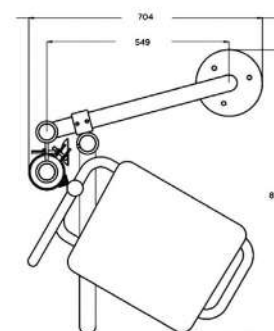
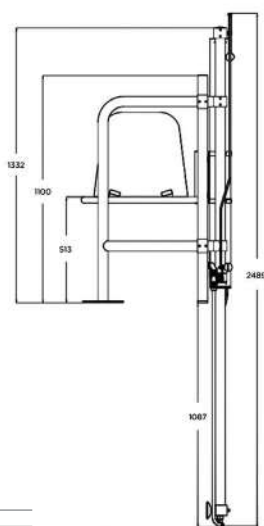
# ACCESSORI ESTERNI



\* Fotografia non contrattuale

## Sollevatore idraulico per piscine

- Il sollevatore è stato progettato per facilitare accesso alla piscina alle persone con limitazioni fisiche  
Ha le seguenti caratteristiche:
- Struttura regolabile realizzata in acciaio inossidabile AISI 316
- Fissaggio a pavimento
- Azionamento della valvola sia dall'interno che dall'esterno della piscina
- Seggiolino con cintura di sicurezza, bracciolo ribaltabile e poggiatesta.
- Profondità minima necessaria: 1 m



### Caratteristiche tecniche 160100000001

|                          |                        |
|--------------------------|------------------------|
| Capacità di sollevamento | 120 kg                 |
| Angolo di rotazione      | 160 °                  |
| Pressione minima         | 3,5 kg/cm <sup>2</sup> |
| Pressione massima        | 5 kg/cm <sup>2</sup>   |

# ACCESSORI ESTERNI

## Sollevatori

2

ANNI DI GARANZIA



\* Fotografia non contrattuale

### Sollevatore mobile per piscine BlueOne, facile da usare

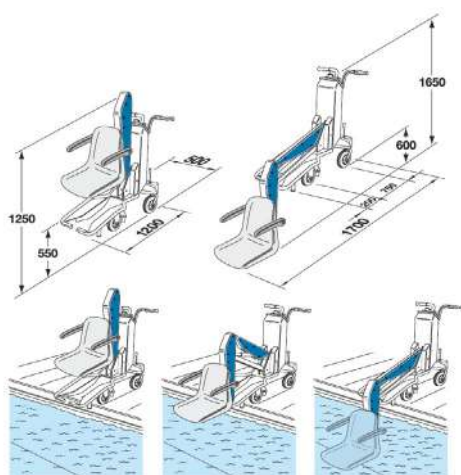
- L'utente siede sul seggiolino anteriore
- Posizionare il dispositivo sul bordo della piscina e inserire il freno di sicurezza, altrimenti il sollevamento non funzionerà
- Premere il pulsante DOWN
- Per sollevare la sedia, premere il pulsante UP fino a quando il braccio non torna in posizione alta
- Seggiolino con cintura di sicurezza, bracciolo ribaltabile e poggiatesta
- Profondità minima necessaria: 1 m

### Caratteristiche

- Chiave On/Off e interruttore di arresto di emergenza
- Freno di sicurezza. Il sollevatore funziona solo se inserito
- Pompa manuale prevista per garantire il funzionamento in caso di mancanza di corrente elettrica
- Mentre il braccio si abbassa, due supporti di acciaio rivestiti di gomma forniscono una stabilità aggiuntiva
- Fermi in gomma tra le ruote anteriori e posteriori per impedire che il sollevatore cada in acqua.

### Accessori

- Copertura, per proteggere BlueOne dagli agenti atmosferici
- Rampa specifica a seconda del bordo della piscina
- Poggiatesta, da installare sul braccio di sollevamento, sulla parte posteriore del sedile
- Supporti automatici rivestiti in gomma
- Cintura a 5 punti con chiusura pelvica per disabili gravi
- Pompa di emergenza manuale
- Caricabatterie esterno



| Caratteristiche tecniche         | 160200000001 |
|----------------------------------|--------------|
| Capacità di sollevamento         | 120 kg       |
| Temp. max                        | 1150 mm      |
| Tempo di discesa con carico      | 23 sec       |
| Tempo di sollevamento con carico | 17 sec       |
| Peso totale                      | 120 kg       |
| Batteria ricaricabile            | 24 Volt      |
| Tensione                         | 12 Volt      |

Direttiva 93/42/CEE - Dispositivo medico-DM351258/R

Direttiva 2006/42/CE - Direttiva macchine

Direttiva 2004/108/CE - Compatibilità elettromagnetica EMC



AQUARITE® HC



HCSUVMP  
SMART SERIES



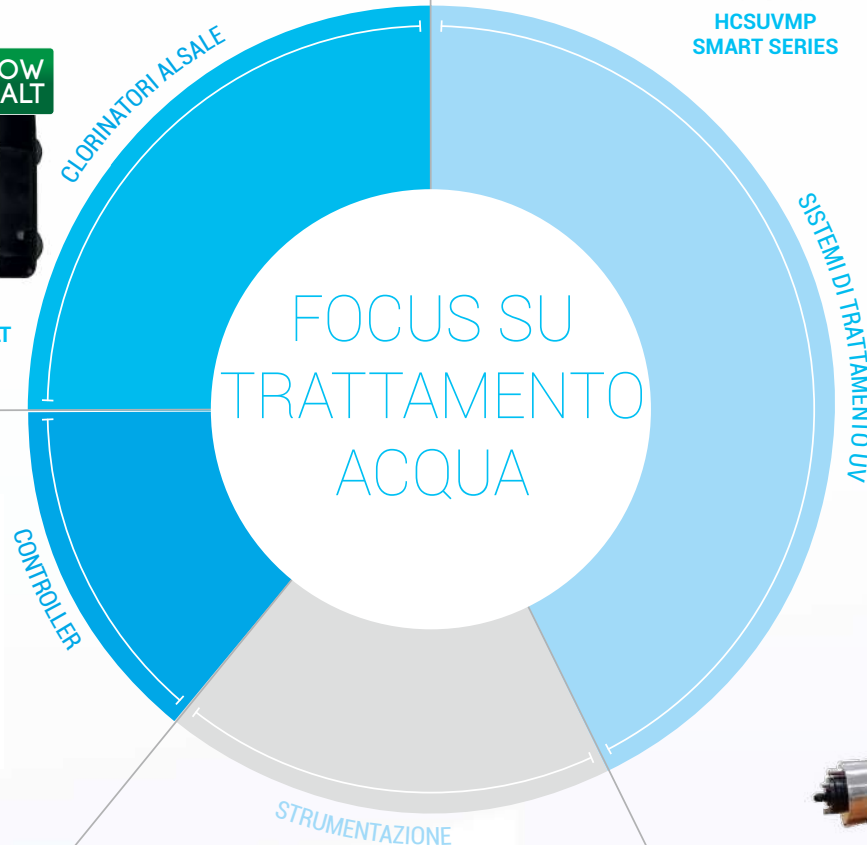
AQUARITE® HC LOW SALT



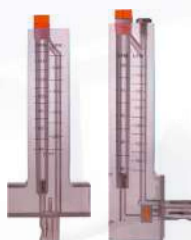
HCSUVMP  
ECOLINE SERIES



CONTROL  
STATION PANEL



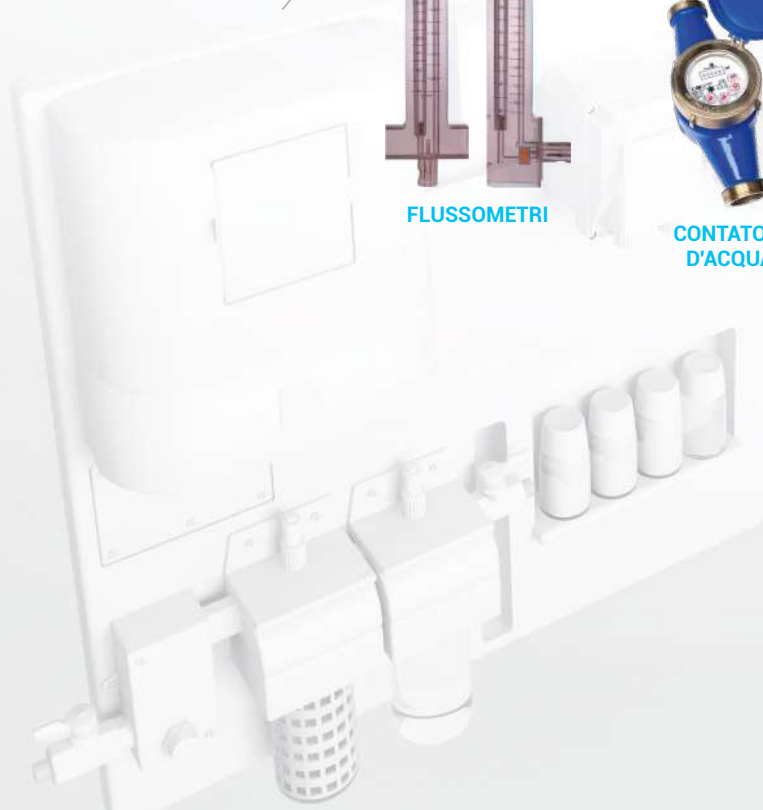
HCSUVSPA  
SPA SERIES



FLUSSOMETRI



CONTATORI  
D'ACQUA





# TRATTAMENTO ACQUA

## Soluzione globale per le piscine per le collettività

### I NOSTRI SISTEMI DI TRATTAMENTO ACQUA

La comodità del trattamento dell'acqua per le piscine per le collettività è un elemento fondamentale per il successo e l'attrattiva degli impianti.

Per una piscina sempre pulita, a qualunque ora e qualunque sia l'affluenza dei bagnanti, la scelta del tipo di trattamento riveste un'importanza capitale.

La gamma di trattamento dell'acqua Hayward® Commercial Aquatics risponde alle varie esigenze previste dalle normative in vigore.

La nostra competenza nel settore ci consente di proporre dispositivi di trattamento dalle prestazioni elevate, facili da usare e capaci di durare nel tempo.



## SISTEMA DI TRATTAMENTO ACQUA

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| CONTROL STATION PANEL .....       | 102 |
| TOUCH SCREEN .....                | 103 |
| AQUARITE® HC .....                | 104 |
| AQUARITE® HC LOW SALT .....       | 105 |
| OPZIONI AQUARITE® HC .....        | 106 |
| SISTEMI DI TRATTAMENTO UV .....   | 109 |
| HCSUVMP SMART SERIES .....        | 110 |
| HCSUVMP ECOLINE SERIES .....      | 111 |
| HCSUVSPA SPA SERIES .....         | 112 |
| FLUSSOMETRI / CONTATORI D'ACQUA . | 114 |

# CLORINATORI AL SALE HAYWARD®



**AQUARITE® HC**

**INCLUSO**



Produzione Cl



Touch Screen



Controllo di 4  
uscite esterne



Controllo filtrazione  
e pompa a velocità  
variabile



**OPZIONALE**



**AQUARITE® HC LS**

**INCLUSO**



Génération  
de chlore



Touch Screen



LOW  
SALINITY



Controllo di 4  
uscite esterne



Controllo filtrazione  
e pompa a velocità  
variabile



**OPZIONALE**



# GAMMA CONTROLLER HAYWARD®



## CONTROL STATION PANEL

### INCLUSO

pH

display  
TFT



C°

+4

Controllo di 4  
uscite esterne



Controllo filtrazione  
e pompa a velocità  
variabile



### OPZIONALE

rX

Cl<sub>2</sub>



Touch Screen



# HCS SERIES

## Control Station Panel

**3**

ANNI DI GARANZIA



Touch Screen in option

### Sistema di controllo per il trattamento dell'acqua delle piscine pubbliche

- Pannello di controllo, interamente equipaggiato con assemblaggio professionale.
- Disponibile in 5 versioni per rispondere a tutti i bisogni.
- Misurazione continua dei parametri dell'acqua.
- Iniezione controllata per la disinfezione della piscina.
- Sonda temperatura e flussostato inclusi.
- 5 relais ausiliari per il controllo e la gestione dei cicli di filtrazione, la regolazione del riscaldamento, dell'illuminazione e dei dispositivi aggiuntivi (illuminazione esterna, animazione della vasca, ecc.)
- Capace di controllare vari elettrolizzatori al sale.
- Opzionale: pompe dosatrici, modulo Wi-Fi o Ethernet, touch screen.

#### INCLUSO



Controllo delle 4 uscite ausiliarie

Controllo della filtrazione e delle pompe a VV

CONTROL  
STATION  
PANEL

| Descrizione         | HCCPHORPA                                                         | HCCPHCLA                        | HCCPHCL2A                       | HCCPHCLORPA                           | HCCPHCL2ORPA                          |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
|                     | pH + ORP + Temperatura                                            | pH + Cloro libero + Temperatura | pH + Cloro libero + Temperatura | pH + ORP + Cloro libero + Temperatura | pH + ORP + Cloro libero + Temperatura |
| Dimensioni          | 700 x 600 x 175 mm                                                |                                 |                                 |                                       |                                       |
| Flussostato         | Incluso                                                           |                                 |                                 |                                       |                                       |
| Sonda temperatura   | Inclusa                                                           |                                 |                                 |                                       |                                       |
| Porta sonda         | Incluso e cartuccia di prefiltro montata sul pannello (65 micron) |                                 |                                 |                                       |                                       |
| Sonda cloro libero  | No                                                                | Amperometrica                   | Potenziostatica                 | Amperometrica                         | Potenziostatica                       |
| Sonda ORP           | Si                                                                | No                              | No                              | Si                                    | Si                                    |
| Alimentazione       | 230 V~50 Hz                                                       |                                 |                                 |                                       |                                       |
| Scatola elettronica | Plastica ignifuga ABS nera                                        |                                 |                                 |                                       |                                       |
| Peso                | 12 kg                                                             |                                 |                                 |                                       |                                       |

OPZIONI PER  
CONTROL  
STATION  
PANEL

| Descrizione                                           | Codice                                    |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Controllo a distanza tramite modulo Wi-Fi (poolwatch) | RS3WI-OPTION-W                            |
| Controllo a distanza via Ethernet (poolwatch)         | RS3NET-OPTION-L                           |
| Touch Screen                                          | CTS-OPTION-TS                             |
| Pompa peristaltica                                    | KBPer 1,5 l/h                             |
| Pompa elettromagnetica                                | KB5-5 5 l/h - KB10-5 10 l/h - KB20 20 l/h |



## Touch Screen

- Ampio display intuitivo (4,3"), facile da usare
- User-friendly
- L'unico schermo separabile dall'unità presente sul mercato per un facile accesso
- Incluso AquaRite® HC Commercial\*



Touch Screen



Interfaccia



\* Opzionale per Control Station Panel (CTS-OPTION-TS)

# HCS SERIES

## AquaRite® HC

2

ANNI DI GARANZIA



Realizzato con polimeri per prevenire la corrosione nel vano tecnico.

Il nuovo design del contenitore garantisce una maggiore dissipazione del calore.

### Il comfort del trattamento al sale per le piscine grandi

- Elettrolizzatore al sale di grande capacità abbinato a un dispositivo di controllo delle apparecchiature della piscina
- Soluzione domotica personalizzata - selezionare i parametri dell'acqua desiderati (opzionale)
- Gestione dell'elettrolisi pH/Redox o cloro libero
- Funziona con qualsiasi concentrazione di sale, inclusa l'acqua di mare
- Controllo delle apparecchiature della piscina: filtrazione, illuminazione, temperatura e 4 dispositivi aggiuntivi.
- Comando a distanza (Wi-Fi o Ethernet), monitoraggio multi-vasca (opzionale)
- Cellula auto-pulente a inversione di polarità
- Adatto alle piscine per le collettività fino a 1000 m³
- Soluzione Master-Slave: disponibile per gestire qualsiasi piscina

TRATTAMENTO ACQUA

AQUARITE®  
HC

| Centralina                                    |                                               |                                                                       |                  |                  |                        |                            |                            |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Descrizione                                   | AQR-HC-50*                                    | AQR-HC-85                                                             | AQR-HC-125       | AQR-HC-175       | AQR-HC-250             | AQR-HC-350                 | AQR-HC-500                 |
| Numero di celle                               | 1                                             |                                                                       |                  |                  |                        | 2                          |                            |
| Uscita                                        | 12 V-18 A                                     | 8 V-85 A                                                              | 8 V-125 A        | 12 V-85 A        | 12 V-125 A             | 2 x (12 V-85 A)            | 2 x (12 V-125 A)           |
| Produzione massima di cloro in g/h            | 50                                            | 85                                                                    | 125              | 175              | 250                    | 350                        | 500                        |
| Salinità                                      | Da 3 a 100 g/l NaCl                           |                                                                       |                  |                  |                        |                            |                            |
| Alimentazione                                 | 230 V 50 Hz                                   |                                                                       |                  |                  |                        |                            |                            |
| Dimensioni                                    | 270 x 220 x 115                               | 680 x 440 x 320                                                       | 680 x 440 x 320  | 680 x 440 x 320  | 680 x 440 x 320        | 680 x 440 x 320            | 680 x 440 x 320            |
| Peso massimo (kg)                             | 43                                            |                                                                       |                  |                  |                        |                            |                            |
| Pulizia automatica della cella                | Inversione di polarità programmabile          |                                                                       |                  |                  |                        |                            |                            |
| Sensore di portata                            | J <sup>™</sup> : sensore di portata a paletta | J-IND: sensore di portata industriale a paletta<br>Incluso di default |                  |                  |                        |                            |                            |
| Indicatore della durata di vita della cellula | Sì                                            |                                                                       |                  |                  |                        |                            |                            |
| Controllo della produzione di disinfettante   | Redox / ppm opzionale                         |                                                                       |                  |                  |                        |                            |                            |
| Allarmi                                       | pH / Serbatoio / Low Salt                     |                                                                       |                  |                  |                        |                            |                            |
| Comunicazione                                 | Modbus / Wi-Fi                                |                                                                       |                  |                  |                        |                            |                            |
| 3 relais alimentati 110-230 V                 | pH / AUX1 / AUX2                              |                                                                       |                  |                  |                        |                            |                            |
| 4 uscite ausiliarie aggiuntive                | Filtro / Illuminazione / AUX3 / AUX4          |                                                                       |                  |                  |                        |                            |                            |
| Touch Screen                                  | Inclusa                                       |                                                                       |                  |                  |                        |                            |                            |
| Cella*                                        |                                               |                                                                       |                  |                  |                        |                            |                            |
| Descrizione                                   | AQR-HC-50*                                    | AQR-HC-85                                                             | AQR-HC-125       | AQR-HC-175       | AQR-HC-250             | AQR-HC-350                 | AQR-HC-500                 |
| Numero di celle                               | 1                                             |                                                                       |                  |                  |                        | 2                          |                            |
| Numero di piastre                             | 10 (Titanio)                                  | 6 (Titanio)                                                           | 10 (Titanio)     | 13 (Titanio)     | 17 (Titanio)           | 2 x 13 (Titanio)           | 2 x 17 (Titanio)           |
| Portata minima                                | 11 m³/h                                       | 15 m³/h                                                               |                  |                  | 20 m³/h                | 30 m³/h                    | 40 m³/h                    |
| Portacella                                    | PVC trasparente 50/63 mm                      | PVC trasparente 110 mm                                                |                  |                  | PVC trasparente 140 mm | 2 x PVC trasparente 110 mm | 2 x PVC trasparente 140 mm |
| Diametro di connessione                       | 63 mm                                         | 110 mm                                                                |                  |                  | 140 mm                 | 110 mm                     | 140 mm                     |
| Dimensioni della scatola della cella          | 350 mm                                        | 650 mm                                                                |                  |                  | 760 mm                 | 2 x 650 mm                 | 2 x 760 mm                 |
| Cavi                                          | (3 x 4) x 1,5 m                               | 2 (1 x 35) x 2 m                                                      | 2 (1 x 50) x 2 m | 2 (1 x 50) x 2 m | 2 (1 x 50) x 2 m       | 4 (1 x 50) x 2 m           | 4 (1 x 50) x 2 m           |
| Durata di vita                                | 8000 h                                        |                                                                       |                  |                  |                        |                            |                            |
| Pressione massima                             | 4 bar                                         |                                                                       |                  |                  |                        |                            |                            |
| Temperatura massima                           | 45°C                                          |                                                                       |                  |                  |                        |                            |                            |

\* Vedi tutte le opzioni disponibili

\*\* Si prega di notare che dal 1 gennaio 2022, il Sensore di flusso sarà standard



**LOW  
SALT**

Realizzato con polimeri per prevenire la corrosione nel vano tecnico.

Il nuovo design del contenitore garantisce una maggiore dissipazione del calore.

### Elettrolizzatore ad alta capacità Low Salt

- Elettrolizzatore al sale ad alta capacità che funziona con un ridotto tasso di sale abbinato a un pannello di comando delle apparecchiature della piscina
- Soluzione domotica personalizzata - selezionare i parametri dell'acqua desiderati (opzionale)
- Gestione dell'elettrolisi pH/Redox o cloro libero
- Controllo delle apparecchiature della piscina: filtrazione, illuminazione, temperatura e 4 dispositivi aggiuntivi
- Comando a distanza (Wi-Fi o Ethernet), monitoraggio multi-vasca (opzionale)
- Cellula auto-pulente a inversione di polarità

#### Centralina

| Descrizione                                   | AQR-HC-0LS*                          | AQR-HC-1LS* | AQR-HC-2LS* | AQR-HC-3LS* | AQR-HC-4LS                                                           | AQR-HC-5LS | AQR-HC-6LS | AQR-HC-7LS | AQR-HC-8LS      | AQR-HC-9LS       |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------|-------------|-------------|-------------|----------------------------------------------------------------------|------------|------------|------------|-----------------|------------------|
| Numero di celle                               | 1                                    |             |             |             |                                                                      |            |            |            | 2               |                  |
| Uscita                                        | 8 V-8 A                              | 8 V-15 A    | 8 V-20 A    | 10 V-15 A   | 8 V-85 A                                                             | 8 V-125 A  | 12 V-85 A  | 12 V-125 A | 2 x (12 V-85 A) | 2 x (12 V-125 A) |
| Massimo massima di cloro in g/h               | 5                                    | 15          | 25          | 40          | 68                                                                   | 100        | 140        | 200        | 280             | 400              |
| Salinità                                      | Da 1,5 g a 100 g Na/Cl               |             |             |             |                                                                      |            |            |            |                 |                  |
| Alimentazione                                 | 220 V 50/60 Hz                       |             |             |             | 230 V 50 Hz                                                          |            |            |            |                 |                  |
| Dimensioni                                    | 270 x 220 x 115                      |             |             |             | 680 x 440 x 320                                                      |            |            |            |                 |                  |
| Pulizia automatica della cella                | Inversione di polarità programmabile |             |             |             |                                                                      |            |            |            |                 |                  |
| Sensore di portata                            | J** sensore di portata a paletta     |             |             |             | J-IND: sensore di portata industriale a paletta - Incluso di default |            |            |            |                 |                  |
| Peso                                          | -                                    |             |             |             |                                                                      |            |            |            |                 |                  |
| Indicatore della durata di vita della cellula | Sì                                   |             |             |             |                                                                      |            |            |            |                 |                  |
| Controllo della produzione di disinfettante   | Redox / ppm opzionale                |             |             |             |                                                                      |            |            |            |                 |                  |
| Allarmi                                       | Versione pH / Serbatoio / Low Salt   |             |             |             |                                                                      |            |            |            |                 |                  |
| Comunicazione                                 | Modbus / Wi-Fi                       |             |             |             |                                                                      |            |            |            |                 |                  |
| 3 relais alimentati 110-230 V                 | pH / AUX1 / AUX2                     |             |             |             |                                                                      |            |            |            |                 |                  |
| 4 uscite ausiliarie aggiuntive                | Filtro / Illuminazione / AUX3 / AUX4 |             |             |             |                                                                      |            |            |            |                 |                  |
| Touch Screen                                  | Inclusa                              |             |             |             |                                                                      |            |            |            |                 |                  |

#### Cella

| Descrizione                          | AQR-HC-0LS*           | AQR-HC-1LS* | AQR-HC-2LS* | AQR-HC-3LS*  | AQR-HC-4LS             | AQR-HC-5LS       | AQR-HC-6LS       | AQR-HC-7LS             | AQR-HC-8LS                 | AQR-HC-9LS                 |
|--------------------------------------|-----------------------|-------------|-------------|--------------|------------------------|------------------|------------------|------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Numero di celle                      | 1                     |             |             |              |                        |                  |                  |                        | 2                          |                            |
| Numero di piastre                    | 4 (Titanio)           | 5 (Titanio) | 7 (Titanio) | 10 (Titanio) | 7 (Titanio)            | 9 (Titanio)      | 13 (Titanio)     | 17 (Titanio)           | 2 x 13 (Titanio)           | 2 x 17 (Titanio)           |
| Pressione minima                     | 3 m³/h                | 5 m³/h      | 7 m³/h      | 9 m³/h       | 15 m³/h                |                  |                  | 20 m³/h                | 30 m³/h                    | 40 m³/h                    |
| Portacella                           | PVC trasparente 63 mm |             |             |              | PVC trasparente 110 mm |                  |                  | PVC trasparente 140 mm | 2 x PVC trasparente 140 mm | 2 x PVC trasparente 140 mm |
| Diametro di connessione              | 63 mm                 |             |             |              | 110 mm                 |                  |                  | 140 mm                 | 110 mm                     | 140 mm                     |
| Dimensioni della scatola della cella | 355 mm                |             |             |              | 650 mm                 |                  |                  | 760 mm                 | 2 x 650 mm                 | 2 x 760 mm                 |
| Cavi                                 | (3 x 4) x 1,5 m       |             |             |              | 2 (1 x 35) x 2 m       | 2 (1 x 50) x 2 m | 2 (1 x 50) x 2 m | 2 (1 x 50) x 2 m       | 4 (1 x 50) x 2 m           | 4 (1 x 50) x 2 m           |
| Durata di vita                       | 8000 h                |             |             |              |                        |                  |                  |                        |                            |                            |
| Pressione massima                    | 4 bar                 |             |             |              |                        |                  |                  |                        |                            |                            |
| Temperatura massima                  | 45°C                  |             |             |              |                        |                  |                  |                        |                            |                            |

\* Fotografia non contrattuale

\*\* Si prega di notare che dal 1 gennaio 2022, il Sensore di flusso sarà standard

# HCS SERIES

## Opzioni AquaRite® HC

2

ANNI DI GARANZIA

### Kit di sonde



| Descrizione                       | Redox                                               | pH                                                         | Cloro libero                                   |                                                                                                                   | Conducibilità  |
|-----------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Riferimento                       | EG-OPTION-REDOX                                     | BG-OPTION-PH                                               | H-OPTION-CL                                    | H-OPTION-CL2                                                                                                      | I-OPTION-SAL   |
| Tipo di sonda                     | Sonda Redox in vetro                                | Sonda pH in vetro                                          | Amperometro (Au-Cu)                            | Potenzistatica                                                                                                    | Epoxy          |
| Intervallo delle misurazioni      | 0-1000 mV                                           | 0-14                                                       | 0-10 ppm                                       | 0-10 ppm                                                                                                          | 0-20,000 µS/cm |
| Precisione delle misurazioni      | 1 mV                                                | 0,1                                                        | 0,1 ppm                                        | 0,1 ppm                                                                                                           | 100 µS/cm      |
| Materiale                         | -                                                   | -                                                          | Rame / Oro                                     | Membrana M48 /Elettrolita ECC1                                                                                    | -              |
| Porta-sonda                       | Prefiltro con porta-sonda                           | Prefiltro con porta-sonda                                  | Metacrilato trasparente con sensore di portata | Metacrilato trasparente con prefiltro e sensore di portata                                                        | Raccordo 1/2"  |
| Componente aggiuntivo per piscina | Chip elettronico Soluzioni tampone (465 mV, neutro) | Chip elettronico / Soluzioni tampone (pH 7, pH 10, neutro) | Include 2 m di tubo flessibile / valvola       | 1 Chip elettronico / 2 valvole by-pass / 2 m di tubo flessibile 8-12 mm / pannello di installazione con prefiltro | Cavo 1,5 m     |
| Raccordo                          | -                                                   | -                                                          | Connessione sensore induttivo                  | -                                                                                                                 | -              |

### Pompe dosatrici



| Rif.   | Pressione (bar) | Portata acqua (l/h) | Impulsi/min | Tipo                                       |
|--------|-----------------|---------------------|-------------|--------------------------------------------|
| KBPER  | 1               | 1,5                 |             | Pompa peristaltica                         |
| KB5-5  | 7               | 3                   | 140         | Pompa elettromagnetica a portata variabile |
|        | 5               | 5                   |             |                                            |
|        | 2               | 6                   |             |                                            |
| KB10-5 | 12              | 4                   | 160         | Pompa elettromagnetica a portata variabile |
|        | 10              | 5                   |             |                                            |
|        | 8               | 6                   |             |                                            |
|        | 2               | 8                   |             |                                            |
| KB20   | 5               | 20                  | 300         | Pompa elettromagnetica a portata variabile |
|        | 4               | 25                  |             |                                            |
|        | 2               | 38                  |             |                                            |
|        | 0,1             | 54                  |             |                                            |

# HCS SERIES

Opzioni AquaRite® HC

2

ANNI DI GARANZIA

## Pezzi di ricambio per clorinatori

| Descrizione                                                                        | Rif.       | AQUARITE HC |           |            |            |            |            |            | AQUARITE HC LOW SALT |            |            |            |            |            |            |            |            |            |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------|-------------|-----------|------------|------------|------------|------------|------------|----------------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
|                                                                                    |            | AQR HC-50   | AQR HC-85 | AQR HC-125 | AQR HC-175 | AQR HC-250 | AQR HC-350 | AQR HC-500 | AQR HC-0LS           | AQR HC-1LS | AQR HC-2LS | AQR HC-3LS | AQR HC-4LS | AQR HC-5LS | AQR HC-6LS | AQR HC-7LS | AQR HC-8LS | AQR HC-9LS |
|    | RC502016   | ●           |           |            |            |            |            |            |                      |            |            |            |            |            |            |            |            |            |
|                                                                                    | RC85       |             | ●         |            |            |            |            |            |                      |            |            |            |            |            |            |            |            |            |
|                                                                                    | RC125      |             |           | ●          |            |            |            |            |                      |            |            |            |            |            |            |            |            |            |
|                                                                                    | RC175      |             |           |            | ●          |            |            |            |                      |            |            |            |            |            |            |            |            |            |
|                                                                                    | RC250      |             |           |            |            | ●          |            |            |                      |            |            |            |            |            |            |            |            |            |
|                                                                                    | RC350      |             |           |            |            |            | ●          |            |                      |            |            |            |            |            |            |            |            |            |
|                                                                                    | RC500      |             |           |            |            |            |            | ●          |                      |            |            |            |            |            |            |            |            |            |
|  | RCB05      |             |           |            |            |            |            |            | ●                    |            |            |            |            |            |            |            |            |            |
|                                                                                    | RCB16      |             |           |            |            |            |            |            |                      | ●          |            |            |            |            |            |            |            |            |
|                                                                                    | RCB332014  |             |           |            |            |            |            |            |                      |            | ●          |            |            |            |            |            |            |            |
|                                                                                    | RCB50 2016 |             |           |            |            |            |            |            |                      |            |            | ●          |            |            |            |            |            |            |
|                                                                                    | RCB85      |             |           |            |            |            |            |            |                      |            |            |            | ●          |            |            |            |            |            |
|                                                                                    | RCB125     |             |           |            |            |            |            |            |                      |            |            |            |            | ●          |            |            |            |            |
|                                                                                    | RCB175     |             |           |            |            |            |            |            |                      |            |            |            |            |            | ●          |            |            |            |
|                                                                                    | RCB250     |             |           |            |            |            |            |            |                      |            |            |            |            |            |            | ●          |            |            |
|                                                                                    | RCB350     |             |           |            |            |            |            |            |                      |            |            |            |            |            |            |            | ●          |            |
|                                                                                    | RCB500     |             |           |            |            |            |            |            |                      |            |            |            |            |            |            |            |            | ●          |
|  | RCS22      | ●           |           |            |            |            |            |            | ●                    | ●          | ●          |            |            |            |            |            |            |            |
|                                                                                    | RCS50      | ●           |           |            |            |            |            |            |                      |            |            | ●          |            |            |            |            |            |            |
|                                                                                    | RCS125     |             | ●         | ●          | ●          |            | ●          |            |                      |            |            |            | ●          | ●          | ●          |            | ●          |            |
|                                                                                    | RCS250     |             |           |            |            | ●          |            | ●          |                      |            |            |            |            |            |            | ●          |            | ●          |
| Cavi cella                                                                         | RCCBT50    | ●           |           |            |            |            |            |            |                      |            |            | ●          |            |            |            |            |            |            |
|                                                                                    | RCCBT175   |             | ●         | ●          | ●          |            | ●          |            |                      |            |            |            | ●          | ●          | ●          |            | ●          |            |
|                                                                                    | RCCBT250   |             |           |            |            | ●          |            | ●          |                      |            |            |            |            |            |            | ●          |            | ●          |
| Prolunga cavo cella (con morsetto)                                                 | RCCBTT33   |             |           |            |            |            |            |            | ●                    | ●          | ●          |            |            |            |            |            |            |            |
|                                                                                    | RCCBTT50   |             |           |            |            |            |            |            |                      |            |            | ●          |            |            |            |            |            |            |
|                                                                                    | RCCBTT175  |             |           |            |            |            |            |            |                      |            |            |            | ●          | ●          | ●          |            | ●          |            |
|                                                                                    | RCCBTT250  |             |           |            |            |            |            |            |                      |            |            |            |            |            |            | ●          |            | ●          |
| Morsetto Cembre                                                                    | RCB50T     | ●           | ●         | ●          | ●          | ●          | ●          | ●          | ●                    | ●          | ●          | ●          | ●          | ●          | ●          | ●          | ●          | ●          |

# CONNETTIVITÀ DI RETE

(IOT) - controllo remoto attraverso: Wi-Fi o Ethernet

## Controllo remoto tramite Wi-Fi o Ethernet

Monitoraggio multi-vasca per facilitare le operazioni di intervento da un computer o un dispositivo mobile. Scarica l'applicazione gratuita per sfruttare i vantaggi del controllo remoto con l'opzione Wi-Fi o il modulo Ethernet.

Il controllo remoto può essere installato sui sistemi di elettrolizzazione Aquarite Commercial o sui pannelli di controllo.

| Descrizione | Controllo remoto tramite modulo Wi-Fi (poolwatch) | Controllo remoto tramite Ethernet (poolwatch) |
|-------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Riferimento | RS3WI-OPTION-W                                    | RS3NET-OPTION-L                               |

## Opzioni connettività



Scarica l'app  
**"Hayward® Poolwatch"**  
per gestire i tuoi dispositivi a  
distanza utilizzando il modulo  
Wi-Fi o Ethernet



NUOVO



Controlla tutte le attrezzature della tua piscina con **Alexa** e **Google Assistant**

## Nuove opportunità per i costruttori di piscine

- Controllo da remoto della piscina del cliente
- Risparmio di tempo
- Interventi senza uscire dall'ufficio
- Fidelizzazione del cliente

# HCSUV SERIES

Sistemi di trattamento UV per piscine per le collettività



**2**  
ANNI DI GARANZIA

## Sistema di trattamento UV media pressione per piscine per le collettività e spa



HCSUVMP Smart Series  
Pulizia manuale o automatica  
Regolazione della potenza della lampada e schermo touch

- Ampia gamma di sistemi UV media pressione per le piscine per le collettività e le spa
- Nuova tecnologia Hayward UV media pressione: sicurezza e consumo ridotto di acqua
- Trattamento naturale
- Guaina in quarzo di alta qualità
- Sistema di pulizia manuale o automatica
- Schermo touch elegante e intuitivo\*
- Controllo della temperatura del reattore e del quadro di controllo
- Programmazione on/off personalizzabile (risparmio di energia)
- Rivestimento a prova di acqua salata

\* Disponibile solo per Smart Series



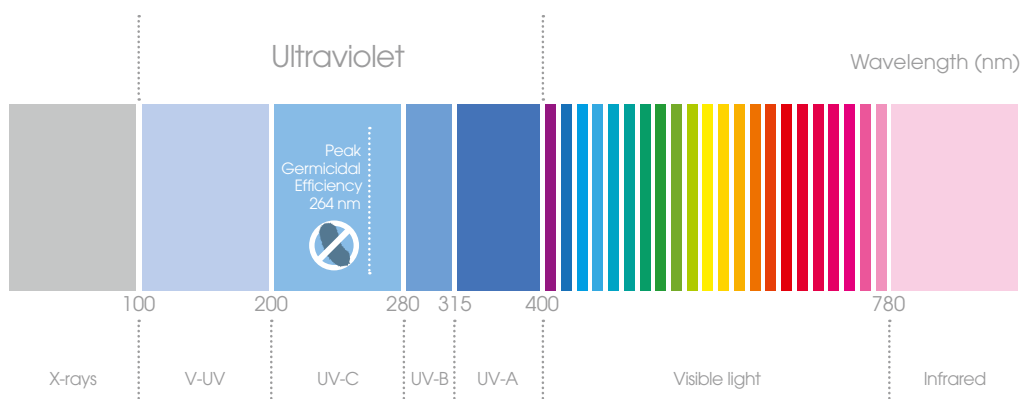
HCSUVMP Ecoline Series  
Sistema di pulizia manuale



HCSUVSPA Spa Series per spa  
Sistema di pulizia non disponibile

## Perché trattare le piscine per le collettività con gli UV?

- L'acqua si mantiene "sana" nella piscina grazie alla tecnologia UV MP che elimina il 99,9% dei batteri limitando contemporaneamente la concentrazione di cloro combinato.



# HCSUVMP SMART SERIES

Sistema di trattamento UV media pressione



**2**

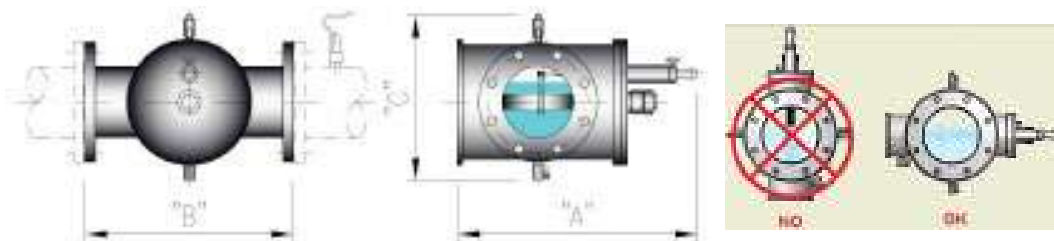
ANNI DI GARANZIA

## HCSUVMP Smart Series

- Sistema di trattamento UV media pressione per spa / Pulizia manuale o automatica

### HCSUV Smart Series - Dimensioni

|                               | HCSUV35MP | HCSUV55MP | HCSUV115MP | HCSUV170MP | HCSUV290MP | HCSUV350MP | HCSUV500MP | HCSUV750MP | HCSUV1200MP |
|-------------------------------|-----------|-----------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|-------------|
| Dimensioni del quadro         |           |           |            |            |            |            |            |            |             |
| Altezza (mm)                  | 610       | 720       | 720        | 720        | 720        | 800        | 800        | 1000       | 1000        |
| Larghezza (mm)                | 400       | 510       | 510        | 510        | 510        | 600        | 600        | 850        | 850         |
| Profondità (mm)               | 250       | 250       | 250        | 250        | 250        | 250        | 250        | 400        | 400         |
| Dimensioni del reattore       |           |           |            |            |            |            |            |            |             |
| A (mm)                        | 465       | 465       | 575        | 635        | 635        | 635        | 635        | 635        | 840         |
| A con pulizia automatica (mm) | 630       | 630       | 740        | 800        | 800        | 820        | 795        | 795        | 990         |
| B (mm)                        | 225       | 350       | 500        | 500        | 500        | 825        | 800        | 500        | 1160        |
| C (mm)                        | 300       | 300       | 430        | 430        | 430        | 561        | 561        | 520        | 650         |



### HCSUV Smart Series - AUTOMATICO MEDIA PRESSIONE

|                               |                                                                                                              |            |              |              |              |              |              |              |               |
|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|
| Sistema di pulizia automatica | HCSUV35MPA                                                                                                   | HCSUV55MPA | HCSUV115M-PA | HCSUV170M-PA | HCSUV290M-PA | HCSUV350M-PA | HCSUV500M-PA | HCSUV750M-PA | HCSUV1200M-PA |
| Sistema di pulizia manuale    | HCSUV35MP                                                                                                    | HCSUV55MP  | HCSUV115MP   | HCSUV170MP   | HCSUV290MP   | HCSUV350MP   | HCSUV500MP   | HCSUV750MP   | HCSU-V1200MP  |
| Portata massima (m³/h)        | 35                                                                                                           | 55         | 115          | 170          | 290          | 350          | 500          | 750          | 1200          |
| Dose UV                       | 60 mJ/cm²                                                                                                    |            |              |              |              |              |              |              |               |
| Temperatura dell'acqua        | 5-50°C (altre temperature su richiesta)                                                                      |            |              |              |              |              |              |              |               |
| Consumo totale (kW)           | 0,66                                                                                                         | 1,1        | 2,2          | 2,7          | 3,9          | 5,5          | 7,7          | 11,6         | 15,5          |
| Installazione                 | Orizzontale o verticale con lampada in posizione orizzontale                                                 |            |              |              |              |              |              |              |               |
|                               | REATTORE UV                                                                                                  |            |              |              |              |              |              |              |               |
| Materiale                     | Inox 316L                                                                                                    |            |              |              |              |              |              |              |               |
| Raccordi                      | 2 1/2"                                                                                                       | DN100      | DN150        | DN200        | DN200        | DN200        | DN250        | DN300        | DN400         |
| Tipo di raccordo              | UNI EN 1092-1 PN 10 (altro tipo su richiesta)                                                                |            |              |              |              |              |              |              |               |
| Scarico e spurgo              | 1/8" / 1/2" M da avvitare                                                                                    |            |              |              |              |              |              |              |               |
| Pressione di lavoro max (bar) | 10 bar (pressione di prova 15 bar)                                                                           |            |              |              |              |              |              |              |               |
| Classe di protezione (IP)     | IP65                                                                                                         |            |              |              |              |              |              |              |               |
| Pulizia guaina in quarzo      | Manuale in configurazione standard (pulizia automatica su richiesta HCSUVxxMPA)                              |            |              |              |              |              |              |              |               |
| Tipo di quarzo                | Guaine in quarzo alta qualità                                                                                |            |              |              |              |              |              |              |               |
| Opzioni camera                | Elettrolucidatura / Tipi di raccordi / Rivestimento interno a prova di acqua salata                          |            |              |              |              |              |              |              |               |
|                               | LAMPADA UV                                                                                                   |            |              |              |              |              |              |              |               |
| Numero di cellule             | 1                                                                                                            | 1          | 1            | 1            | 1            | 2            | 2            | 3            | 4             |
| Durata di vita                | 10000 h                                                                                                      |            |              |              |              |              |              |              |               |
| Potenza della lampada (kW)    | 0,6                                                                                                          | 1          | 2            | 2,5          | 3,5          | 2,5          | 3,5          | 3,5          | 3,5           |
| Tipo di lampada               | Media pressione                                                                                              |            |              |              |              |              |              |              |               |
|                               | SENSORI                                                                                                      |            |              |              |              |              |              |              |               |
| Sensore selettivo UV-C        | MP1128S (incluso)                                                                                            |            |              |              |              |              |              |              |               |
| Cavo del sensore              | Cavo schermato, 6 metri                                                                                      |            |              |              |              |              |              |              |               |
| Materiale supporto sensore    | Inox 316L                                                                                                    |            |              |              |              |              |              |              |               |
| Flussometro                   | Progettato per ricevere un input analogico 4/20 mA (flussometro non incluso)                                 |            |              |              |              |              |              |              |               |
| Sensore di portata            | Progettato per ricevere un input digitale NA/NC (non incluso)                                                |            |              |              |              |              |              |              |               |
|                               | QUADRO DI CONTROLLO                                                                                          |            |              |              |              |              |              |              |               |
| Materiale                     | Poliestere rinforzato con fibra di vetro (modelli mono-lampada) - Acciaio verniciato (modelli multi-lampada) |            |              |              |              |              |              |              |               |
| Colore                        | RAL 7035                                                                                                     |            |              |              |              |              |              |              |               |
| Classe di protezione (IP)     | IP 54                                                                                                        |            |              |              |              |              |              |              |               |
| Temperatura ambiente          | 5 - 45°C (altri valori su richiesta)                                                                         |            |              |              |              |              |              |              |               |
| Interfaccia                   | Schermo touch (65000 colori)                                                                                 |            |              |              |              |              |              |              |               |
| Alimentazione elettrica       | 400 Vac 3 fase + N + T / 230 Vac 1 fase + N + T (altra configurazione su richiesta)                          |            |              |              |              |              |              |              |               |
| Frequenza di alimentazione    | 50/60 Hz (altra frequenza su richiesta)                                                                      |            |              |              |              |              |              |              |               |
| Regolazione potenza lampada   | Manometro indicatore                                                                                         |            |              |              |              |              |              |              |               |
| Lunghhezza cavo lampada (m)   | 6 m (altra lunghezza su richiesta, max 40 m)                                                                 |            |              |              |              |              |              |              |               |

# HCSUVMP ECOLINE SERIES

Sistema di trattamento UV media pressione



2

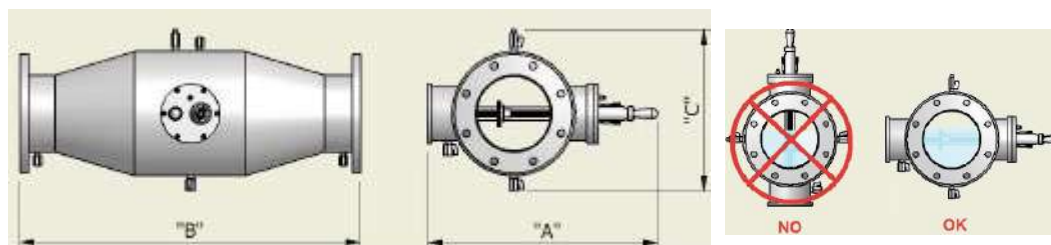
ANNI DI GARANZIA

## HCSUVMP Ecoline Series

- Sistema di trattamento UV media pressione per spa / Pulizia manuale

### HCSUV Ecoline Series - Dimensioni

|                         | HCSUV35MPECO | HCSUV55MPECO | HCSUV115MPECO | HCSUV170MPECO | HCSUV290MPECO |
|-------------------------|--------------|--------------|---------------|---------------|---------------|
| Dimensioni del quadro   |              |              |               |               |               |
| Altezza (mm)            | 500          | 500          | 750           | 750           | 750           |
| Larghezza (mm)          | 400          | 400          | 400           | 400           | 400           |
| Profondità (mm)         | 250          | 250          | 250           | 250           | 250           |
| Dimensioni del reattore |              |              |               |               |               |
| A (mm)                  | 620          | 560          | 560           | 623           | 623           |
| B (mm)                  | 210          | 730          | 730           | 825           | 825           |
| C (mm)                  | 160          | 410          | 425           | 491           | 491           |



### HCSUV Ecoline Series (Manuale)

|                               | HCSUV35MPECO                                                                                                 | HCSUV55MPECO | HCSUV115MPECO | HCSUV170MPECO | HCSUV290MPECO |
|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|---------------|---------------|---------------|
| Portata massima (m³/h)        | 35                                                                                                           | 55           | 115           | 170           | 290           |
| Dose UV                       | 60 mJ/cm²                                                                                                    |              |               |               |               |
| Temperatura dell'acqua        | 5-50°C (altre temperature su richiesta)                                                                      |              |               |               |               |
| Consumo totale (kW)           | 0,66                                                                                                         | 1,1          | 2,2           | 2,7           | 3,9           |
| Installazione                 | Orizzontale o verticale con lampada in posizione orizzontale                                                 |              |               |               |               |
|                               | REATTORE UV                                                                                                  |              |               |               |               |
| Materiale                     | Inox 316L                                                                                                    |              |               |               |               |
| Raccordi                      | 2 1/2"                                                                                                       | DN100        | DN150         | DN200         | DN200         |
| Tipo di raccordo              | UNI EN 1092-1 PN 10 (altro tipo su richiesta)                                                                |              |               |               |               |
| Scarico e spurgo              | 1/8" / 1/2" da avvitare                                                                                      |              |               |               |               |
| Pressione di lavoro max (bar) | 10 bar (pressione di prova 15 bar)                                                                           |              |               |               |               |
| Classe di protezione (IP)     | IP65                                                                                                         |              |               |               |               |
| Pulizia guaina in quarzo      | Disponibile esclusivamente in modalità manuale - versione ECO                                                |              |               |               |               |
| Tipo di quarzo                | Guaine in quarzo alta qualità                                                                                |              |               |               |               |
| Opzioni camera                | Elettrolucidatura / Tipi di raccordi / Rivestimento interno a prova di acqua salata                          |              |               |               |               |
|                               | LAMPADA UV                                                                                                   |              |               |               |               |
| Numero di cellule             | 1                                                                                                            | 1            | 1             | 1             | 1             |
| Durata di vita                | 6000 h                                                                                                       |              |               |               |               |
| Potenza della lampada (kW)    | 0,6                                                                                                          | 1            | 2             | 2,5           | 3,5           |
| Tipo di lampada               | Media pressione                                                                                              |              |               |               |               |
|                               | SENSORI                                                                                                      |              |               |               |               |
| Sensore selettivo UV-C        | MP1128S (certificazione ONORM/DVGW su richiesta)                                                             |              |               |               |               |
| Cavo del sensore              | Cavo schermato, 6 metri                                                                                      |              |               |               |               |
| Materiale supporto sensore    | Inox 316L                                                                                                    |              |               |               |               |
| Flussometro                   | Progettato per ricevere un input analogico 4/20 mA (flussometro non incluso)                                 |              |               |               |               |
| Sensore di portata            | Progettato per ricevere un input digitale NA/NC (non incluso)                                                |              |               |               |               |
|                               | QUADRO DI CONTROLLO                                                                                          |              |               |               |               |
| Materiale                     | Poliestere rinforzato con fibra di vetro (modelli mono-lampada) - Acciaio verniciato (modelli multi-lampada) |              |               |               |               |
| Colore                        | RAL 7035                                                                                                     |              |               |               |               |
| Classe di protezione (IP)     | IP 54                                                                                                        |              |               |               |               |
| Temperatura ambiente          | 5 - 45°C (altri valori su richiesta)                                                                         |              |               |               |               |
| Interfaccia                   | Schermo LCD                                                                                                  |              |               |               |               |
| Alimentazione elettrica       | 400 Vac 3 fase + N + T / 230 Vac 1 fase + N + T (altra configurazione su richiesta)                          |              |               |               |               |
| Frequenza di alimentazione    | 50/60 Hz (altra frequenza su richiesta)                                                                      |              |               |               |               |
| Regolazione potenza lampada   | Non disponibile per la versione ECO                                                                          |              |               |               |               |
| Lunghhezza cavo lampada (m)   | 6 m (altra lunghhezza su richiesta, max 40 m)                                                                |              |               |               |               |

# HCSUVSPA - SPA SERIES

Sistema di trattamento UV media pressione

2

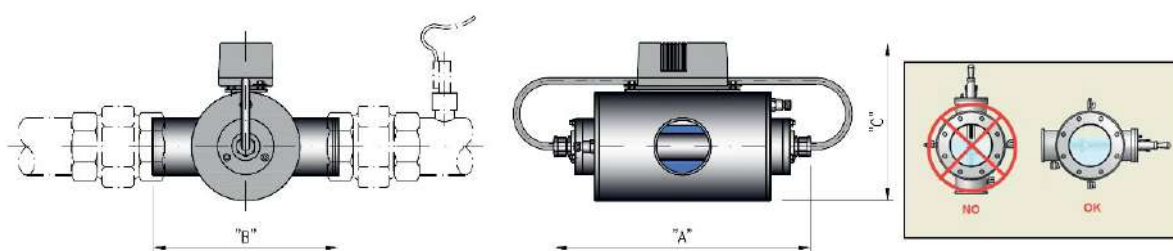
ANNI DI GARANZIA

## HCSUVSPA Series

Sistema di trattamento UV media pressione per spa / Sistema di pulizia non disponibile

### MODELLO

| Dimensioni del quadro   |     |
|-------------------------|-----|
| Altezza (mm)            | 280 |
| Larghezza (mm)          | 220 |
| Profondità (mm)         | 150 |
| Dimensioni del reattore |     |
| Altezza (mm)            | 280 |
| Larghezza (mm)          | 220 |
| Profondità (mm)         | 150 |



## HCSUV - Spa Series

### HCSUVSPA

| Portata massima (m³/h)           | 24 m³/h                                                      |
|----------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Volume max della spa             | 25 m³/h (frequenza minima di rinnovo del volume: 1,5 h)      |
| Temperatura dell'acqua           | 5 - 50°C                                                     |
| Consumo totale                   | 250 W                                                        |
| Installazione                    | Orizzontale o verticale con lampada in posizione orizzontale |
| REATTORE UV                      |                                                              |
| Materiale                        | Inox 316 L                                                   |
| Raccordi                         | 2" M                                                         |
| Valvola di sfiato                | 1/8" M da avvitare                                           |
| Pressione di lavoro max (bar)    | 6 bar                                                        |
| Classe di protezione             | IP65                                                         |
| Progettazione                    | Flusso trasversale                                           |
| Senso di circolazione            | Nei due sensi                                                |
| Pulizia manuale guaina in quarzo | Non disponibile                                              |
| LAMPADA UV                       |                                                              |
| Numero                           | 1                                                            |
| Durata di vita                   | 6000 h                                                       |
| Potenza della lampada            | 250 W                                                        |
| Tipo                             | Lampada media pressione                                      |
| QUADRO DI CONTROLLO              |                                                              |
| Materiale                        | Acciaio verniciato                                           |
| Colore                           | RAL 9005                                                     |
| Classe di protezione             | IP 54                                                        |
| Temperatura ambiente             | 5 - 45°C                                                     |
| Schermo                          | Digitale                                                     |
| Alimentazione elettrica          | 230 V - 50/60 Hz                                             |
| Cavo lampada                     | 6 m (altra lunghezza su richiesta, max 40 m)                 |



# STRUMENTAZIONE

## Flussometri e contatori d'acqua

2

ANNI DI GARANZIA

### Flussometri

- Facili da installare
- Un unico elemento di metacrilato trasparente
- Sensore di livello a galleggiante AISI 316
- Scala incisa nel materiale
- Precisione +/- 8%
- Temperatura 80°C
- Pressione 10 bar
- Due opzioni disponibili: modelli orizzontali (CH) e modelli verticali (CV)



| Riferimento  | Rif.  | Tubo di Pitot<br>Ø mm | Tubo<br>Ø | Portata m³/h |      | Peso (kg) | Vol. (m³) | Qntà/<br>scatola |
|--------------|-------|-----------------------|-----------|--------------|------|-----------|-----------|------------------|
|              |       |                       |           | MIN          | MAX  |           |           |                  |
| 214001015000 | CH 15 | 15                    | 50        | 50           | 350  | 0,3       | 0,0002    | 1                |
| 214001020000 | CH 20 | 15                    | 63        | 100          | 475  | 0,3       | 0,0002    | 1                |
| 214001025000 | CH 25 | 15                    | 75        | 150          | 700  | 0,3       | 0,0002    | 1                |
| 214001030000 | CH 30 | 15                    | 90        | 200          | 850  | 0,3       | 0,0002    | 1                |
| 214001040000 | CH 40 | 15                    | 110       | 600          | 1800 | 0,4       | 0,0003    | 1                |
| 214001060000 | CH 60 | 20                    | 160       | 900          | 3200 | 0,4       | 0,0003    | 1                |
| 214001080000 | CH 80 | 20                    | 200       | 1500         | 5100 | 0,5       | 0,0003    | 1                |
| 214002015000 | CV 15 | 15                    | 50        | 100          | 450  | 0,3       | 0,0002    | 1                |
| 214002020000 | CV 20 | 15                    | 63        | 175          | 675  | 0,3       | 0,0002    | 1                |

### Flussometri - contatori d'acqua multi-getto

- Portate nominali da 1,5 a 10 m³/h
- Classe metrologica B. Trasmissione magnetica
- Certificato CE
- Acqua fredda 40°C e acqua calda 90°C
- Pressione massima 16 bar
- Installazione orizzontale
- Include raccordi
- Possibile integrare un emettitore di impulsi tipo "reed-switch", compatibile con qualunque sistema di lettura da remoto



| Riferimento  | Rif.  | Raccordo<br>Ø               | Portata nominale<br>(m³/h) | Portata<br>(m³/h) |     | Peso (kg) | Vol.<br>(m³) | Qntà/<br>scatola |
|--------------|-------|-----------------------------|----------------------------|-------------------|-----|-----------|--------------|------------------|
|              |       |                             |                            | MIN               | MAX |           |              |                  |
| 214101020000 | CA 20 | 3/4"                        | -                          | -                 | -   | -         | -            | 1                |
| 214101025000 | CA 25 | 1"                          | 3,5                        | 0,07              | 7   | 1,5       | 0,0022       | 1                |
| 214101030000 | CA 30 | 1 1/4"                      | 6                          | 0,10              | 12  | 2         | 0,0035       | 1                |
| 214101040000 | CA 40 | 1 1/2"                      | 10                         | 0,20              | 20  | 2,1       | 0,0035       | 1                |
| 214101020001 | EIA   | Emissione di impulsi "reed" |                            |                   |     |           |              | 1                |

### Contatori Woltmann

- Portate nominali da 50 a 500 m<sup>3</sup>/h
- Diametri da 50 a 300 mm
- Installato orizzontalmente o verticalmente o ad angolo
- Certificato CE
- Classe metrologica B
- Per acqua fredda fino a 50°C
- Pressione massima 16 bar
- Compatibile con qualunque sistema di lettura da remoto
- Totalizzazione diretta su contatori numerati



| Riferimento  | Rif.  | Raccordo Ø  | Lunghezza (mm) | Portata (m <sup>3</sup> /h) |     | Peso (kg) | Vol. (m <sup>3</sup> ) | Qntà/ scatola |
|--------------|-------|-------------|----------------|-----------------------------|-----|-----------|------------------------|---------------|
|              |       |             |                | MIN                         | MAX |           |                        |               |
| 214103020000 | CW 20 | 50 / 2"     | 200            | 0,45                        | 30  | 10,2      | 0,0073                 | 1             |
| 214103025000 | CW 25 | 65 / 2 1/2" | 200            | 0,75                        | 50  | 11,2      | 0,0084                 | 1             |
| 214103030000 | CW 30 | 80 / 3"     | 225            | 1,2                         | 80  | 14,1      | 0,0099                 | 1             |
| 214103040000 | CW 40 | 100 / 4"    | 250            | 1,8                         | 120 | 19,4      | 0,0147                 | 1             |
| 214103050000 | CW 50 | 125 / 5"    | 250            | 3                           | 200 | 20,5      | 0,017                  | 1             |
| 214103060000 | CW 60 | 150 / 6"    | 300            | 4,5                         | 300 | 32,5      | 0,0287                 | 1             |
| 214103080000 | CW 80 | 200 / 8"    | 350            | 7,5                         | 500 | 45        | 0,0461                 | 1             |





# ROBOT

## Soluzione globale per le piscine per le collettività

### I NOSTRI ROBOT

Hayward® Commercial Aquatics propone un robot perfetto per le piscine per le collettività di piccole dimensioni.

TigerShark® 2 è una garanzia per la pulizia e lo ha dimostrato in tutti questi anni in ogni parte del mondo.

## ROBOT

TIGERSHARK® 2 ..... 118



# TIGERSHARK® 2



## L'elemento imprescindibile della gamma

- Soluzione completa fondo e pareti
- Pulizia ottimizzata grazie al microprocessore di controllo logico ASCL
- Disponibile nella versione spazzola a spugna o spazzola dentata
- Piscine commerciali di 10 m x 20 m
- Ciclo di pulizia lungo 7 ore
- Cavo 30 m
- Cartuccia filtrante ad elevata capacità facile da smontare e da pulire
- Capacità di aspirazione: 17 m³/h



Caddy ergonomico opzionale RC99385. Il carrello consente di spostare e riporre il robot rapidamente e in tutta semplicità.



Filtro di avvio stagione opzionale. Per detriti di dimensione maggiore RCX70103PAK2



Pannelli filtranti facili da estrarre, pulire e riposizionare

| TIGERSHARK® 2 | Informazioni tecniche                | RC9952FTS2            | RC9952TS2 |
|---------------|--------------------------------------|-----------------------|-----------|
|               | Dimensioni consigliate della piscina | 10 m x 20 m           |           |
|               | Velocità di pulizia                  | 5 m²/min              |           |
|               | Ciclo di pulizia                     | 7 ore                 |           |
|               | Lunghezza del cavo                   | 30 m                  |           |
|               | Caddy                                | No                    |           |
|               | Alimentazione                        | 240 V/50 Hz           |           |
|               | Dimensioni                           | 28 cm x 41 cm x 41 cm |           |
|               | Spazzola a spugna                    | Sì                    | -         |
|               | Spazzola dentata                     | -                     | Sì        |



# FOCUS SU POMPE DI CALORE



HCH SERIES



ENERGYLINE PRO ALL SEASON



# POMPE DI CALORE

## Soluzione globale per le piscine per le collettività

### LE NOSTRE POMPE DI CALORE

Per assicurare il comfort dei bagnanti, è necessario disporre di una gestione controllata della temperatura.

La pompa di calore è un sistema affidabile ed economico capace di riscaldare piscine interne ed esterne, sia in estate che in inverno.

## POMPE DI CALORE HCH SERIES

POMPA DI CALORE HCH SERIES ..... 122

ENERGYLINE PRO ENP10TAS..... 123

# HCH SERIES

## Pompa di calore



### Pompa di calore ad alta capacità

- Disponibile nelle versioni da 43 kW e 95 kW
- Fluido refrigerante R410A
- Compressore COPELAND SCROLL
- Reversibile (riscaldamento & raffreddamento)
- Carter in lamiera, vernice anti-corrosione
- Raccordo idraulico da 63 mm o 110 mm
- Sistema di sbrinamento a inversione di ciclo
- Raccordo principale/secondario fino a 32 unità
- Funzionamento fino a - 15°C



Pannello di controllo grande e facile da usare



Compressore scroll Emerson Copeland efficiente e affidabile



Valvola di espansione elettronica che ottimizza il flusso di refrigerante

|                              | Unità | HCHVAS43                       |                      |               | HCHVAS95                       |                      |            |
|------------------------------|-------|--------------------------------|----------------------|---------------|--------------------------------|----------------------|------------|
|                              |       | Aria 24°C<br>UR 63%            | Aria 15°C<br>UR 71%  | Aria 35°C     | Aria 24°C<br>UR 63%            | Aria 15°C<br>UR 71%  | Aria 35°C  |
|                              |       | Acqua 26°C<br>portata nominale | Acqua 26°C /<br>28°C | Acqua<br>30°C | Acqua 26°C<br>portata nominale | Acqua 26°C /<br>28°C | Acqua 30°C |
| Tensione                     | -     | 400 V ~ 3N 50 Hz               |                      |               |                                |                      |            |
| Modalità                     | -     | Riscaldamento                  | Riscaldamento        | Freddo        | Riscaldamento                  | Riscaldamento        | Freddo     |
| Portata d'acqua nominale     | m³/h  | 19                             | 19                   | 19            | 23                             | 23                   | 23         |
| Perdita di carico sull'acqua | kPa   | 26                             | 26                   | 27            | 123                            | 119                  | 124        |
| Potenza termica              | kW    | 51                             | 43                   | 29            | 111                            | 96                   | 63         |
| Potenza elettrica assorbita  | kW    | 10                             | 9                    | 11            | 21                             | 20                   | 21         |
| Intensità assorbita          | A     | 18                             | 18                   | 20            | 38                             | 37                   | 38         |
| COP                          | -     | 5,36                           | 4,53                 | 2,56          | 5,35                           | 4,79                 | 2,98       |
| Dimensioni                   | mm    | 1490 x 1130 x 735              |                      |               | 2175 x 2030 x 1070             |                      |            |
| Peso                         | kg    | 278                            |                      |               | 648                            |                      |            |



### La migliore soluzione di riscaldamento, per qualunque stagione

- Per piscine fino a 200 m<sup>3</sup>
- Appositamente progettata per un utilizzo in qualsiasi stagione, in condizioni estreme con temperature fino a - 12°C
- Ideale per piscine interne e/o per regioni fredde
- Il ventilatore Inverter adatta la velocità di rotazione in base alla temperatura dell'aria e in modalità notte gira più lentamente per una maggiore silenziosità
- Sbrinamento automatico per inversione di ciclo
- Compressore Scroll Emerson Copeland
- Accensione elettronica progressiva
- Funzione reversibile e automatica per riscaldare e raffreddare la piscina con priorità al riscaldamento



Schermo touch da 19 cm per un'accessibilità semplificata  
Collegamento elettrico semplificato

ENERGYLINE PRO PER  
ALL-SEASON  
PISCINE GRANDI

| Descrizione                                 | Unità             | ENP10TAS                      |
|---------------------------------------------|-------------------|-------------------------------|
| Potenza termica*                            | kW                | 36                            |
| Potenza elettrica assorbita                 | kW                | 6,5                           |
| Intensità assorbita                         | A                 | 13,3                          |
| Alimentazione                               | V                 | 400 ~/ 3 / 50                 |
| Modalità di sbrinamento                     | -                 | Mediante inversione del ciclo |
| Tipo di compressori                         | -                 | Scroll Emerson Copeland       |
| Numero di ventole                           | -                 | 2                             |
| Velocità di rotazione della ventola         | giri/min          | Da 600 a 1060                 |
| Direzione del flusso d'aria                 | -                 | Orizzontale                   |
| Alimentazione ventola                       | kW                | 50 - 225                      |
| Potenza sonora                              | dB(A)             | 72,5                          |
| Pressione acustica (@ 10 m) L <sub>pa</sub> | dB                | 41                            |
| Collegamenti idraulici                      | mm                | 63                            |
| Portata d'acqua nominale*                   | m <sup>3</sup> /h | 13,5                          |
| Caduta di pressione sull'acqua* (max)       | kPa               | 14                            |
| Dimensioni dell'unità (L/I/A)               | mm                | 1482 / 485 / 1480             |
| COP                                         | -                 | 5,50                          |
| Refrigerante                                | -                 | R410a                         |
| Copertura invernale                         | -                 | Fornita (HWX20000240208)      |
| Funzione priorità riscaldamento             | -                 | Sì                            |
| Peso                                        | kg                | 182                           |

\* Prestazioni conformi alla norma NF EN 14511, ripresa nello Standard NF 414. Aria secca 15°C - Umidità relativa 71% - Temperatura d'ingresso dell'acqua 26°C

## GARANZIE COMMERCIALI

Tutti i nostri prodotti sono garantiti contro qualsiasi vizio di fabbricazione per un periodo di due anni a decorrere dalla data di fatturazione.

| Prodotto                                     | Garanzia iniziale standard |
|----------------------------------------------|----------------------------|
| <b>POMPE</b>                                 |                            |
| HCP7200 SERIES                               | 2 anni                     |
| HCP5200 SERIES                               | 2 anni                     |
| HCP5000 SERIES                               | 2 anni                     |
| HCP4200 SERIES                               | 2 anni                     |
| HCP4000 SERIES                               | 2 anni                     |
| HCP3800 SERIES                               | 2 anni                     |
| HCP3600 SERIES                               | 2 anni                     |
| HCP1100 SERIES                               | 2 anni                     |
| HCP1000 SERIES                               | 2 anni                     |
| HCP0900 SERIES                               | 2 anni                     |
| PREFILTRI                                    | 2 anni                     |
| SOFFIANTI                                    | 2 anni                     |
| ACCESSORI                                    | 2 anni                     |
| <b>FILTRI per piscine commerciali</b>        |                            |
| HCF STANDARD SERIES                          | 5 anni                     |
| HCF UNI-SERIES                               | 5 anni                     |
| HCF DIN SERIES                               | 5 anni                     |
| HCF BRASIL SERIES*                           | 2 anni                     |
| HCF NEW ENZO*                                | 2 anni                     |
| HCF ARTIK SERIES*                            | 2 anni                     |
| HCF MALAGA SERIES*                           | 2 anni                     |
| HCF SAN SEBASTIAN SERIES*                    | 2 anni                     |
| HCF ROMA SERIES*                             | 2 anni                     |
| HCF SWIMCLEAR™ SERIES                        | 5 anni                     |
| <b>ACCESSORI DA MURARE</b>                   |                            |
| ACCESSORI DA MURARE                          | 2 anni                     |
| HIDROJET CALIPSO SERIES                      | 2 anni                     |
| <b>ACCESSORI ESTERNI PER PISCINA</b>         |                            |
| ACCESSORI ESTERNI PER PISCINA                | 2 anni                     |
| <b>TRATTAMENTO DELL'ACQUA</b>                |                            |
| CONTROL STATION PANEL                        | 3 anni                     |
| AQUARITE® HC                                 | 2 anni                     |
| AQUARITE® HC LS                              | 2 anni                     |
| HCSUS SMART SERIES                           | 2 anni                     |
| HCSUV ECOLINE SERIES                         | 2 anni                     |
| HCSUVSPA SPA SERIES                          | 2 anni                     |
| <b>ROBOT</b>                                 |                            |
| TIGERSHARK® 2                                | 2 anni                     |
| <b>POMPE DI CALORE</b>                       |                            |
| HCH SERIES - Pompa di calore                 | 2 anni                     |
| HCH SERIES - ENERGYLINE PRO QUATTRO STAGIONI | 3 anni                     |

\* Filtro laminato: temporaneamente non disponibile.

## CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

### I. AMBITO DI APPLICAZIONE

Salvo accordo scritto contrario, le presenti condizioni si applicano a tutte le vendite di prodotti realizzate da HAYWARD® IBERICA, S.L.U. o HAYWARD® POOL EUROPE, SAS (U) (in prosieguo «HAYWARD®» o «noi»). In caso di accordo scritto contrario, esse si applicano anche a quanto in esso non previsto.

L'acquirente dichiara di conoscere le presenti condizioni, comunicate sistematicamente e contenute nei nostri cataloghi, e di accettarle liberamente e senza riserve. Fatto salvo il previo accordo scritto tra le parti, è esclusa ogni altra condizione.

Fatta salva la nostra accettazione espressa, nessuna condizione contraria dell'acquirente è a noi opponibile, indipendentemente dal momento in cui ne veniamo a conoscenza.

### II. ORDINI

Gli ordini devono essere approvati da HAYWARD® perché siano considerati accettati. Al fine di evitare errori e migliorare la qualità del nostro servizio, gli ordini devono essere trasmessi per iscritto e includere le descrizioni e i riferimenti contenuti nel nostro catalogo o nelle nostre tariffe. HAYWARD® si riserva il diritto di modificare senza preavviso le caratteristiche dei propri prodotti. Le fotografie e i testi sono indicativi e non contrattuali, salvo richiesta contraria dell'acquirente al momento dell'ordine.

In caso di informazioni errate o mancanti nella conferma d'ordine, l'acquirente deve comunicarcelo nel termine massimo di due giorni lavorativi e prima dell'invio dei prodotti.

In caso di insoluto, HAYWARD® si riserva il diritto di annullare gli ordini, anche se confermati, con semplice comunicazione. La maggior parte dei nostri prodotti è costituita da beni strumentali la cui installazione e messa in servizio richiedono conoscenze tecniche. Di conseguenza, decliniamo ogni responsabilità qualora l'acquirente li commercializzi tramite canali non adatti.

### III. PREZZO E MODALITÀ DI PAGAMENTO

I prezzi sono calcolati in funzione della tariffa in vigore alla data di accettazione dell'ordine nel rispetto delle condizioni finanziarie convenute tra le parti. Salvo accordo scritto contrario, i prezzi sono sempre i prezzi franco deposito di HAYWARD® (EX WORKS, INCOTERMS 2020). I prezzi si intendono netti, in euro, senza deduzioni. Salvo espresso accordo contrario, i prezzi non includono le imposte, le tasse, gli oneri o le spese, né le maggiorazioni, che sono a carico dell'acquirente.

I pagamenti devono effettuarsi in anticipo, con bonifico. Se sono pattuite altre modalità, il ritardo di pagamento, in tutto o in parte, ovvero di accettazione degli effetti comporterà, salvo espressa disposizione contraria, un interesse di mora al tasso applicato dalla BCE (Banca centrale europea) alla sua operazione di rifinanziamento più recente effettuata prima del primo giorno del semestre civile, maggiorato di 10 punti. Sarà parimenti dovuto un indennizzo forfetario di 40 euro.

Inoltre, HAYWARD® avrà diritto, senza obbligo di costituzione in mora preliminare né di altre formalità: di considerare scaduti ed esigibili tutti i debiti in essere; di sospendere le consegne di materiale in corso; e di imputare i pagamenti ricevuti dal cliente ai crediti o agli interessi e ai risarcimenti danni derivanti o alle spese di recupero crediti. I vaglia cambiari e gli altri effetti inviati per accettazione dovranno esserci consegnati accettati entro i 15 giorni successivi all'emissione della fattura.

### IV. CONSEGNA E TRASPORTO

Salvo espresso accordo contrario, la consegna si intende sempre per materiale situato nei nostri magazzini, imballaggi standard inclusi, «EX WORKS – INCOTERMS 2020» partenza dal magazzino indicato nella nostra accettazione dell'ordine o nella fattura. L'acquirente si assumerà sempre il rischio legato al caricamento, sebbene non disponga dei mezzi per effettuarlo e autorizzi pertanto HAYWARD® a occuparsene. Salvo espresso accordo contrario, l'acquirente autorizza le consegne parziali. In caso di consegna al di fuori dei nostri magazzini, l'acquirente dovrà sempre chiedere un preventivo per il costo del trasporto, che HAYWARD® potrà valutare sulla base del volume dell'ordine, del tipo di merce e delle sue caratteristiche, della modalità di trasporto, dell'urgenza, del paese e della distanza. Le date di consegna sono comunicate a titolo indicativo. L'acquirente rinuncia espressamente a intentare qualsiasi azione di cui possa disporre per ritardi, salvo previo accordo espresso scritto che precisi la data di consegna e le conseguenze del suo mancato rispetto. In mancanza di risposta dell'acquirente per pattuire la data di consegna o per indicarne una diversa da quella proposta, nel termine di un giorno lavorativo dalla comunicazione della disponibilità del prodotto, la messa a disposizione sarà considerata effettuata. Salvo espresso accordo contrario, se l'acquirente non recupera la merce nei 15 giorni successivi alla messa a disposizione, essa sarà ritenuta abbandonata e a libera disposizione di HAYWARD®. HAYWARD® potrà fatturare all'acquirente fino al 2% dell'importo della vendita a titolo di penale di mora, con un minimo di € 100 al giorno, così come le spese di riciclo o di distruzione della merce abbandonata. La merce viaggia sempre a rischio e pericolo dell'acquirente, anche quella porto franco. I termini per intentare un'azione di garanzia decorrono dalla messa a disposizione. I vizi apparenti o individuabili al momento della ricezione devono essere indicati nella bolla di consegna del vettore e comunicati per iscritto a HAYWARD® nel termine massimo di 72 ore dalla consegna. L'acquirente è tenuto a verificare la merce ricevuta e a comunicare per iscritto a HAYWARD® eventuali vizi occulti entro 7 giorni. Siffatte comunicazioni devono indicare il vizio o il danno riscontrato ed essere, se possibile, accompagnate dalle relative fotografie.

Se la vendita è un'esportazione o una vendita intracomunitaria e se il contratto di trasporto è stato concluso dall'acquirente, quest'ultimo dovrà trasmettere i documenti necessari a dimostrare che l'esportazione è avvenuta con un certificato di origine conforme al modello fornito da HAYWARD®, nei 10 giorni successivi alla data della fattura. In mancanza di ciò, HAYWARD® potrà emettere una fattura di rettifica con l'IVA nazionale applicabile, fattura che dovrà essere pagata dall'acquirente.

### V. RISERVATO DOMINIO

HAYWARD® mantiene la proprietà dei prodotti fino al pagamento per intero del prezzo convenuto. L'acquirente deve assicurarsi che non siano inseriti in uno stock o in un impianto e che restino identificabili e individuabili. HAYWARD® potrà esigere per iscritto la restituzione dei beni a rischio e pericolo dell'acquirente e recuperarli direttamente, in tutto o in parte, senza presunzione che siano in ottimo stato. L'acquirente si impegna a informare HAYWARD® di qualsiasi difficoltà di pagamento e, in caso di procedura concorsuale, a indicare al/i commissario/i liquidatore/i o ai creditori le condizioni in cui si trova la merce.

### VI. GARANZIA

Nell'Unione europea, i nostri prodotti destinati alla vendita a consumatori e utenti sono garantiti due anni a decorrere dalla consegna, nel rispetto del diritto del consumo applicabile. Gli altri nostri prodotti sono coperti dalla garanzia generale contro i difetti

di fabbricazione per due anni dalla data della nostra fattura, con l'eccezione dei dispositivi antincendio e dei compressori, che sono garantiti un anno dalla messa in servizio e un massimo di 18 mesi dalla data della nostra fattura di vendita. Tratteremo unicamente le richieste in garanzia provenienti dai nostri clienti, con l'esclusione delle richieste di terzi. La garanzia copre soltanto la riparazione o la sostituzione della parte difettosa nei nostri locali o presso il servizio di assistenza tecnica autorizzato, a scelta di HAYWARD®. Sono escluse le spese di trasporto fino all'officina di riparazione, così come quelle di spostamento e di sostituzione. Le parti sostituite sono coperte da una loro garanzia, senza effetti sulla garanzia iniziale del prodotto. La garanzia non si applica nei seguenti casi: se l'acquirente non chiede di avvalersene nelle forme e nei termini richiesti, allegando al prodotto la fattura e la bolla di consegna su cui figura la data di consegna, indicando, eventualmente, il numero di serie e descrivendo il vizio constatato; o se il prodotto non è stato pagato per intero alle scadenze fissate. I prodotti che beneficiano di una garanzia commerciale più lunga saranno coperti secondo le condizioni commerciali pattuite e, in mancanza di esse, secondo le condizioni della garanzia generale. La richiesta di intervento in garanzia dovrà essere accompagnata dagli elementi giustificativi della politica o della promozione commerciale invocata.

Sono cause di esclusione della garanzia il deposito, l'installazione, la messa in servizio o la manutenzione del prodotto non conformi e la riparazione o la manipolazione realizzate da persone non autorizzate o con parti di ricambio non originali. Sono altresì esclusi dalla garanzia i danni da usura o cagionati a parti o materiali di consumo o causati da un guasto elettrico, da atti o fattori esterni o da un caso di forza maggiore.

### VII. ANNULLAMENTI, RESI E RECLAMI

Fatte salve altre penali o azioni, HAYWARD® si riserva il diritto di annullare o di porre fine a qualsiasi operazione in caso di violazione delle presenti condizioni, di mancato o ritardato pagamento di importi scaduti, di apertura di una procedura concorsuale, di violazione del diritto della concorrenza imputabile all'acquirente – ivi compresa la vendita dei nostri prodotti a un prezzo di vendita inferiore a quello di acquisto effettivo – o di avvio di una procedura giudiziaria o arbitrale, o di denuncia all'amministrazione di fatti illeciti, per qualsiasi motivo, tra HAYWARD® e l'acquirente. In mancanza di risoluzione, in aggiunta agli altri indennizzi, l'importo delle fatture da riscuotere interessate dall'inadempimento sarà maggiorato del 10% a titolo di penale non deducibile.

L'acquirente non potrà annullare tutto o parte di un ordine accettato senza il consenso scritto di HAYWARD®. In tal caso, il cliente dovrà corrispondere un indennizzo pari al 30% del prezzo di vendita dell'ordine o della parte di ordine annullata, fatta salva qualsiasi richiesta risarcitoria.

Salvo in caso di prodotto difettoso, i resi della merce saranno accettati soltanto con il previo consenso scritto di HAYWARD®. Se, per ragioni commerciali, finanziarie o legali, è accettato un reso, il prodotto dovrà essere inviato a spese dell'acquirente, nell'imballaggio originale e in perfetto stato. HAYWARD® disporrà di un termine massimo di 30 giorni lavorativi dalla ricezione per effettuare il controllo. Sarà applicata una deduzione o uno sconto minimo del 20% rispetto al suo valore commerciale iniziale.

In caso di reclamo o di incidente, l'acquirente dovrà segnalare al servizio clienti il vizio di conformità dell'invio, l'incidente o il vizio del prodotto nelle forme e nei termini previsti nelle presenti condizioni generali. Il servizio clienti gli indicherà il modo migliore per procedere e le informazioni da fornire. Se il materiale deve essere restituito, il reso dovrà essere previamente autorizzato e documentato ed essere effettuato nell'imballaggio originale e in condizioni di trasporto ottimali. La procedura potrà comportare la fatturazione e il pagamento di materiali o servizi. Su richiesta di HAYWARD®, i prodotti restituiti per effetto di un reclamo dovranno essere recuperati dall'acquirente. Se esso non li recupera nei 15 giorni successivi alla richiesta di HAYWARD®, o, in mancanza di tale richiesta, nei 3 mesi successivi all'invio, essi saranno considerati abbandonati e HAYWARD® potrà disporne liberamente.

### VIII. FORZA MAGGIORE E CAMBIAMENTO DI CIRCOSTANZE CAUSA DI ECCESSIVA ONEROSITÀ SOPRAVVENUTA

Se l'esecuzione delle obbligazioni cui una delle parti è tenuta nei confronti dell'altra è ostacolata o ritardata, la parte colpita dall'impedimento dovrà comunicarlo all'altra senza indugio, senza incorrere in responsabilità né dover corrispondere alcun tipo di indennizzo a tale titolo. Ciascuna parte potrà porre fine al contratto con disdetta da inviarsi nei 10 giorni lavorativi successivi alla comunicazione della parte colpita dall'impedimento.

Il verificarsi dell'eccessiva onerosità produrrà il medesimo effetto di un evento di forza maggiore. Per «eccessiva onerosità» si intende un evento imprevedibile al momento della conclusione del contratto che sfugge al controllo della parte colpita e che comporta un cambiamento delle circostanze nonché uno squilibrio tra le prestazioni tale da rendere eccessivamente onerosa l'esecuzione delle obbligazioni della parte colpita. Le parti riconoscono come cambiamenti di circostanze una scarsità imprevedibile, le conseguenze di decisioni amministrative eccezionali o l'aumento dei costi di fabbricazione in misura tale da ridurre l'utile lordo di HAYWARD® del 10%.

### IX. PROPRIETÀ INTELLETTUALE, RISERVATEZZA E SEGRETO D'IMPRESA

L'acquirente riconosce espressamente che HAYWARD® è titolare dei brevetti, dei marchi, dei loghi, dei simboli, dei nomi commerciali e degli altri diritti di proprietà intellettuale e industriale di HAYWARD®. Si impegna a rispettarli e a non limitarli, a non opporvisi, a non depositarli, a non registrarli o a non assoggettarli a condizioni. Inoltre, non potrà depositare domande di registrazione per proteggere diritti che possano derivare dalle informazioni comunicate da HAYWARD®. La registrazione di nomi di dominio legati ai marchi o ai nomi utilizzati da HAYWARD® senza la sua autorizzazione preliminare sarà considerata effettuata con dolo e in malafede.

L'acquirente è tenuto a mantenere il segreto e la riservatezza delle informazioni o delle conoscenze – segnatamente tecnologiche, scientifiche, industriali, commerciali, organizzative o finanziarie – trasmessegli da HAYWARD® e che non sono pubblicate o necessarie per la commercializzazione dei prodotti. Esso si impegna a impedirne la divulgazione e a non utilizzarle al di fuori di quanto è stato rigorosamente pattuito.

### X. CLAUSOLA DI NULLITÀ PARZIALE, FORO COMPETENTE E DIRITTO APPLICABILE

La nullità di una parte delle presenti condizioni generali non produrrà effetti sulla validità delle altre clausole né sul rapporto contrattuale.

Le domande, le controversie o le dispute tra le parti saranno competenza esclusiva dei tribunali del foro in cui si trova la sede legale di HAYWARD®, anche in caso di pluralità di convenuti o di chiamata in causa in garanzia.

Ci riserviamo il diritto di apportare in qualsiasi momento le modifiche che riteniamo necessarie alle presenti condizioni generali di vendita.



# **HAYWARD®**

COMMERCIAL AQUATICS

## **SPARE PARTS PIÈCES DÉTACHÉES**

Nòmina de piezas

Lista de componentes

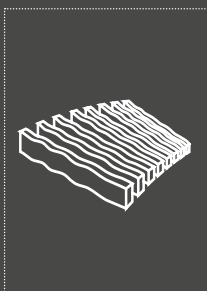
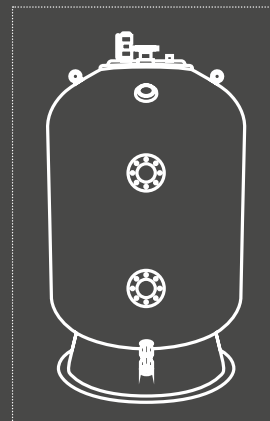
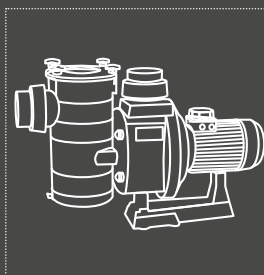
Ersatzteilliste

Onderdelenlijst

Elenco delle parti di ricambio

Запасные части

# 2022



[www.hayward.eu](http://www.hayward.eu)

# Sommaire • Table of Contents • Inhaltsverzeichnis Sumario • Índice • Índice • Inhoud • Содержание

|                                                                                          |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Pompes • Pumps • Pumpen • Bombas • Pompe • Bomba • Pompen • Насосы</b>                | <b>4</b>  |
| HCP0900                                                                                  | 4         |
| HCP1000                                                                                  | 8         |
| HCP1100                                                                                  | 12        |
| HCP1100 - 5,5-6,5-7,5 HP                                                                 | 16        |
| HCP3600                                                                                  | 20        |
| HCP3800                                                                                  | 24        |
| HCP4000                                                                                  | 28        |
| HCP4200                                                                                  | 32        |
| HCP5000                                                                                  | 36        |
| HCP5200                                                                                  | 38        |
| HCP5200 - 20-40 cv                                                                       | 40        |
| NEOPUMP                                                                                  | 42        |
| <b>Filtres • Filters • Filter • Filtros • Filtri • Filtros • Filters • Фильтры</b>       | <b>46</b> |
| HCF BRASIL SERIES - REF: HCFB                                                            | 46        |
| HCF FIBERPOOL® SERIES / FH1000 - REF: HCFF HCFH HCFZ (UNI 10637&2016) ITALIAN REGULATION | 48        |
| HCF BARCELONA SERIES - REF: HCFF                                                         | 52        |
| HCF SAN SEBASTIAN SERIES - REF: HCFS HCFD ARM COLLECTOR                                  | 54        |
| HCF SAN SEBASTIAN SERIES - REF: HCFS HCFD NOZZLE PLATE                                   | 56        |
| HCF ARTIK SERIES - REF: HCFA                                                             | 58        |
| HCF MALAGA SERIES - REF: HCFM                                                            | 60        |
| HCF ROMA - REF: HCFC UNI FILTER ITALIAN REGULATION                                       | 62        |
| HCF NEW ENZO                                                                             | 64        |
| ALTEA - REF HCFG, HCFJ ARM COLLECTOR                                                     | 66        |
| ALTEA - REF HCFG, HCFJ NOZZLE PLATE                                                      | 68        |
| NORDIK - REF ND                                                                          | 70        |
| SWIMCLEAR™ - REF: HCF7030CE                                                              | 72        |
| <b>Pièces à sceller • White goods • Einbauteile • Piezas a empotrar</b>                  | <b>74</b> |
| GRILLES DE FOND • COMMERCIAL DRAIN • BODENGITTER • REJILLAS SUMIDERO                     | 74        |
| <b>Nettoyeurs de Piscines • Cleaners • Schwimmbadreiniger • Limpiafondos</b>             | <b>76</b> |
| <b>Pulitori • Robots • Automatische Reiniger • Пылесосы</b>                              |           |
| TIGERSHARK 2                                                                             | 76        |
| <b>Pompes à chaleur • Heat pump • Wärmepumpen • Bomba de calor • Pompa di calore</b>     | <b>78</b> |
| <b>Bomba de calor • Verwarmingspompen • Тепловой насос</b>                               |           |
| HCH SERIES HEAT PUMP - REF: HCHVAS43                                                     | 78        |
| HCH SERIES HEAT PUMP - REF: HCHVAS95                                                     | 80        |
| ENERGYLINE PRO ALL SEASON - LARGE POOLS                                                  | 82        |

**Besoin d'une pièce détachée ? / Need a spare part?**

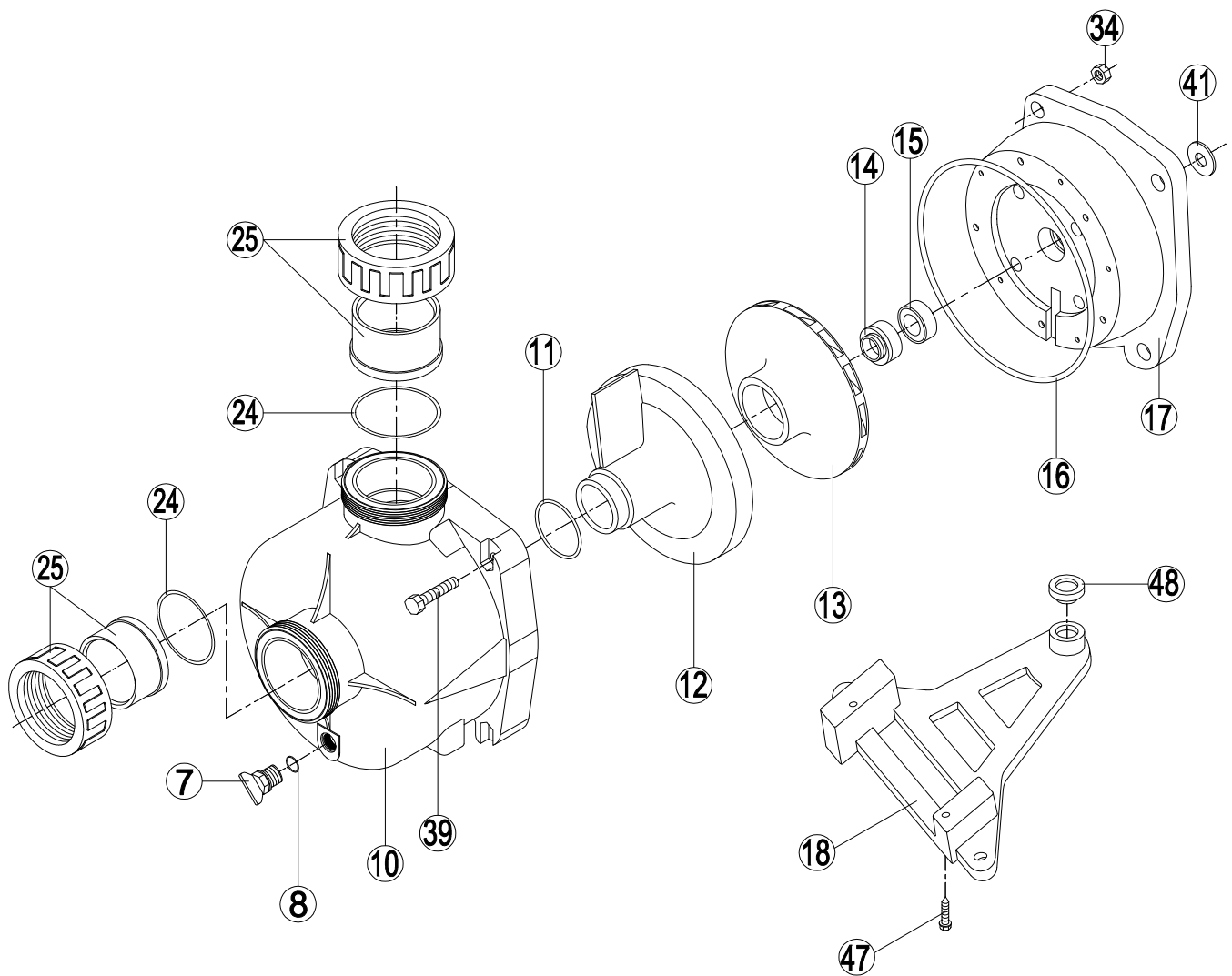
Nous mettons à votre disposition notre catalogue complet dans la rubrique ESPACE SERVICES.  
Go to our SERVICES SPACE for our complete catalogue.



# Pompe

Pump

HCP0900

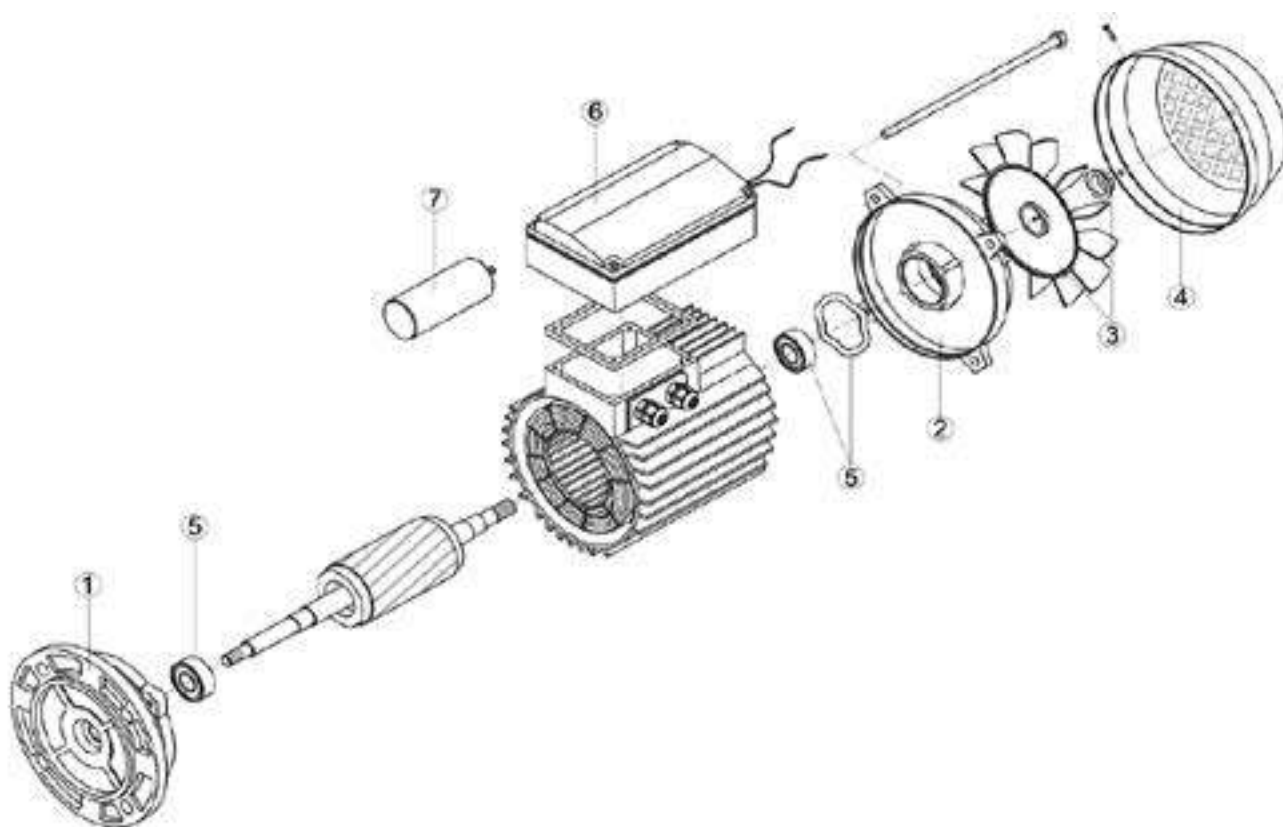


| Nº  | DESCRIPTION <sup>(1)</sup>                                                                                                                                                                                                                                                      | REF./ PART No. | Qty/<br>Box |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------|
| 7+8 | Drain Plug • Bouchon de vidange • Ablasschraube • Tapón de vaciado • Tappo di spurgo • Afvoerkanaal stop<br>• Plugue de dreno • Комплект сливных пробок                                                                                                                         | 500100000000   | 10          |
| 8   | Set of gaskets • Pack de joints • Satz Dichtungen • Juego de juntas • Set di guarnizioni<br>• Set van pakkingen • Conjunto de juntas • Комплект прокладок                                                                                                                       | 500131160600   | 1           |
| 11  |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                | 1           |
| 16  |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                | 1           |
| 24  |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                | 2           |
| 10  | Pump Housing • Corps de pompe • Pumpengehäuse • Cuerpo bomba • Corpo pompa • Lichaam van pomp<br>• Corpo de bomba • Корпус насоса                                                                                                                                               | 500100100024   | 1           |
| 11  | Diffuser gasket • Joint de diffuseur • Dichtung • Junta de difusor • Guarnizione diffusore<br>• Verbindingsstuk van verspreider • Junta de difusor • Прокладка                                                                                                                  | 500100120002   | 10          |
| 12  | Diffuser • Diffuseur • Leitapparat • Difusor • Diffusore • Verspreide • Difusor • Диффузор                                                                                                                                                                                      | 500100060003   | 1           |
| 13  | Impeller • Turbine • Laufrad • Turbina • Girante • Turbine • Turbina • Крыльчатка                                                                                                                                                                                               |                |             |
|     | Impeller 0,75 HCP                                                                                                                                                                                                                                                               | 500100070005   | 1           |
|     | HCP0910                                                                                                                                                                                                                                                                         | 500100070008   | 1           |
|     | HCP0915                                                                                                                                                                                                                                                                         | 500100070009   | 1           |
|     | HCP0920                                                                                                                                                                                                                                                                         | 500100070010   | 1           |
| 14  | Seal assembly • Obturateur mécanique • Motorhalterung • Cierre mecánico • Tenuta meccanica<br>• Verbindings assemblage • Conjunto de selo • Сальник в сборе                                                                                                                     | 500114150100   | 1           |
| 15  |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                |             |
| 16  | Housing gasket • Joint de corps • Dichtung • Junta • Guarnizione corpo • Huisvestings pakking<br>• Gaxeta da carcaça • Прокладка                                                                                                                                                | 500100130002   | 10          |
| 17  | Seal plate • Plateau d'étanchéité • Flansch • Plato de cierre • Supporto di fissaggio • Verbindings plaat<br>• Placa do selo • Фланец                                                                                                                                           | 500100080002   | 1           |
| 18  | Motor support • Support de pompe • Sockelteil • Soporte bomba • Supporto pompa • Opzettende steun<br>• Suporte de montagem • Фланец электродвигателя                                                                                                                            | 500100090001   | 1           |
| 48  |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                | 6           |
| 34  | Housing bolt • Vis corps de pompe • Sechskantschraube • Tornillo cabeza exagonal • Viti a testa<br>esagonale • Huisvestings GLB schroeven • Tornillos de tampão da carcaça • Комплект болтов                                                                                    | 500139420300   | 4           |
| 39  |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                | 4           |
| 42  |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                | 4           |
| 47  |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                | 2           |
| 41  | Slinger • Larmier • Tropfing • Arandela Separación • Rondella di separazione • Tropfing • Arandela<br>Separación • Маслоъемное кольцо                                                                                                                                           | 500100410000   | 10          |
| 24  | Union connector kit 50 mm • Kit de raccord union 50 mm • Anschluß-Stecker 50 mm<br>• Asamblea del conector de la unión 50 mm • Assemblea del connettore del sindacato 50 mm<br>• De assemblage van de unieschakelaar 50 mm • Conjunto do conector da união 50 mm • Фитинг 50 мм | 500100255000   | 2           |
| 25  |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                |             |
| 24  | Union connector kit 63 mm • Kit de raccord union 63 mm • Anschluß-Stecker 63 mm<br>• Asamblea del conector de la unión 63 mm • Assemblea del connettore del sindacato 63 mm<br>• De assemblage van de unieschakelaar 63 mm • Conjunto do conector da união 63 mm • Фитинг 63 мм | 500100256300   | 2           |
| 25  |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                |             |

# Pompe

Pump

HCP 0900  
SERIES PUMPS  
MOTOR

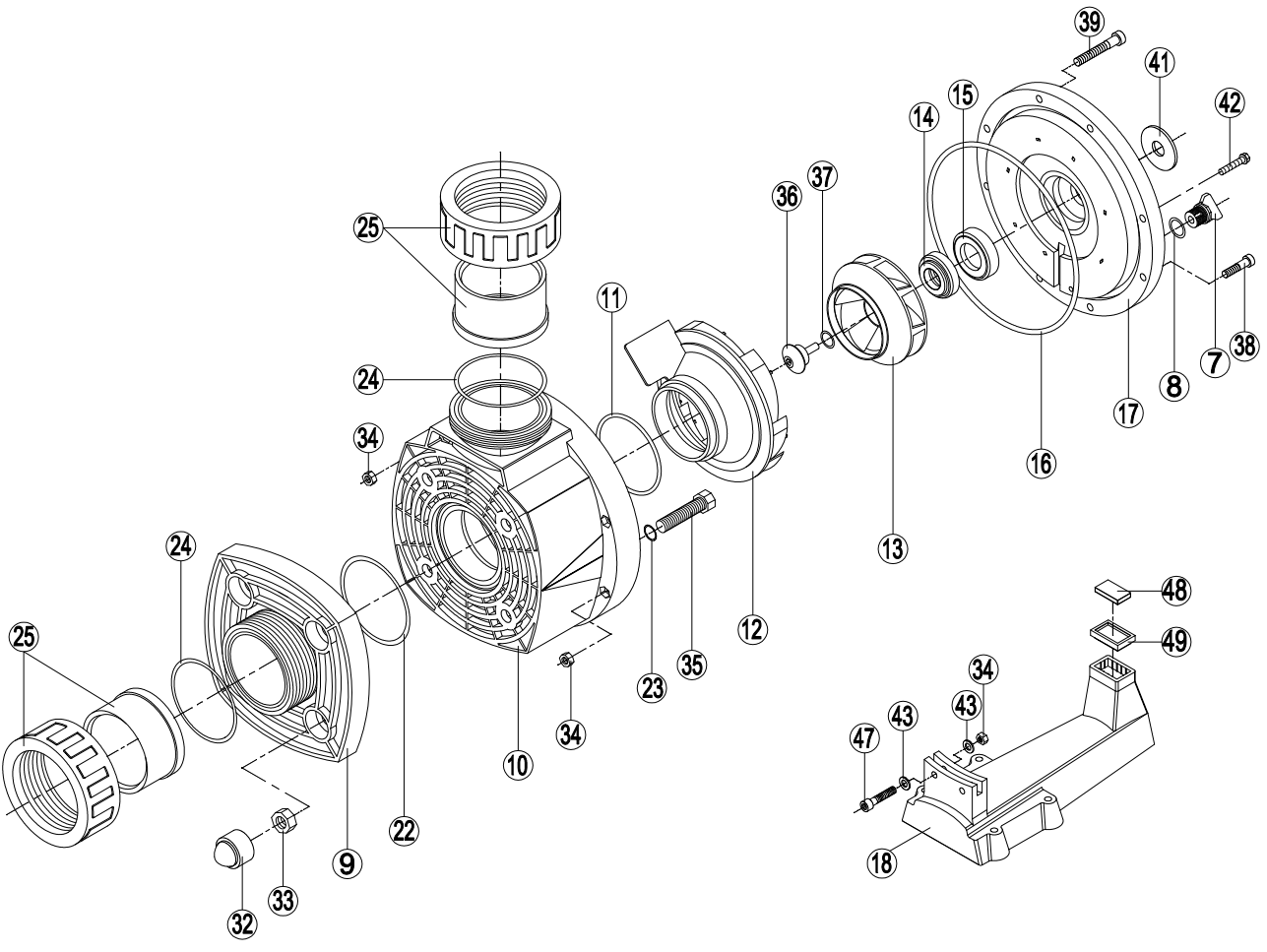


| N° | DESCRIPTION <sup>(1)</sup>                                                | REF./ PART No. | Qty/<br>Box |
|----|---------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------|
| 1  | Motor cover pump side • Bride moteur • Brida motor                        |                |             |
|    | HCP09101E (1 HP, MEC 71)                                                  | 505010102000   | 1           |
|    | HCP0915 E (1,5 HP, MEC 80)                                                | 505010103000   | 1           |
|    | HCP09201E - HCP09203E1 (2 HP, MEC 80)                                     |                |             |
|    | HCP09203E (2 HP, MEC 90)                                                  | 505010104000   | 1           |
| 2  | Motor cover fan side • Capot moteur • Tapa motor                          |                |             |
|    | HCP09101E (1 HP, MEC 71)                                                  | 505010202300   | 1           |
|    | HCP09151E (1,5 HP, MEC 80)                                                | 505010203300   | 1           |
|    | HCP09201E - HCP09203E1 (2 HP, MEC 80)                                     |                |             |
|    | HCP09203E (2 HP, MEC 90)                                                  | 505010204200   | 1           |
| 3  | Fan • Ventilateur • Ventilador                                            |                |             |
|    | HCP09101E (1 HP, MEC 71)                                                  | 505010302200   | 1           |
|    | HCP09151E (1,5 HP, MEC 80)                                                | 505010303300   | 1           |
|    | HCP09201E - HCP09203E1 (2 HP, MEC 80)                                     |                |             |
|    | HCP09203E (2 HP, MEC 90)                                                  | 505010301200   | 1           |
| 4  | Fan cover • Couvercle ventilateur • Tapa ventilador                       |                |             |
|    | HCP09101E (1 HP, MEC 71)                                                  | 505010402200   | 1           |
|    | HCP0915 E (1,5 HP, MEC 80)                                                | 505010403200   | 1           |
|    | HCP09201E - HCP09203E1 (2 HP, MEC 80)                                     |                |             |
| 5  | Bearings kit • Kit roulements • Kit rodamientos                           |                |             |
|    | HCP09101E (1 HP, MEC 71)                                                  | 505010701000   | 1           |
|    | HCP09151E (1,5 HP, MEC 80)                                                | 505010703000   | 1           |
|    | HCP09201E - HCP09203E1 (2 HP, MEC 80)                                     |                |             |
|    | HCP09203E (2 HP, MEC 90)                                                  | 505010704000   | 1           |
| 6  | Connection box • Boite de connexion • Caja de conexiones                  |                |             |
|    | HCP09101E (1 HP, MEC 71)                                                  | 505006000602   | 1           |
|    | HCP0915 E (1,5 HP, MEC 80) - HCP09201E (2 HP, MEC 80)                     | 505006000603   | 1           |
|    | HCP09203E1 (2 HP, MEC 80) - HCP09203E (2 HP, MEC 90)                      | 505006000604   | 1           |
| 7  | Capacitor • Condensateur • Condensador                                    |                |             |
|    | HCP09101E (1 HP - 71-20 µF) Faston                                        | 505010611200   | 1           |
|    | HCP09151E (1,5 HP - 80-25 µF) Faston                                      | 505010612000   | 1           |
|    | HCP09201E (2 HP - 80-30 µF) Faston                                        | 505010612100   | 1           |
|    | HCP09101E (1 HP - 71-20 µF) Wired                                         | 505010601200   | 1           |
|    | HCP09151E (1,5 HP - 80-25 µF) Wired                                       | 505010602000   | 1           |
|    | HCP09201E (2 HP - 80-30 µF) Wired                                         | 505010602100   | 1           |
|    | Complete motor • Moteur complet • Motor completo                          |                |             |
|    | KNG75 - Single phase motor • Moteur mono • Motor monofásico               | 505000202000   | 1           |
|    | KNG75 - Three phase motor • Moteur tri • Motor trifásico / T1             | 505000212000   | 1           |
|    | HCP0910 - KNG10 Single phase motor • Moteur mono • Motor monofásico       | 505000203000   | 1           |
|    | HCP0910 - KNG10 Three phase motor • Moteur tri • Motor trifásico / T1     | 505000213000   | 1           |
|    | HCP0910 - KNG10 Three phase motor • Moteur tri • Motor trifásico / T1 IE3 | 505053213000   | 1           |
|    | HCP0915 - KNG15 Single phase motor • Moteur mono • Motor monofásico       | 505000301000   | 1           |
|    | HCP0915 - KNG15 Three phase motor • Moteur tri • Motor trifásico / T1     | 505000311000   | 1           |
|    | HCP0915 - KNG15 Three phase motor • Moteur tri • Motor trifásico / T1 IE3 | 505053311000   | 1           |
|    | HCP0920 - KNG20 Single phase motor • Moteur mono • Motor monofásico       | 505000302000   | 1           |
|    | HCP0920 - KNG20 Three phase motor • Moteur tri • Motor trifásico / T1     | 505000312000   | 1           |
|    | HCP0920 - KNG20 Three phase motor • Moteur tri • Motor trifásico / T1 IE3 | 505053312000   | 1           |

# Pompe

Pump

HCP1000

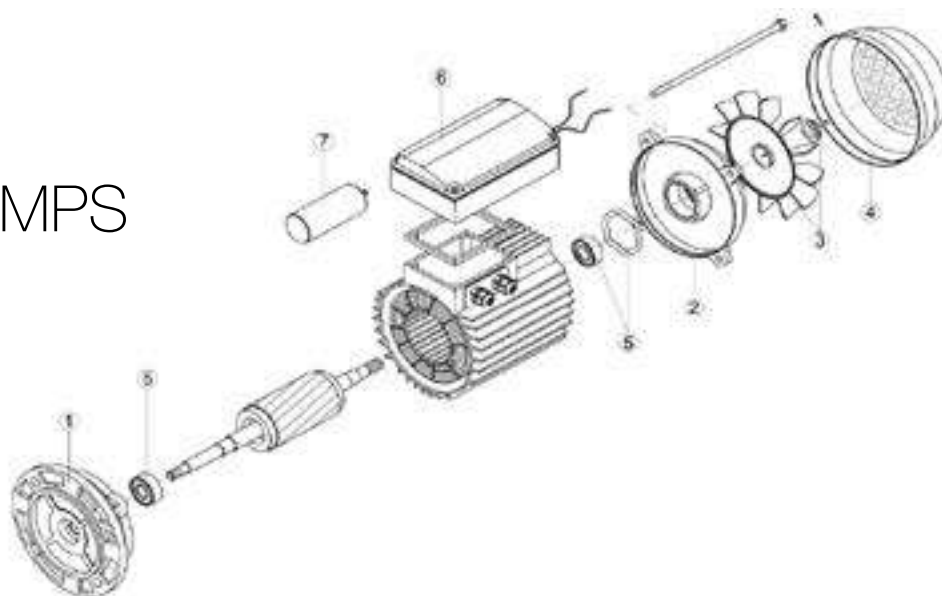


| Nº       | DESCRIPTION <sup>(1)</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                      | REF./ PART No. | Qty/<br>Box |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------|
| 7+8      | Drain Plug • Bouchon de vidange • Ablasschraube • Tapón de vaciado • Tappo di spurgo<br>• Afvoerkanal stop • Plugue de dreno • Комплект сливных пробок                                                                                                                                          | 500100000000   | 10          |
| 8        | Set of gaskets • Pack de joints • Satz Dichtungen • Juego de juntas • Set di guarnizioni<br>• Set van pakkingen • Conjunto de juntas • Комплект прокладок                                                                                                                                       | 500131160800   | 1           |
| 11       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                | 1           |
| 16       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                | 1           |
| 22       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                | 1           |
| 24       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                | 2           |
| 9        | Flange • Bride • Flansch • Brida • Cornice tenuta • Flens • Freio • Фланец                                                                                                                                                                                                                      | 500100180000   | 1           |
| 10       | Pump Housing • Corps de pompe • Pumpengehäuse • Cuerpo bomba • Corpo pompa<br>• Lichaam van pomp • Corpo de bomba • Корпус насоса                                                                                                                                                               | 500100100006   | 1           |
| 11       | Diffuser gasket • Joint de diffuseur • Dichtung • Junta de difusor • Guarnizione diffusore<br>• Verbindingsstuk van verspreider • Junta de difusor • Прокладка                                                                                                                                  | 500100120003   | 10          |
| 12       | Diffuser • Diffuseur • Leitapparat • Difusor • Diffusore • Verspreide • Difusor • Диффузор                                                                                                                                                                                                      | 500100060004   | 1           |
| 13+36+37 | Impeller • Turbine • Laufrad • Turbina • Girante • Turbine • Turbina • Крыльчатка                                                                                                                                                                                                               |                |             |
|          | HCP1025                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 500100070012   | 1           |
|          | HCP1030                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 500100070017   | 1           |
|          | HCP1035                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 500100070014   | 1           |
|          | HCP1045                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 500100070018   | 1           |
|          | HCP1055                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 500100070019   | 1           |
| 14+15    | Seal assembly • Obturateur mécanique • Motorhalterung • Cierre mecánico • Tenuta meccanica<br>• Verbindings assemblage • Conjunto de selo • Сальник в сборе                                                                                                                                     | 500114150200   | 1           |
| 16       | Housing gasket • Joint de corps • Dichtung • Junta • Guarnizione corpo • Huisvestings pakking<br>• Gaxeta da carcaça • Прокладка                                                                                                                                                                | 500100130003   | 10          |
| 17       | Seal plate • Plateau d'étanchéité • Flansch • Plato de cierre • Supporto di fissaggio<br>• Verbindings plaat • Placa do selo • Фланец                                                                                                                                                           | 500100080003   | 1           |
| 18       | Motor support • Support de pompe • Socketteil • Soporte bomba • Supporto pompa<br>• Opzettende steun • Suporte de montagem • Фланец электродвигателя                                                                                                                                            | 500100090002   | 1           |
| 48+49    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                | 2           |
| 23+35    | Screw set • Sachet de vis • Schrauben • Kit de tornillos • Set viti di fissaggio • Zakje van schroeven<br>• Saquinho de tornillos • Комплект шурупов                                                                                                                                            | 500139420400   | 4           |
| 32+33    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                | 4           |
| 34       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                | 10          |
| 38       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                | 6           |
| 39       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                | 2           |
| 42 + 43  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                | 4           |
| 47       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                | 2           |
| 36+37    | Impeller screw • Vis de turbine • Turbinenschraube • Tornillo de turbina • Vite di turbina<br>• Schroef van turbine • Tornillos de turbina • Комплект винтов                                                                                                                                    | 500100190000   | 10          |
| 41       | Slinger • Larmier • Tropfing • Arandela Separación • Rondella di separazione • Tropfing • Arandela<br>Separación • Маслоъемное кольцо                                                                                                                                                           | 500100410100   | 10          |
| 24+25    | Union connector kit 90 mm • Kit de raccord union 90 mm • Anschluß-Stecker 90 mm<br>• Asamblea del conector de la unión 90 mm • Assembleia del conettore del sindacato 90 mm<br>• De assemblage van de unieschakelaar 90 mm • Conjunto do conector da união 90 mm • Фитинг 90 мм                 | 500100150000   | 2           |
|          | Union connector kit 3" ANSI • Kit de raccord union 3" ANSI • Anschluß-Stecker 3" ANSI<br>• Asamblea del conector de la unión 3" ANSI • Assembleia del conettore del sindacato 3" ANSI<br>• De assemblage van de unieschakelaar 3" ANSI • Conjunto do conector da união 3" ANSI • Фитинг 3" ANSI | 500100150001   | 2           |

# Pompe

## Pump

### HCP 1000 SERIES PUMPS MOTOR



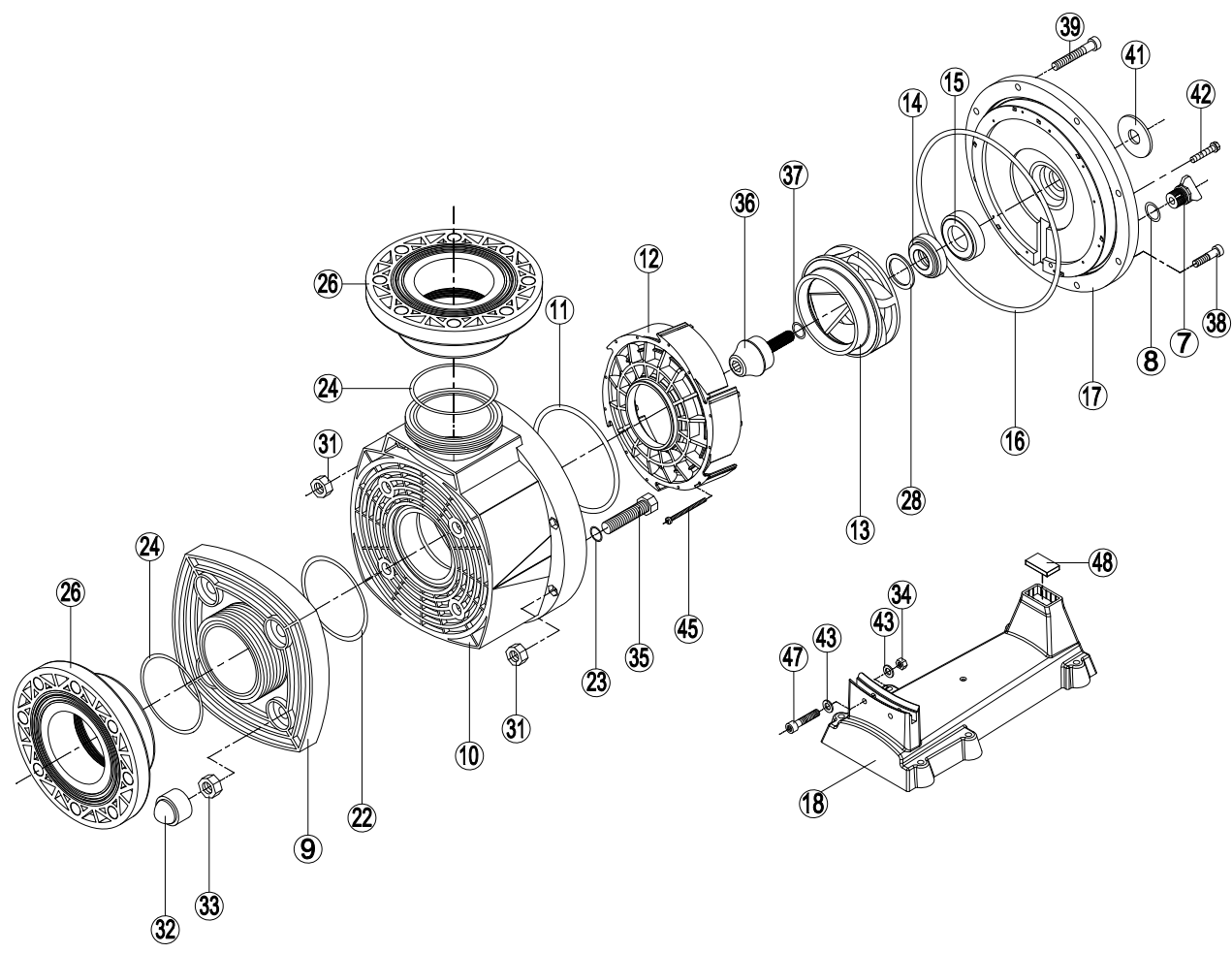
| N° | DESCRIPTION <sup>(1)</sup>                         | REF./ PART No. | Qty/<br>Box |
|----|----------------------------------------------------|----------------|-------------|
| 1  | Motor cover pump side • Bride moteur • Brida motor |                |             |
|    | HCP10253E1 (2,5 HP - MEC 80)                       | 505010103000   | 1           |
|    | HCP10303E1 (3 HP - MEC 80)                         |                |             |
|    | HCP10251E (2,5 HP - MEC 90)                        |                |             |
|    | HCP10253E (2,5 HP - MEC 90)                        | 505010104000   | 1           |
|    | HCP10303E (3 HP - MEC 90)                          |                |             |
|    | HCP10301E (3 HP - MEC 90)                          |                |             |
|    | HCP10353E1 (3,5 HP - MEC 90)                       |                |             |
|    | HCP10453E1 (4,5 HP - MEC 90)                       |                |             |
|    | HCP10353E (3,5 HP - MEC 90)                        | 505010105000   | 1           |
|    | HCP10453E (4,5 HP - MEC 90)                        |                |             |
| 2  | Motor cover fan side • Capot moteur • Tapa motor   |                |             |
|    | HCP10253E1 (2,5 HP - MEC 80)                       | 505010203300   | 1           |
|    | HCP10303E1 (3 HP - MEC 80)                         |                |             |
|    | HCP10251E (2,5 HP - MEC 90)                        |                |             |
|    | HCP10253E (2,5 HP - MEC 90)                        | 505010204200   | 1           |
|    | HCP10303E (3 HP - MEC 90)                          |                |             |
|    | HCP10301E (3 HP - MEC 90)                          |                |             |
|    | HCP10353E1 (3,5 HP - MEC 90)                       |                |             |
|    | HCP10453E1 (4,5 HP - MEC 90)                       |                |             |
|    | HCP10353E (3,5 HP - MEC 90)                        | 505010205200   | 1           |
|    | HCP10453E (4,5 HP - MEC 90)                        |                |             |
| 3  | Fan • Ventilateur • Ventilador                     |                |             |
|    | HCP10253E1 (2,5 HP - MEC 80)                       | 505010303300   | 1           |
|    | HCP10303E1 (3 HP - MEC 80)                         |                |             |
|    | HCP10251E (2,5 HP - MEC 90)                        |                |             |
|    | HCP10253E (2,5 HP - MEC 90)                        | 505010304200   | 1           |
|    | HCP10303E (3 HP - MEC 90)                          |                |             |
|    | HCP10301E (3 HP - MEC 90)                          |                |             |
|    | HCP10353E1 (3,5 HP - MEC 90)                       |                |             |
|    | HCP10453E1 (4,5 HP - MEC 90)                       |                |             |

| N° | DESCRIPTION <sup>(1)</sup>                                                | REF./ PART No. | Qty/<br>Box |
|----|---------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------|
| 3  | HCP10353E (3,5 HP - MEC 90)                                               | 505010305200   | 1           |
|    | HCP10453E (4,5 HP - MEC 90)                                               |                |             |
| 4  | Fan cover • Couvercle ventilateur • Tapa ventilador                       |                |             |
|    | HCP10253E1 (2,5 HP - MEC 80)                                              | 505010403200   | 1           |
|    | HCP10303E1 (3 HP - MEC 80)                                                |                |             |
|    | HCP10251E (2,5 HP - MEC 90)                                               |                |             |
|    | HCP10253E (2,5 HP - MEC 90)                                               | 505010404200   | 1           |
|    | HCP10303E (3 HP - MEC 90)                                                 |                |             |
|    | HCP10301E (3 HP - MEC 90)                                                 |                |             |
|    | HCP10353E1 (3,5 HP - MEC 90)                                              |                |             |
|    | HCP10453E1 (4,5 HP - MEC 90)                                              | 505010405200   | 1           |
|    | HCP10353E (3,5 HP - MEC 90)                                               |                |             |
|    | HCP10453E (4,5 HP - MEC 90)                                               |                |             |
| 5  | Bearings kit • Kit roulements • Kit rodamientos                           |                |             |
|    | HCP10253E1 (2,5 HP - MEC 80)                                              | 505010703000   | 1           |
|    | HCP10303E1 (3 HP - MEC 80)                                                |                |             |
|    | HCP10251E (2,5 HP - MEC 90)                                               |                |             |
|    | HCP10253E (2,5 HP - MEC 90)                                               | 505010704000   | 1           |
|    | HCP10303E (3 HP - MEC 90)                                                 |                |             |
|    | HCP10301E (3 HP - MEC 90)                                                 |                |             |
|    | HCP10353E1 (3,5 HP - MEC 90)                                              |                |             |
|    | HCP10453E1 (4,5 HP - MEC 90)                                              | 505010705000   | 1           |
|    | HCP10353E (3,5 HP - MEC 90)                                               |                |             |
|    | HCP10453E (4,5 HP - MEC 90)                                               |                |             |
| 6  | Connection box • Boîte de connexion • Caja de conexiones                  |                |             |
|    | HCP10251E (2,5 HP - MEC 90)                                               | 505006000603   | 1           |
|    | HCP10253E (2,5 HP - MEC 90)                                               | 505006000604   | 1           |
|    | HCP10253E1 (2,5 HP - MEC 80)                                              |                |             |
|    | HCP10303E (3 HP - MEC 90)                                                 |                |             |
|    | HCP10303E1 (3 HP - MEC 80)                                                |                |             |
|    | HCP10353E1 (3,5 HP - MEC 90)                                              | 505006000605   | 1           |
|    | HCP10453E1 (4,5 HP - MEC 90)                                              |                |             |
|    | HCP10301E (3 HP - MEC 90)                                                 | 505006000605   | 1           |
|    | HCP10353E (3,5 HP - MEC 90)                                               | 505006000606   | 1           |
|    | HCP10453E (4,5 HP - MEC 90)                                               |                |             |
| 7  | Capacitor • Condensateur • Condensador                                    |                |             |
|    | HCP10251E (2,5 HP - 90-30 µF) Faston                                      | 505010612100   | 1           |
|    | HCP10301E (3 HP - 90-36 µF) Faston                                        | 505010613000   | 1           |
|    | HCP10251E (2,5 HP - 90-30 µF) Wired                                       | 505010602100   | 1           |
|    | HCP10301E (3 HP - 90-36 µF) Wired                                         | 505010603000   | 1           |
|    | Complete motor • Moteur complet • Motor completo                          |                |             |
|    | HCP1000 - KA250 Single phase motor • Moteur mono • Motor monofásico       | 505000401000   | 1           |
|    | HCP1000 - KA250 Three phase motor • Moteur tri • Motor trifásico / T1     | 505000313100   | 1           |
|    | HCP1000 - KA250 Three phase motor • Moteur tri • Motor trifásico / T1 IE3 | 505053413000   | 1           |
|    | HCP1000 - KA300 Single phase motor • Moteur mono • Motor monofásico       | 505000402100   | 1           |
|    | HCP1000 - KA300 Three phase motor • Moteur tri • Motor trifásico / T1     | 505000313100   | 1           |
|    | HCP1000 - KA300 Three phase motor • Moteur tri • Motor trifásico / T1 IE3 | 505053413000   | 1           |
|    | HCP1000 - KA350 Three phase motor • Moteur tri • Motor trifásico / T1     | 505000413000   | 1           |
|    | HCP1000 - KA350 Three phase motor • Moteur tri • Motor trifásico / T1 IE3 | 505053413100   | 1           |
|    | HCP1000 - KA450 Three phase motor • Moteur tri • Motor trifásico / T1     | 505000414000   | 1           |
|    | HCP1000 - KA450 Three phase motor • Moteur tri • Motor trifásico / T1 IE3 | 505053414000   | 1           |
|    | HCP1000 - KA500 Three phase motor • Moteur tri • Motor trifásico / T1     | 505000511000   | 1           |
|    | HCP1000 - KA550 Three phase motor • Moteur tri • Motor trifásico / T2     | 505000521000   | 1           |
|    | HCP1000 - KA550 Three phase motor • Moteur tri • Motor trifásico / T2 IE3 | 505053521000   | 1           |

# Pompe

Pump

HCP1100

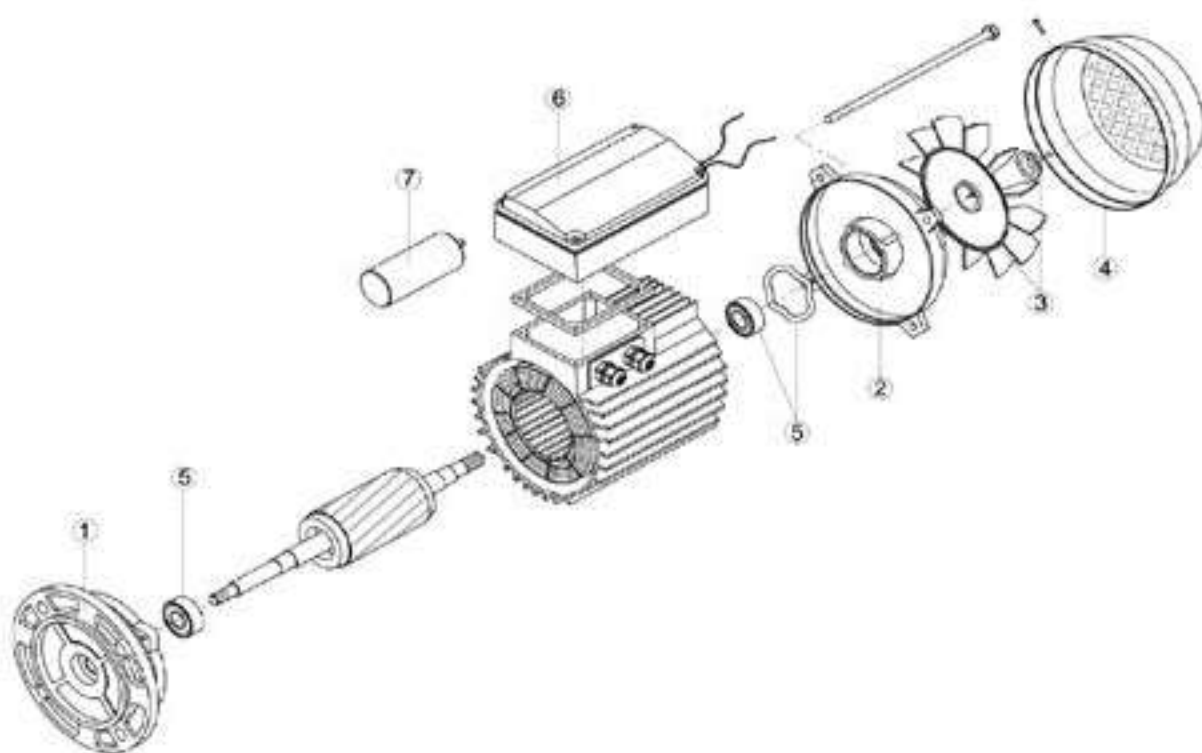


| Nº                                                          | DESCRIPTION <sup>(1)</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                | REF./ PART No. | Qty/<br>Box                          |
|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|--------------------------------------|
| 7 + 8                                                       | Drain Plug • Bouchon de vidange • Ablassschraube • Tapón de vaciado • Tappo di spurgo<br>• Afvoerkanaal stop • Plugue de dreno • Комплект сливных пробок                                                                                                                                  | 500100000000   | 10                                   |
| 8<br>11<br>16<br>22<br>24                                   | Set of gaskets • Pack de joints • Satz Dichtungen • Juego de juntas • Set di guarnizioni<br>• Set van pakkingen • Conjunto de juntas • Комплект прокладок                                                                                                                                 | 500131161000   | 1<br>1<br>1<br>1<br>2                |
| 9                                                           | Flange • Bride • Flansch • Brida • Cornice tenuta • Flens • Freio • Фланец                                                                                                                                                                                                                | 500100140004   | 1                                    |
| 10                                                          | Pump Housing • Corps de pompe • Pumpengehäuse • Cuerpo bomba • Corpo pompa<br>• Lichaam van pomp • Corpo de bomba • Корпус насоса                                                                                                                                                         | 500100100007   | 1                                    |
| 11                                                          | Diffuser gasket • Joint de diffuseur • Dichtung • Junta de difusor • Guarnizione diffusore<br>• Verbindingsstuk van verspreider • Junta de difusor • Прокладка                                                                                                                            | 500100120004   | 10                                   |
| 12<br>45                                                    | Diffuser • Diffuseur • Leitapparat • Difusor • Diffusore • Verspreide • Difusor • Диффузор                                                                                                                                                                                                | 500100060007   | 1<br>12                              |
| 13<br>28<br>36<br>37                                        | Impeller • Turbine • Laufrad • Turbina • Girante • Turbine • Turbina • Крыльчатка<br>10 hp until 2014                                                                                                                                                                                     | 500100070023   | 1                                    |
|                                                             | 12,5 hp until 2014                                                                                                                                                                                                                                                                        | 500100070024   | 1                                    |
|                                                             | HCP11100                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 500100070034   | 1                                    |
|                                                             | HCP11125                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 500100070028   | 1                                    |
|                                                             | HCP11150                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 500100070029   | 1                                    |
|                                                             | HCP11200                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 500100070030   | 1                                    |
| 14 + 15                                                     | Seal assembly • Obturateur mécanique • Motorhalterung • Cierre mecánico • Tenuta meccanica<br>• Verbindings assemblage • Conjunto de selo • Сальник в сборе                                                                                                                               | 500114150300   | 1                                    |
| 16                                                          | Housing gasket • Joint de corps • Dichtung • Junta • Guarnizione corpo • Huisvestings pakking<br>• Gaxeta da carcaça • Прокладка                                                                                                                                                          | 500100130004   | 10                                   |
| 17                                                          | Seal plate • Plateau d'étanchéité • Flansch • Plato de cierre • Supporto di fissaggio • Verbindings plaat<br>• Placa do selo • Фланец                                                                                                                                                     | 500100080005   | 1                                    |
| 18<br>48<br>49                                              | Motor support • Support de pompe • Socketteil • Soporte bomba • Supporto pompa • Opzettende steun<br>• Suporte de montagem • Фланец электродвигателя                                                                                                                                      | 500100090003   | 1<br>2<br>3                          |
| 23 + 35<br>31<br>32 + 33<br>34<br>38<br>39<br>42 + 43<br>47 | Screw set • Sachet de vis • Schrauben • Kit de tornillos • Set viti di fissaggio • Zakje van schroeven<br>• Saquinho de tornillos • Комплект шурупов                                                                                                                                      | 500139420500   | 4<br>8<br>4<br>2<br>6<br>2<br>4<br>2 |
| 36 + 37                                                     | Impeller screw • Vis de turbine • Turbinenschraube • Tornillo de turbina • Vite di turbina<br>• Schroef van turbine • Tornillos de turbina • Комплект винтов                                                                                                                              | 500100190001   | 10                                   |
| 41                                                          | Slinger • Larmier • Tropfing • Arandela Separación • Rondella di separazione • Tropfing<br>• Arandela Separación • Маслосъемное кольцо                                                                                                                                                    | 500100410100   | 10                                   |
| 24 + 26                                                     | Union connector kit 140 mm • Kit de raccord union 140 mm • Anschluß-Stecker 140 mm<br>• Asamblea del conector de la unión 140 mm • Assembla del connettore del sindacato 140 mm<br>• De assemblage van de unieschakelaar 140 mm • Conjunto do conector da união 140 mm<br>• Фитинг 140 мм | 500100150004   | 2                                    |

# Pompe

Pump

## HCP 1100 SERIES PUMPS MOTOR

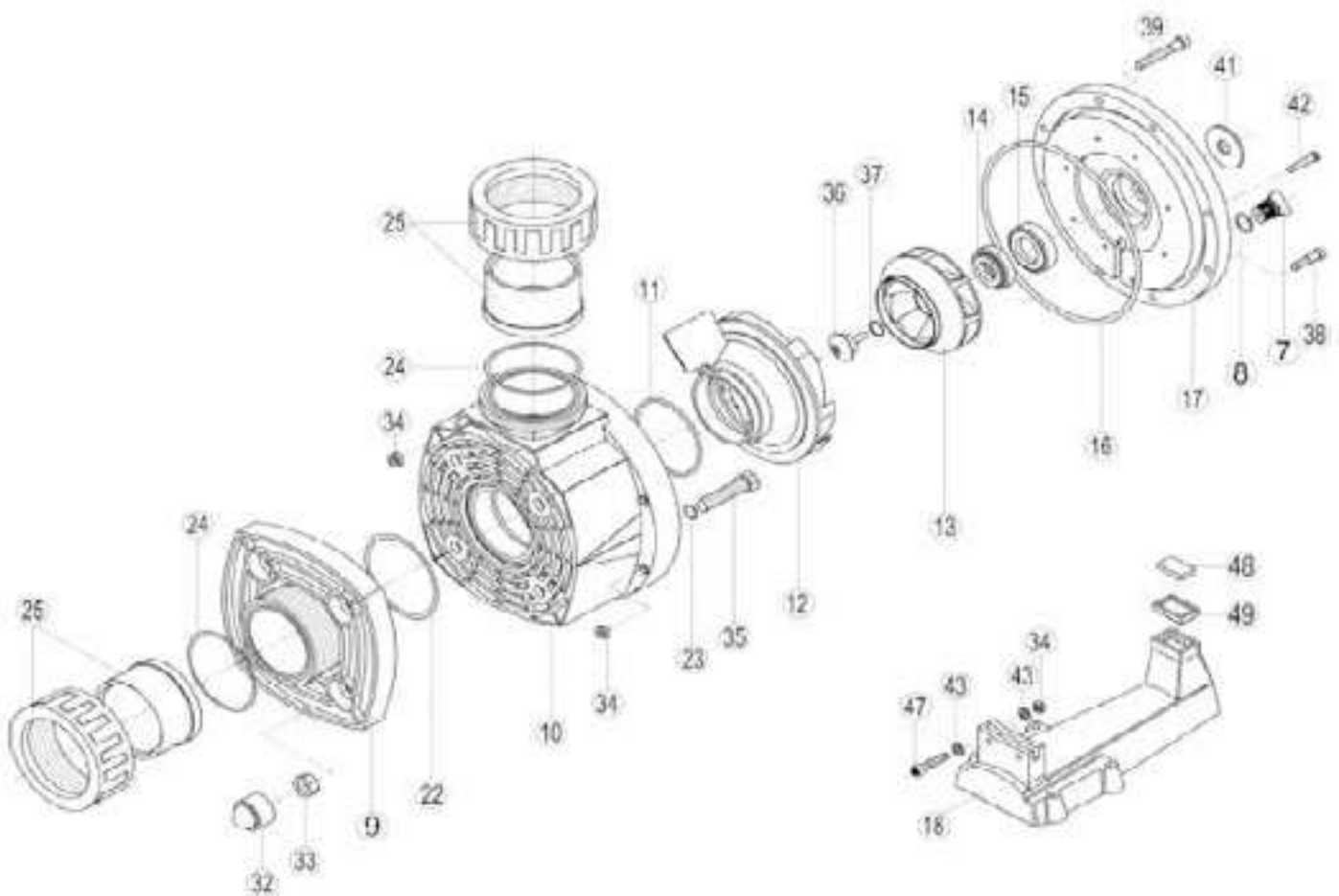


| N° | DESCRIPTION <sup>(1)</sup>                                                   | REF./ PART No. | Qty/<br>Box |
|----|------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------|
| 1  | Motor cover pump side • Bride moteur • Brida motor                           |                |             |
|    | HCP111003E (10 HP - MEC 132)                                                 |                |             |
|    | HCP111003E1 (10 HP - MEC 132)                                                |                |             |
|    | HCP111253E1 (12,5 HP - MEC 132)                                              | 505010107000   | 1           |
|    | HCP111503E1 (15 HP - MEC 132)                                                |                |             |
|    | HCP112003E1 (20 HP - MEC 132)                                                |                |             |
| 2  | Motor cover fan side • Capot moteur • Tapa motor                             |                |             |
|    | HCP111003E (10 HP - MEC 132)                                                 |                |             |
|    | HCP111003E1 (10 HP - MEC 132)                                                |                |             |
|    | HCP111253E1 (12,5 HP - MEC 132)                                              | 505010207200   | 1           |
|    | HCP111503E1 (15 HP - MEC 132)                                                |                |             |
|    | HCP112003E1 (20 HP - MEC 132)                                                |                |             |
| 3  | Fan • Ventilateur • Ventilador                                               |                |             |
|    | HCP111003E (10 HP - MEC 132)                                                 | 505010302200   | 1           |
|    | HCP111003E1 (10 HP - MEC 132)                                                |                |             |
|    | HCP111253E1 (12,5 HP - MEC 132)                                              | 505010307200   | 1           |
| 4  | Fan cover • Couverture ventilateur • Tapa ventilador                         |                |             |
|    | HCP111003E (10 HP - MEC 132)                                                 |                |             |
|    | HCP111003E1 (10 HP - MEC 132)                                                |                |             |
|    | HCP111253E1 (12 HP - MEC 132)                                                | 505010407200   | 1           |
|    | HCP111503E1 (15 HP - MEC 132)                                                |                |             |
|    | HCP112003E1 (20 HP - MEC 132)                                                |                |             |
| 5  | Bearings kit • Kit roulements • Kit rodamientos                              |                |             |
|    | HCP111003E (10 HP - MEC 132)                                                 |                |             |
|    | HCP111003E1 (10 HP - MEC 132)                                                |                |             |
|    | HCP111253E1 (12 HP - MEC 132)                                                | 505010707000   | 1           |
|    | HCP111503E1 (15 HP - MEC 132)                                                |                |             |
| 6  | Connection box • Boite de connexion • Caja de conexiones                     |                |             |
|    | HCP111003E (10 HP - MEC 132)                                                 |                |             |
|    | HCP111003E1 (10 HP - MEC 132)                                                |                |             |
|    | HCP111253E1 (12 HP - MEC 132)                                                | 505006000607   | 1           |
|    | HCP111503E1 (15 HP - MEC 132)                                                |                |             |
|    | HCP112003E1 (20 HP - MEC 132)                                                |                |             |
|    | Complete motor • Moteur complet • Motor completo                             |                |             |
|    | HCP1100 - KTB 1000 Three phase motor • Moteur tri • Motor trifásico / T2     | 505000722000   | 1           |
|    | HCP1100 - KTB 1000 Three phase motor • Moteur tri • Motor trifásico / T2 IE3 | 505053722000   | 1           |
|    | HCP1100 - KTB 1250 Three phase motor • Moteur tri • Motor trifásico / T2     | 505000723100   | 1           |
|    | HCP1100 - KTB 1500 Three phase motor • Moteur tri • Motor trifásico / T2     | 505000724000   | 1           |
|    | HCP1100 - KTB 2000 Three phase motor • Moteur tri • Motor trifásico / T2     | 505000725000   | 1           |

# Pompe

Pump

HCP1100 SERIES PUMPS - 5,5 - 6,5 - 7,5 HP  
(with union connection Ø110 or 4" ANSI)

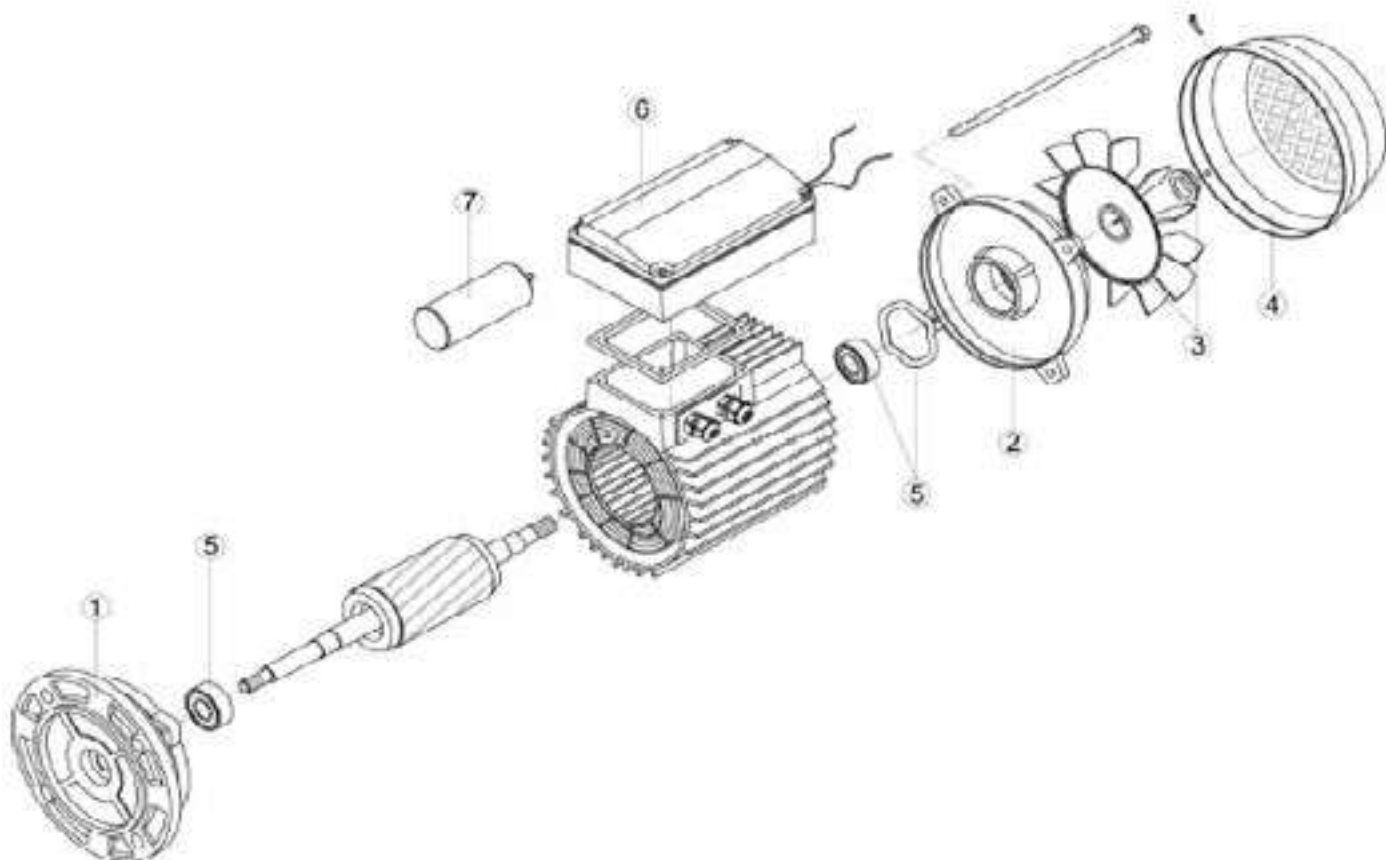


| N°       | DESCRIPTION <sup>(1)</sup>                                                              | REF./ PART No. | Qty/<br>Box |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------|
| 7 + 8    | Drain Plug • Bouchon de vidange • Tapón de vaciado                                      | 500100000000   | 10          |
| 8        | Set of gaskets • Pack de joints • Juego de juntas                                       | 500131161000   | 2           |
| 11       |                                                                                         |                | 1           |
| 16       |                                                                                         |                | 1           |
| 22       |                                                                                         |                | 1           |
| 24       |                                                                                         |                | 2           |
| 9        | Flange • Corps d'aspiration • Brida aspiración                                          | 500100180001   | 1           |
| 10       | Pump Housing • Corps de pompe • Cuerpo bomba                                            | 500100100007   | 1           |
| 11       | Diffuser gasket • Joint de diffuseur • Junto difusor                                    | 500100120004   | 10          |
| 12       | Diffuser • Diffuseur • Difusor                                                          | 500100060005   | 1           |
| 45       |                                                                                         |                | 12          |
| 13+36+37 | Impeller • Turbine • Turbina / HCP11553E24 - HCP11553E7                                 | 500100070020   | 1           |
| 13+36+37 | Impeller • Turbine • Turbina / HCP11653E7                                               | 500100070021   | 1           |
| 13+36+37 | Impeller • Turbine • Turbina / HCP11753E7                                               | 500100070022   | 1           |
| 14 + 15  | Seal assembly • Obturateur mécanique • Cierre mecánico                                  | 500114150200   | 1           |
| 16       | Housing gasket • Joint de corps • Junta                                                 | 500100130004   | 10          |
| 17       | Seal plate • Plateau d'étanchéité • Plato de cierre                                     | 500100080004   | 1           |
| 18       | Motor support • Support de pompe • Soporte bomba                                        | 500100090003   | 1           |
| 48       |                                                                                         |                | 1           |
| 49       |                                                                                         |                | 2           |
| 23 + 35  | Screw set • Sachet de vis • Kit de tornillos                                            | 500139420500   | 4           |
| 31       |                                                                                         |                | 8           |
| 32+33    |                                                                                         |                | 4           |
| 34       |                                                                                         |                | 2           |
| 38       |                                                                                         |                | 6           |
| 39       |                                                                                         |                | 2           |
| 42+43    |                                                                                         |                | 4           |
| 47       |                                                                                         |                | 2           |
| 36 + 37  | Impeller screw • Vis de turbine • Tornillo de turbina                                   | 500100190000   | 10          |
| 41       | Slinger • Larmier • Arandela Separación                                                 | 500100410100   | 10          |
| 24 + 25  | Union connector kit 110 mm • Kit de raccord union 110 mm • Kit de rácor unión 110 mm    | 500100150002   | 2           |
| 24 + 25  | Union connector kit 4" ANSI • Kit de raccord union 4" ANSI • Kit de rácor unión 4" ANSI | 500100150003   | 2           |

# Pompe

Pump

## HCP1100 SERIES PUMPS - 5,5 - 6,5 - 7,5 HP MOTOR

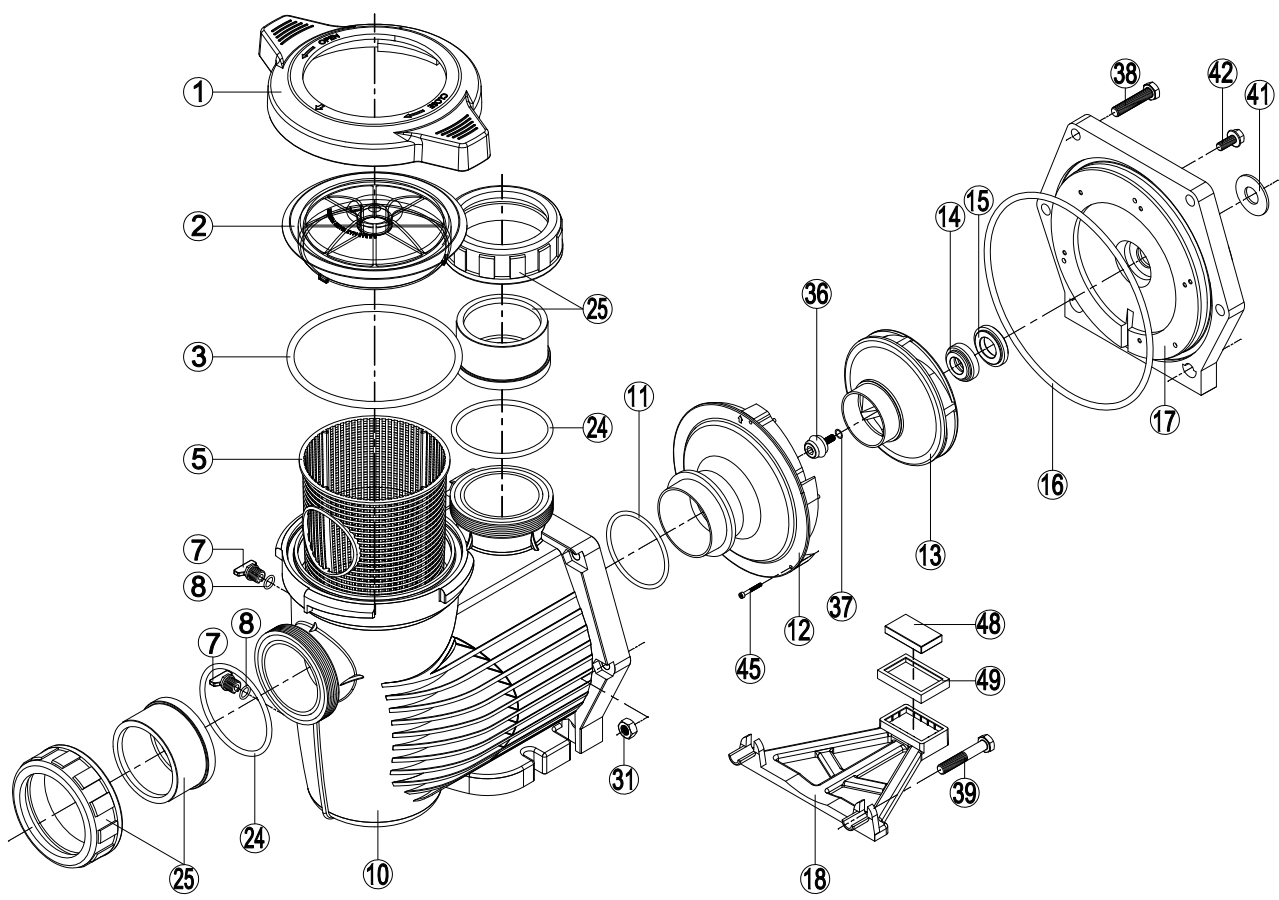


| N° | DESCRIPTION <sup>(1)</sup>                                                                                    | REF./ PART No. | Qty/<br>Box |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------|
| 1  | Motor cover pump side • Couverture moteur - Côté pompe • Brida motor                                          | 505010106000   | 1           |
| 2  | Motor cover fan side • Couverture moteur, côté ventilateur • Tapa motor                                       | 505010206200   | 1           |
| 3  | Fan • Ventilateur • Ventilador / HCP11653E7 - HCP11753E7 HCP11653E7 - HCP11753E7                              | 505010302200   | 1           |
| 3  | Fan • Ventilateur • Ventilador / HCP11553E24 - HCP11553E7                                                     | 505010306200   | 1           |
| 4  | Fan cover • Couverture du ventilateur • Tapa ventilador / HCP11553E24 - HCP11553E7 - HCP11653E7 - HCP11753E7  | 505010406200   | 1           |
| 5  | Bearings kit • Kit roulements • Kit rodamientos / HCP11553E24 - HCP11553E7 - HCP11653E7 - HCP11753E7          | 505010706000   | 1           |
| 6  | Connection box • Boîte de connexion • Caja de conexiones / HCP11553E24 - HCP11553E7 - HCP11653E7 - HCP11753E7 | 505006000607   | 1           |
| -  | Three phase T1 IE3 motor • Moteur triphasé T1 IE3 • Motor trifásico T1 IE3 / HCP11553E24                      | 505053511000   | 1           |
| -  | Three phase T2 IE3 motor • Moteur triphasé T2 IE3 • Motor trifásico T2 IE3 / HCP11553E7                       | 505053521000   | 1           |
| -  | Three phase T2 IE3 motor • Moteur triphasé T2 IE3 • Motor trifásico T2 IE3 / HCP11653E7                       | 505053522000   | 1           |
| -  | Three phase T2 IE3 motor • Moteur triphasé T2 IE3 • Motor trifásico T2 IE3 / HCP11753E7                       | 505053622000   | 1           |

# Pompe

Pump

HCP3600



| Nº                         | DESCRIPTION <sup>(1)</sup>                                                                                                                                                                                                                                                      | REF./ PART No. | Qty/<br>Box           |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-----------------------|
| 1                          | Nut • Ecrou • Nuss • Tuerca • Dado • Noot • Tuerca • Гайка                                                                                                                                                                                                                      | 500100010006   | 1                     |
| 2<br>3                     | Strainer cover • Couverture de préfiltre • Deckel • Tapa de prefiltro • Coperchio prefiltro • Zeef dekking<br>• Tampa do filtro • Крышка префильтра                                                                                                                             | 500100020007   | 1                     |
| 3                          | Strainer cover O-Ring • Joint torique • O-Ring • Junta tórica • Guarnizione O'ring<br>• De O-ring van de zeefdekking • O-Ring de tampa do filtro • Уплотнительное кольцо                                                                                                        | 500100110007   | 10                    |
| 3<br>8<br>11<br>16<br>24   | Set of gaskets • Pack de joints • Satz Dichtungen • Juego de juntas • Set di guarnizioni<br>• Set van pakkingen • Conjunto de juntas • Комплект прокладок                                                                                                                       | 500131160500   | 1<br>2<br>1<br>1<br>2 |
| 5                          | Strainer basket • Panier de préfiltre • Filterkorb • Cesto filtrante • Cestino prefiltro • Zeef mand<br>• Cesta do filtro • Корзина префильтра                                                                                                                                  | 500100030007   | 1                     |
| 7<br>8                     | Drain Plug • Bouchon de vidange • Ablassschraube • Tapón de vaciado • Tappo di spurgo<br>• Afvoerkanaal stop • Plugue de dreno • Комплект сливных пробок                                                                                                                        | 500100000000   | 10                    |
| 10                         | Pump Housing • Corps de pompe • Pumpengehäuse • Cuerpo bomba • Corpo pompa<br>• Lichaam van pomp • Corpo de bomba • Корпус насоса                                                                                                                                               | 500100100023   | 1                     |
| 11                         | Diffuser gasket • Joint de diffuseur • Dichtung • Junta de difusor • Guarnizione diffusore<br>• Verbindingsstuk van verspreider • Junta de difusor • Прокладка                                                                                                                  | 500100120300   | 10                    |
| 12                         | Diffuser • Diffuseur • Leitapparat • Difusor • Diffusore • Verspreide • Difusor • Диффузор                                                                                                                                                                                      | 500100060008   | 1                     |
| 13                         | Impeller • Turbine • Laufrad • Turbina • Girante • Turbine • Turbina • Крыльчатка                                                                                                                                                                                               |                |                       |
|                            | HCP3625                                                                                                                                                                                                                                                                         | 500100070031   | 1                     |
|                            | HCP3630                                                                                                                                                                                                                                                                         | 500100070032   | 1                     |
|                            | HCP3635                                                                                                                                                                                                                                                                         | 500100070033   | 1                     |
| 14<br>15                   | Seal assembly • Obturateur mécanique • Motorhalterung • Cierre mecánico • Tenuta meccanica<br>• Verbindings assemblage • Conjunto de selo • Сальник в сборе                                                                                                                     | 500114150400   | 1                     |
| 16                         | Housing gasket • Joint de corps • Dichtung • Junta • Guarnizione corpo • Huisvestings pakking<br>• Gaxeta da carcaça • Прокладка                                                                                                                                                | 500100130005   | 10                    |
| 17                         | Seal plate • Plateau d'étanchéité • Flansch • Plato de cierre • Supporto di fissaggio • Verbindings plaat<br>• Placa do selo • Фланец                                                                                                                                           | 500100080007   | 1                     |
| 18<br>48<br>49             | Motor support • Support de pompe • Socketteil • Soporte bomba • Supporto pompa • Opzettende steun<br>• Suporte de montagem • Фланец электродвигателя                                                                                                                            | 500100090004   | 1<br>2<br>1           |
| 31<br>38<br>39<br>42<br>45 | Screw set • Sachet de vis • Schrauben • Kit de tornillos • Set viti di fissaggio • Zakje van schroeven<br>• Saquinho de tornillos • Комплект шурупов                                                                                                                            | 500139420200   | 6<br>4<br>2<br>4<br>3 |
| 41                         | Slinger • Larmier • Tropfing • Arandela Separación • Rondella di separazione • Tropfing • Arandela<br>Separación • Маслоъемное кольцо                                                                                                                                           | 500100410000   | 10                    |
| 24 + 25                    | Union connector kit 75 mm • Kit de raccord union 75 mm • Anschluß-Stecker 75 mm<br>• Asamblea del conector de la unión 75 mm • Assemblea del connettore del sindacato 75 mm<br>• De assemblage van de unieschakelaar 75 mm • Conjunto do conector da união 75 mm • Фитинг 75 мм | 500124250000   | 2                     |
| 36 + 37                    | Impeller screw • Vis de turbine • Turbinenschraube • Tornillo de turbina • Vite di turbina<br>• Schroef van turbine • Tornillos de turbina • Комплект винтов                                                                                                                    | 500100190002   | 10                    |

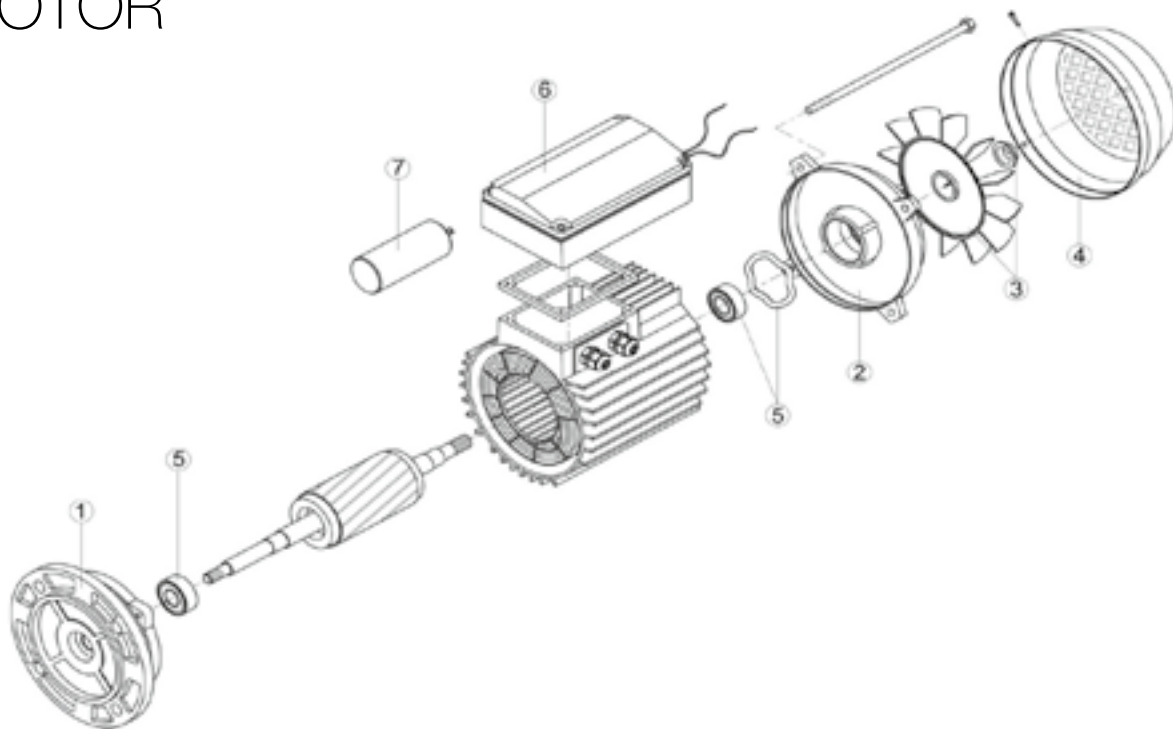
# Pompe

## Pump

### HCP 3600

### SERIES PUMPS

### MOTOR



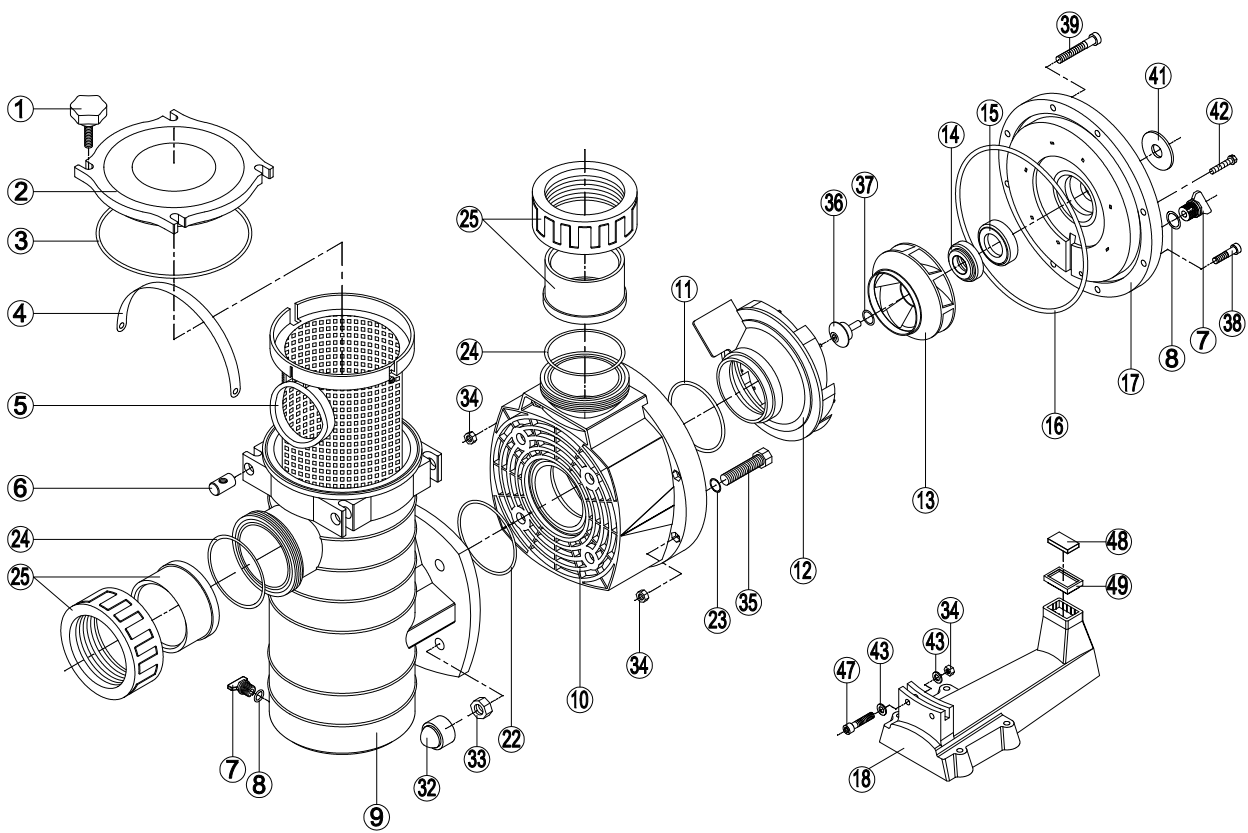
| N° | DESCRIPTION <sup>(1)</sup>                         | REF./ PART No. | Qty/<br>Box |
|----|----------------------------------------------------|----------------|-------------|
| 1  | Motor cover pump side • Bride moteur • Brida motor |                |             |
|    | HCP36253E1 (2,5HP - MEC 80)                        |                |             |
|    | HCP36303E1 (3HP - MEC 80)                          | 505010103000   | 1           |
|    | HCP36251E (2,5HP - MEC 90)                         |                |             |
|    | HCP36253E (2,5HP - MEC 90)                         |                |             |
|    | HCP36303E (3HP - MEC 90)                           | 505010104000   | 1           |
|    | HCP36301E (3HP - MEC 90)                           |                |             |
|    | HCP36353E1 (3,5HP - MEC 90)                        |                |             |
|    | HCP36353E (3,5HP - MEC 90)                         | 505010105000   | 1           |
| 2  | Motor cover fan side • Capot moteur • Tapa motor   |                |             |
|    | HCP36253E1 (2,5HP - MEC 80)                        |                |             |
|    | HCP36303E1 (3HP - MEC 80)                          | 505010203300   | 1           |
|    | HCP36251E (2,5HP - MEC 90)                         |                |             |
|    | HCP36253E (2,5HP - MEC 90)                         |                |             |
|    | HCP36303E (3HP - MEC 90)                           | 505010204200   | 1           |
|    | HCP36301E (3HP - MEC 90)                           |                |             |
|    | HCP36353E1 (3,5HP - MEC 90)                        |                |             |
|    | HCP36353E (3,5HP - MEC 90)                         | 505010205200   | 1           |

| Nº | DESCRIPTION <sup>(1)</sup>                                          | REF./ PART No. | Qty/<br>Box |
|----|---------------------------------------------------------------------|----------------|-------------|
| 3  | Fan • Ventilateur • Ventilador                                      |                |             |
|    | HCP36253E1 (2,5HP - MEC 80)                                         |                |             |
|    | HCP36303E1 (3HP - MEC 80)                                           | 505010303300   | 1           |
|    | HCP36251E (2,5HP - MEC 90)                                          |                |             |
|    | HCP36253E (2,5HP - MEC 90)                                          |                |             |
|    | HCP36301E (3HP - MEC 90)                                            | 505010304200   | 1           |
|    | HCP36353E1 (3,5HP - MEC 90)                                         |                |             |
|    | HCP36253E (2,5 HP - MEC90)                                          |                |             |
|    | HCP36303E (3 HP - MEC90)                                            | 505010301200   | 1           |
|    | HCP36353E (3,5 HP - MEC90)                                          |                |             |
| 4  | Fan cover • Couvercle ventilateur • Tapa ventilador                 |                |             |
|    | HCP36253E1 (2,5HP - MEC 80)                                         | 505010403200   | 1           |
|    | HCP36303E1 (3HP - MEC 80)                                           |                |             |
|    | HCP36251E (2,5HP - MEC 90)                                          |                |             |
|    | HCP36253E (2,5HP - MEC 90)                                          |                |             |
|    | HCP36303E (3HP - MEC 90)                                            | 505010404200   | 1           |
|    | HCP36301E (3HP - MEC 90)                                            |                |             |
|    | HCP36353E1 (3,5HP - MEC 90)                                         |                |             |
|    | HCP36353E (3,5HP - MEC 90)                                          | 505010405200   | 1           |
| 5  | Bearings kit • Kit roulements • Kit rodamientos                     |                |             |
|    | HCP36253E1 (2,5HP - MEC 80)                                         |                |             |
|    | HCP36303E1 (3HP - MEC 80)                                           | 505010703000   | 1           |
|    | HCP36251E (2,5HP - MEC 90)                                          |                |             |
|    | HCP36253E (2,5HP - MEC 90)                                          |                |             |
|    | HCP36303E (3HP - MEC 90)                                            |                |             |
|    | HCP36301E (3HP - MEC 90)                                            | 505010704000   | 1           |
|    | HCP36353E1 (3,5HP - MEC 90)                                         |                |             |
|    | HCP36353E (3,5HP - MEC 90)                                          | 505010705000   | 1           |
| 6  | Connection box • Boîte de connexion • Caja de conexiones            |                |             |
|    | HCP36251E (2,5HP - MEC 90)                                          | 505006000603   | 1           |
|    | HCP36253E (2,5HP - MEC 90)                                          |                |             |
|    | HCP36253E1 (2,5HP - MEC80)                                          |                |             |
|    | HCP36303E (3HP - MEC 90)                                            | 505006000604   | 1           |
|    | HCP36303E1 (3HP - MEC 80)                                           |                |             |
|    | HCP36301E (3HP - MEC 90)                                            |                |             |
|    | HCP36353E1 (3,5HP - MEC 90)                                         |                |             |
|    | HCP36353E (3,5HP - MEC 90)                                          | 505006000606   | 1           |
| 7  | Capacitor • Condensateur • Condensador                              |                |             |
|    | HCP36251E (2,5HP - 90-30 µF) Faston                                 | 505010612100   | 1           |
|    | HCP36301E (3HP - 90-36 µF) Faston                                   | 505010613000   | 1           |
|    | HCP36251E (2,5 HP - 90-30 µF) Wired                                 | 505010602100   | 1           |
|    | HCP36301E (3 HP - 90-36 µF) Wired                                   | 505010603000   | 1           |
|    | Complete motor • Moteur complet • Motor completo                    |                |             |
|    | KPR 250 Single phase motor • Moteur mono • Motor monofásico         | 505050800000   | 1           |
|    | KPR 250 Three phase motor • Moteur tri • Motor trifásico / T1       | 505050810000   | 1           |
|    | KPR 250 Three phase motor • Moteur tri • Motor trifásico / T1 IE3   | 505053811000   | 1           |
|    | KPR 300 Single phase motor • Moteur mono • Motor monofásico         | 505050801000   | 1           |
|    | KPR 300 Three phase motor • Moteur tri • Motor trifásico / T1       | 505050810000   | 1           |
|    | KPR 300 Three phase motor • Moteur tri • Motor trifásico / T1IE3    | 505053811000   | 1           |
|    | KPR 350 Three phase motor • Moteur tri • Motor trifásico / T1       | 505050812000   | 1           |
|    | KPR 350 Three phase motor • Moteur tri • Motor trifásico / T1 T1IE3 | 505053812000   | 1           |
|    |                                                                     |                |             |

# Pompe

Pump

HCP3800

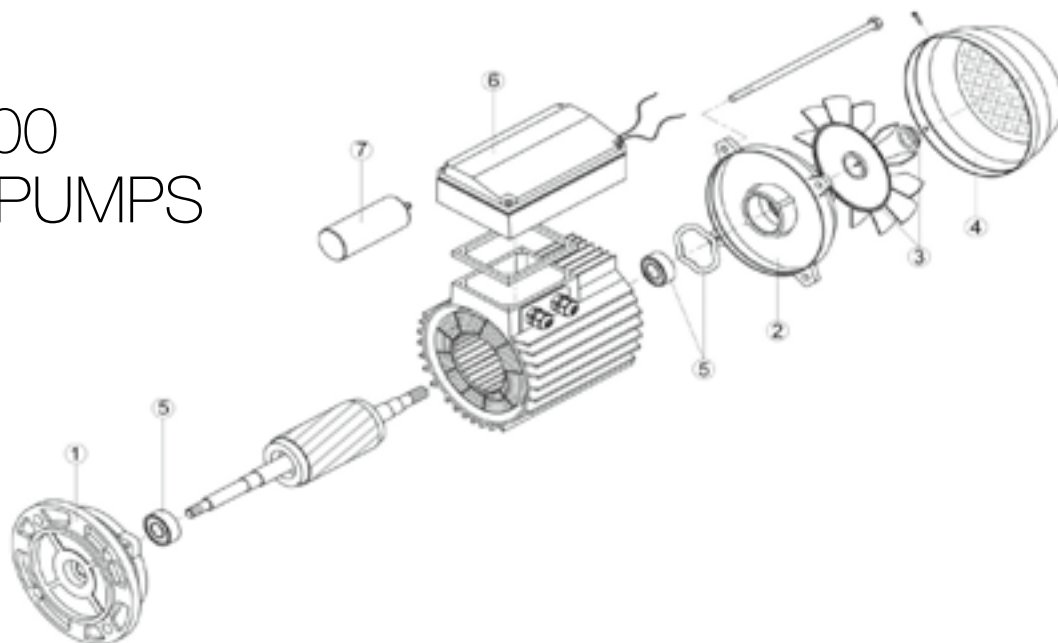


| Nº                                                    | DESCRIPTION <sup>(1)</sup>                                                                                                                                                                                                                                                               | REF./ PART No. | Qty/<br>Box                      |
|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------------------------|
| 1 + 6                                                 | Swivel nut + Hand knob • Ecou rotule + Vis papillon • Gewindezapfen + Flügelschraube<br>• Rótula + Tornillo mariposa • Perno girevole + Manopola di chiusura • Wartel noot + Schroef vlinder<br>• Tuerca de giro + Parafuso borboleta • Комплект втулок и винтов                         | 500100010003   | 4                                |
| 2 + 3                                                 | Strainer cover • Couvercle de préfiltre • Deckel • Tapa de prefiltro • Coperchio prefiltro<br>• Zeef dekking • Tampa do filtro • Крышка префильтра                                                                                                                                       | 500100020005   | 1                                |
| 3                                                     | Strainer cover O-Ring • Joint torique • O-Ring • Junta tórica • Guarnizione O'ring<br>• De O-ring van de zeefdekking • O-Ring de tampa do filtro • Уплотнительное кольцо                                                                                                                 | 500100110005   | 10                               |
| 3<br>8<br>11<br>16<br>22<br>24                        | Set of gaskets • Pack de joints • Satz Dichtungen • Juego de juntas • Set di guarnizioni<br>• Set van pakkingen • Conjunto de juntas • Комплект прокладок                                                                                                                                | 500131160700   | 1<br>2<br>1<br>1<br>1<br>2       |
| 4 + 5                                                 | Strainer basket • Panier de préfiltre • Filterkorb • Cesto filtrante • Cestino prefiltro • Zeef mand<br>• Cesta do filtro • Корзина префильтра                                                                                                                                           | 500100030005   | 1                                |
| 6                                                     | Swivel nut • Ecou rotule • Gewindezapfen • Rótula • Perno girevole • Wartel noot • Tuerca de giro<br>• Комплект втулок                                                                                                                                                                   | 500100160000   | 10                               |
| 7 + 8                                                 | Drain Plug • Bouchon de vidange • Ablasschraube • Tapón de vaciado • Tappo di spurgo<br>• Afvoerkanal stop • Plugue de dreno • Комплект сливных пробок                                                                                                                                   | 500100000000   | 10                               |
| 9                                                     | Strainer • préfiltre • Vorfilter • prefiltro • Prefiltro • préfiltre • préfiltre • Корпус насоса                                                                                                                                                                                         | 500100140000   | 1                                |
| 10                                                    | Pump Housing • Corps de pompe • Pumpengehäuse • Cuerpo bomba • Corpo pompa<br>• Lichaam van pomp • Corpo de bomba • Корпус насоса                                                                                                                                                        | 500100100006   | 1                                |
| 11                                                    | Diffuser gasket • Joint de diffuseur • Dichtung • Junta de difusor • Guarnizione diffusore<br>• Verbindingsstuk van verspreider • Junta de difusor • Прокладка                                                                                                                           | 500100120003   | 10                               |
| 12                                                    | Diffuser • Diffuseur • Leitapparat • Difusor • Diffusore • Verspreide • Difusor • Диффузор                                                                                                                                                                                               | 500100060004   | 1                                |
| 13 + 36 + 37                                          | Impeller • Turbine • Laufrad • Turbina • Girante • Turbine • Turbina • Крыльчатка                                                                                                                                                                                                        |                |                                  |
|                                                       | HCP3825                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 500100070012   | 1                                |
|                                                       | HCP3830                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 500100070013   | 1                                |
|                                                       | HCP3835                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 500100070014   | 1                                |
|                                                       | HCP3845                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 500100070015   | 1                                |
|                                                       | HCP38553E1                                                                                                                                                                                                                                                                               | 500100070016   | 1                                |
| 14 + 15                                               | Seal assembly • Obturateur mécanique • Motorhalterung • Cierre mecánico • Tenuta meccanica<br>• Verbindings assemblage • Conjunto de selo • Сальник в сборе                                                                                                                              | 500114150200   | 1                                |
| 16                                                    | Housing gasket • Joint de corps • Dichtung • Junta • Guarnizione corpo • Huisvestings pakking<br>• Gaxeta da carcaça • Прокладка                                                                                                                                                         | 500100130003   | 10                               |
| 17                                                    | Seal plate • Plateau d'étanchéité • Flansch • Plato de cierre • Supporto di fissaggio • Verbindings plaat<br>• Placa do selo • Фланец                                                                                                                                                    | 500100080003   | 1                                |
| 18<br>48 + 49                                         | Motor support • Support de pompe • Sockelteil • Soporte bomba • Supporto pompa • Opzettende steun<br>• Suporte de montagem • Фланец электродвигателя                                                                                                                                     | 500100090002   | 1<br>2                           |
| 23 + 35<br>32 + 33<br>34<br>38<br>39<br>42 + 43<br>47 | Screw set • Sachet de vis • Schrauben • Kit de tornillos • Set viti di fissaggio • Zakje van schroeven<br>• Saquinho de tornillos • Комплект шурупов                                                                                                                                     | 500139420400   | 4<br>4<br>10<br>6<br>2<br>4<br>2 |
| 36 + 37                                               | Impeller screw • Vis de turbine • Turbinenschraube • Tornillo de turbina • Vite di turbina<br>• Schroef van turbine • Tornillos de turbina • Комплект винтов                                                                                                                             | 500100190000   | 10                               |
| 41                                                    | Slinger • Larmier • Tropfing • Arandela Separación • Rondella di separazione • Tropfing<br>• Arandela Separación • Маслоъемное кольцо                                                                                                                                                    | 500100410100   | 10                               |
| 24 + 25                                               | Union connector kit 90 mm • Kit de raccord union 90 mm • Anschluß-Stecker 90 mm<br>• Asamblea del conector de la unión 90 mm • Assembla del connettore del sindacato 90 mm<br>• De assemblage van de unieschakelaar 90 mm • Conjunto do conector da união 90 mm • Фитинг 90 мм           | 500100150000   | 2                                |
|                                                       | Union connector kit 3" ANSI • Kit de raccord union 3" ANSI • Anschluß-Stecker 3" ANSI • Asamblea del conector de la unión 3" ANSI • Assembla del connettore del sindacato 3" ANSI • De assemblage van de unieschakelaar 3" ANSI • Conjunto do conector da união 3" ANSI • Фитинг 3" ANSI | 500100150001   | 2                                |

# Pompe

## Pump

### HCP 3800 SERIES PUMPS MOTOR



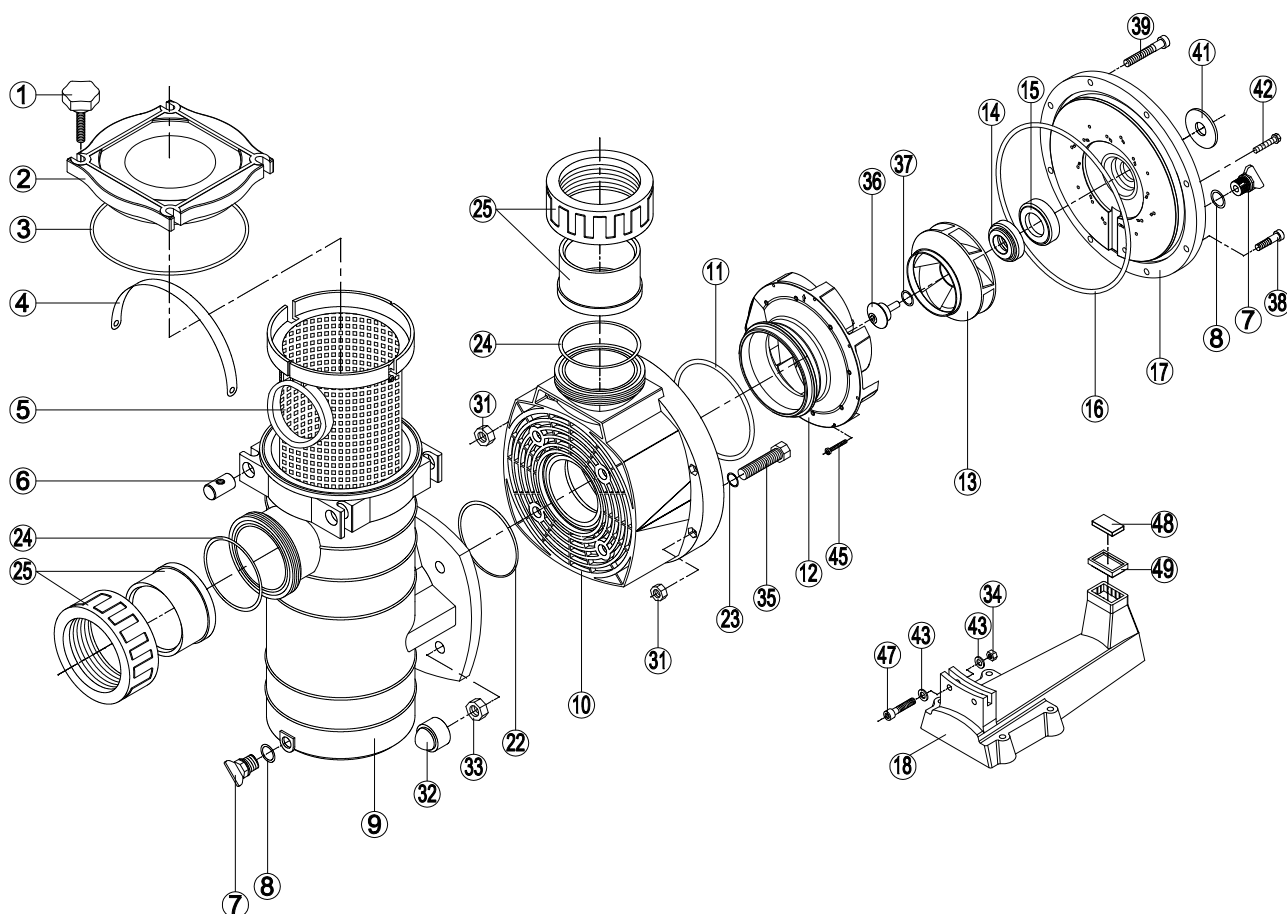
| N° | DESCRIPTION <sup>(1)</sup>                         | REF./ PART No. | Qty/<br>Box |
|----|----------------------------------------------------|----------------|-------------|
| 1  | Motor cover pump side • Bride moteur • Brida motor |                |             |
|    | HCP38253E1 (2,5 HP MEC 80)                         | 505010103000   | 1           |
|    | HCP38303E1 (3 HP MEC 80)                           |                |             |
|    | HCP38253E (2,5 HP MEC 90)                          |                |             |
|    | HCP38303E (3 HP MEC 90)                            | 505010104000   | 1           |
|    | HCP38301E (3 HP MEC 90)                            |                |             |
|    | HCP38353E1 (3,5 HP MEC 90)                         |                |             |
|    | HCP38453E1 (4,5 HP MEC 90)                         | 505010105000   | 1           |
|    | HCP38353E (3,5 HP MEC 100)                         |                |             |
|    | HCP38453E (4,5 HP MEC 100)                         |                |             |
| 2  | Motor cover fan side • Capot moteur • Tapa motor   |                |             |
|    | HCP38253E1 (2,5 HP MEC 80)                         | 505010203300   | 1           |
|    | HCP38303E1 (3 HP MEC 80)                           |                |             |
|    | HCP38251E (2,5 HP MEC 90)                          |                |             |
|    | HCP38253E (2,5 HP MEC 90)                          | 505010204200   | 1           |
|    | HCP38303E (3 HP MEC 90)                            |                |             |
|    | HCP38301E (3 HP MEC 90)                            |                |             |
|    | HCP38353E1 (3,5 HP MEC 90)                         | 505010205200   | 1           |
|    | HCP38453E1 (4,5 HP MEC 90)                         |                |             |
|    | HCP38353E (3,5 HP MEC 100)                         |                |             |
| 3  | Fan • Ventilateur • Ventilador                     |                |             |
|    | HCP38253E1 (2,5 HP MEC 80)                         | 505010303300   | 1           |
|    | HCP38303E1 (3 HP MEC 80)                           |                |             |
|    | HCP38251E (2,5 HP MEC 90)                          |                |             |
|    | HCP38253E (2,5 HP MEC 90)                          | 505010304200   | 1           |
|    | HCP38301E (3 HP MEC 90)                            |                |             |
|    | HCP38353E1 (3,5 HP MEC 90)                         |                |             |
|    | HCP38453E1 (4,5 HP MEC 90)                         | 505010305200   | 1           |
|    | HCP38353E (3,5 HP MEC 100)                         |                |             |
|    | HCP38453E (4,5 HP MEC 100)                         |                |             |

| N° | DESCRIPTION <sup>(1)</sup>                                                | REF./ PART No. | Qty/<br>Box |
|----|---------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------|
| 4  | Fan cover • Couverture ventilateur • Tapa ventilador                      |                |             |
|    | HCP38253E1 (2,5 HP MEC 80)                                                | 505010403200   | 1           |
|    | HCP38303E1 (3 HP MEC 80)                                                  |                |             |
|    | HCP38251E (2,5 HP MEC 90)                                                 |                |             |
|    | HCP38253E (2,5 HP MEC 80)                                                 | 505010404200   | 1           |
|    | HCP38303E (3 HP MEC 90)                                                   |                |             |
|    | HCP38301E (3 HP MEC 90)                                                   |                |             |
|    | HCP38353E1 (3,5 HP MEC 90)                                                |                |             |
|    | HCP38453E1 (4,5 HP MEC 90)                                                |                |             |
|    | HCP38353E (3,5 HP MEC 100)                                                | 505010405200   | 1           |
|    | HCP38453E (4,5 HP MEC 100)                                                |                |             |
| 5  | Bearings kit • Kit roulements • Kit rodamientos                           |                |             |
|    | HCP38253E1 (2,5 HP MEC 80)                                                | 505010703000   | 1           |
|    | HCP38303E1 (3 HP MEC 80)                                                  |                |             |
|    | HCP38251E (2,5 HP MEC 90)                                                 |                |             |
|    | HCP38253E (2,5 HP MEC 90)                                                 | 505010704000   | 1           |
|    | HCP38303E (3 HP MEC 90)                                                   |                |             |
|    | HCP38301E (3 HP MEC 90)                                                   |                |             |
|    | HCP38353E1 (3,5 HP MEC 90)                                                |                |             |
|    | HCP38453E1 (4,5 HP MEC 90)                                                |                |             |
|    | HCP38353E (3,5 HP MEC 100)                                                | 505010705000   | 1           |
|    | HCP38453E (4,5 HP MEC 100)                                                |                |             |
| 6  | Connection box • Boîte de connexion • Caja de conexiones                  |                |             |
|    | HCP38251E (2,5 HP MEC 80)                                                 | 505006000603   | 1           |
|    | HCP38253E (2,5 HP MEC 90)                                                 | 505006000604   | 1           |
|    | HCP38253E1 (2,5 HP MEC 90)                                                |                |             |
|    | HCP38303E (3HP MEC 90)                                                    |                |             |
|    | HCP38303E1 (3 HP MEC 90)                                                  |                |             |
|    | HCP38353E1 (3,5 HP MEC 90)                                                | 505006000605   | 1           |
|    | HCP38453E1 (4,5 HP MEC 90)                                                |                |             |
|    | HCP38301E (3 HP MEC 90)                                                   | 505006000605   | 1           |
|    | HCP38353E (3,5 HP MEC 100)                                                | 505006000606   | 1           |
|    | HCP38453E (4,5 HP MEC 100)                                                |                |             |
| 7  | Capacitor • Condensateur • Condensador                                    |                |             |
|    | HCP38251E (2,5 HP 90-30 µF) Faston                                        | 505010612100   | 1           |
|    | HCP38301E (3 HP 90-36 µF) Faston                                          | 505010613000   | 1           |
|    | HCP38251E (2,5 HP - 90-30 µF) Wired                                       | 505010602100   | 1           |
|    | HCP38301E (3 HP - 90-36 µF) Wired                                         | 505010603000   | 1           |
|    | Complete motor • Moteur complet • Motor completo                          |                |             |
|    | HCP3800 KAP 250 Single phase motor • Moteur mono • Motor monofásico       | 505000401000   | 1           |
|    | HCP3800 KAP 250 Three phase motor • Moteur tri • Motor trifásico / T1     | 505000313100   | 1           |
|    | HCP3800 KAP 250 Three phase motor • Moteur tri • Motor trifásico / T1 IE3 | 505053413000   | 1           |
|    | HCP3800 KAP 300 Single phase motor • Moteur mono • Motor monofásico       | 505000402100   | 1           |
|    | HCP3800 KAP 300 Three phase motor • Moteur tri • Motor trifásico / T1     | 505000313100   | 1           |
|    | HCP3800 KAP 300 Three phase motor • Moteur tri • Motor trifásico / T1 IE3 | 505053413000   | 1           |
|    | HCP3800 KAP 350 Three phase motor • Moteur tri • Motor trifásico / T1     | 505000413000   | 1           |
|    | HCP3800 KAP 350 Three phase motor • Moteur tri • Motor trifásico / T1 IE3 | 505053413100   | 1           |
|    | HCP3800 KAP 450 Three phase motor • Moteur tri • Motor trifásico / T1     | 505000414000   | 1           |
|    | HCP3800 KAP 450 Three phase motor • Moteur tri • Motor trifásico / T1 IE3 | 505053414000   | 1           |
|    | HCP3800 KAP 550 Three phase motor • Moteur tri • Motor trifásico / T1     | 505000511000   | 1           |
|    | HCP3800 KAP 550 Three phase motor • Moteur tri • Motor trifásico / T2     | 505000521000   | 1           |

# Pompe

## Pump

### HCP4000



| N°                             | DESCRIPTION <sup>(1)</sup>                                                                                                                                                                                                                                        | REF./ PART No. | Qty/ Box                   |
|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------------------|
| 1 + 6                          | Swivel nut + Hand knob • Ecrou rotule + Vis papillon • Gewindezapfen + Flügelschraube<br>• Rótula + Tornillo mariposa • Perno girevole + Manopola di chiusura • Wartel noot + Schroef vlinder<br>• Tuerca de giro + Parafuso borboleta • Комплект втулок и винтов | 500100010004   | 4                          |
| 2 + 3                          | Strainer cover • Couvercle de préfiltre • Deckel • Tapa de prefiltro • Coperchio prefiltro • Zeef dekking<br>• Tampa do filtro • Крышка префильтра                                                                                                                | 500100020006   | 1                          |
| 3                              | Strainer cover O-Ring • Joint torique • O-Ring • Junta tórica • Guarnizione O'ring<br>• De O-ring van de zeefdekking • O-Ring de tampa do filtro • Уплотнительное кольцо                                                                                          | 500100110006   | 10                         |
| 3<br>8<br>11<br>16<br>22<br>24 | Set of gaskets • Pack de joints • Satz Dichtungen • Juego de juntas • Set di guarnizioni<br>• Set van pakkingen • Conjunto de juntas • Комплект прокладок                                                                                                         | 500131160900   | 1<br>2<br>1<br>1<br>1<br>2 |
| 4 + 5                          | Strainer basket • Panier de préfiltre • Filterkorb • Cesto filtrante • Cestino prefiltro • Zeef mand<br>• Cesta do filtro • Корзина префильтра                                                                                                                    | 500100030006   | 1                          |
| 6                              | Swivel nut • Ecrou rotule • Gewindezapfen • Rótula • Perno girevole • Wartel noot • Tuerca de giro<br>• Комплект втулок                                                                                                                                           | 500100160001   | 10                         |
| 7 + 8                          | Drain Plug • Bouchon de vidange • Ablassschraube • Tapón de vaciado • Tappo di spurgo<br>• Afvoerkanal stop • Pluque de dreno • Комплект сливных пробок                                                                                                           | 500100000000   | 10                         |

| N°             | DESCRIPTION <sup>(1)</sup>                                                                                                                                                                                                                                                               | REF./ PART No. | Qty/<br>Box |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------|
| 9              | Strainer • Préfiltre • Vorfilter • Prefiltro • Prefiltro • Préfiltre • Préfiltre • Корпус насоса                                                                                                                                                                                         | 500100140001   | 1           |
| 10             | Pump Housing • Corps de pompe • Pumpengehäuse • Cuerpo bomba • Corpo pompa<br>• Lichaam van pomp • Corpo de bomba • Корпус насоса                                                                                                                                                        | 500100100007   | 1           |
| 11             | Diffuser gasket • Joint de diffuseur • Dichtung • Junta de difusor • Guarnizione diffusore<br>• Verbindingsstuk van verspreider • Junta de difusor • Прокладка                                                                                                                           | 500100120004   | 10          |
| 12<br>45       | Diffuser • Diffuseur • Leitapparat • Difusor • Diffusore • Verspreide • Difusor • Диффузор                                                                                                                                                                                               |                |             |
| 12<br>45       | HCP4055/HCP4065/HCP4075                                                                                                                                                                                                                                                                  | 500100060005   | 1<br>16     |
| 12<br>45       | Old models KAN1010 - KAN1260                                                                                                                                                                                                                                                             | 500100060006   | 1<br>16     |
| 12<br>45       | 10 - 12,5 HP (current model HCP4000 & KAN1020 / KAN1270)                                                                                                                                                                                                                                 | 500100060007   | 1<br>16     |
| 13 + 36 + 37   | Impeller • Turbine • Laufrad • Turbina • Girante • Turbine • Turbina • Крыльчатка                                                                                                                                                                                                        |                |             |
|                | HCP4055 Seal                                                                                                                                                                                                                                                                             | 500100070020   | 1           |
|                | HCP4065                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 500100070021   | 1           |
|                | HCP4075                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 500100070022   | 1           |
|                | 10 HP (old model KAN1010)                                                                                                                                                                                                                                                                | 500100070023   | 1           |
|                | HCP40100                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 500100070034   | 1           |
|                | 12,5 hp (old model KAN1260)                                                                                                                                                                                                                                                              | 500100070024   | 1           |
|                | HCP40125                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 500100070028   | 1           |
| 14 + 15        | Seal assembly • Obturateur mécanique • Motorhalterung • Cierre mecánico • Tenuta meccanica<br>• Verbindings assemblage • Conjunto de selo • Сальник в сборе                                                                                                                              |                |             |
|                | 5,5 / 6,5 / 7,5 HP & old models 10 / 12,5 HP KAN1010 / KAN1260                                                                                                                                                                                                                           | 500114150200   | 1           |
|                | 10 / 12,5 HP current models HCP4000 & KAN1020 / KAN1270                                                                                                                                                                                                                                  | 500114150300   | 1           |
| 16             | Housing gasket • Joint de corps • Dichtung • Junta • Guarnizione corpo • Huisvestings pakking<br>• Gaxeta da carcaça • Прокладка                                                                                                                                                         | 500100130004   | 10          |
| 17             | Seal plate • Plateau d'étanchéité • Flansch • Plato de cierre • Supporto di fissaggio • Verbindings plaat<br>• Placa do selo • Фланец                                                                                                                                                    |                |             |
|                | 5,5 / 6,5 / 7,5 HP & old models 10 / 12,5 HP KAN1010 / KAN1260                                                                                                                                                                                                                           | 500100080004   | 1           |
|                | 10 / 12,5 HP current models HCP4000 & KAN1020 / KAN1270                                                                                                                                                                                                                                  | 500100080005   | 1           |
| 18 + 48 + 49   | Motor support • Support de pompe • Socketteil • Soporte bomba • Supporto pompa • Opzettende steun<br>• Suporte de montagem • Фланец электродвигателя                                                                                                                                     |                |             |
| 18<br>48<br>49 | HCP4055/HCP4065/HCP4075                                                                                                                                                                                                                                                                  | 500100090003   | 1<br>2<br>3 |
| 23 + 35<br>31  | Screw set • Sachet de vis • Schrauben • Kit de tornillos • Set viti di fissaggio • Zakje van schroeven<br>• Saquinho de tornillos • Комплект шурупов                                                                                                                                     | 500139420500   | 4<br>8      |
| 32 + 33<br>34  |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                | 4<br>2      |
| 38             |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                | 6           |
| 39             |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                | 2           |
| 42 + 43<br>47  |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                | 4<br>2      |
| 36 + 37        | Impeller screw • Vis de turbine • Turbinenschraube • Tornillo de turbina • Vite di turbina<br>• Schroef van turbine • Tornillos de turbina • Комплект винтов                                                                                                                             |                |             |
|                | 5,5 / 6,5 / 7,5 HP & old models 10 / 12,5 HP KAN1010 / KAN1260                                                                                                                                                                                                                           | 500100190000   | 10          |
|                | 10 / 12,5 HP current models HCP4000 & KAN1020 / KAN1270                                                                                                                                                                                                                                  | 500100190001   | 10          |
| 41             | Slinger • Larmier • Tropfing • Arandela Separación • Rondella di separazione • Tropfing<br>• Arandela Separación • Маслоъемное кольцо                                                                                                                                                    | 500100410100   | 10          |
| 24 + 25        | Union connector kit 110 mm • Kit de raccord union 110 mm • Anschluß-Stecker 110 mm<br>• Asamblea del conector de la unión 110 mm • Assembla del connettore del sindacato 110 mm<br>• De assemblage van de unieschakelaar 110 mm • Conjunto do conector da união 110 mm • Фитинг 110 мм   | 500100150002   | 2           |
|                | Union connector kit 4" ANSI • Kit de raccord union 4" ANSI • Anschluß-Stecker 4" ANSI • Asamblea del conector de la unión 4" ANSI • Assembla del connettore del sindacato 4" ANSI • de assemblage van de unieschakelaar 4" ANSI • Conjunto do conector da união 4" ANSI • Фитинг 4" ANSI | 500100150003   |             |

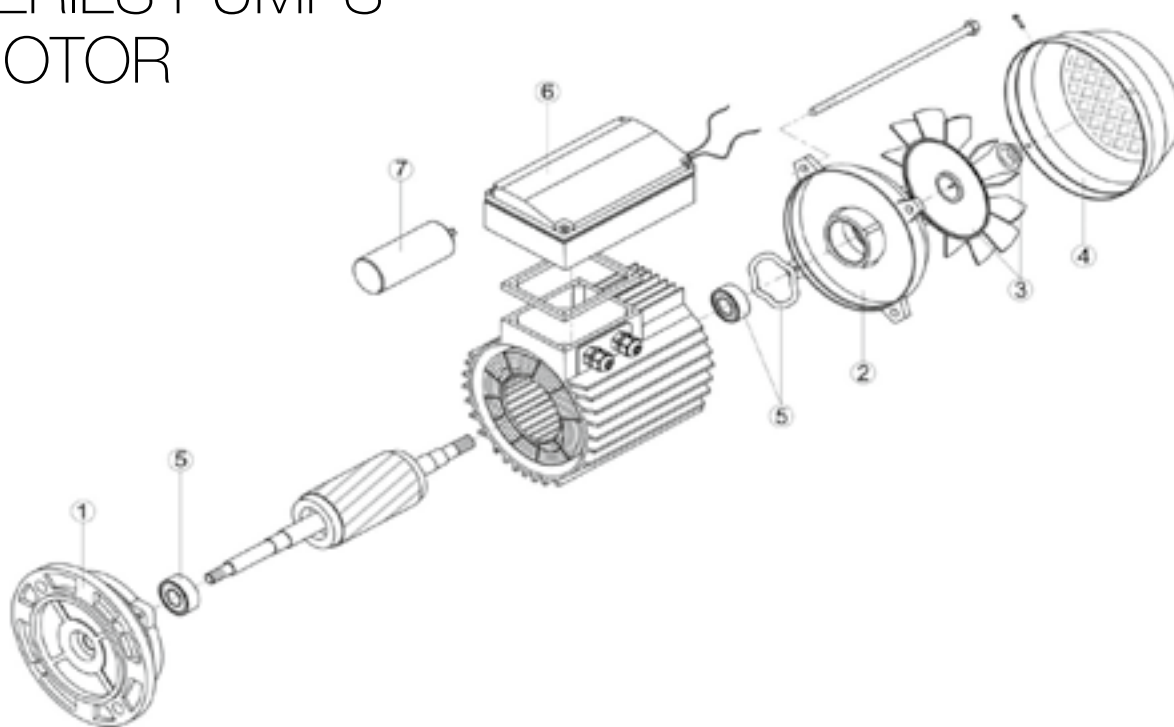
# Pompe

## Pump

### HCP 4000

### SERIES PUMPS

### MOTOR



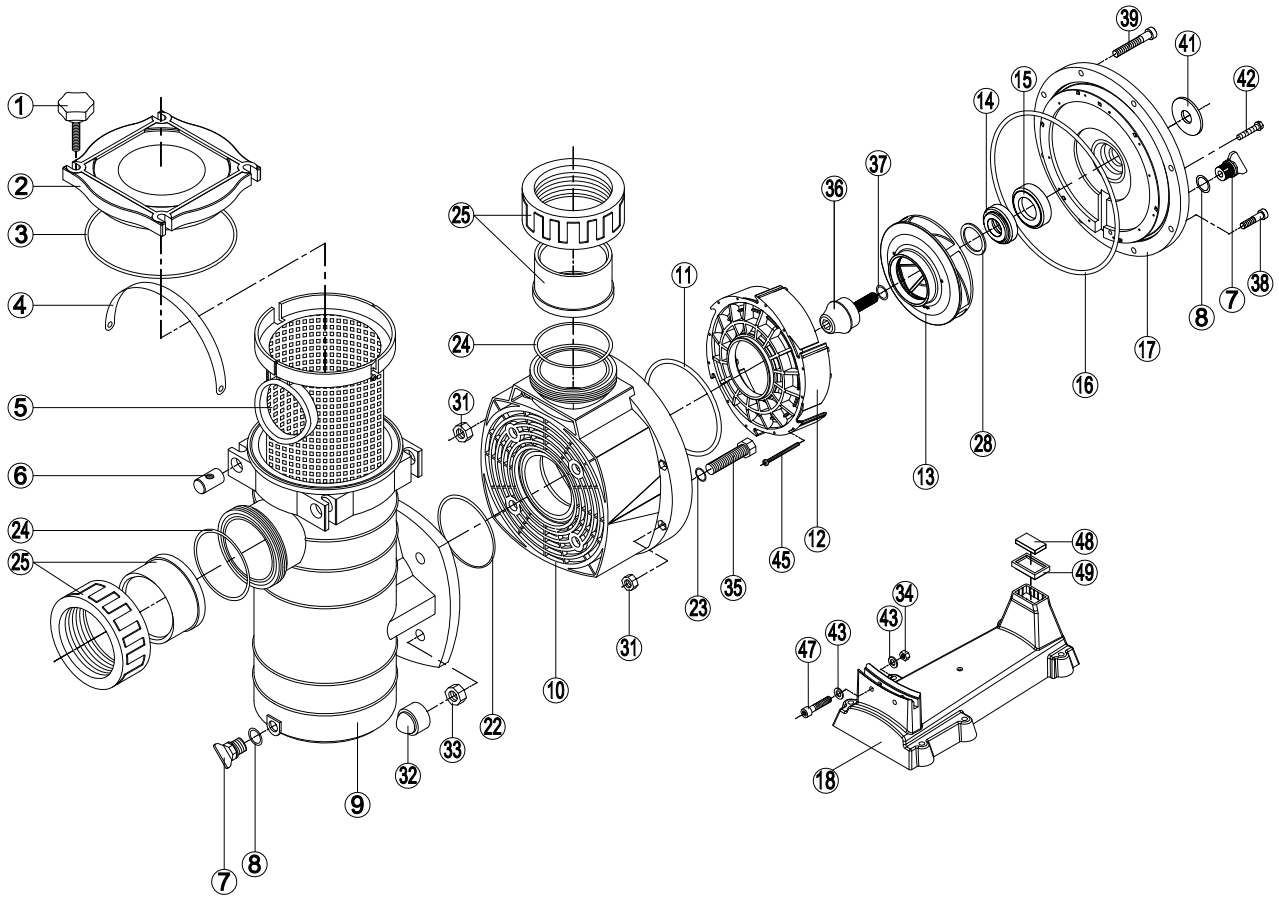
| N° | DESCRIPTION <sup>(1)</sup>                         | REF./ PART No. | Qty/<br>Box |
|----|----------------------------------------------------|----------------|-------------|
| 1  | Motor cover pump side • Bride moteur • Brida motor |                |             |
|    | HCP40553E1 (5,5 HP MEC 100)                        | 505010105000   | 1           |
|    | HCP40653E1 (6,5 HP MEC 100)                        |                |             |
|    | HCP40553E (5,5 HP MEC 112)                         |                |             |
|    | HCP40653E (6,5 HP MEC 112)                         | 505010106000   | 1           |
|    | HCP40753E (7,5 HP MEC 112)                         |                |             |
|    | HCP40753E1 (7,5 HP MEC 112)                        |                |             |
|    | HCP401003E (10 HP MEC 132)                         |                |             |
|    | HCP401003E1 (10 HP MEC 132)                        | 505010107000   | 1           |
|    | HCP401253E1 (12,5 HP MEC 132)                      |                |             |
| 2  | Motor cover fan side • Capot moteur • Tapa motor   |                |             |
|    | HCP40553E1 (5,5 HP MEC 100)                        | 505010205200   | 1           |
|    | HCP40653E1 (6,5 HP MEC 100)                        |                |             |
|    | HCP40553E (5,5 HP MEC 112)                         |                |             |
|    | HCP40653E (6,5 HP MEC 112)                         | 505010206200   | 1           |
|    | HCP40753E (7,5 HP MEC 112)                         |                |             |
|    | HCP40753E1 (7,5 HP MEC 112)                        |                |             |
|    | HCP401003E (10 HP MEC 132)                         |                |             |
|    | HCP401003E1 (10 HP MEC 132)                        | 505010207200   | 1           |
|    | HCP401253E1 (12,5 HP MEC 132)                      |                |             |

| N° | DESCRIPTION <sup>(1)</sup>                                                   | REF./ PART No. | Qty/<br>Box |
|----|------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------|
| 3  | Fan • Ventilateur • Ventilador                                               |                |             |
|    | HCP40653E (6,5 HP MEC 112)                                                   |                |             |
|    | HCP40753E (7,5 HP MEC 112)                                                   | 505010302200   | 1           |
|    | HCP401003E (10 HP MEC 132)                                                   |                |             |
|    | HCP40553E1 (5,5 HP MEC 100)                                                  | 505010305200   | 1           |
|    | HCP40653E1 (6,5 HP MEC 100)                                                  |                |             |
|    | HCP40553E (5,5 HP MEC 112)                                                   | 505010306200   | 1           |
|    | HCP40753E1 (7,5 HP MEC 112)                                                  |                |             |
|    | HCP401003E (10 HP MEC 132)                                                   | 505010307200   | 1           |
|    | HCP401253E1 (12,5 HP MEC 132)                                                |                |             |
| 4  | Fan cover • Couvercle ventilateur • Tapa ventilador                          |                |             |
|    | HCP40553E1 (5,5 HP MEC 100)                                                  | 505010405200   | 1           |
|    | HCP40653E1 (6,5 HP MEC 100)                                                  |                |             |
|    | HCP40553E (5,5 HP MEC 112)                                                   |                |             |
|    | HCP40653E (6,5 HP MEC 112)                                                   | 505010406200   | 1           |
|    | HCP40753E (7,5 HP MEC 112)                                                   |                |             |
|    | HCP40753E1 (7,5 HP MEC 112)                                                  |                |             |
|    | HCP401003E (10 HP MEC 132)                                                   |                |             |
|    | HCP401003E1 (10 HP MEC 132)                                                  | 505010407200   | 1           |
|    | HCP401253E1 (12,5 HP MEC 132)                                                |                |             |
| 5  | Bearings kit • Kit roulements • Kit rodamientos                              |                |             |
|    | HCP40553E1 (5,5 HP MEC 100)                                                  | 505010705000   | 1           |
|    | HCP40653E1 (6,5 HP MEC 100)                                                  |                |             |
|    | HCP40553E (5,5 HP MEC 112)                                                   |                |             |
|    | HCP40653E (6,5 HP MEC 112)                                                   | 505010706000   | 1           |
|    | HCP40753E (7,5 HP MEC 112)                                                   |                |             |
|    | HCP40753E1 (7,5 HP MEC 112)                                                  |                |             |
|    | HCP401003E (10 HP MEC 132)                                                   |                |             |
|    | HCP401003E1 (10 HP MEC 132)                                                  | 505010707000   | 1           |
|    | HCP401253E1 (12,5 HP MEC 132)                                                |                |             |
| 6  | Connection box • Boîte de connexion • Caja de conexiones                     |                |             |
|    | HCP40553E1 (5,5 HP MEC 100)                                                  | 505006000606   | 1           |
|    | HCP40653E1 (6,5 HP MEC 100)                                                  |                |             |
|    | HCP40553E (5,5 HP MEC 112)                                                   |                |             |
|    | HCP40653E (6,5 HP MEC 112)                                                   |                |             |
|    | HCP40753E (7,5 HP MEC 112)                                                   |                |             |
|    | HCP40753E1 (7,5 HP MEC 112)                                                  | 505006000607   | 1           |
|    | HCP401003E (10 HP MEC 132)                                                   |                |             |
|    | HCP401003E1 (10 HP MEC 132)                                                  |                |             |
|    | HCP401253E1 (12,5 HP MEC 132)                                                |                |             |
|    | Complete motor • Moteur complet • Motor completo                             |                |             |
|    | HCP4000 - KAN 510 Three phase motor • Moteur tri • Motor trifásico / T2      | 505000521000   | 1           |
|    | HCP4000 - KAN 510 Three phase motor • Moteur tri • Motor trifásico / T2 IE3  | 505053521000   | 1           |
|    | HCP4000 - KAN 610 Three phase motor • Moteur tri • Motor trifásico / T2      | 505000522000   | 1           |
|    | HCP4000 - KAN 610 Three phase motor • Moteur tri • Motor trifásico / T2 IE3  | 505053522000   | 1           |
|    | HCP4000 - KAN 760 Three phase motor • Moteur tri • Motor trifásico / T2      | 505000622000   | 1           |
|    | HCP4000 - KAN 760 Three phase motor • Moteur tri • Motor trifásico / T2 IE3  | 505053622000   | 1           |
|    | HCP4000 - KAN 1020 Three phase motor • Moteur tri • Motor trifásico / T2     | 505000722000   | 1           |
|    | HCP4000 - KAN 1020 Three phase motor • Moteur tri • Motor trifásico / T2 IE3 | 505053722000   | 1           |
|    | HCP4000 - KAN 1270 Three phase motor • Moteur tri • Motor trifásico / T2     | 505000723100   | 1           |

# Pompe

Pump

HCP4200

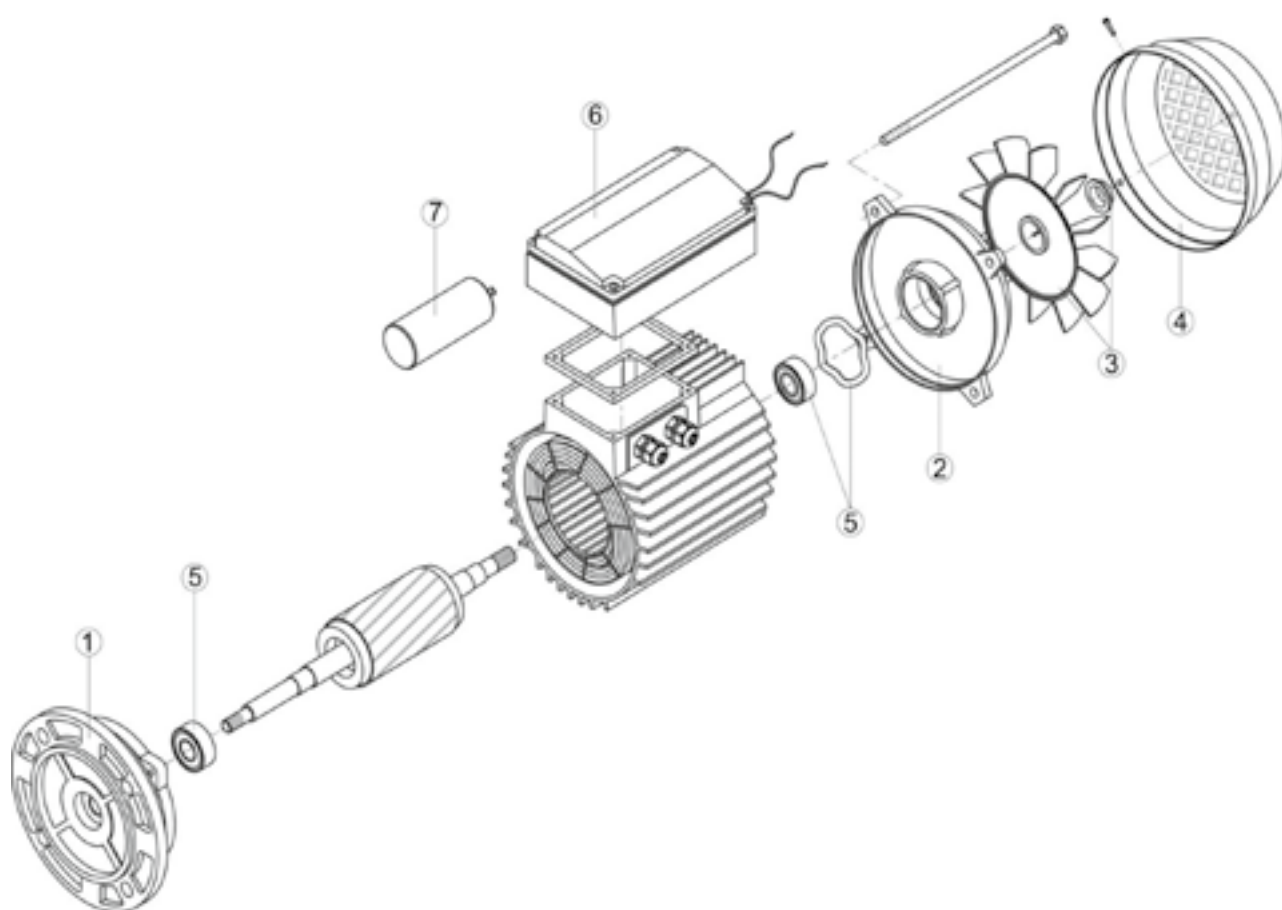


| Nº                                                          | DESCRIPTION <sup>(1)</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                | REF./ PART No. | Qty/<br>Box                          |
|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|--------------------------------------|
| 1 + 6                                                       | Swivel nut + Hand knob • Ecrou rotule + Vis papillon • Gewindezapfen + Flügelschraube<br>• Rótula + Tornillo mariposa • Perno girevole + Manopola di chiusura • Wartel noot + Schroef vlinder<br>• Tuerca de giro + Parafuso borboleta • Комплект втулок и винтов                         | 500100010004   | 4                                    |
| 2 + 3                                                       | Strainer cover • Couvercle de préfiltre • Deckel • Tapa de prefiltro • Coperchio prefiltro • Zeef dekking<br>• Tampa do filtro • Крышка префильтра                                                                                                                                        | 500100020006   | 1                                    |
| 3                                                           | Strainer cover O-Ring • Joint torique • O-Ring • Junta tórica • Guarnizione O'ring<br>• De O-ring van de zeefdekking • O-Ring de tampa do filtro • Уплотнительное кольцо                                                                                                                  | 500100110006   | 10                                   |
| 3<br>8<br>11<br>16<br>22<br>24                              | Set of gaskets • Pack de joints • Satz Dichtungen • Juego de juntas • Set di guarnizioni<br>• Set van pakkingen • Conjunto de juntas • Комплект прокладок                                                                                                                                 | 500131160900   | 1<br>2<br>1<br>1<br>1<br>2           |
| 4 + 5                                                       | Strainer basket • Panier de préfiltre • Filterkorb • Cesto filtrante • Cestino prefiltro • Zeef mand<br>• Cesta do filtro • Корзина префильтра                                                                                                                                            | 500100030006   | 1                                    |
| 6                                                           | Swivel nut • Ecrou rotule • Gewindezapfen • Rótula • Perno girevole • Wartel noot • Tuerca de giro<br>• Комплект втулок                                                                                                                                                                   | 500100160001   | 10                                   |
| 7 + 8                                                       | Drain Plug • Bouchon de vidange • Ablassschraube • Tapón de vaciado • Tappo di spurgo<br>• Afvoerkanal stop • Plugue de dreno • Комплект сливных пробок                                                                                                                                   | 500100000000   | 10                                   |
| 9                                                           | Strainer • Préfiltre • Vorfilter • Prefiltro • Prefiltro • Préfiltre • Préfiltre • Корпус насоса                                                                                                                                                                                          | 500100140001   | 1                                    |
| 10                                                          | Pump Housing • Corps de pompe • Pumpengehäuse • Cuerpo bomba • Corpo pompa<br>• Lichaam van pomp • Corpo de bomba • Корпус насоса                                                                                                                                                         | 500100100007   | 1                                    |
| 11                                                          | Diffuser gasket • Joint de diffuseur • Dichtung • Junta de difusor • Guarnizione diffusore<br>• Verbindingsstuk van verspreider • Junta de difusor • Прокладка                                                                                                                            | 500100120004   | 10                                   |
| 12<br>45                                                    | Diffuser • Diffuseur • Leitapparat • Difusor • Diffusore • Verspreide • Difusor • Диффузор                                                                                                                                                                                                | 500100060007   | 1<br>12                              |
| 13 + 28 + 36 + 37                                           | Impeller • Turbine • Laufrad • Turbina • Girante • Turbine • Turbina • Крыльчатка                                                                                                                                                                                                         |                |                                      |
|                                                             | HCP4255                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 500100070025   | 1                                    |
|                                                             | HCP4275                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 500100070026   | 1                                    |
|                                                             | HCP42100                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 500100070027   | 1                                    |
| 14 + 15                                                     | Seal assembly • Obturateur mécanique • Motorhalterung • Cierre mecánico • Tenuta meccanica<br>• Verbindings assemblage • Conjunto de selo • Сальник в сборе                                                                                                                               | 500114150300   | 1                                    |
| 16                                                          | Housing gasket • Joint de corps • Dichtung • Junta • Guarnizione corpo • Huisvestings pakking<br>• Gaxeta da carcaça • Прокладка                                                                                                                                                          | 500100130004   | 10                                   |
| 17                                                          | Seal plate • Plateau d'étanchéité • Flansch • Plato de cierre • Supporto di fissaggio • Verbindings plaat<br>• Placa do selo • Фланец                                                                                                                                                     | 500100080005   | 1                                    |
| 18 + 48 + 49                                                | Motor support • Support de pompe • Sockelteil • Soporte bomba • Supporto pompa • Opzettende steun<br>• Suporte de montagem • Фланец электродвигателя                                                                                                                                      |                |                                      |
| 18<br>48<br>49                                              | HCP4255                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 500100090002   | 1<br>1<br>1                          |
| 18<br>48<br>49                                              | HCP4275/HCP42100                                                                                                                                                                                                                                                                          | 500100090003   | 1<br>1<br>1                          |
| 23 + 35<br>31<br>32 + 33<br>34<br>38<br>39<br>42 + 43<br>47 | Screw set • Sachet de vis • Schrauben • Kit de tornillos • Set viti di fissaggio • Zakje van schroeven<br>• Saquinho de tornillos • Комплект шурупов                                                                                                                                      | 500139420500   | 4<br>8<br>4<br>2<br>6<br>2<br>4<br>2 |
| 36 + 37                                                     | Impeller screw • Vis de turbine • Turbinenschraube • Tornillo de turbina • Vite di turbina<br>• Schroef van turbine • Tornillos de turbina • Комплект винтов                                                                                                                              | 500100190001   | 10                                   |
| 41                                                          | Slinger • Larmier • Tropfing • Arandela Separación • Rondella di separazione • Tropfing<br>• Arandela Separación • Маслоъемное кольцо                                                                                                                                                     | 500100410100   | 10                                   |
| 24 + 25                                                     | Union connector kit 110 mm • Kit de raccord union 110 mm • Anschluß-Stecker 110 mm<br>• Asamblea del conector de la unión 110 mm • Assemblea del connettore del sindacato 110 mm<br>• De assemblage van de unieschakelaar 110 mm • Conjunto do conector da união 110 mm • Фитинг 110 мм   | 500100150002   | 2                                    |
|                                                             | Union connector kit 4" ANSI • Kit de raccord union 4" ANSI • Anschluß-Stecker 4" ANSI • Asamblea del conector de la unión 4" ANSI • Assemblea del connettore del sindacato 4" ANSI • de assemblage van de unieschakelaar 4" ANSI • Conjunto do conector da união 4" ANSI • Фитинг 4" ANSI | 500100150003   | 2                                    |

# Pompe

Pump

## HCP 4200 SERIES PUMPS MOTOR

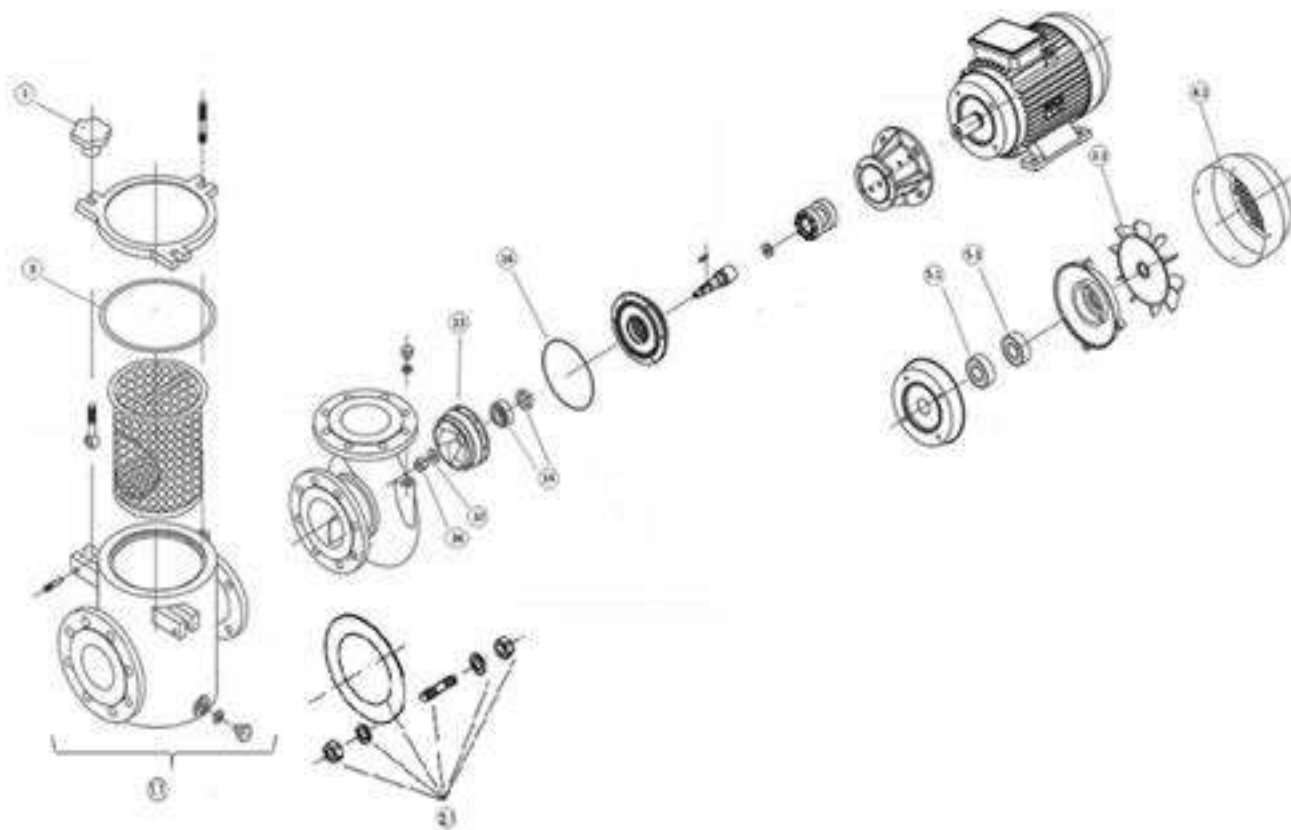


| Nº | DESCRIPTION <sup>(1)</sup>                                                   | REF./ PART No. | Qty/<br>Box |
|----|------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------|
| 1  | Motor cover pump side • Bride moteur • Brida motor                           |                |             |
|    | HCP42553E (5,5 HP MEC 112)                                                   | 505010106000   | 1           |
|    | HCP42753E (7,5 HP MEC 132)                                                   |                |             |
|    | HCP421003E (10 HP MEC 132)                                                   | 505010107000   | 1           |
| 2  | Motor cover fan side • Capot moteur • Tapa motor                             |                |             |
|    | HCP42553E (5,5 HP MEC 112)                                                   | 505010206200   | 1           |
|    | HCP42753E (7,5 HP MEC 132)                                                   |                |             |
|    | HCP421003E (10 HP MEC 132)                                                   | 505010207200   | 1           |
| 3  | Fan • Ventilateur • Ventilador                                               |                |             |
|    | HCP42553E(5,5 HP MEC 112)                                                    |                |             |
|    | HCP421003E (10 HP MEC 132)                                                   | 505010303200   | 1           |
|    | HCP42753E (7,5 HP MEC 132)                                                   |                |             |
| 4  | Fan cover • Couvercle ventilateur • Tapa ventilador                          |                |             |
|    | HCP42553E - IE3, BLUE (5,5 HP MEC 112)                                       | 505010406200   | 1           |
|    | HCP42753E - IE2-IE3, BLUE (7,5 HP MEC 132)                                   |                |             |
|    | HCP421003E - IE2, SHORT, BLUE (10 HP MEC 132)                                | 505010407200   | 1           |
|    | HCP421003E - IE3, LONG, BLUE (10 HP MEC132)                                  | 505010418200   | 1           |
| 5  | Bearings kit • Kit roulements • Kit rodamientos                              |                |             |
|    | HCP42553E (5,5 HP MEC 112)                                                   | 505010706000   | 1           |
|    | HCP42753E (7,5 HP MEC 132)                                                   |                |             |
|    | HCP421003E (10 HP MEC 132)                                                   | 505010707000   | 1           |
| 6  | Connection box • Boite de connexion • Caja de conexiones                     |                |             |
|    | HCP42553E (5,5 HP MEC 112)                                                   |                |             |
|    | HCP42753E (7,5 HP MEC 132)                                                   | 505006000607   | 1           |
|    | HCP421003E (10 HP MEC 132)                                                   |                |             |
|    | Complete motor • Moteur complet • Motor completo                             |                |             |
|    | KAL 500 Three phase motor • Moteur tri • Motor trifásico / T2 IE2 1500 RPM   | 505000621000   | 1           |
|    | KAL 750 Three phase motor • Moteur tri • Motor trifásico / T2 IE2 1500 RPM   | 505000721000   | 1           |
|    | KAL 1000 Three phase motor • Moteur tri • Motor trifásico / T2 IE2 1500 RPM  | 505000722100   | 1           |
|    | HCP42553E Three phase motor • Moteur tri • Motor trifásico /T2 IE3 1500 RPM  | 505053920000   | 1           |
|    | HCP42753E Three phase motor • Moteur tri • Motor trifásico /T2 IE3 1500 RPM  | 505053910100   | 1           |
|    | HCP421003E Three phase motor • Moteur tri • Motor trifásico /T2 IE3 1500 RPM | 505053910200   | 1           |

# Pompe

## Pump

HCP5000 - 2.900 rpm



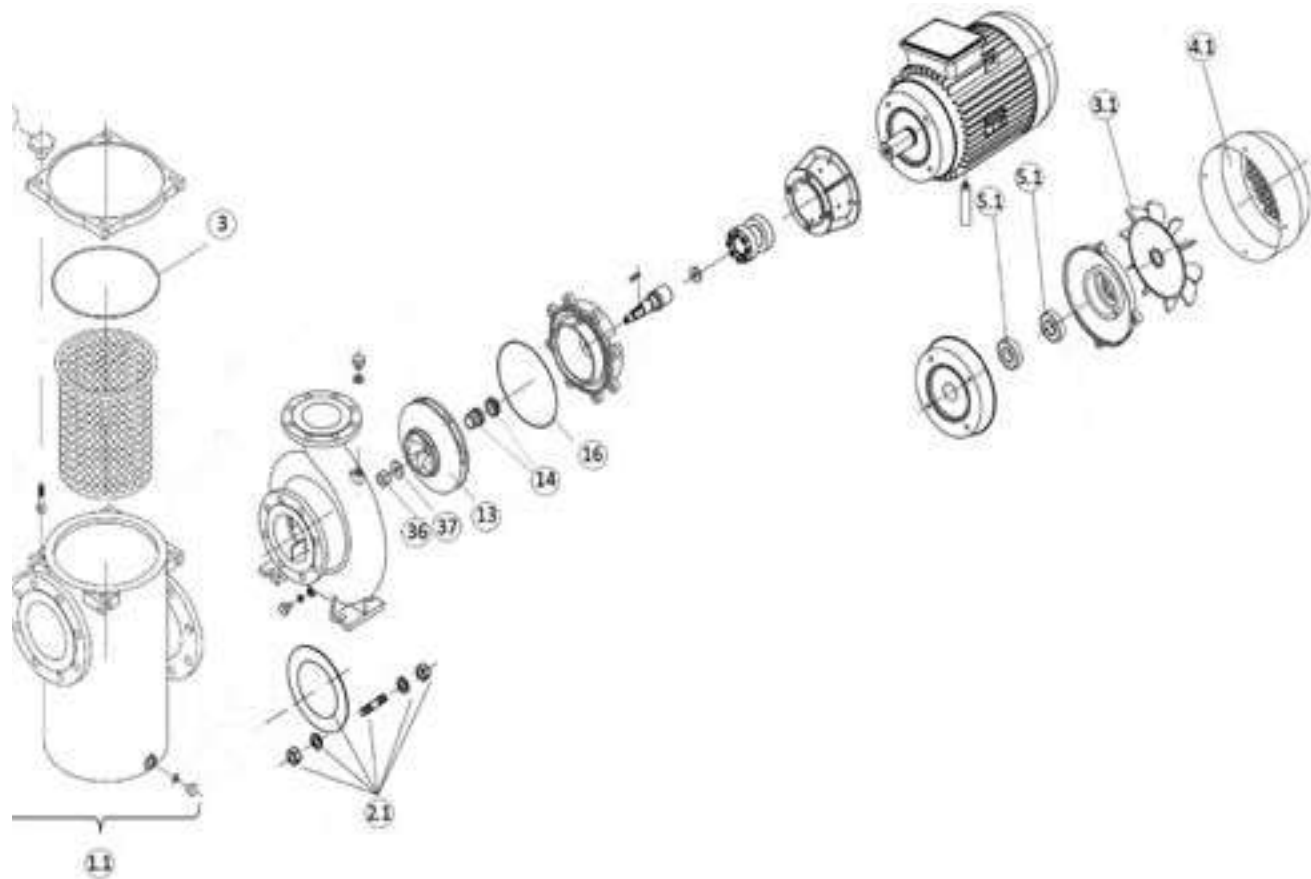
| HP   | V       | IE1          | IE3         |
|------|---------|--------------|-------------|
| 2    | 230/400 | HCP5023E124  | HCP5023E24  |
| 3    | 230/400 | HCP5033E124  | HCP5033E24  |
| 4    | 230/400 | HCP5043E124  | HCP5043E24  |
| 5,5  | 230/400 | HCP50553E124 | HCP50553E24 |
| 5,5  | 400/700 | HCP50553E17  | HCP50553E7  |
| 7,5  | 400/700 | HCP50753E17  | HCP50753E7  |
| 10   | 400/700 | HCP50103E17  | HCP50103E7  |
| 12,5 | 400/700 | HCP501253E17 | HCP501253E7 |

| N°  | DESCRIPTION <sup>(1)</sup>                                                | REF./ PART No. | Qty/<br>Box |
|-----|---------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------|
| 1.1 | Complete basket strainer • Préfiltre complet • Prefiltro completo         | 13520700002    | 1           |
|     | 2 & 3 hp (230/400V)                                                       | 13531000002    | 1           |
|     | 4 & 5,5 hp (230/400V)                                                     | 13541000002    | 1           |
|     | 5,5, 7,5, 10 & 12,5 hp (400/700V)                                         |                |             |
| 2.1 | Coupling kit • kit de couplément • kit de acoplamiento                    | 1KIT0500000    | 1           |
|     | 2 & 3 hp (230/400V)                                                       | 1KIT1000000    | 1           |
|     | 4 up to 12,5 hp (All items, todas las referencias, toutes les références) |                |             |
| 1   | Hand knob • Vis papillon • Tornillo mariposa                              | 4060410R       | 4           |
| 3   | Strainer cover O-Ring • Joint couvercle préfiltre • Junta tapa prefiltro  | 4051810R       | 6           |
|     | 2, 3, 4 & 5,5 hp (230/400V)                                               | 4051710R       | 6           |
|     | 5,5, 7,5, 10 & 12,5 hp (400/700V)                                         |                |             |
| 13  | Bronze Impeller • Turbine en bronze • Turbina de bronce                   | 2111039        | 1           |
|     | 2 hp (230/400V 50Hz)                                                      | 2111038        | 1           |
|     | 3 hp (230/400V 50Hz)                                                      | 2293022        | 1           |
|     | 4 hp (230/400V 50Hz)                                                      | 2293021        | 1           |
|     | 5,5 hp (230/400V 50Hz)                                                    | 2292824        | 1           |
|     | 5,5 hp (400/700V 50Hz)                                                    | 2292823        | 1           |
|     | 7,5 hp (400/700V 50Hz)                                                    | 2292822        | 1           |
|     | 10 hp (400/700V 50Hz)                                                     | 2292821        | 1           |
|     | 12,5 hp (400/700V 50Hz)                                                   |                |             |
| 36  | Impeller nut • Écrou turbine • Tuerca turbina                             | 4211430        | 1           |
|     | 2 & 3 hp (230/400V)                                                       | 4211450        | 1           |
|     | 4 up to 12,5 hp (All items, todas las referencias, toutes les références) |                |             |
| 37  | Impeller washer • Rondelle turbine • Arandela turbina                     | 4201450        | 1           |
| 14  | Mechanical seal • Garniture mécanique • Cierre mecánico                   | 2342513E       | 1           |
| 16  | Pump housing seal • Joint de corps • Junta cuerpo bomba                   | 4051510R       | 2           |
| 3.1 | Fan • Ventilateur • Ventilador                                            | 4641410        | 1           |
|     | 2 hp (230/400V)                                                           | 4641511        | 1           |
|     | 3 & 4 hp (230/400V)                                                       | 4641510        | 1           |
|     | 5,5 hp (230 / 400 / 700 V)                                                | 4641610        | 1           |
|     | 7,5, 10 & 12,5 hp (400/700V)                                              |                |             |
| 4.1 | Fan cover • Couvercle ventilateur • Tapa ventilador                       | 3560401        | 1           |
|     | 2 hp (230/400V)                                                           | 3560313        | 1           |
|     | 3 & 4 hp (230/400V)                                                       | 3560410        | 1           |
|     | 5,5 hp (230 / 400 / 700 V)                                                | 3560611        | 1           |
|     | 7,5, 10 & 12,5 hp (400/700V)                                              |                |             |
| 5.1 | Bearings • Roulements • Rodamientos                                       | 4541410        | 1           |
|     | 2 hp (230/400V)                                                           | 4541510        | 1           |
|     | 3 & 4 hp (230/400V)                                                       | 4542010        | 1           |
|     | 5,5 hp (230 / 400 / 700 V)                                                | 4542110        | 1           |
|     | 7,5, 10 & 12,5 hp (400/700V)                                              |                |             |

# Pompe

## Pump

HCP5200 - 1.450 rpm



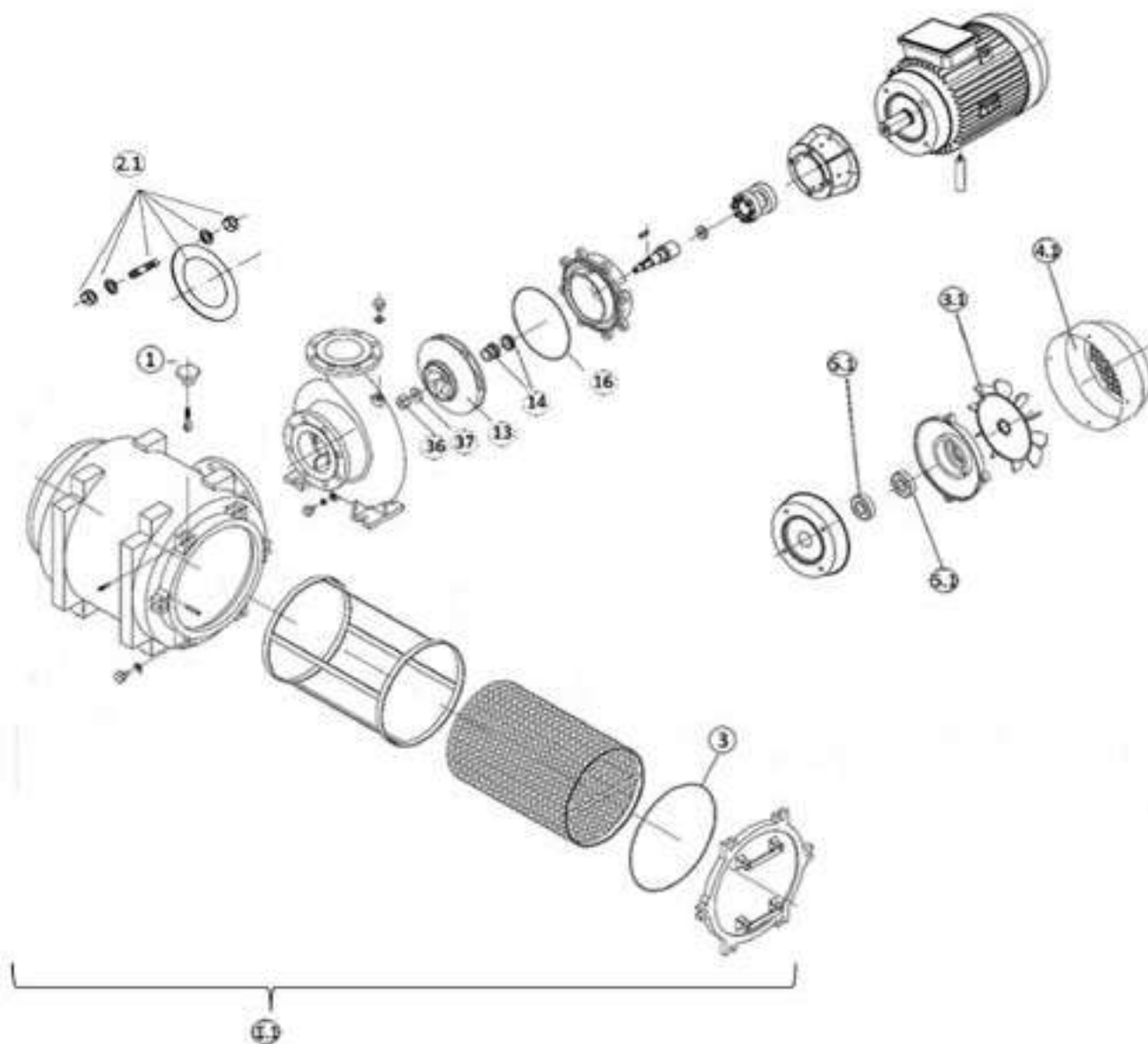
| HP   | V       | IE1          | IE3         |
|------|---------|--------------|-------------|
| 2    | 230/400 | HCP5223E124  | HCP5223E24  |
| 3    | 230/400 | HCP5233E124  | HCP5233E24  |
| 4    | 230/400 | HCP5243E124  | HCP5243E24  |
| 5,5  | 230/400 | HCP52553E17  | HCP52553E7  |
| 7,5  | 400/700 | HCP52753E17  | HCP52753E7  |
| 10   | 400/700 | HCP52103E17  | HCP52103E7  |
| 12,5 | 400/700 | HCP521253E17 | HCP521253E7 |
| 15   | 400/700 | HCP52153E17  | HCP52153E7  |
| 10   | 400/700 | HCP62103E17  | HCP62103E7  |
| 12,5 | 400/700 | HCP621253E17 | HCP621253E7 |
| 15   | 400/700 | HCP62153E17  | HCP62153E7  |

| N°  | DESCRIPTION <sup>(1)</sup>                                               | REF./ PART No. | Qty/<br>Box |
|-----|--------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------|
| 1.1 | Complete basket strainer • Préfiltre complet • Prefiltro completo        | 13530600002    | 1           |
|     | 2 & 3 hp (230/400V)                                                      | 13531000002    | 1           |
|     | 4 hp (230/400 V) & 5,5 hp ( 400 / 700V)                                  | 13541200002    | 1           |
|     | 7,5 & 10 hp (400/700V)                                                   | 13551200002    | 1           |
|     | 12,5 & 15 hp (400/700V)                                                  | 13551500002    | 1           |
|     | 10,12,5 & 15 hp (400/700V)                                               |                |             |
| 2.1 | Coupling kit • kit de couplement • kit de acoplamiento                   | 1KIT0650000    | 1           |
|     | 2 & 3 hp (230/400V)                                                      | 1KIT1000000    | 1           |
|     | 4 hp (230/400 V) & 5,5 hp ( 400 / 700V)                                  | 1KIT1250000    | 1           |
|     | 7,5 - 15 hp (400/700V)                                                   | 1KIT1500000    | 1           |
|     | 10, 12,5 & 15 hp (400/700V)                                              |                |             |
| 1   | Hand knob • Vis papillon • Tornillo mariposa                             | 4060410R       | 4           |
|     | 2 - 15 hp (All items, todas las referencias, toutes les références)      | 4060510R       | 4           |
|     | 10, 12,5 & 15 hp (400/700V)                                              |                |             |
| 3   | Strainer cover O-Ring • Joint couvercle préfiltre • Junta tapa prefiltro |                |             |
|     | 2,3 & 4 hp (230/400 V) & 5,5 hp ( 400 / 700V)                            | 4051810R       | 6           |
|     | 7,5 - 15 hp (400/700V)                                                   | 4051710R       | 6           |
|     | 10, 12,5 & 15 hp (400/700V)                                              | 4051910R       | 6           |
| 13  | Bronze Impeller • Turbine en bronze • Turbina de bronce                  |                |             |
|     | 2 hp (230/400V 50Hz)                                                     | 2290826        | 1           |
|     | 3 hp (230/400V 50Hz)                                                     | 2290825        | 1           |
|     | 4 hp (230/400V 50Hz)                                                     | 2293522        | 1           |
|     | 5,5 hp (400/700V 50Hz)                                                   | 2293521        | 1           |
|     | 7,5 hp (400/700V 50Hz)                                                   | 2293422        | 1           |
|     | 10 hp (400/700V 50Hz)                                                    | 2293421        | 1           |
|     | 12,5 hp (400/700V 50Hz)                                                  | 2292922        | 1           |
|     | 15 hp (400/700V 50Hz)                                                    | 2292921        | 1           |
|     | 10 hp (400/700V 50Hz)                                                    | 2292228        | 1           |
|     | 12,5 hp (400/700V 50Hz)                                                  | 2292225        | 1           |
|     | 15 hp (400/700V 50Hz)                                                    | 2292223        | 1           |
| 36  | Impeller nut • Écrou turbine • Tuerca turbina                            |                |             |
|     | 2 & 3 hp (230/400V)                                                      | 4211450        | 1           |
|     | 4 up to 15 hp (All items, todas las referencias, toutes les références)  | 4212250        | 1           |
| 37  | Impeller washer • Rondelle turbine • Arandela turbina                    |                |             |
|     | 2 & 3 hp (230/400V)                                                      | 4201450        | 1           |
|     | 4 up to 15 hp (All items, todas las referencias, toutes les références)  | 4202250        | 1           |
| 14  | Mechanical seal • Garniture mécanique • Cierre mecánico                  |                |             |
|     | 2 & 3 hp (230/400V)                                                      | 2342511E       | 1           |
|     | 4 up to 15 hp (All items, todas las referencias, toutes les références)  | 2343510E       | 1           |
| 16  | Pump housing seal • Joint de corps • Junta cuerpo bomba                  | 4052710R       | 2           |
| 3.1 | Fan • Ventilateur • Ventilador                                           |                |             |
|     | 2 hp (230/400V)                                                          | 4641410        | 1           |
|     | 3 & 4 hp (230/400V)                                                      | 4641511        | 1           |
|     | 5,5 hp (400/700V)                                                        | 4641512        | 1           |
|     | 7,5, 10 & 12,5 hp (400/700V)                                             | 4641611        | 1           |
|     | 15 hp (400/700V)                                                         | 4641710        | 1           |
| 4.1 | Fan cover • Couvercle ventilateur • Tapa ventilador                      |                |             |
|     | 2 hp (230/400V)                                                          | 3560401        | 1           |
|     | 3 & 4 hp (230/400V)                                                      | 3560313        | 1           |
|     | 5,5 hp (400/700V)                                                        | 3560410        | 1           |
|     | 7,5, 10 & 12,5 hp (400/700V)                                             | 3560611        | 1           |
|     | 15 hp (400/700V)                                                         | 3560511        | 1           |
| 5.1 | Bearings • Roulements • Rodamientos                                      |                |             |
|     | 2 hp (230/400V)                                                          | 4541410        | 1           |
|     | 3 & 4 hp (230/400V)                                                      | 4541510        | 1           |
|     | 5,5 hp (400/700V)                                                        | 4542010        | 1           |
|     | 7,5, 10 & 12,5 hp (400/700V)                                             | 4542110        | 1           |
|     | 15 hp (400/700V)                                                         | 4542210        | 1           |

# Pompe

Pump

HCP5200 - 20,25,30,40 HP - 1.450 rpm)



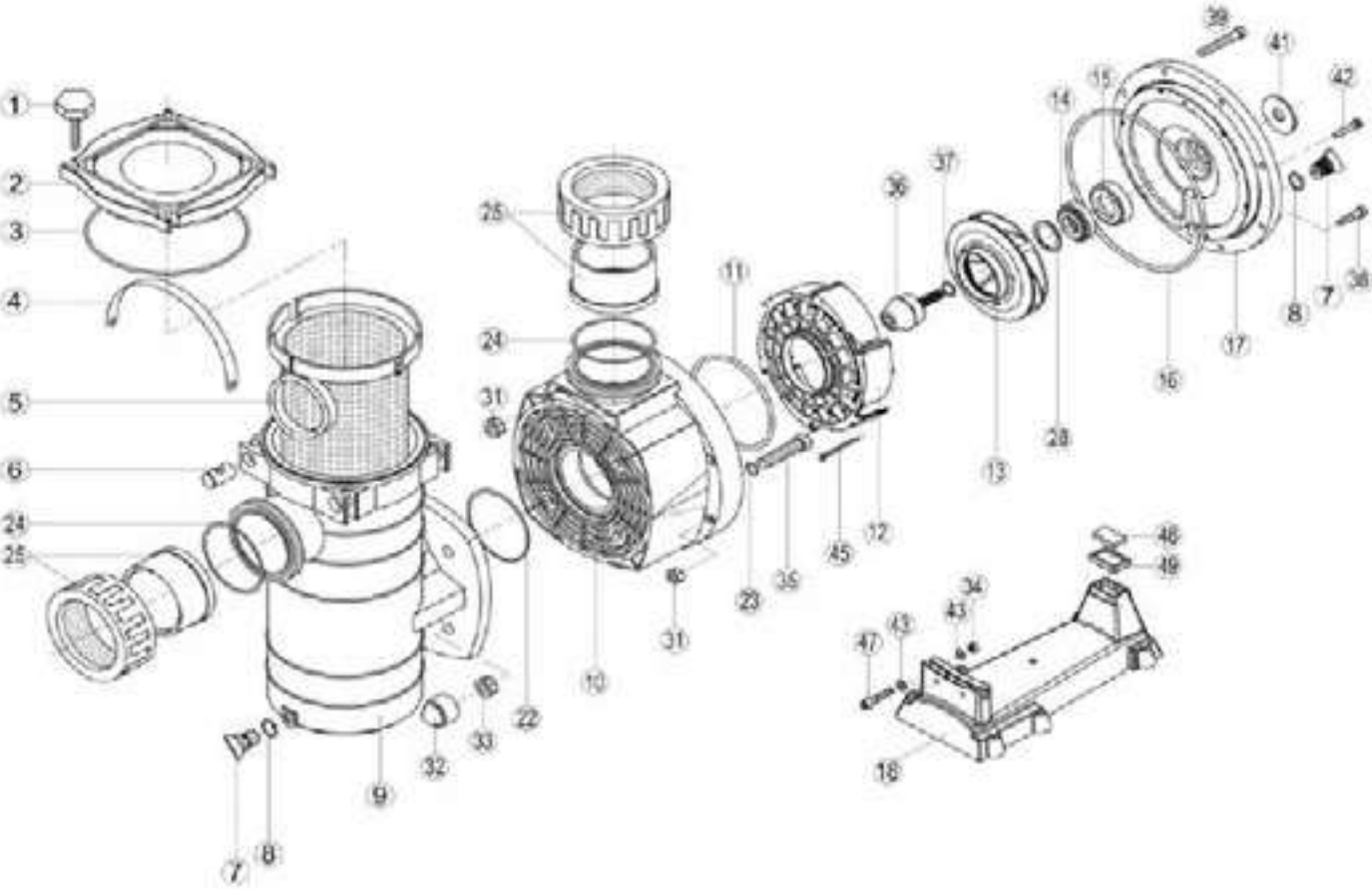
| HP | V       | IE1         | IE3        |
|----|---------|-------------|------------|
| 20 | 400/700 | HCP52203E17 | HCP52203E7 |
| 25 | 400/700 | HCP52253E17 | HCP52253E7 |
| 30 | 400/700 | HCP52303E17 | HCP52303E7 |
| 40 | 400/700 | HCP52403E17 | HCP52403E7 |

| N°  | DESCRIPTION <sup>(1)</sup>                                                                 | REF./ PART No. | Qty/<br>Box |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------|
| 1.1 | Complete basket strainer • Préfiltre complet • Prefiltro completo<br>20 & 25 hp (400/700V) | 13651500002    | 1           |
|     | 30 & 40 hp (400/700V)                                                                      | 13662000002    | 1           |
| 2.1 | Complete basket strainer • Préfiltre complet • Prefiltro completo<br>20 & 25 hp (400/700V) | 1KIT1500000    | 1           |
|     | 30 & 40 hp (400/700V)                                                                      | 1KIT2000000    | 1           |
| 1   | Hand knob • Vis papillon • Tornillo mariposa                                               | 4060510R       | 1           |
| 3   | Strainer cover O-Ring • Joint couvercle préfiltre • Junta tapa prefiltro                   | 4054610R       | 1           |
| 13  | Bronze Impeller • Turbine en bronze • Turbina de bronce                                    | 2293222        | 1           |
|     | 20 hp (400/700V 50Hz)                                                                      | 2293221        | 1           |
|     | 25hp (400/700V 50Hz)                                                                       | 2293324        | 1           |
|     | 30 hp (400/700V 50Hz)                                                                      | 2293323        | 1           |
| 36  | Impeller nut • Écrou turbine • Tuerca turbina                                              | 4212250        | 1           |
| 37  | Impeller washer • Rondelle turbine • Arandela turbina                                      | 4202250        | 1           |
| 14  | Mechanical seal • Garniture mécanique • Cierre mecánico                                    | 2343510E       | 1           |
| 16  | Pump housing seal • Joint de corps • Junta cuerpo bomba<br>20 & 25 (400/700V)              | 4052710R       | 2           |
|     | 30 & 40 (400/700V)                                                                         | 4052711R       | 2           |
| 3.1 | Fan • Ventilateur • Ventilador<br>20 hp (400/700V)                                         | 4641710        | 1           |
|     | 25 & 30 hp (400/700V)                                                                      | 4641711        | 1           |
|     | 40 hp (400/700V)                                                                           | 4641810        | 1           |
| 4.1 | Fan cover • Couvercle ventilateur • Tapa ventilador<br>20 hp (400/700V)                    | 3560511        | 1           |
|     | 25 & 30 hp (400/700V)                                                                      | 3560711        | 1           |
|     | 40 hp (400/700V)                                                                           | 3560810        | 1           |
| 5.1 | Bearings • Roulements • Rodamientos<br>20 hp (400/700V)                                    | 4542210        | 1           |
|     | 25 & 30 hp (400/700V)                                                                      | 4544010        | 1           |
|     | 40 hp (400/700V)                                                                           | 4544011        | 1           |

# Pompe

Pump

## NEOPUMP

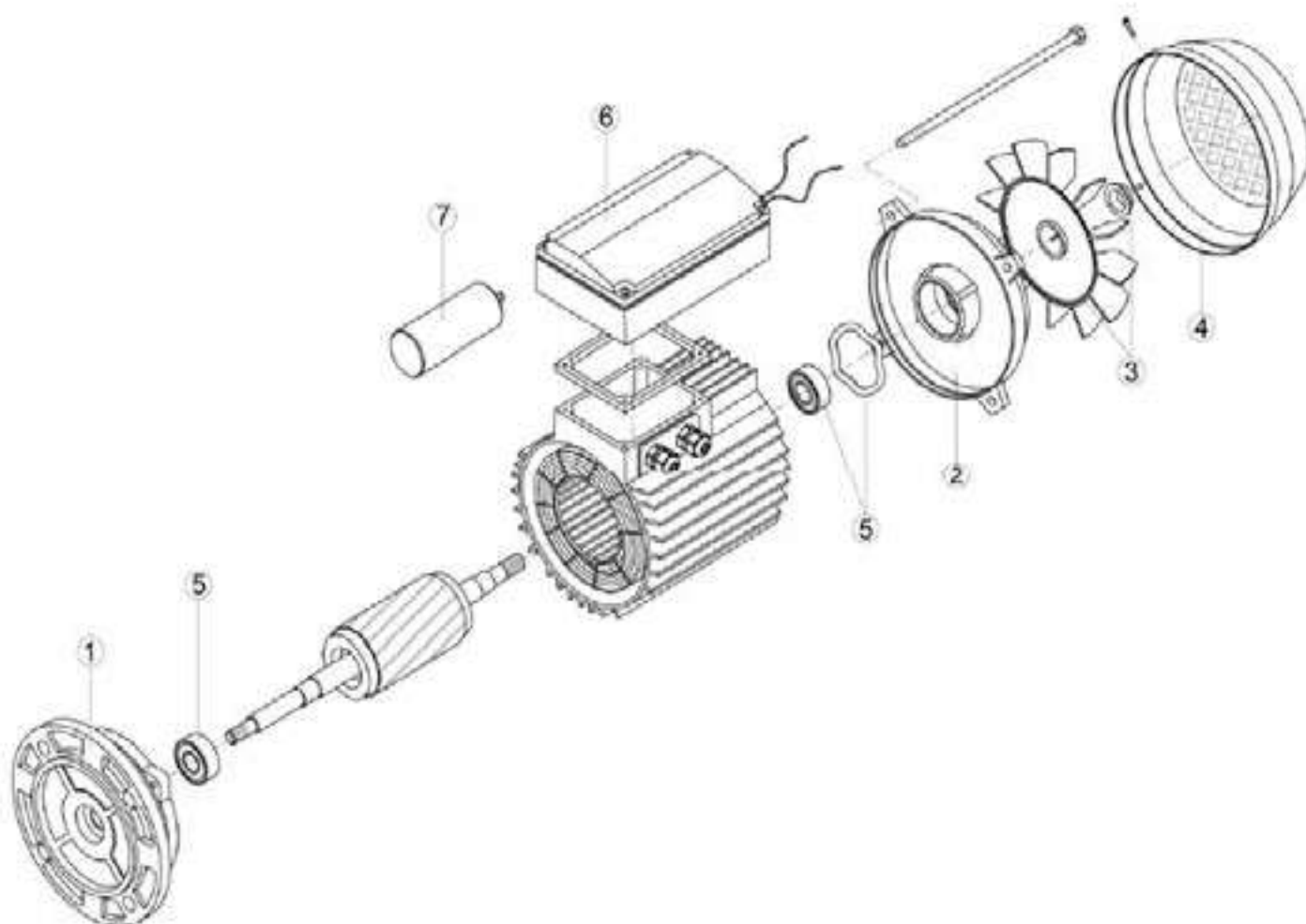


| N°           | DESCRIPTION <sup>(1)</sup>                                                              | REF./ PART No. | Qty/<br>Box |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------|
| 1 + 6        | Swivel nut + Hand knob • Ecrou rotule + Vis papillon • Rótula + Tornillo mariposa       | 500100010004   | 4           |
| 2 + 3        | Strainer cover • Couvercle de préfiltre • Tapa de prefiltro                             | 500100020006   | 1           |
| 3            | Strainer cover O-Ring • Joint torique • Junta tórica                                    | 500100110006   | 10          |
| 3            | Set of gaskets • Pack de joints • Juego de juntas                                       | 500131160900   | 1           |
| 8            |                                                                                         |                | 2           |
| 11           |                                                                                         |                | 1           |
| 16           |                                                                                         |                | 1           |
| 22           |                                                                                         |                | 1           |
| 24           |                                                                                         |                | 2           |
| 4 + 5        | Strainer basket • Panier de préfiltre • Cesto filtrante                                 | 500100030006   | 1           |
| 6            | Swivel nut • Ecrou rotule • Rótula                                                      | 500100160001   | 10          |
| 7 + 8        | Drain Plug • Bouchon de vidange • Tapón de vaciado                                      | 500100000000   | 10          |
| 9            | Strainer • Préfiltre • Prefiltro                                                        | 500100140005   | 1           |
| 10           | Pump Housing • Corps de pompe • Cuerpo bomba                                            | 500100100018   | 1           |
| 11           | Diffuser gasket • Joint de diffuseur • Junta de difusor                                 | 500100120004   | 10          |
| 12           | Diffuser • Diffuseur • Difusor                                                          | 500100060007   | 1           |
| 45           |                                                                                         |                | 12          |
| 13+28+36+37  | Impeller • Turbine • Turbina / HCPNP553E24                                              | 500100070025   | 1           |
| 13+28+36+37  | Impeller • Turbine • Turbina / HCPNP753E7                                               | 500100070026   | 1           |
| 13+28+36+37  | Impeller • Turbine • Turbina / HCPNP103E7                                               | 500100070027   | 1           |
| 14 + 15      | Seal assembly • Obturateur mécanique • Cierre mecánico                                  | 500114150300   | 1           |
| 16           | Housing gasket • Joint de corps • Junta                                                 | 500100130004   | 10          |
| 17           | Seal plate • Plateau d'étanchéité • Plato de cierre                                     | 500100080005   | 1           |
| 18 + 48 + 49 | Motor support • Support de pompe • Soporte bomba                                        | 500100090002   | 1           |
| 18 + 48 + 49 | Motor support • Support de pompe • Soporte bomba                                        | 500100090003   | 1           |
| 23 + 35      | Screw set • Sachet de vis • Kit de tornillos                                            | 500139420500   | 4           |
| 31           |                                                                                         |                | 8           |
| 32+33        |                                                                                         |                | 4           |
| 34           |                                                                                         |                | 2           |
| 38           |                                                                                         |                | 6           |
| 39           |                                                                                         |                | 2           |
| 42+43        |                                                                                         |                | 4           |
| 47           |                                                                                         |                | 2           |
| 36 + 37      | Impeller screw • Vis de turbine • Tornillo de turbina                                   | 500100190001   | 10          |
| 41           | Slinger • Larmier • Arandela Separación                                                 | 500100410100   | 10          |
| 24 + 25      | Union connector kit 110 mm • Kit de raccord union 110 mm • Kit rácor de unión 110 mm    | 500100150002   | 2           |
| 24 + 25      | Union connector kit 4" ANSI • Kit de raccord union 4" ANSI • Kit rácor de unión 4" ANSI | 500100150003   | 2           |

# Pompe

Pump

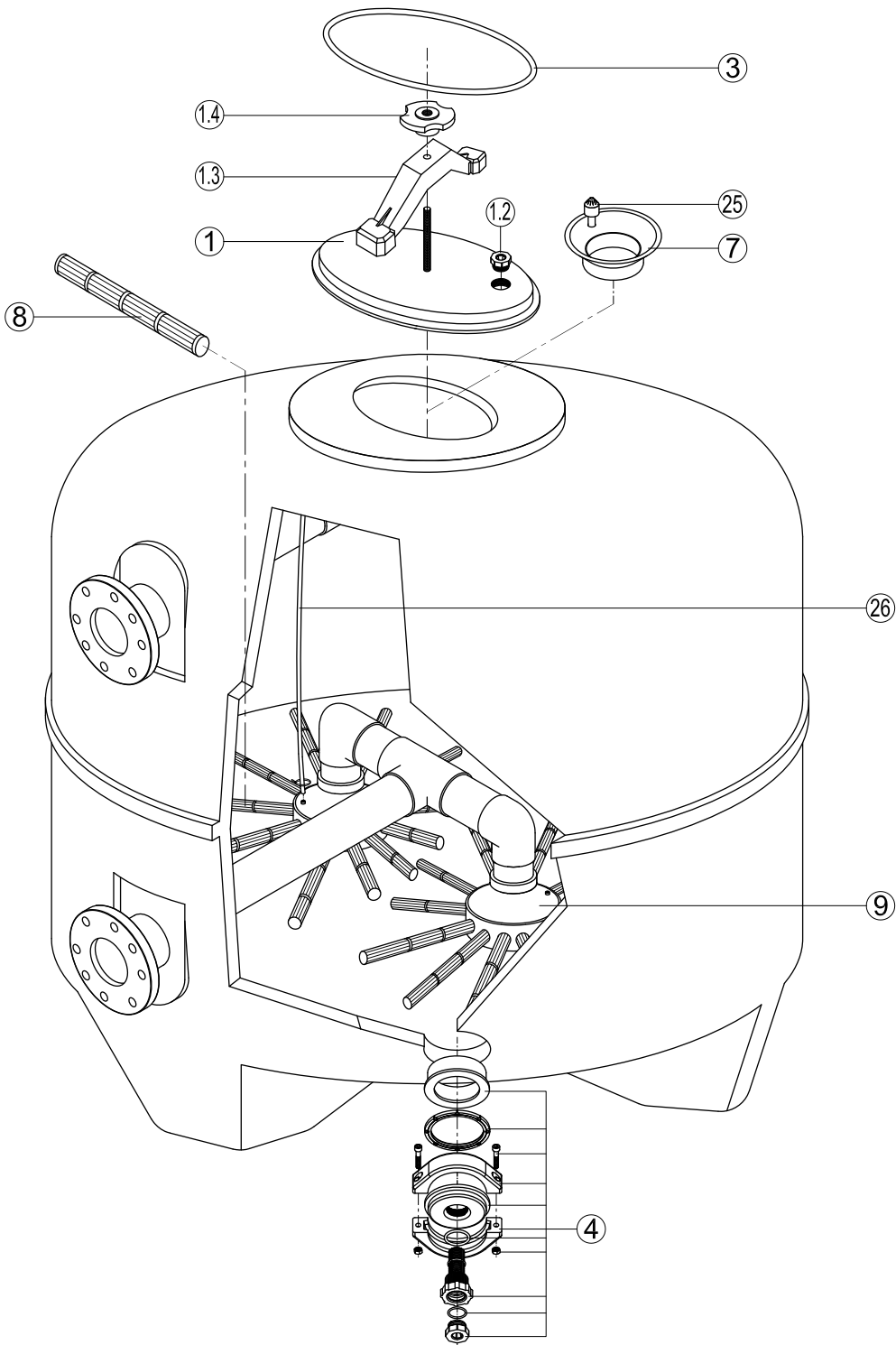
## NEOPUMP MOTOR



| N° | DESCRIPTION <sup>(1)</sup>                                                                                                | REF./ PART No. | Qty/<br>Box |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------|
| 1  | Motor cover pump side • Couverture moteur - Côté pompe • Brida motor / HCPNP553E24                                        | 505010106000   | 1           |
| 1  | Motor cover pump side • Couverture moteur - Côté pompe • Brida motor / HCPNP753E7 - HCPNP1003E7                           | 505010107000   | 1           |
| 2  | Motor cover fan side • Couverture moteur, côté ventilateur • Tapa motor / HCPNP553E24                                     | 505010206200   | 1           |
| 2  | Motor cover fan side • Couverture moteur, côté ventilateur • Tapa motor/ HCPNP753E7 - HCPNP1003E7                         | 505010207200   | 1           |
| 3  | Fan • Ventilateur • Ventilador / HCPNP553E / HCPNP753E - HCPNP1003E                                                       | 505010303200   | 1           |
| 4  | Fan cover • Couverture du ventilateur • Tapa ventilador / HCPNP553E (Blue)                                                | 505010416200   | 1           |
| 4  | Fan cover • Couverture du ventilateur • Tapa ventilador / HCPNP753E (IE2 - IE3) Blue                                      | 505010417200   | 1           |
| 4  | Fan cover • Couverture du ventilateur • Tapa ventilador / HCPNP1003E (IE3) Blue long                                      | 505010418200   | 1           |
| 5  | Bearings kit • Kit roulements • Kit rodamientos / HCPNP553E24                                                             | 505010706000   | 1           |
| 5  | Bearings kit • Kit roulements • Kit rodamientos / HCPNP753E7 - HCPNP1003E7                                                | 505010707000   | 1           |
| 6  | Connection box • Boîte de connexion • Caja de conexiones<br>HCPNP553E24 - HCPNP753E7 - HCPNP1003E7                        | 505006000607   | 1           |
| -  | Three phase T2 IE3 motor (1500 rpm) • Moteur triphasé T2 IE3 (1500 rpm) • Motor trifásico T2 IE3 (1500 rpm) / HCPNP553E24 | 505053920000   | 1           |
| -  | Three phase T2 IE3 motor (1500 rpm) • Moteur triphasé T2 IE3 (1500 rpm) • Motor trifásico T2 IE3 (1500 rpm) / HCPNP753E7  | 505053910100   | 1           |
| -  | Three phase T2 IE3 motor (1500 rpm) • Moteur triphasé T2 IE3 (1500 rpm) • Motor trifásico T2 IE3 (1500 rpm) / HCPNP103E7  | 505053910200   | 1           |

Filtre  
Filter

HCF BRASIL SERIES - REF: HCFCB

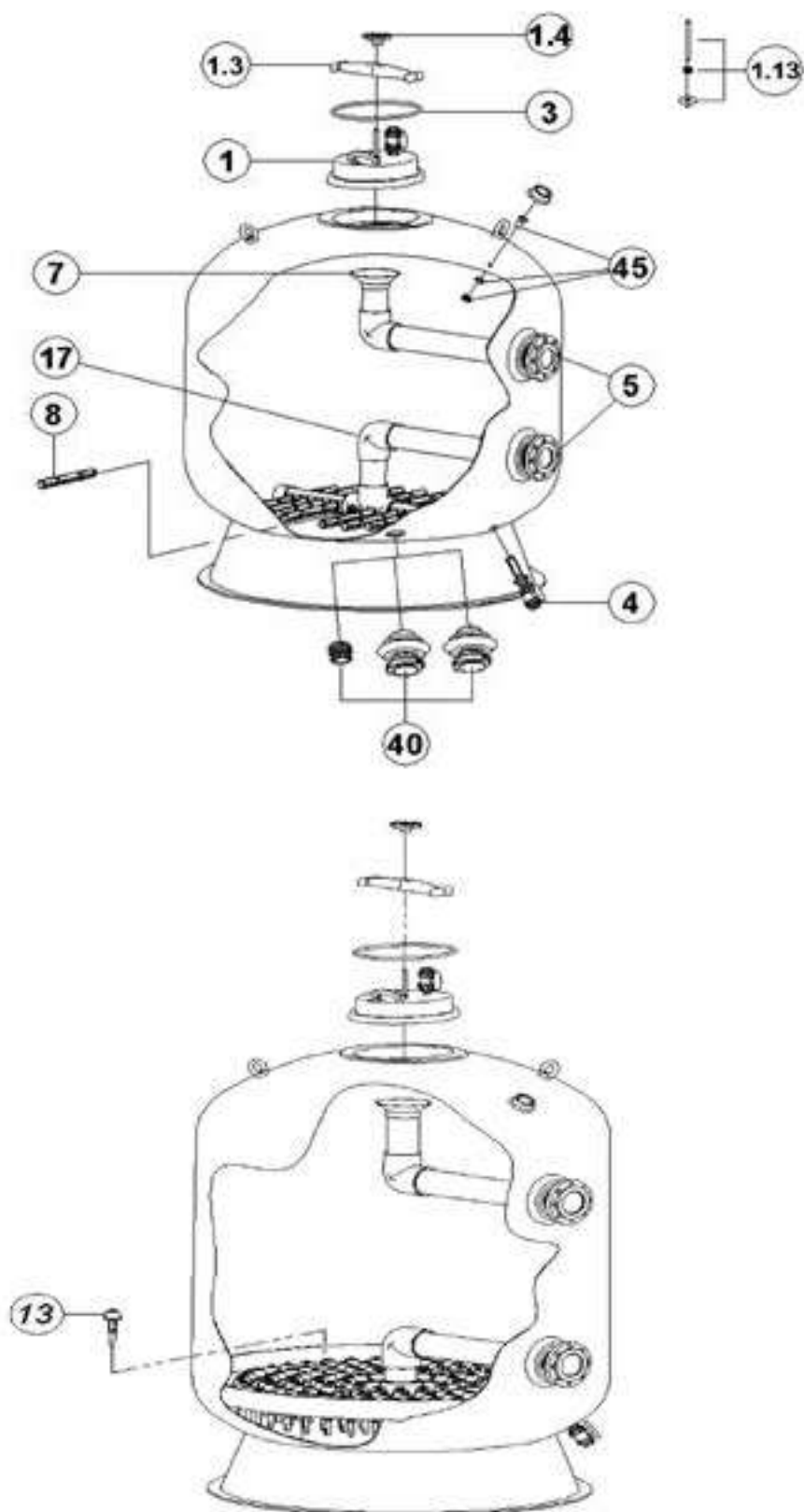


| Nº                         | DESCRIPTION <sup>(1)</sup>                                                                                                                                                    | REF./ PART No. | Qty/<br>Box |
|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------|
| 1 + 1.2<br>+ 1.3 + 1.4 + 3 | Lid • Dôme • Deckel • Domo • Coperchio • KoepeI • Tampa • Крышка / grey 429C                                                                                                  | 500311000106   | 1           |
| 1.2                        | Manual air relief cap • Purgateur manuel • Entlüftungsschraube • Purgador • Spurgo aria • Handaftapkraan • Purga de ar • Регулируемый воздушный клапан                        | 500321111200   | 2           |
| 1.3                        | Bridge • Pont • Brücke • Puente • ponte • ponte • brug • мост                                                                                                                 | 500361111301   | 1           |
| 1.4                        | Threaded knob • Bouton fileté • Gewindeknopf • Pomo roscado • Manopola filettata • Botão roscado • Draaiknop • Резьбовая ручка                                                | 500311111401   | 1           |
| 3                          | Lid O'Ring • Joint torique de dôme • Deckel O'Ring • O'Ring de domo • Guarnizione O'ring della coperchio • KoepeI o'ring • O-Ring de Cúpula • Уплотнительное кольцо           | 500311000301   | 2           |
| 4                          | Drain clamp • Bouchon de vidange • Entleerung-stopfen • Tapón de vaciado • Tappo di spurgo • Leegmaakdop • Esvaziamento • Сливная пробка                                      | 500311000401   | 1           |
| 7                          | Diffuser • Diffuseur supérieur • Verteiler • Difusor • Diffusore • Verdeler • Retire o difusor • Диффузор                                                                     |                |             |
|                            | Ø 63 mm                                                                                                                                                                       | 500321000700   | 1           |
|                            | Ø 75 mm                                                                                                                                                                       | 500321000701   | 1           |
|                            | Ø 90 mm                                                                                                                                                                       | 500321000702   | 1           |
|                            | Ø 110 mm                                                                                                                                                                      | 500321000703   | 1           |
|                            | Ø 125 mm                                                                                                                                                                      | 500321000704   | 1           |
|                            | Ø 140 mm                                                                                                                                                                      | 500321000705   | 1           |
|                            | Ø 160 mm                                                                                                                                                                      | 500321000706   | 1           |
| 8                          | Lateral • Crépine • Verteiler • Crepina • Candeletta • Draadfilters • Ralos • Сепаратор                                                                                       |                |             |
|                            | L=110 mm                                                                                                                                                                      | 500321000801   | 2           |
|                            | L=170 mm                                                                                                                                                                      | 500201151000   | 2           |
|                            | L=210 mm                                                                                                                                                                      | 500321000803   | 2           |
|                            | L=270 mm                                                                                                                                                                      | 500201111000   | 2           |
|                            | L=320 mm                                                                                                                                                                      | 500201121000   | 2           |
|                            | L=380 mm                                                                                                                                                                      | 500201131000   | 2           |
|                            | L=420 mm                                                                                                                                                                      | 500201171000   | 2           |
|                            | L=540 mm                                                                                                                                                                      | 500201141000   | 2           |
|                            | L=640 mm                                                                                                                                                                      | 500201181000   | 2           |
| 9                          | Lateral holder • Sièges des crépines • Verteilersitz • Asiento de crepinas • Collettore • Draadfilters • Ralos • Крепление сепараторов                                        |                |             |
|                            | Ø 63/75 mm                                                                                                                                                                    | 500203010000   | 1           |
|                            | Ø 90/110 mm                                                                                                                                                                   | 500203020100   | 1           |
| 25 + 26                    | Air relief tube • Tube de purge d'air • Entlüftungsröhr • Tubo de evacuación de aire • Tubo spurgo aria • Buis van ontluchting • Tubo purge de ar • Трубка воздушного клапана | 500321002500   | 1           |
|                            | Side LID • Couverture latéral • RCF10014.11R Tapa Lateral                                                                                                                     | 500413001401   | 1           |
|                            | MV3B Circular sight glass • Voyant circulaire • Mirilla circular                                                                                                              | 500311003000   | 1           |

# Filtre

Filter

HCF FIBERPOOL® SERIES / FH1000  
REF: HCFF HCFH



| Nº                | DESCRIPTION <sup>(1)</sup>                                                                                                                                             | REF./ PART No. | Qty/<br>Box |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------|
| 1 + 1.3 + 1.4 + 3 | Lid • Dôme • Deckel • Domo • Coperchio • Koepel • Tampa • Крышка                                                                                                       | 500361000103   | 1           |
| 1 + 1.3 + 1.4 + 3 | Reinforced Lid • Dôme renforcé • Tapa reforzada                                                                                                                        | 500361000104   | 1           |
| 1 + 1.3 + 1.4 + 3 | Lid for industrial bobbin filter, 2'5 - 4 Bar up to 1998 • Dôme pour filtre industriel 2'5 - 4 Bar up to 1998<br>• Tapa filtro industrial bobinado hasta 1998          | 500360098200   | 1           |
| 1 + 1.3 + 1.4 + 3 | Lid for industrial bobbin filter, 2'5 - 4 Bar up 1998-2006 • Dôme pour filtre industriel 2'5 - 4 bar 1998 - 2006<br>• Tapa filtro industrial bobinado 1998-2006        | 500360006200   | 1           |
| 1 + 1.3 + 1.4 + 3 | Lid for industrial bobbin filter, 2'5 - 4 Bar 2006-2008 • Dôme pour filtre industriel 2'5 - 4 bar 2006-2008<br>• Tapa filtro industrial bobinado 2,5 - 4 bar 2006-2008 | 500360008200   | 1           |
| 1 + 1.3 + 1.4 + 3 | Lid for industrial bobbin filter, 6 bar • Dôme pour filtre industriel 6 bar • Tapa filtro industrial bobinado 6 bar                                                    | 500361000105   | 1           |
| 1.3               | Bridge • Pont • Brücke • Puente • Ponte • Ponte • Brug • мост                                                                                                          | 500361111301   | 1           |
| 1.3               | Bridge • Pont • Brücke • Puente • Ponte • Ponte • Brug • мост / Aluminium                                                                                              | 500361111302   | 1           |
| 1.4               | Threaded knob • Bouton fileté • Gewindeknopf • Pomo roscado • Manopola filettata<br>• Botão roscado • Draaiknop • Резьбовая ручка                                      | 500311111400   | 1           |
| 1.13              | Closing rod kit • Kit de tige de fermeture • Kit esparrago cierre                                                                                                      | 500361000113   | 1           |
| 3                 | Lid O'Ring • Joint torique de dôme • Deckel O'Ring • O'Ring de domo • Guarnizione O'ring della coperchio<br>• Koepel o'ring • O-Ring de Cúpula • Уплотнительное кольцо | 500361000302   | 2           |
| 4                 | 1"Water drain kit for industrial bobbin filter • Kit de vidange pour filtre industriel<br>• Conjunto desagüe valvula 1" filtro bobinado industrial                     | 500361000405   | 1           |
| 5                 | Connection Ø63 for filter Ø 1050 • Connexion Ø63 pour filtre Ø 1050 • Salida torn.largos Ø63 p/1050                                                                    | 500361000501   | 1           |
|                   | Connection Ø63 for filter 1200-1400 • Connexion Ø63 pour filtre 1200-1400 • Salida torn.largos Ø63 p/1200-1400                                                         | 500361000502   | 1           |
|                   | Connection Ø75 for filter 1050-1200 • Connexion Ø63 pour filtre 1050-1200 • Salida torn.largos Ø63 p/1050-1200                                                         | 500361000503   | 1           |
|                   | Connection Ø75 for filter 1400-1600 • Connexion Ø75 pour filtre 1400-1600 • Salida torn.largos Ø75 p/1400-1600                                                         | 500361000504   | 1           |
|                   | Connection Ø75 for filter 1800-2000 • Connexion Ø75 pour filtre 1800-2000 • Salida torn.largos Ø75 p/1800-2000                                                         | 500361000505   | 1           |
|                   | Connection Ø90 for filter 1050-1200 • Connexion Ø90 pour filtre 1050-1200 • Salida torn.largos Ø90 p/1050-1200                                                         | 500361000506   | 1           |
|                   | Connection Ø90 for filter 1400-1600 • Connexion Ø90 pour filtre 1400-1600 • Salida torn.largos Ø90 p/1400-1600                                                         | 500361000507   | 1           |
|                   | Connection Ø90 for filter 1800-2000 • Connexion Ø90 pour filtre 1800-2000 • Salida torn.largos Ø90 p/1800-2000                                                         | 500361000508   | 1           |
|                   | Connection Ø110 for filter 1400-1600 • Connexion Ø110 pour filtre 1400-1600 • Salida torn.largos Ø110 p/1400-1600                                                      | 500361000509   | 1           |
|                   | Connection Ø110 for filter 1800-2000 • Connexion Ø110 pour filtre 1800-2000 • Salida torn.largos Ø110 p/1800-2000                                                      | 500361000510   | 1           |
|                   | Connection Ø110 for filter 2350-2500 • Connexion Ø110 pour filtre 2350-2500 • Salida torn.largos Ø110 p/2350-2500                                                      | 500361000511   | 1           |
|                   | Connection Ø125 for filter 1400-1600 • Connexion Ø125 pour filtre 1400-1600 • Salida torn.largos Ø125 p/1400-1600                                                      | 500361000512   | 1           |
|                   | Connection Ø125 for filter 1800-2000 • Connexion Ø125 pour filtre 1800-2000 • Salida torn.largos Ø125 p/1800-2000                                                      | 500361000513   | 1           |
|                   | Connection Ø125 for filter 2350-2500 • Connexion Ø125 pour filtre 2350-2500 • Salida torn.largos Ø125 p/2350-2500                                                      | 500361000514   | 1           |
|                   | Connection Ø140 for filter 1800-2000 • Connexion Ø140 pour filtre 1800-2000 • Salida torn.largos Ø140 p/1800-2000                                                      | 500361000515   | 1           |
|                   | Connection Ø140 for filter 2350-2500 • Connexion Ø140 pour filtre 2350-2500 • Salida torn.largos Ø140 p/2350-2500                                                      | 500361000516   | 1           |
|                   | Connection Ø160 for filter 1800-2000 • Connexion Ø160 pour filtre 1800-2000 • Salida torn.largos Ø160 p/1800-2000                                                      | 500361000517   | 1           |
|                   | Connection Ø160 for filter 2350-2500 • Connexion Ø160 pour filtre 2350-2500 • Salida torn.largos Ø160 p/2350-2500                                                      | 500361000518   | 1           |

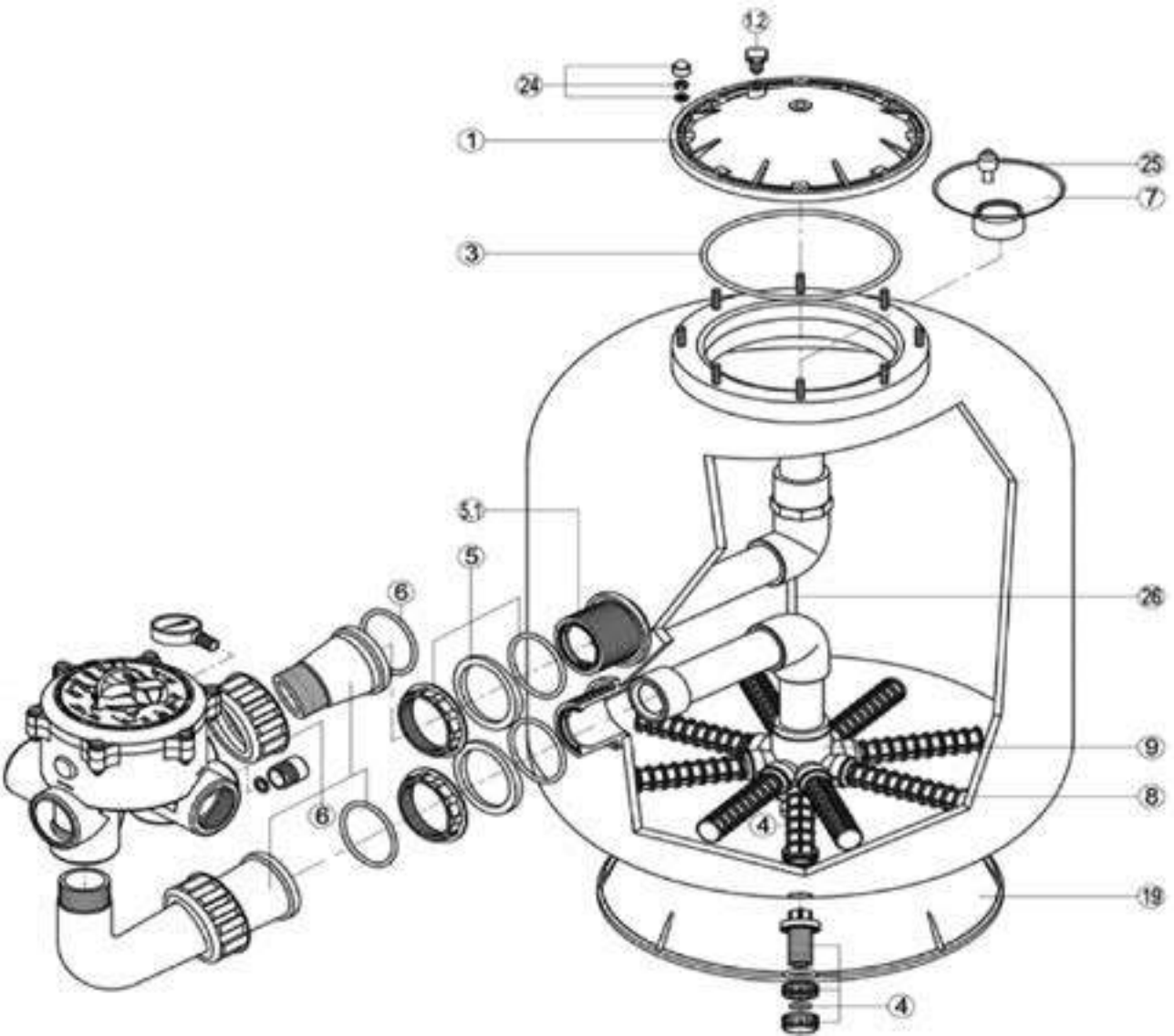
| Nº | DESCRIPTION <sup>(1)</sup>                                                                                            | REF./ PART No. | Qty/<br>Box |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------|
| 7  | Diffuser • Diffuseur supérieur • Verteiler • Difusor • Diffusore • Verdeler • Retire o difusor • Диффузор             |                |             |
|    | Ø 63 mm                                                                                                               | 500200070200   | 1           |
|    | Ø 75 mm                                                                                                               | 500321000701   | 1           |
|    | Ø 90 mm                                                                                                               | 500321000702   | 1           |
|    | Ø 110 mm                                                                                                              | 500321000703   | 1           |
|    | Ø 125 mm                                                                                                              | 500321000704   | 1           |
|    | Ø 140 mm                                                                                                              | 500321000705   | 1           |
|    | Ø 160 mm                                                                                                              | 500321000706   | 1           |
| 8  | Lateral • Crépine • Verteiler • Crepina • Candeletta • Draadfilters • Ralos • Сепаратор                               |                |             |
|    | L=170 mm                                                                                                              | 500201151000   | 2           |
|    | L=210 mm                                                                                                              | 500321000803   | 2           |
|    | L=270 mm                                                                                                              | 500201111000   | 2           |
|    | L=320 mm                                                                                                              | 500201121000   | 2           |
|    | L=380 mm                                                                                                              | 500201131000   | 2           |
|    | L=420 mm                                                                                                              | 500201171000   | 2           |
|    | L=540 mm                                                                                                              | 500201141000   | 2           |
| 8  | PVC Lateral (OZONE) • Crépine • Verteiler • Crepina • Candeletta • Draadfilters • Ralos • Сепаратор                   |                |             |
|    | L=130 mm                                                                                                              | 500321000850   | 2           |
|    | L=195 mm                                                                                                              | 500321000851   | 2           |
|    | L=240 mm                                                                                                              | 500321000852   | 2           |
|    | L=300 mm                                                                                                              | 500321000853   | 2           |
|    | L=350 mm                                                                                                              | 500321000854   | 2           |
|    | L=415 mm                                                                                                              | 500321000855   | 2           |
|    | L=465 mm                                                                                                              | 500321000856   | 2           |
| 13 | Nozzle lenght 140 mm (40 x 0,2 mm) • Longueur Crépine 140 mm (40 x 0,2 mm)<br>• Crepina longitud 140 mm (40 x 0,2 mm) | 500311001302   | 2           |
| 17 | Complete arm collector Ø1050-63 • Colector completo Ø1050-63                                                          | 500361171006   | 1           |
|    | Complete arm collector Ø1050-75 • Colector completo Ø1050-75                                                          | 500361171007   | 1           |
|    | Complete arm collector Ø1050-90 • Colector completo Ø1050-90                                                          | 500361171009   | 1           |
|    | Complete arm collector Ø1200-63 • Colector completo Ø1200-63                                                          | 500361171206   | 1           |
|    | Complete arm collector Ø1200-75 • Colector completo Ø1200-75                                                          | 500361171207   | 1           |
|    | Complete arm collector Ø1200-90 • Colector completo Ø1200-90                                                          | 500361171209   | 1           |
|    | Complete arm collector Ø1400-63 • Colector completo Ø1400-63                                                          | 500361171406   | 1           |
|    | Complete arm collector Ø1400-75 • Colector completo Ø1400-75                                                          | 500361171407   | 1           |
|    | Complete arm collector Ø1400-90 • Colector completo Ø1400-90                                                          | 500361171409   | 1           |
|    | Complete arm collector Ø1400-110 • Colector completo Ø1400-110                                                        | 500361171411   | 1           |
|    | Complete arm collector Ø1600-75 • Colector completo Ø1600-75                                                          | 500361171607   | 1           |
|    | Complete arm collector Ø1600-90 • Colector completo Ø1600-90                                                          | 500361171609   | 1           |
|    | Complete arm collector Ø1600-110 • Colector completo Ø1600-110                                                        | 500361171611   | 1           |

Complete set for bobbin filters previous to 01/01/2001. Ensemble complet pour filtre bobinnés avant 2001. Para montajes anteriores a 01/01/2001, se suministrarán colectores completos.

| Nº                                                                                                                                                                                                                 | DESCRIPTION <sup>(1)</sup>                                                                                                                                                                                       | REF./ PART No. | Qty/<br>Box |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------|
| 17                                                                                                                                                                                                                 | Complete arm collector Ø1600-125 • Colector completo Ø1600-125                                                                                                                                                   | 500361171612   | 1           |
|                                                                                                                                                                                                                    | Complete arm collector Ø1800-75 • Colector completo Ø1800-75                                                                                                                                                     | 500361171807   | 1           |
|                                                                                                                                                                                                                    | Complete arm collector Ø1800-90 • Colector completo Ø1800-90                                                                                                                                                     | 500361171809   | 1           |
|                                                                                                                                                                                                                    | Complete arm collector Ø1800-110 • Colector completo Ø1800-110                                                                                                                                                   | 500361171811   | 1           |
|                                                                                                                                                                                                                    | Complete arm collector Ø1800-125 • Colector completo Ø1800-125                                                                                                                                                   | 500361171812   | 1           |
|                                                                                                                                                                                                                    | Complete arm collector Ø1800-140 • Colector completo Ø1800-140                                                                                                                                                   | 500361171814   | 1           |
|                                                                                                                                                                                                                    | Complete arm collector Ø2000-90 • Colector completo Ø2000-90                                                                                                                                                     | 500361172009   | 1           |
|                                                                                                                                                                                                                    | Complete arm collector Ø2000-110 • Colector completo Ø2000-110                                                                                                                                                   | 500361172011   | 1           |
|                                                                                                                                                                                                                    | Complete arm collector Ø2000-125 • Colector completo Ø2000-125                                                                                                                                                   | 500361172012   | 1           |
|                                                                                                                                                                                                                    | Complete arm collector Ø2000-140 • Colector completo Ø2000-140                                                                                                                                                   | 500361172014   | 1           |
|                                                                                                                                                                                                                    | Complete arm collector Ø2000-160 • Colector completo Ø2000-160                                                                                                                                                   | 500361172016   | 1           |
|                                                                                                                                                                                                                    | Complete arm collector Ø2200-110 • Colector completo Ø2200-110                                                                                                                                                   | 500361172211   | 1           |
|                                                                                                                                                                                                                    | Complete arm collector Ø2200-125 • Colector completo Ø2200-125                                                                                                                                                   | 500361172212   | 1           |
|                                                                                                                                                                                                                    | Complete arm collector Ø2200-140 • Colector completo Ø2200-140                                                                                                                                                   | 500361172214   | 1           |
|                                                                                                                                                                                                                    | Complete arm collector Ø2200-160 • Colector completo Ø2200-160                                                                                                                                                   | 500361172216   | 1           |
|                                                                                                                                                                                                                    | Complete arm collector Ø2200-200 • Colector completo Ø2200-200                                                                                                                                                   | 500361172220   | 1           |
|                                                                                                                                                                                                                    | Complete arm collector Ø2350-110 • Colector completo Ø2350-110                                                                                                                                                   | 500361172311   | 1           |
|                                                                                                                                                                                                                    | Complete arm collector Ø2350-125 • Colector completo Ø2350-125                                                                                                                                                   | 500361172312   | 1           |
|                                                                                                                                                                                                                    | Complete arm collector Ø2350-140 • Colector completo Ø2350-140                                                                                                                                                   | 500361172314   | 1           |
|                                                                                                                                                                                                                    | Complete arm collector Ø2350-160 • Colector completo Ø2350-160                                                                                                                                                   | 500361172316   | 1           |
|                                                                                                                                                                                                                    | Complete arm collector Ø2350-200 • Colector completo Ø2350-200                                                                                                                                                   | 500361172320   | 1           |
|                                                                                                                                                                                                                    | Complete arm collector Ø2500-125 • Colector completo Ø2500-125                                                                                                                                                   | 500361172512   | 1           |
|                                                                                                                                                                                                                    | Complete arm collector Ø2500-140 • Colector completo Ø2500-140                                                                                                                                                   | 500361172514   | 1           |
|                                                                                                                                                                                                                    | Complete arm collector Ø2500-160 • Colector completo Ø2500-160                                                                                                                                                   | 500361172516   | 1           |
|                                                                                                                                                                                                                    | Complete arm collector Ø2500-200 • Colector completo Ø2500-200                                                                                                                                                   | 500361172520   | 1           |
|                                                                                                                                                                                                                    | Complete arm collector Ø2500-225 • Colector completo Ø2500-225                                                                                                                                                   | 500361172522   | 1           |
|                                                                                                                                                                                                                    | Complete arm collector Ø3000-140 • Colector completo Ø3000-140                                                                                                                                                   | 500361173014   | 1           |
|                                                                                                                                                                                                                    | Complete arm collector Ø3000-160 • Colector completo Ø3000-160                                                                                                                                                   | 500361173016   | 1           |
|                                                                                                                                                                                                                    | Complete arm collector Ø3000-200 • Colector completo Ø3000-200                                                                                                                                                   | 500361173020   | 1           |
|                                                                                                                                                                                                                    | Complete arm collector Ø3000-225 • Colector completo Ø3000-225                                                                                                                                                   | 500361173022   | 1           |
|                                                                                                                                                                                                                    | Complete arm collector Ø3000-250 • Colector completo Ø3000-250                                                                                                                                                   | 500361173025   | 1           |
| All set collectors will be shipped as standard packaged unassembled - mixed unassembled, according structure. Todos los conjuntos colectores se enviarán desmontados - semi montados, dependiendo de su estructura |                                                                                                                                                                                                                  |                |             |
| 40                                                                                                                                                                                                                 | Sand drain kit Ø 1050-1600 • Kit de descarga de arena Ø1050-1600                                                                                                                                                 | 500361004000   | 1           |
| 40                                                                                                                                                                                                                 | Sand drain kit Ø 1800-2000 • Kit de descarga de arena Ø1800-2000                                                                                                                                                 | 500361004001   | 1           |
| 40                                                                                                                                                                                                                 | Sand drain kit Ø 2350-3000 • Kit de descarga de arena Ø2350-3000                                                                                                                                                 | 500361004002   | 1           |
| 45                                                                                                                                                                                                                 | Tank adapter for pressure gauge commercial filters. (Witness gauge pressure not available as spare part.)<br>• Kit pasamuros manómetro filtros industriales. (Manómetro de presión no disponible como recambio). | 500361004500   | 1           |
| -                                                                                                                                                                                                                  | Lid horizontal filter (reinforced) • Rapa filtro horizontal (reforzada).                                                                                                                                         | 500361000108   | 1           |
| -                                                                                                                                                                                                                  | Ø90 Sight glass for bobbin filters • mirilla Ø90 para filtros bobinados Ø1050-1200                                                                                                                               | 500361000912   | 1           |
| -                                                                                                                                                                                                                  | Ø90 Sight glass for bobbin filters • mirilla Ø90 para filtros bobinados Ø1400                                                                                                                                    | 500361000914   | 1           |
| -                                                                                                                                                                                                                  | Ø125 Sight glass for bobbin filters • mirilla Ø125 para filtros bobinados Ø1600                                                                                                                                  | 500361001216   | 1           |
| -                                                                                                                                                                                                                  | Ø125 Sight glass for bobbin filters • mirilla Ø125 para filtros bobinados Ø1800-2000                                                                                                                             | 500361001220   | 1           |
| -                                                                                                                                                                                                                  | Ø125 Sight glass for bobbin filters • mirilla Ø125 para filtros bobinados Ø2350-2500                                                                                                                             | 500361001225   | 1           |

Filtre  
Filter

HCF BARCELONA SERIES  
REF: HCFE



| Nº              | DESCRIPTION <sup>(1)</sup>                                                                                                                                          | REF./ PART No. | Qty/<br>Box |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------|
| 1+1.1+1.2+1.4+3 | Lid • Dôme • Deckel • Domo • Coperchio • Koepel • Tampa • Крышка                                                                                                    | 500201001001   | 1           |
| 1+3             | Cover + O-ring • Tapa + junta • Couvercle + joint                                                                                                                   | 500201002000   | 1           |
| 1.1+1.2+1.4     | Manual air relief cap • Purgador                                                                                                                                    | 500211120300   | 1           |
| 1.1+1.4         | Drain cap • Tapón purga • Bouchon de vidange                                                                                                                        | 500100000000   | 10          |
| 3               | Lid O'Ring • Joint torique de dôme • Deckel O'Ring • O'Ring de domo • Guarnizione O'ring della coperchio • Koepel o'ring • O-Ring de Cúpula • Уплотнительное кольцо | 500201001100   | 5           |
| 4               | Drain kit Ø 500 - 900 • Kit de vidange Ø 500 - 900 • Kit desague Ø 500 - 900                                                                                        | 500200040100   | 1           |
|                 | Drain kit Ø 1050 • Kit de vidange Ø 1050 • Kit desague Ø 1050                                                                                                       | 50361000405    | 1           |
| 5               | ***White Filter union kit • Kit unions blanc de filtre • Kit salida blancas filtro                                                                                  | 500200050200   | 2           |
| 5               | ***Black Filter union kit • Kit union noir de filtre • Kit salida negra filtro                                                                                      | 500200051200   | 1           |
| 5.1             | ***white Oval outlet connection • Connexion de sortie ovale blanche • Cuerpo salida oval blancas                                                                    | 500200050300   | 2           |
| 5.1             | ***Black Oval outlet connection • Connexion de sortie ovale noir • Cuerpo salida oval negra                                                                         | 500200051300   | 1           |
| 6               | 1 ½" Union kit • Kit union 1 1/2" • Kit enlace 1 1/2"                                                                                                               | 500200061200   | 1           |
|                 | 2" Union kit • Kit union 2" • Kit enlace 2"                                                                                                                         | 500200061300   | 1           |
|                 | 3" union set for BARCELONA Ø 1050-3" • Kit union 3" pour filtre Barcelona Ø1050 • Kit de conexión 3" para BARCELONA Ø 1050-3"                                       | 500300060200   | 1           |
|                 | 3" union set for BARCELONA Ø 1200-3" • Kit union 3" pour filtre Barcelona Ø 1200 • Kit de conexión 3" para BARCELONA Ø 1200-3"                                      | 500300060300   | 1           |
|                 |                                                                                                                                                                     |                |             |
| 7               | Diffuser Ø 500-600 • Diffuseur supérieur 500-600 • Difusor Ø 500-600                                                                                                | 500200070100   | 1           |
|                 | Diffuser Ø 750 to 1050 • Diffuseur supérieur Ø 1050 • Difusor Ø 750 a 1050                                                                                          | 500200070200   | 1           |
| 8**             | Laterals Ø 500 L = 110 • Crépines Ø 500 L = 110 • Brazo colector Ø 500 L=110                                                                                        | 500201120000   | 2           |
|                 | Laterals Ø 600 L = 150 • Crépines Ø 600 L = 150 • Brazo colector Ø 600 L=150                                                                                        | 500201130000   | 2           |
| 8               | Laterals Ø 750-900 L = 150 • Crépines Ø 750-900 L = 150 • Brazo colector Ø 750-900                                                                                  | 500201151000   | 2           |
|                 | Laterals Ø 1050-1200 • Crépines 1050-1200 • Brazo colector Ø 1050-1200                                                                                              | 500201111000   | 2           |
| 9*              | Collector Ø 500-600 • Collecteur Ø 500-600 • Colector Ø 500-600                                                                                                     | 500200090100   | 1           |
| 9               | Collector Ø 750-1200 • Collecteur Ø 750-1200 • Colector Ø 750-1200                                                                                                  | 500203020100   | 1           |
| 24              | Lid nuts kit • Kit écrous pour couvercle • Kit tuercas tapa                                                                                                         | 500201001300   | 8           |
| 25 + 26         | Air relief kit • Kit de purge • Kit de purga                                                                                                                        | 500413002500   | 1           |
| -               | Sand drain kit for Ø1050-1200 • Kit vidange sable pour Ø1050-1200 • Kit de descarga arena Ø1050 - 1200                                                              | 500361004000   | 1           |
| -               | Glycerin pressure gauge ø50 1/4" (back connection) • Manómetro glicerina ø50 1/4" (conexión posterior) • Manomètre glycérine ø50 1/4" (connexion postérieur)        | 500206000052   | 1           |
| -               | Pressure gauge ø50 1/4" (Radial connection) • Manómetro ø50 1/4" (Conexión radial) • Manomètre ø50 1/4" (Connexion radiale)                                         | 500206000051   | 1           |

\* For filters before March 2017 - Pour les filtres avant mars 2017 - Para filtros anteriores a Marzo 2017:

In case of colector replacement, laterals must be replaced. - En cas de remplacement du collecteur, les crépines doivent être remplacées.

En el caso de substituir el colector, los brazos deben ser substituidos.

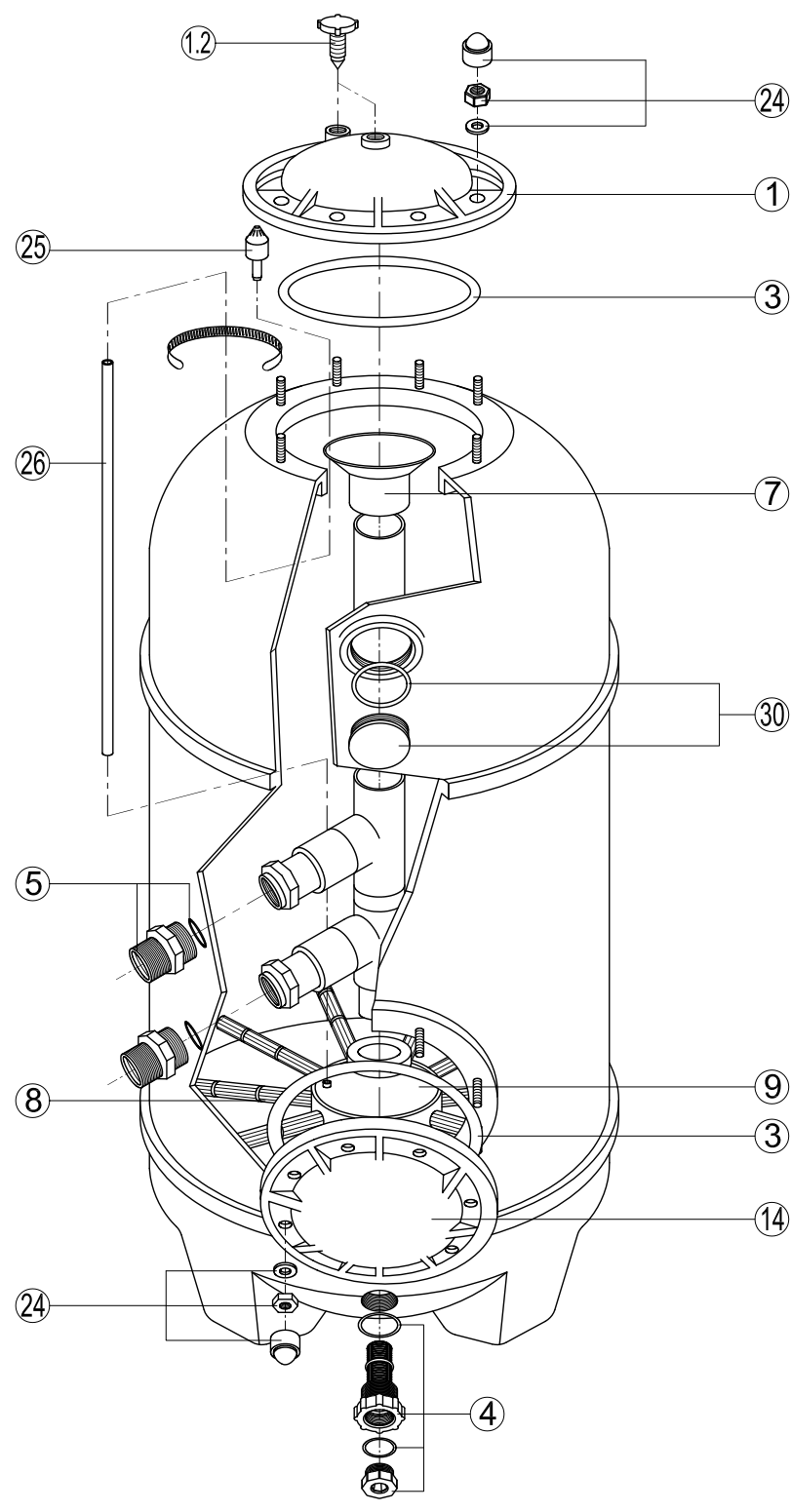
\*\* For the correct replacement of laterals, collector must be changed. Pour que les crépines soient correctement remplacées, le collecteur doit être changé.

Para la correcta substitución de los brazos colectores, el colector debe ser substituido.

\*\*\* White spare parts while stocks last. Recambios de color blanco hasta agotar existencias. Pièces détachées blanches jusqu'à épuisement des stocks

Filtre  
Filter

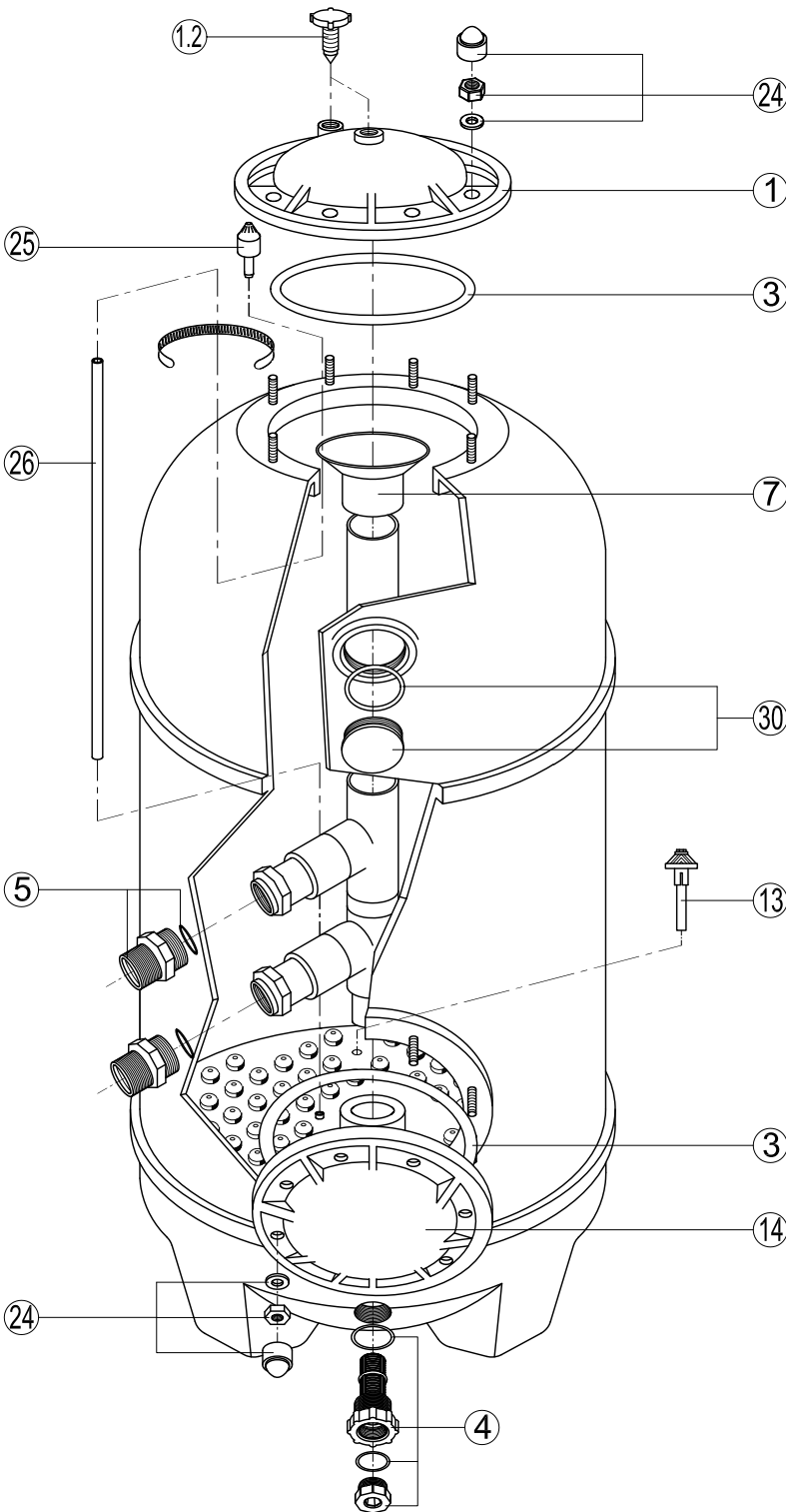
HCF SAN SEBASTIAN SERIES  
REF: HCFS HCFD ARM COLLECTOR



| N°          | DESCRIPTION <sup>(1)</sup>                                                                                                                                                                                                                                    | REF./ PART No. | Qty/<br>Box |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------|
| 1 + 3       | Lid • Dôme • Deckel • Domo • Coperchio • Koepeel • Tampa • Крышка                                                                                                                                                                                             | 500201041000   | 1           |
| 1.1+1.2+1.4 | Manual air relief cap • Purgeur manuel • Entlüftungsschraube • Purgador • Spurgo aria • Handaftpkraan<br>• Purga de ar • Регулируемый воздушный клапан                                                                                                        | 500211120300   | 1           |
| 3           | Lid O'Ring • Joint torique de dôme • Deckel O'Ring • O'Ring de domo • Guarnizione O'ring della coperchio<br>• Koepeel o'ring • O-Ring de Cúpula • Уплотнительное кольцо                                                                                       | 500201001100   | 5           |
| 4           | Drain clamp • Bouchon de vidange • Entleerung-stopfen • Tapón de vaciado • Tappo di spurgo<br>• Leegmaakdop • Esvaziamento • Сливная пробка                                                                                                                   | 500413000400   | 1           |
| 5           | Black Union connector kit 2" • Kit de raccord union 2" • Anschluß-Stecker 2"<br>• Asamblea del conector de la unión 2" • Assemblea del connettore del sindacato 2"<br>• De assemblage van de unieschakelaar 2" • Conjunto do conector da união 2" • Фитинг 2" | 500201201100   | 2           |
|             | 2" Union kit (Black) • Kit union 2" de couleur noire • Kit enlace 2"(negro)                                                                                                                                                                                   | 500200061100   | 1           |
| 7           | Diffuser • Diffuseur supérieur • Verteiler • Difusor • Diffusore • Verdeler • Retire o difusor • Диффузор                                                                                                                                                     | 500200070300   | 1           |
|             | Lateral • Crépine • Verteiler • Crepina • Candeletta • Draadfilters • Ralos • Сепаратор                                                                                                                                                                       |                |             |
| 8           | Ø 640 mm                                                                                                                                                                                                                                                      | 500201151000   | 2           |
|             | Ø 760 mm                                                                                                                                                                                                                                                      | 500321000803   | 2           |
|             | Ø 900 mm                                                                                                                                                                                                                                                      | 500201111000   | 2           |
| 9           | Lateral holder Ø 63-75 • Sièges des crépines Ø 63-75 • Verteilersitz Ø 63-75 • Asiento de crepinas Ø 63-75<br>• Collettore Ø 63-75 • Draadfilters Ø 63-75 • Ralos Ø 63-75 • Крепление сепараторов Ø 63-75                                                     | 500203010000   | 1           |
| 14 + 3      | Lateral lid • Couvercle latéral • Seitlicher Deckel • Tapa lateral • Coperchio laterale • Zij deksel<br>• Tampa lateral • Боковая крышка                                                                                                                      | 500411041402   | 1           |
| 24          | Lid nut kit • Kit d'écrou de couvercle • Deckelmutter-Kit • Kit tuercas tapa • Kit di dadi di copertura<br>• Dekselmoerkit • Kit de porca de tampa • Комплект гайки крышки                                                                                    | 500201001300   | 8           |
| 25 + 26     | Air relief tube • Tube de purge d'air • Entlüftungrohr • Tubo de evacuación de aire • Tubo spurgo aria<br>• Buis van ontluuchting • Tubo purge de ar • Трубка воздушного клапана                                                                              | 500413002500   | 1           |
| 30          | Viewer • Voyant • Betrachter • Visor • Mirino • Zoeker • Visualizador • видеоискатель                                                                                                                                                                         | 500311003000   | 1           |
| -           | Set pipes and fitting • Set tuyaux et raccord • Conjunto tubos y accesorios...                                                                                                                                                                                | 500411110000   | 1           |
| -           | Glycerin pressure gauge Ø63 1/4" • Manomètre à glycérine Ø63 1/4" • Manómetro glicerina Ø63 1/4"                                                                                                                                                              | 210100606300   | 1           |

Filtre  
Filter

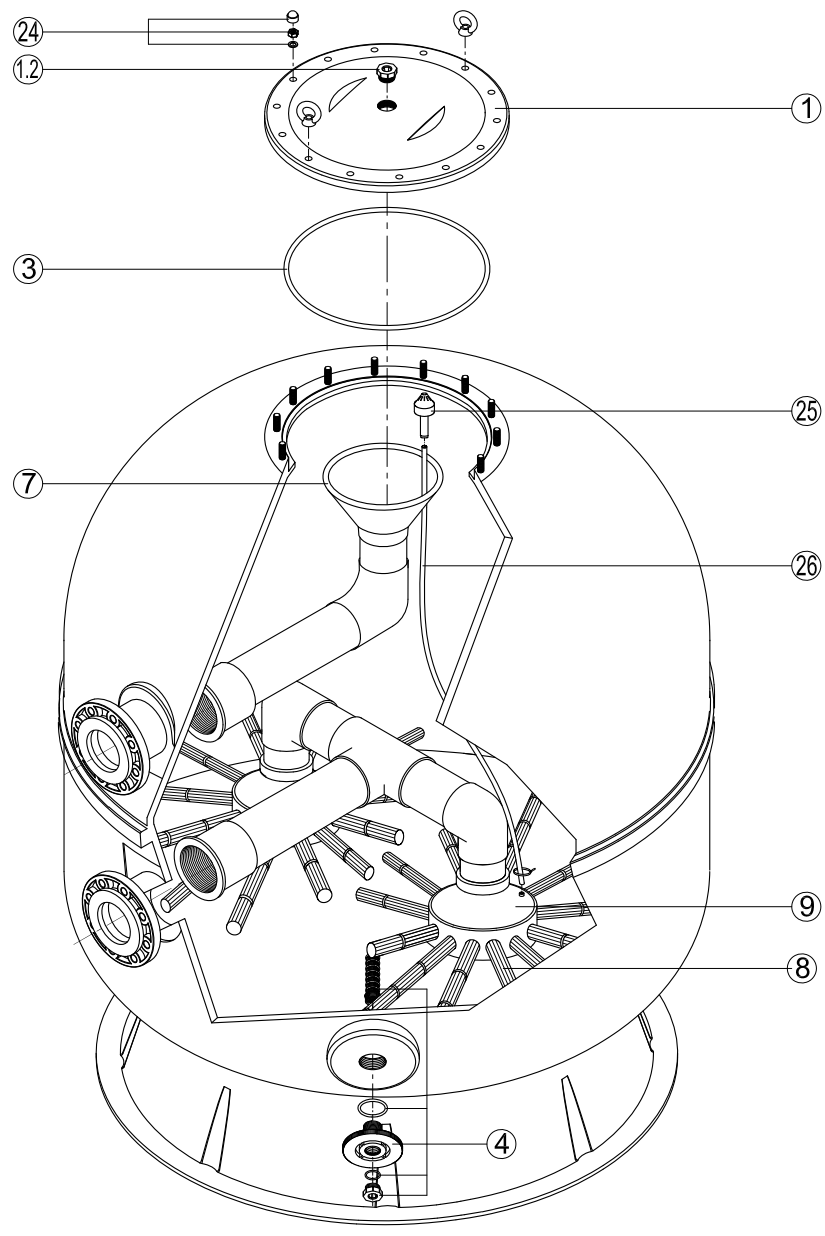
HCF SAN SEBASTIAN SERIES  
REF: HCFS HCFD NOZZLE PLATE



| N°          | DESCRIPTION <sup>(1)</sup>                                                                                                                                                                                                                        | REF./ PART No. | Qty/<br>Box |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------|
| 1 + 3       | Lid • Dôme • Deckel • Tapa • Coperchio • Koepel • Tampa • Крышка / Transparent                                                                                                                                                                    | 500201041000   | 1           |
| 1.1+1.2+1.4 | Manual air relief cap • Purgeur manuel • Entlüftungsschraube • Purgador • Spurgo aria • Handaftpkraan • Purga de ar • Регулируемый воздушный клапан                                                                                               | 500211120300   | 1           |
| 3           | Lid O'Ring • Joint torique de dôme • Deckel O'Ring • O'Ring de domo • Guarnizione O'ring della coperchio • Koepel o'ring • O-Ring de Cúpula • Уплотнительное кольцо                                                                               | 500201001100   | 5           |
| 4           | Drain clamp • Bouchon de vidange • Entleerung-stopfen • Tapón de vaciado • Tappo di spurgo • Leegmaakdop • Esvaziamento • Сливная пробка                                                                                                          | 500413000400   | 1           |
| 5           | Union connector kit 2" • Kit de raccord union 2" • Anschluß-Stecker 2" • Asamblea del conector de la unión 2" • Assemblea del connettore del sindacato 2" • De assemblage van de unieschakelaar 2" • Conjunto do conector da união 2" • Фитинг 2" | 500201201100   | 2           |
|             | 2" Union kit (Black) - 2" kit union couleur noire - Kit enlace 2" negro                                                                                                                                                                           | 500200061100   | 1           |
| 7           | Diffuser • Diffuseur supérieur • Verteiler • Difusor • Diffusore • Verdeler • Retire o difusor • Диффузор                                                                                                                                         | 500200070300   | 1           |
| 13          | Nozzle L= 80 mm • Crépine L= 80 mm • Verteiler L= 80 mm • Crepina L= 80 mm • Candeletta L= 80 mm • Draadfilters L= 80 mm • Ralos L= 80 mm • Сепаратор L= 80 mm                                                                                    | 500413001300   | 2           |
| 14 + 3      | Lateral lid • Couvercle latéral • Seitlicher Deckel • Tapa lateral • Coperchio laterale • Zij deksel • Tampa lateral • Боковая крышка                                                                                                             | 50041141402    | 1           |
| 24          | Lid nut kit • Kit d'écrou de couvercle • Deckelmutter-Kit • Kit tuercas tapa • Kit di dadi di copertura • Dekselmoerkit • Kit de porca de tampa • Комплект гайки крышки                                                                           | 500201001300   | 8           |
| 25 + 26     | Air relief tube • Tube de purge d'air • Entlüftungsrohr • Tubo de evacuación de aire • Tubo spurgo aria • Buis van ontluuchting • Tubo purge de ar • Трубка воздушного клапана                                                                    | 500413002500   | 1           |
| 30          | Viewer • Voyant • Betrachter • Visor • Mirino • Zoeker • Visualizador • видеоискатель                                                                                                                                                             | 500311003000   | 1           |
| -           | Set pipes and fitting • Set tuyaux et raccord • Conjunto tubos y accesorios...                                                                                                                                                                    | 500411110000   | 1           |
| -           | Glycerin pressure gauge Ø63 1/4" • Manomètre à glycérine Ø63 1/4" • Manómetro glicerina Ø63 1/4"                                                                                                                                                  | 210100606300   | 1           |

Filtre  
Filter

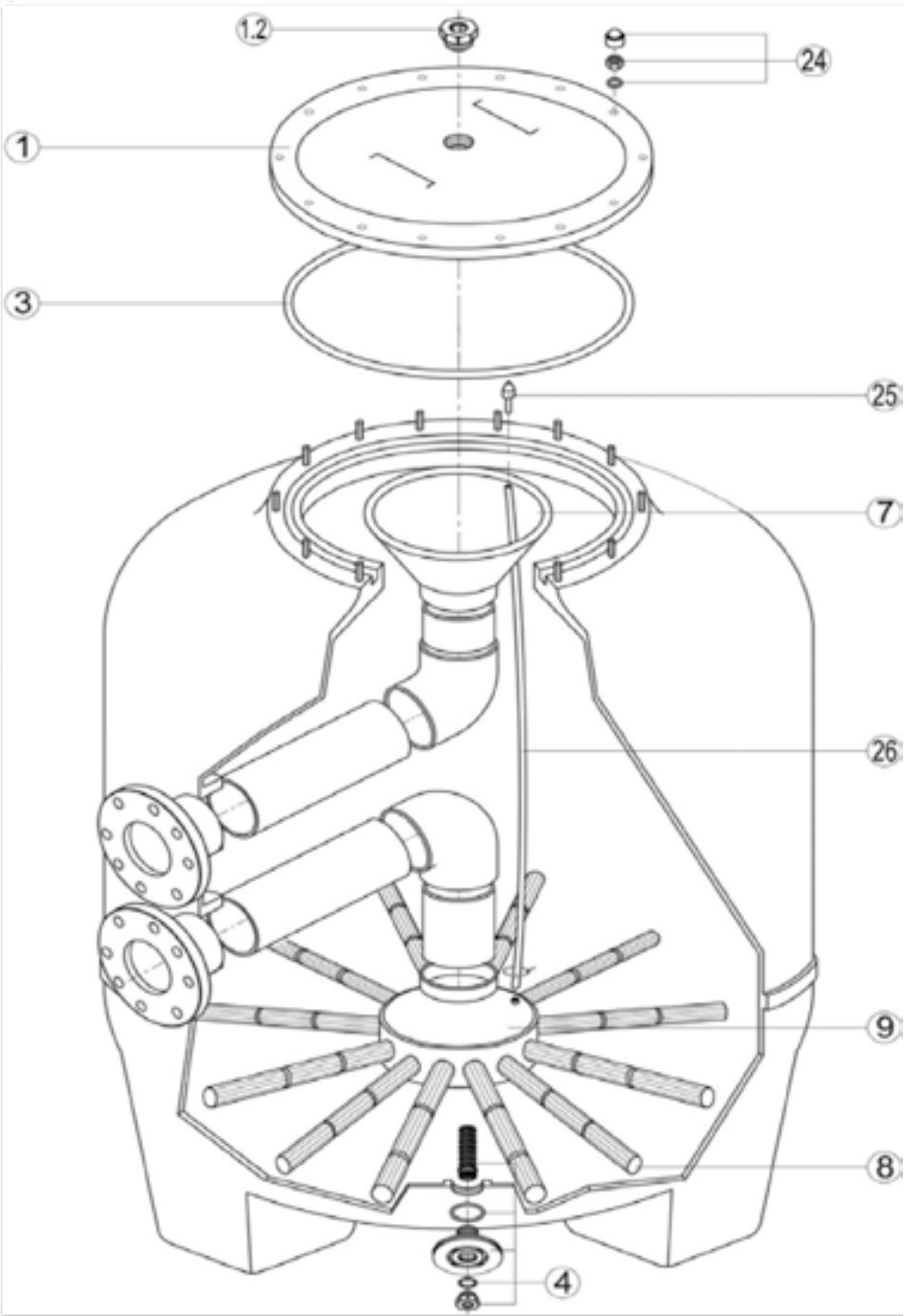
HCF ARTIK SERIES - REF: HCFA



| Nº         | DESCRIPTION <sup>(1)</sup>                                                                                                                                                     | REF./ PART No. | Qty/<br>Box |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------|
| 1+ 1.2 + 3 | Lid • Dôme • Deckel • Domo • Coperchio • Koepel • Tampa • Крышка                                                                                                               | 500321000101   | 1           |
| 1.2        | Manual air relief cap • Purgeur manuel • Entlüftungsschraube • Purgador • Spurgo aria • Handaftpakraan • Purga de ar • Регулируемый воздушный клапан                           | 500321111200   | 2           |
| 3          | Lid O'Ring • Joint torique de dôme • Deckel O'Ring • O'Ring de domo • Guarnizione O'ring della coperchio • Koepel o'ring • O-Ring de Cúpula • Уплотнительное кольцо            | 500201031100   | 2           |
| 4          | Drain clamp • Bouchon de vidange • Entleerung-stopfen • Tapón de vaciado • Tappo di spurgo • Leegmaakdop • Esvaziamento • Сливная пробка                                       | 500202011000   | 1           |
| 7          | Diffuser • Diffuseur supérieur • Verteiler • Difusor • Diffusore • Verdeler • Retire o difusor • Диффузор                                                                      |                |             |
|            | Ø 63 mm                                                                                                                                                                        | 500321000700   | 1           |
|            | Ø 75 mm                                                                                                                                                                        | 500321000701   | 1           |
|            | Ø 90 mm                                                                                                                                                                        | 500321000702   | 1           |
|            | Ø 110 mm                                                                                                                                                                       | 500321000703   | 1           |
|            | Ø 125 mm                                                                                                                                                                       | 500321000704   | 1           |
|            | Ø 140 mm                                                                                                                                                                       | 500321000705   | 1           |
|            | Ø 160 mm                                                                                                                                                                       | 500321000706   | 1           |
| 8          | Lateral • Crépine • Verteiler • Crepina • Candeletta • Draadfilters • Ralos • Сепаратор                                                                                        |                |             |
|            | L=110 mm                                                                                                                                                                       | 500321000801   | 2           |
|            | L=170 mm                                                                                                                                                                       | 500201151000   | 2           |
|            | L=210 mm                                                                                                                                                                       | 500321000803   | 2           |
|            | L=270 mm                                                                                                                                                                       | 500201111000   | 2           |
|            | L=320 mm                                                                                                                                                                       | 500201121000   | 2           |
|            | L=380 mm                                                                                                                                                                       | 500201131000   | 2           |
|            | L=420 mm                                                                                                                                                                       | 500201171000   | 2           |
|            | L=540 mm                                                                                                                                                                       | 500201141000   | 2           |
|            | L=640 mm                                                                                                                                                                       | 500321000809   | 2           |
| 9          | Lateral holder • Sièges des crépines • Verteilersitz • Asiento de crepinas • Collettore • Draadfilters • Ralos • Крепление сепараторов                                         |                |             |
|            | Ø 63/75 mm                                                                                                                                                                     | 500203010000   | 1           |
|            | Ø 90/110 mm                                                                                                                                                                    | 500203020100   | 1           |
| 24         | Lid nut kit • Kit d'écrou de couvercle • Deckelmutter-Kit • Kit tuercas tapa • Kit di dadi di copertura • Dekselmoerkit • Kit de porca de tampa • Комплект гайки крышки        | 500321002400   | 14          |
| 25 + 26    | Air relief tube • Tube de purge d'air • Entlüftungsrohr • Tubo de evacuación de aire • Tubo spurgo aria • Buis van ontluuchting • Tubo purge de ar • Трубка воздушного клапана | 500321002500   | 1           |

**Filtre**  
Filter

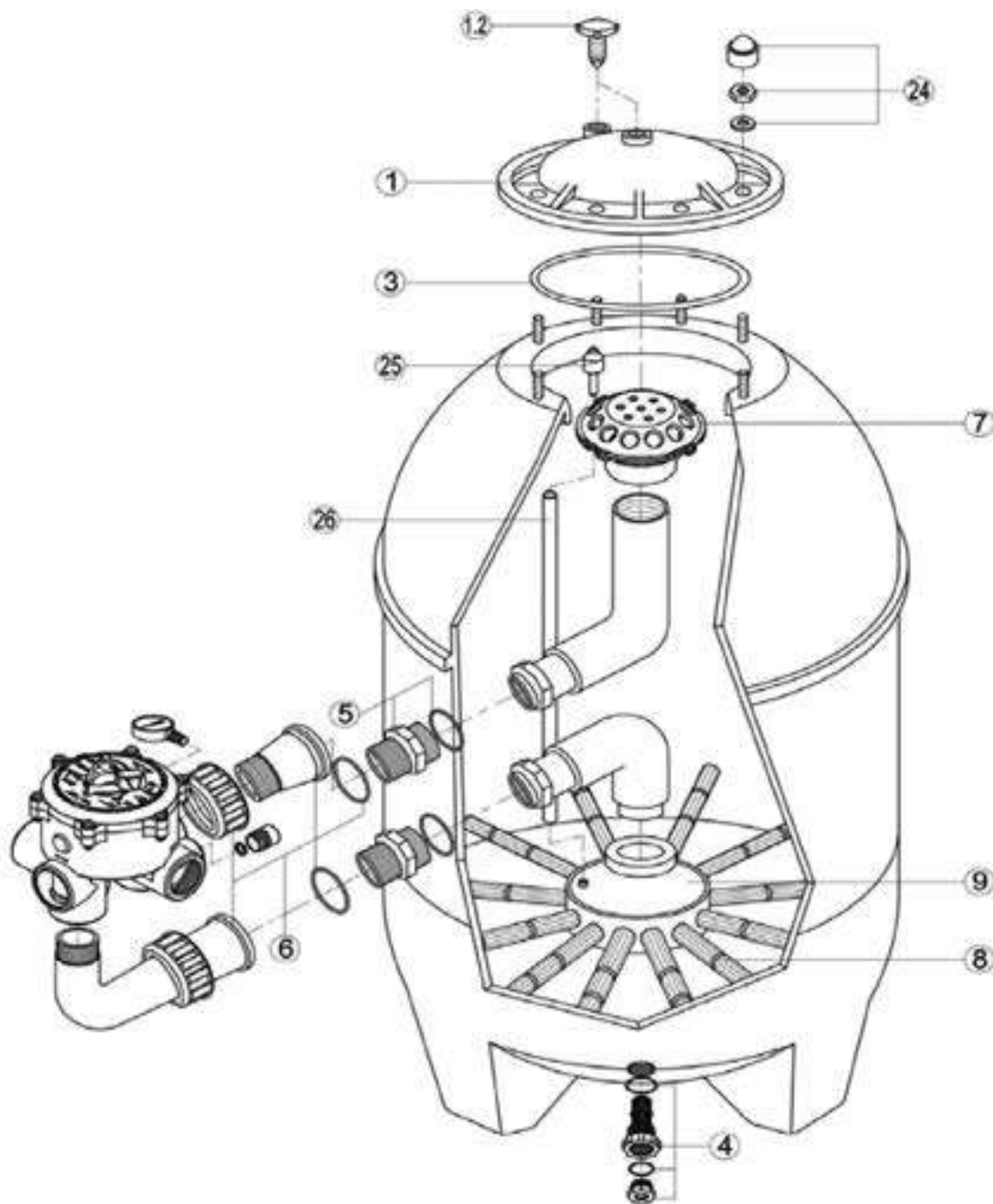
HCF MALAGA SERIES - REF: HCFM



| N°  | DESCRIPTION <sup>(1)</sup>                                                                                                                                                     | REF./ PART No. | Qty/<br>Box |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------|
|     | Lid • Dôme • Deckel • Domo • Coperchio • Koepel • Tampa • Крышка                                                                                                               | 500321000101   | 1           |
| 1.2 | Manual air relief cap • Purgeur manuel • Entlüftungsschraube • Purgador • Spurgo aria • Handaftapkraan • Purga de ar • Регулируемый воздушный клапан                           | 500321111200   | 2           |
| 3   | Lid O'Ring • Joint torique de dôme • Deckel O'Ring • O'Ring de domo • Guarnizione O'ring della coperchio • Koepel o'ring • O-Ring de Cúpula • Уплотнительное кольцо            | 500201031100   | 2           |
| 4   | Drain clamp • Bouchon de vidange • Entleerung-stopfen • Tapón de vaciado • Tappo di spurgo • Leegmaakdop • Esvaziamento • Сливная пробка                                       | 500202011000   | 1           |
|     | Diffuser • Diffuseur supérieur • Verteiler • Difusor • Diffusore • Verdeler • Retire o difusor • Диффузор                                                                      |                |             |
|     | Ø 75mm                                                                                                                                                                         | 500321000701   | 1           |
|     | Ø 90mm                                                                                                                                                                         |                |             |
|     | Ø 110mm                                                                                                                                                                        | 500321000703   | 1           |
|     | Lateral • Crépine • Verteiler • Crepina • Candeletta • Draadfilters • Ralos • Сепаратор                                                                                        |                |             |
|     | Ø 950 mm                                                                                                                                                                       | 500201111000   | 2           |
|     | Ø 1100 mm                                                                                                                                                                      | 500201121000   | 2           |
|     | Ø 1200 mm                                                                                                                                                                      | 500201131000   | 2           |
|     | Ø 1400 mm                                                                                                                                                                      | 500201141000   | 2           |
|     | Lateral holder • Sièges des crépines • Verteilersitz • Asiento de crepinas • Collettore • Draadfilters • Ralos • Крепление сепараторов                                         |                |             |
|     | Ø 950 mm                                                                                                                                                                       | 500203010000   | 1           |
|     | Ø 1100 mm - 1400 mm                                                                                                                                                            | 500203020100   | 1           |
|     | Lid nut kit • Kit d'écrou de couvercle • Deckelmutter-Kit • Kit tuercas tapa • Kit di dadi di copertura • Dekselmoerkit • Kit de porca de tampa • Комплект гайки крышки        | 500321002400   | 14          |
|     | Air relief tube • Tube de purge d'air • Entlüftungsröhr • Tubo de evacuación de aire • Tubo spurgo aria • Buis van ontluuchting • Tubo purge de ar • Трубка воздушного клапана | 500413002500   | 1           |

Filtre  
Filter

HCF ROMA SERIES - REF: HCFC



| Nº          | DESCRIPTION <sup>(1)</sup>                                                                                                                                                   | REF./ PART No. | Qty/<br>Box |
|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------|
| 1+ 1.2 + 3  | Lid • Dôme • Deckel • Domo • Coperchio • Koepel • Tampa • Крышка                                                                                                             | 500201041000   | 1           |
| 1.1+1.4     | Tapón purga • Air relief cap                                                                                                                                                 | 500100000000   | 10          |
| 1.1+1.2+1.4 | Manual air relief cap • Purgeur manuel • Entlüftungsschraube • Purgador • Spurgo aria • Handaftapkraan • Purga de ar • Регулируемый воздушный клапан                         | 500211120300   | 1           |
| 3           | Lid O'Ring • Joint torique de dôme • Deckel O'Ring • O'Ring de domo • Guarnizione O'ring della coperchio • Koepel o'ring • O-Ring de Cúpula • Уплотнительное кольцо          | 500201001100   | 5           |
| 4           | Drain clamp • Bouchon de vidange • Entleerung-stopfen • Tapón de vaciado • Tappo di spurgo • Leegmaakdop • Esvaziamento • Сливная пробка                                     | 500413000400   | 1           |
| 5           | 1 1/2" Union Kit (black) • Kit Union 1 1/2" (noir) • Kit racord enlace 1 1/2" (negro) / Roma                                                                                 | 500201201000   | 2           |
|             | 2" Union Kit (black) • Kit Union 2" (noir) • Kit racord enlace 2" (negro) / Roma                                                                                             | 500201201100   | 2           |
|             | 1 1/2" Bulkhead kit • Kit raccord enlace 1 1/2" From 2019                                                                                                                    | 500201202000   | 2           |
| 6           | 1 1/2" Union Kit (black) • Kit liaison 1 1/2" (noir) • Kit enlace 1 1/2" (negro) / Roma                                                                                      | 500200061000   | 1           |
|             | 2" Union Kit (black) • Kit liaison 2" (noir) • Kit enlace 2" (negro) / Roma                                                                                                  | 500200061100   | 1           |
|             | 1 1/2" Union kit • Kit enlace 1 1/2" From 2019                                                                                                                               | SPX0719PAKKR   | 1           |
| 7           | Diffuser • Diffuseur supérieur • Verteiler • Difusor • Diffusore • Verdeler • Retire o difusor • Диффузор                                                                    | 500200070300   | 1           |
| 8           | Lateral • Crépine • Verteiler • Crepina • Candeletta • Draadfilters • Ralos • Сепаратор                                                                                      |                |             |
|             | Ø=520 mm                                                                                                                                                                     | 500201120000   | 2           |
|             | Ø=640 mm                                                                                                                                                                     | 500201130000   | 2           |
|             | Ø=800 mm                                                                                                                                                                     | 500201151000   | 2           |
| 9           | Colector Ø520-640 • Collecteur Ø520-640 • Colector Ø520-640                                                                                                                  | 500203000000   | 1           |
|             | Colector Ø800 • Collecteur Ø800 • Colector Ø800                                                                                                                              | 500203010000   | 1           |
| 24          | Lid nut kit • Kit d'écrou de couvercle • Deckelmutter-Kit • Kit tuercas tapa • Kit di dadi di copertura • Dekselmoerkit • Kit de porca de tampa • Комплект гайки крышки      | 500201001300   | 8           |
| 25 + 26     | Air relief tube • Tube de purge d'air • Entlüftungsröhr • Tubo de evacuación de aire • Tubo spurgo aria • Buis van ontluhting • Tubo purge de ar • Трубка воздушного клапана | 500413002500   | 1           |
|             | Glycerin pressure gauge Ø 63 1/4" • Manómetro Glicerina Ø63 1/4" • Manomètre à glycérine Ø 63 1/4"                                                                           | 210100606300   | 1           |

Filters produced until Dec 2018: for bulkheads and connections to multiport valve 1'5", use together the references 500201201000 + 500200061000

Filters produced since Jan 2019: for bulkheads and connections to multiport valve 1'5", use together the references 500201202000 + SPX0719PAKKR

The replacement of the 250112011200 valve with the SP0719SKR-LP Variflo valve implies the change to the new bulkheads and connections, references 500201202000 + SPX0719PAKKR

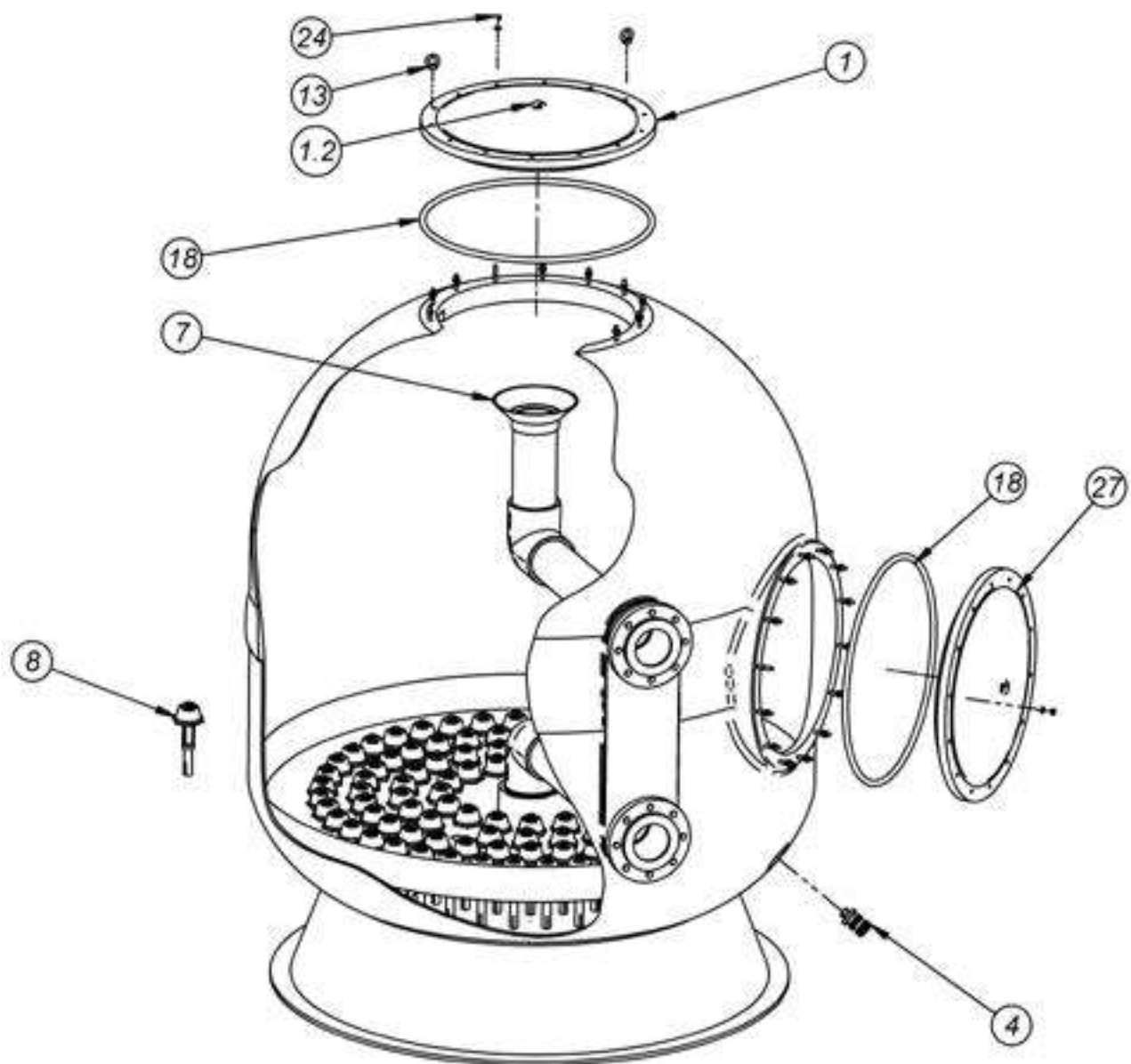
Filtros fabricados hasta diciembre 2018: rácores y enlaces a válvula de 6 vías 1'5", usar conjuntamente las referencias 500201201000 + 500200061000

Filtros fabricados desde enero 2019: rácores y enlaces a válvula 6 vías, usar conjuntamente las referencias 500201202000 + SPX0719PAKKR

La sustitución de la válvula 25112011200 por la válvula Variflo SP0719SKR-LP implica el cambio a los nuevos rácores y enlaces, referencias 500201202000 + SPX-0719PAKKR

Filtre  
Filter

HCF NEW ENZO

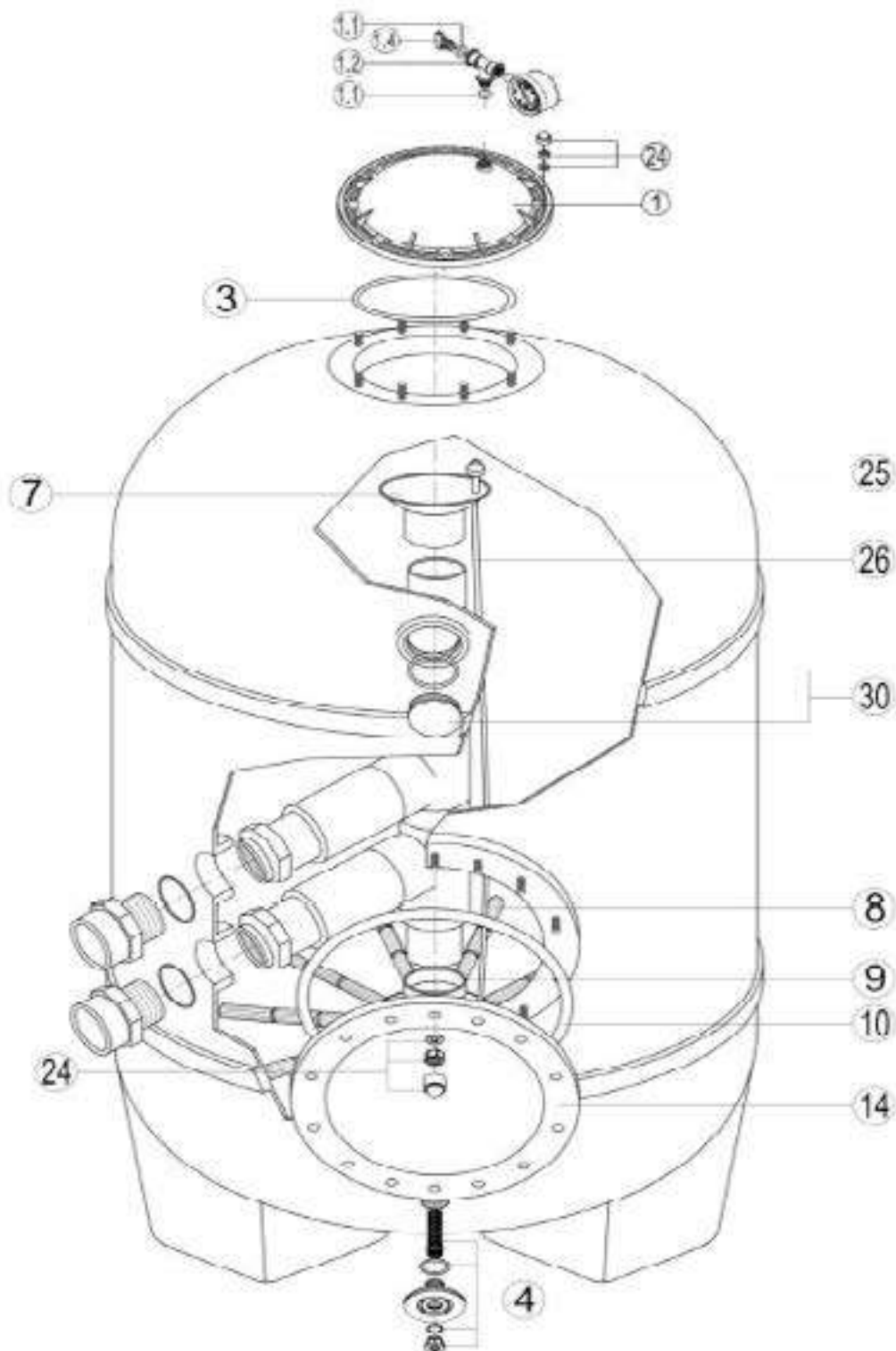


| N°         | DESCRIPTION <sup>(1)</sup>                                                                                                                                              | REF./ PART No. | Qty/<br>Box |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------|
| 1+ 1.2 + 3 | Lid·Dôme·Deckel·Domo·Tapa·Coperchio·KoepeL·Tampa·крышка                                                                                                                 | 500321000101   | 1           |
| 1.2        | Manual Air relief cap·Purgeur ·anuel · Entlüftungsschraube · Purgador · Spurgo aria·Handaftapkraan·Purga de ar·ручная пневматическая крышка                             | 500321111200   | 2           |
| 3          | Lid O-ring · Joint torique de dôme · Deckel O'Ring · O'Ring de domo · Guarnizione O'Ring della coperchio · KoepeL o'ring · Junta de tapa · Крышка уплотнительное кольцо | 500201031100   | 2           |
| 4          | Drain clamp·Bouchon de vidange·Entleerung-stopfen· Tapón de vaciado·Tappo di spurgo·Leegmaakdop·Esvaziamento· Дренажный зажим                                           | 500202011000   | 1           |
| 7          | Diffuser·Diffuseur supérieur · Verteiler · Difusor · Diffusore·Verdeler· Retire o difusor·диффузор                                                                      | 500321000700   | 1           |
|            | Ø 63 mm                                                                                                                                                                 | 500321000701   | 1           |
|            | Ø 75 mm                                                                                                                                                                 | 500321000702   | 1           |
|            | Ø 90 mm                                                                                                                                                                 | 500321000703   | 1           |
|            | Ø 110 mm                                                                                                                                                                | 500321000704   | 1           |
|            | Ø 125 mm                                                                                                                                                                | 500321000705   | 1           |
|            | Ø 140 mm                                                                                                                                                                | 500321000706   | 1           |
| 8          | Nozzle L= 80 mm • Crépine L= 80 mm • Verteiler L= 80 mm • Crepina L= 80 mm • Candeletta L= 80 mm • Draadfilters L= 80 mm • Ralos L= 80 mm • Сепаратор L= 80 mm          | 500413001300   | 2           |
| 24         | Lid nuts kit·Kit d'écrou de couvercle·Deckelmutter·Kit·Kit de tuercas tapa· Kit di dadi di copertura·Dekselmoerkit·Kit de porca de tampa·Комплект гайки крышки          | 500321002400   | 14          |
| 25 + 26    | Air relief tube·Tube de purge d'air·Entlüftungsröhr·Tubo de purga de aire·Tubo spurgo aria·Buis van ontluchting·Tubo purge de ar·Трубка воздушного клапана              | 500321002500   | 1           |
| 27+3       | Lateral lid · Couvercle latéral · Seitlicher Deckel · Tapa lateral · Coperchio laterale · Zij deksel · Tampa lateral · Боковая крышка                                   | 500413001401   | 1           |

# Filtre

Filter

HCF ALTEA SERIES REF: HCFG, HCFJ  
(with arm collectors / avec collecteur  
crépines / con brazos colectores)

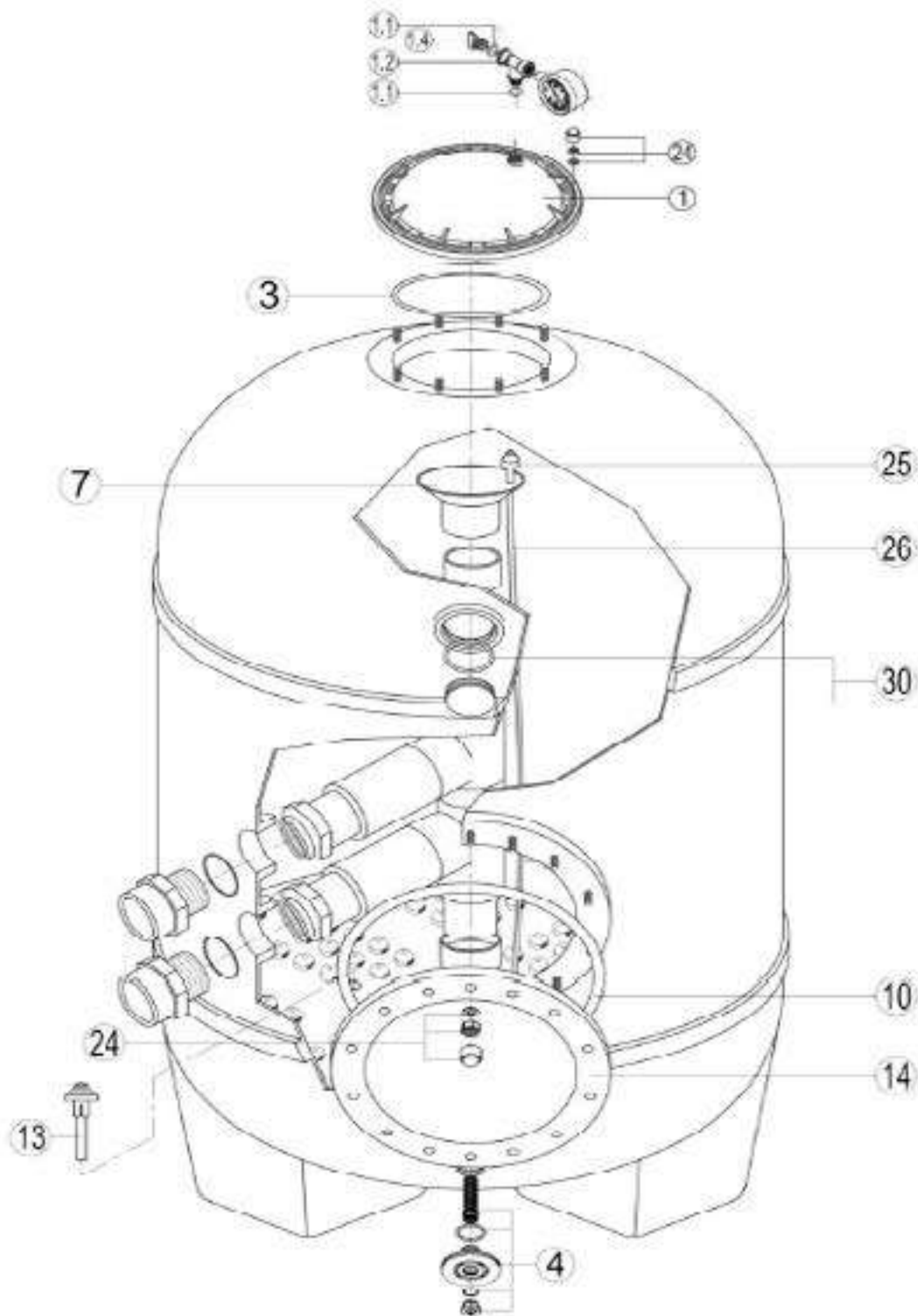


| N°          | DESCRIPTION <sup>(1)</sup>                                                                       | REF./ PART No. | Qty/<br>Box |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------|
| 1+ 1.2 + 3  | Cover Kit (Transparent Lid + O-ring) • Dôme + joint torique • Conjunto Tapa+Junta (transparente) | 500201041000   | 1           |
| 1.1+1.2+.14 | Manual air relief cap • Tube de purge d'air • Purgador                                           | 500211120300   | 1           |
| 3           | Lid O-ring • Joint torique • Junta Tapa                                                          | 500201001100   | 5           |
| 4           | Drain kit • Bouchon de vidange • Conjunto desagüe                                                | 500202001000   | 1           |
| 7           | Open Diffuser • Diffuseur supérieur • Difusor Abierto / Ø 90 mm                                  | 500321000702   | 1           |
| 7           | Open Diffuser • Diffuseur supérieur • Difusor Abierto / Ø 110 mm                                 | 500321000703   | 1           |
| *8          | Laterals • Crépine • Brazo colector / L= 110 mm                                                  | 500321000801   | 2           |
| *8          | Laterals • Crépine • Brazo colector / L= 210 mm                                                  | 500321000803   | 2           |
| *8          | Laterals • Crépine • Brazo colector / L= 320 mm                                                  | 500201121000   | 2           |
| *8          | Laterals • Crépine • Brazo colector / L= 380 mm                                                  | 500201131000   | 2           |
| *8          | Laterals • Crépine • Brazo colector / L= 540 mm                                                  | 500201141000   | 2           |
| 9           | Collector • Sièges des crépines • Colector / Ø 90-110                                            | 500203020100   | 1           |
| 10          | Side Lid O-ring • Joint torique pour couvercle latéral • Junta Tapa lateral                      | 500201031100   | 2           |
| 14 + 10     | Side lid • Couvercle latéral + Joint torique • Tapa lateral                                      | 500413001401   | 1           |
| 24          | Top lid nuts kit • Kit écrous couvercle Top • Kit tuercas tapa superior                          | 500201001300   | 8           |
| 24          | Side lid nuts kit • Kit écrous couvercle latéral • Kit tuercas tapa lateral                      | 500321002400   | 14          |
| 25 + 26     | Air relief kit • Kit de purge d'air • Kit de purga                                               | 500413002500   | 1           |
| 30          | Viewer • Voyant • Visor                                                                          | 500311003000   | 1           |
| -           | Glycerin pressure gauge • Manomètre à glycérine • Manómetro Glicerina / Ø 63 1/4"                | 210100606300   | 1           |

# Filtre

Filter

HCF ALTEA SERIES REF: HCFG, HCFJ  
(with nozzle plate / plancher filtrant /  
con placa de crepinas)

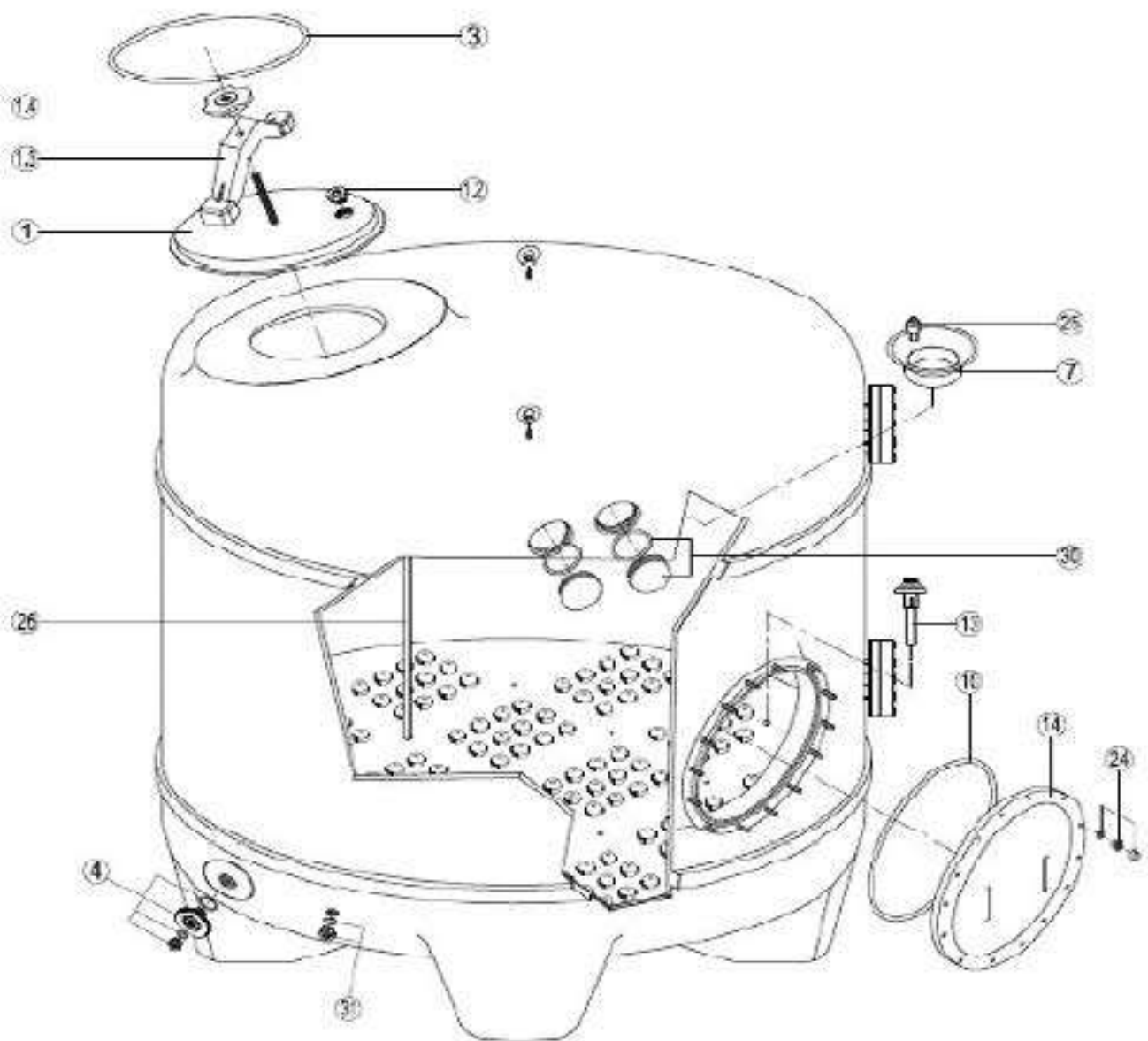


| N°          | DESCRIPTION <sup>(1)</sup>                                                                       | REF./ PART No. | Qty/<br>Box |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------|
| 1+ 1.2 + 3  | Cover Kit (Transparent Lid + O-ring) • Dôme + joint torique • Conjunto Tapa+Junta (transparente) | 500201041000   | 1           |
| 1.1+1.2+.14 | Manual air relief cap • Tube de purge d'air • Purgador                                           | 500211120300   | 1           |
| 3           | Lid O-ring • Joint torique • Junta Tapa                                                          | 500201001100   | 5           |
| 4           | Drain kit • Bouchon de vidange • Conjunto desagüe                                                | 500202001000   | 1           |
| 7           | Open Diffuser • Diffuseur supérieur • Difusor Abierto / Ø 90 mm                                  | 500321000702   | 1           |
| 7           | Open Diffuser • Diffuseur supérieur • Difusor Abierto / Ø 110 mm                                 | 500321000703   | 1           |
| 9           | Collector • Sièges des crépines • Colector / Ø 90-110                                            | 500203020100   | 1           |
| 10          | Side Lid O-ring • Joint torique pour couvercle latéral • Junta Tapa lateral                      | 500201031100   | 2           |
| 13          | Nozzle • Crépine • Crepina / L= 80 mm                                                            | 500413001300   | 2           |
| 14 + 10     | Side lid • Couvercle latéral + Joint torique • Tapa lateral                                      | 500413001401   | 1           |
| 24          | Top lid nuts kit • Kit écrous couvercle Top • Kit tuercas tapa superior                          | 500201001300   | 8           |
| 24          | Side lid nuts kit • Kit écrous couvercle latéral • Kit tuercas tapa lateral                      | 500321002400   | 14          |
| 25 + 26     | Air relief kit • Kit de purge d'air • Kit de purga                                               | 500413002500   | 1           |
| 30          | Viewer • Voyant • Visor                                                                          | 500311003000   | 1           |
| -           | Glycerin pressure gauge • Manomètre à glycérine • Manómetro Glicerina / Ø 63 1/4"                | 210100606300   | 1           |

# Filtre

Filter

NORDIK SERIES / REF ND

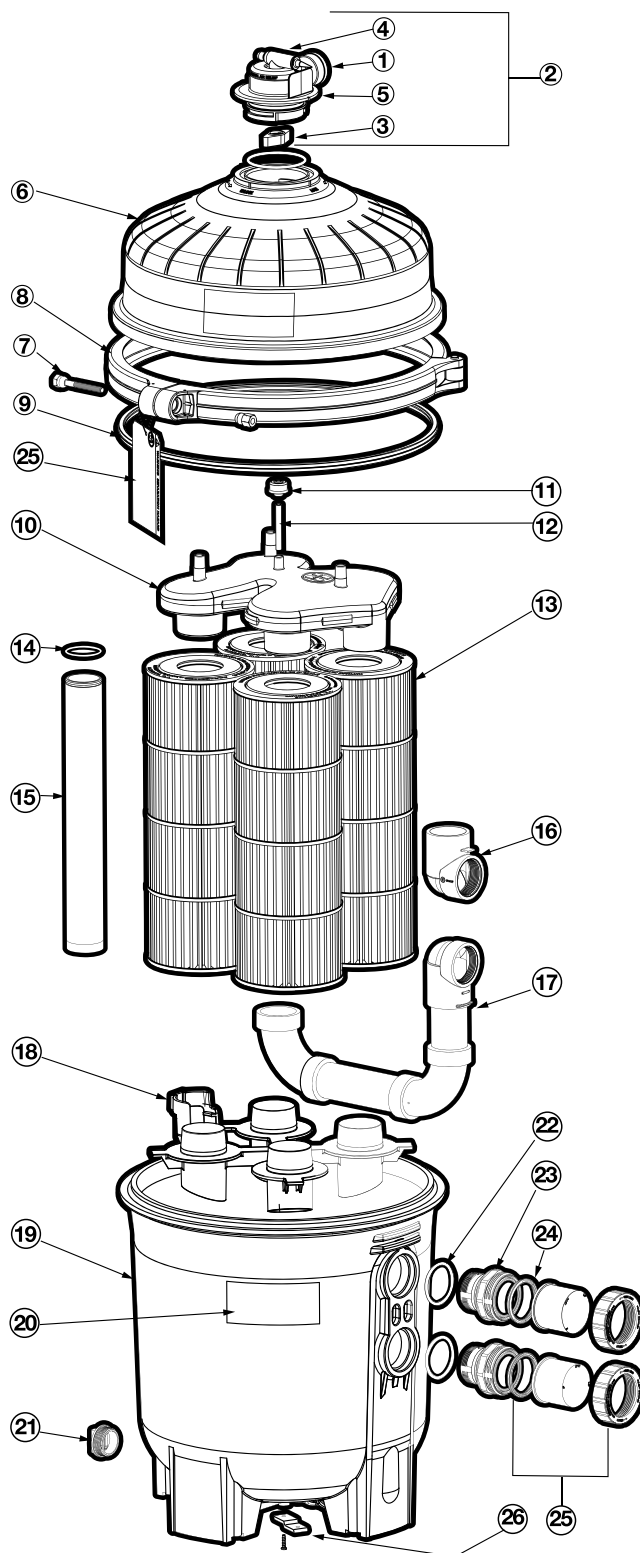


| N°              | DESCRIPTION <sup>(1)</sup>                                                | REF./ PART No. | Qty/<br>Box |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------|
| 1+1.2+1.3+1.4+3 | Lid • Dôme • Tapa                                                         | 500311000106   | 1           |
| 1.2             | Air relief cap • Bouchon de purge • Tapón purga                           | 500321111200   | 2           |
| 1.3             | Bridge • Pont • Puente                                                    | 500361111301   | 1           |
| 1.4             | Threaded knob • Bouton fileté • Pomo roscado                              | 500311111400   | 1           |
| 3               | Lid O-ring • Joint torique de couvercle • Junta Tapa                      | 500311000301   | 2           |
| 4               | rain kit • Bouchon de vidange • Conjunto desagüe                          | 500202011000   | 1           |
| 7               | Open Diffuser • Diffuseur supérieur • Difusor Abierto / Ø 110 mm          | 500321000703   | 1           |
| 7               | Open Diffuser • Diffuseur supérieur • Difusor Abierto / Ø 125 mm          | 500321000704   | 1           |
| 7               | Open Diffuser • Diffuseur supérieur • Difusor Abierto / Ø 140 mm          | 500321000705   | 1           |
| 7               | Open Diffuser • Diffuseur supérieur • Difusor Abierto / Ø 160 mm          | 500321000706   | 1           |
| 10              | Side Lid O-ring • Joint torique de couvercle latéral • Junta Tapa lateral | 500201031100   | 2           |
| 13              | Nozzle • Crépine • Crepina / L= 140 mm                                    | 500311001301   | 2           |
| 14 + 10         | Side lid • Couvercle latéral • Tapa lateral                               | 500413001401   | 1           |
| 24              | Lid nuts kit • Kit écrous couvercle • Kit tuercas tapa                    | 500321002400   | 14          |
| 25 + 26         | Air relief kit • Kit de purge d'air • Kit de purga                        | 500413002500   | 1           |
| 30              | Viewer • Voyant • Visor                                                   | 500311003000   | 1           |
| 31              | Cap 2" • Bouchon 2" • Tapón 2"                                            | 500415003100   | 2           |

# Filtre

Filter

SWIMMCLEAR™ - REF: HCF7030CE

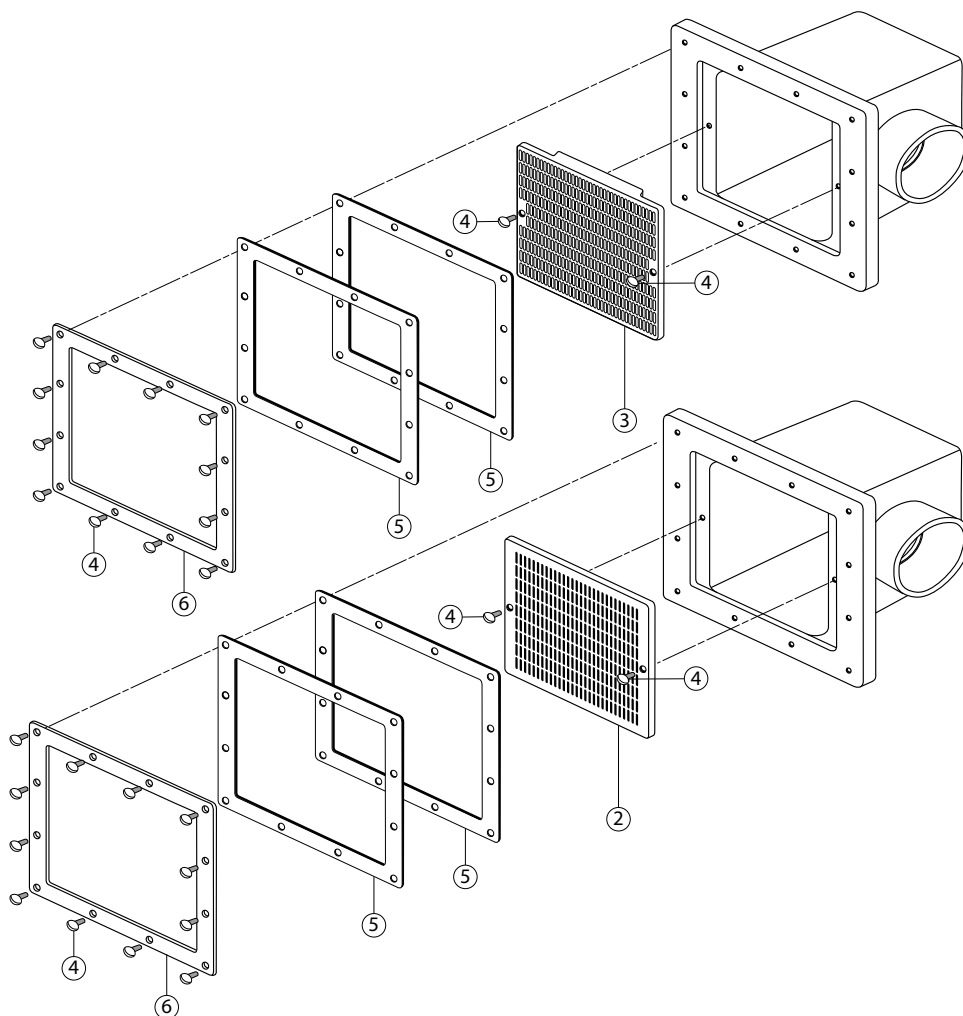


| N° | DESCRIPTION <sup>(1)</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                              | REF./ PART No. | Qty/<br>Box |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------|
| 1  | Manomètre • Pressure Gauge • Manometer • Manómetro • Manometro • Manometer • Manómetro<br>• Манометр                                                                                                                                                                                                    | ECX2712B1      | 1           |
| 2  | Joint torique (x2) • O-Ring Kit (x2) • O-Ring (x2) • Junta tórica (x2) • Guarnizione o'ring (x2) • O-ring (x2)<br>• Junta tórica (x2) • Уплотнительное кольцо (x2)                                                                                                                                      | DEX2420Z8A     | 1           |
| 3  | Ecrou d'adaptateur • Air Relief Valve Nut • Adaptermutter • Tuerca de adaptador • Dado dell'adattatore<br>• Moer verloopstuk • Tuerca de adaptador • Адаптер                                                                                                                                            | CCX1000N       | 1           |
| 4  | Ensemble purgeur avec joint torique • Manual Air Relief with O-Ring • Entlüftersatz mit Ringdichtung<br>• Conjunto de purgador con junta tórica • Complessivo spurgatore con O-ring • Ontluchter met O-ring<br>• Conjunto purgador com junta tórica • Воздушный клапан с уплотнительным кольцом         | CCX1000V       | 1           |
| 5  | Purgeur d'air manuel • Manual Air Relief Assembly • Ausblasventil • Purgador de aire • Spurgo aria<br>• Ontluchter • Conjunto purgador com junta tórica • Регулируемый воздушный клапан                                                                                                                 | DEX2420MAR2    | 1           |
| 6  | Tête de filtre + Cerclage • Upper Filter Body + Clamp • Filterkopf + Umreifung • Cabeza de filtro + Zunchado<br>• Coperchio del filtro + Fascetta • Het hoofd + De assemblage van de klem • Cabeça do filtro + Conjunto da<br>braçadeira • Крышка + Хомут (HCF7030CE)                                   | DEX7220BTC     | 1           |
| 7  | Tige de serrage • Clamp Bolt & Nut • Überwurfmutter • Tuerca de manguito • Dado di chiusura<br>• De nootassemblage van de koker • Conjunto de porca da luva • Гайка распорной втулки                                                                                                                    | DEX2421J2      | 1           |
| 8  | Cerclage • Clamp System • Umreifung • Zunchado • Fascetta di fissaggio • De assemblage van de klem<br>• Conjunto da braçadeira • Хомут                                                                                                                                                                  | DEX2421JKIT    | 1           |
| 9  | Joint torique de corps de filtre • Metal Reinforced Seal • O-Ring Filterkörper • Junta tórica de cuerpo de filtro<br>• Guarnizione O'Ring corpo del filtro • O-ring van het huis • Junta tórica do corpo • Прокладка                                                                                    | DEX2422Z2      | 1           |
| 10 | Collecteur supérieur • Top Manifold • Obere Kollektor • Colector superior • Collettore superiore<br>• De hoogste Verzamelleiding van de Collector • Distribuidor Superior Do Coletor • Верхняя коллекторная<br>плита (HCF7030CE)                                                                        | CX5030C        | 1           |
| 11 | Filtre • Air Relief Filter • Filter • Filtro • Filtro • Filter • Filtro • Фильтр                                                                                                                                                                                                                        | CX3000J1       | 1           |
| 12 | Tube de purge d'air • Air Relief Tube • Lüftungsschlauch • Tubo purga aire • Tubo di spurgo aria<br>• De Buis van de Hulp van de lucht • Tubo Do Relevo Do Ar • Трубка воздушного клапана                                                                                                               | CX2030Z3       | 1           |
| 13 | Cartouche • Cartridge Element • Patrone • Cartucho • Cartuccia • Patroon • Cartucho • Картридж<br>(HCF7030CE)                                                                                                                                                                                           | CX591XRE       | 4           |
| /  | Connecteur Cartouche • Cartridge connectort • Cartridge-Anschluss • Conector de cartucho<br>• Connettore cartuccia • Cartridge connector • conector do cartucho • разъем картриджа (HCF7030CE)                                                                                                          | CX7020M        | 1           |
| 14 | Joint torique de coude • O-Ring • O'Ring • Junta tórica • Guarnizione O'ring • O-ring • Junta tórica<br>• Уплотнительное кольцо                                                                                                                                                                         | DEX2400Z5      | 1           |
| 15 | Tuyau de sortie • Outlet pipe • Auslaufrohr • Tubería de salida • Tubo di scarico • Afvoerpijp • Tubo de saída<br>• выпускная труба (HCF7030CE)                                                                                                                                                         | CX3031F10      | 1           |
| 16 | Coude d'entrée • Inlet Elbow • Eingangswinkel • Codo de entrada • Gomito di entrata<br>• De Elleboog van de inham • Cotovelo Da Entrada • Верхнее колено (09/2012 -->)                                                                                                                                  | CX3030F        | 1           |
| 17 | Tuyau d'entrée • Inlet pipe • Einlaufrohr • Tubo de entrada • Ingresso del tubo • Inlaatpijp<br>• Tubo de entrada • впускная труба (09/2012 -->)                                                                                                                                                        | CX3030H        | 1           |
| 18 | Collecteur inférieur • Bottom Seal Plate • Unterer Kollektor • Colector inferior • Collettore inferiore<br>• De Verzamelleiding van de Collector van de bodem • Distribuidor Inferior Do Coletor<br>• Нижняя коллекторная плита                                                                         | CX3030D        | 1           |
| 19 | Filtre, Partie inférieure • Lower Filter Body • Filter, Unterteil • Filtro, Parte inferior • Filtro, Parte inferiore<br>• Filter, Binnengedeelte • Filtro, Parte inferior • Корпус фильтра                                                                                                              | DEX2420ATC     | 1           |
| 21 | Bouchon de vidange avec joint torique • 1 ½" Drain Plug with O-Ring • Ablassstopfen mit Ringdichtung<br>• Tapón de vaciado con junta tórica • Tappo di scarico con O-ring • Aftapplug met O-ring<br>• Tampa de esvaziamento com junta tórica • Сливная пробка с уплотнительным кольцом                  | SP1022CBLK     | 1           |
| 22 | Joint torique de traversée • O-Ring • O'Ring • Junta tórica • Guarnizione O'ring • O-ring • Junta tórica<br>• Уплотнительное кольцо                                                                                                                                                                     | SX0220Z2       | 1           |
| 23 | Traversée de paroi • Bulkhead Fitting • Durchführung • Pasamuro • Passante • De Montage van het<br>waterdichte schot • Encaixe De Anteparo • Фитинг                                                                                                                                                     | CX3035F        | 1           |
| 24 | Joint pour raccord union (x2) • Union Gasket (T-seal) (x2) • O-Ring (x2) • Junta tórica (x2) • Guarnizione<br>O'ring (x2) • O'ring Dichtheidsadapter (x2) • Junta tórica de adaptador (x2) • Прокладка (x2)                                                                                             | SPX3200UG      | 1           |
| 25 | kit de raccordement (63mm) • Union Connection Kit (63 mm) • Klempnerarbeitsinstallationssatz (63mm)<br>• Kit de la plomería (63mm) • Corredo dell'impianto idraulico (63mm) • De uitrustung van het<br>loodgieterswerk (63mm) • Jogo do encanamento (63mm) • Соединительный фитинг с контргайкой (63mm) | SP3200UNKIT63  | 1           |

# Pièces à sceller

White goods

## COMMERCIAL DRAIN (355x355)

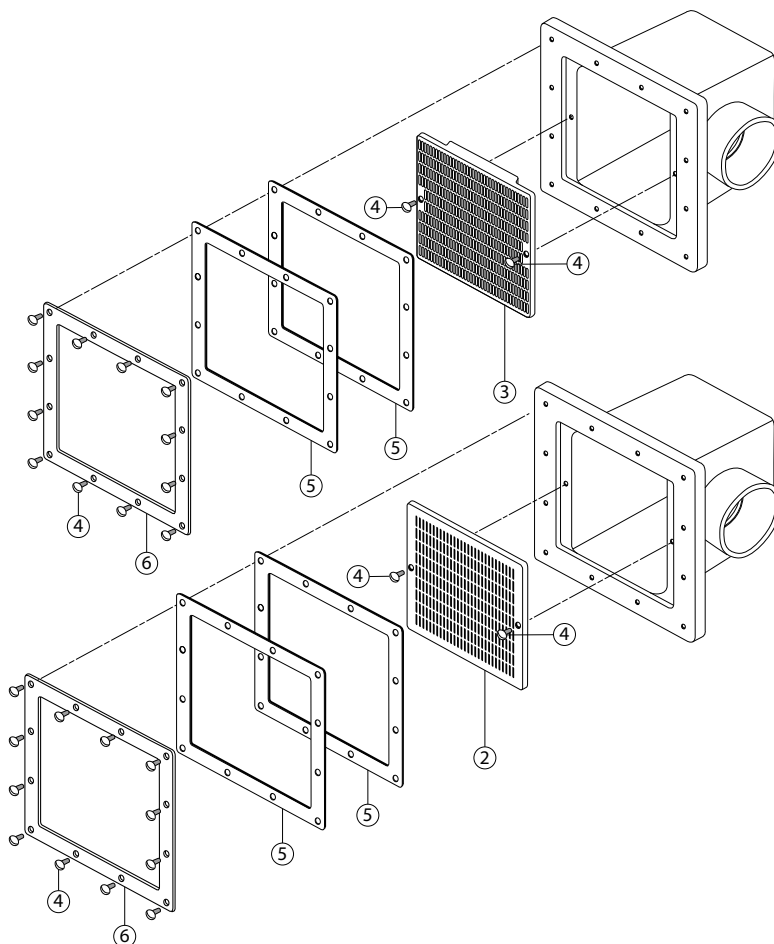


| N° | DESCRIPTION <sup>(1)</sup>                                                 | REF./ PART No. | Qty/<br>Box |
|----|----------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------|
| 2  | SIP Grid (AISI 304 L) • Rejilla SIP (AISI 304 L) • Grille SIP (AISI 304 L) | 500603000200   | 1           |
| 3  | SPP Grid (ABS) • Rejilla SPP (ABS) • Grille SPP (ABS)                      | 500603000300   | 1           |
| 4  | Grid screws • Tornillos rejilla • Vis grille                               | 500603000400   | 2           |
| 4  | Screws for liner • Tornillos para liner • Vis pour Liner                   | 500603000401   | 14          |
| 5  | Gaskets for liner • Juntas para liner • Joints pour Liner                  | 500603000500   | 2           |
| 6  | Frame for liner • Marco para liner • Cadre pour Liner                      | 500603000600   | 1           |

# Pièces à sceller

White goods

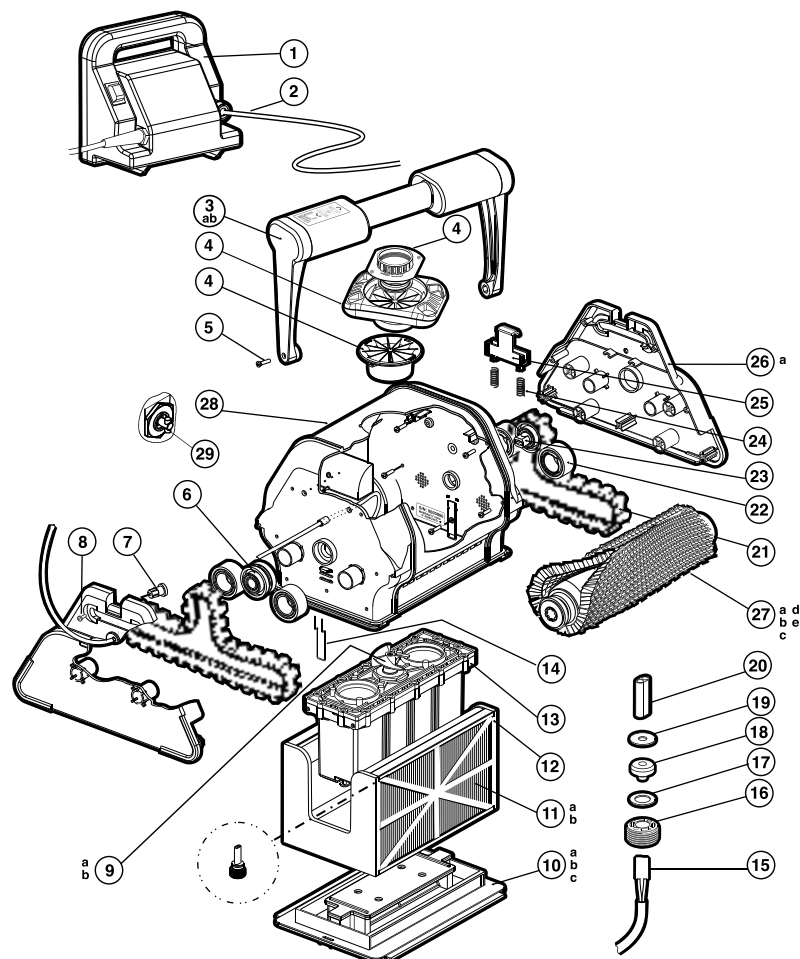
## COMMERCIAL DRAIN (512x512)



| N° | DESCRIPTION <sup>(1)</sup>                                                 | REF./ PART No. | Qty/<br>Box |
|----|----------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------|
| 2  | SIP Grid (AISI 304 L) • Rejilla SIP (AISI 304 L) • Grille SIP (AISI 304 L) | 500604000201   | 1           |
| 3  | SPP Grid (ABS) • Rejilla SPP (ABS) • Grille SPP (ABS)                      | 500604000202   | 1           |
| 4  | Grid screws • Tornillos rejilla • Vis grille                               | 500603000400   | 2           |
| 4  | Screws for liner • Tornillos para liner • Vis pour Liner                   | 500604000402   | 22          |
| 5  | Gaskets for liner • Juntas para liner • Joints pour Liner                  | 500604000501   | 2           |
| 6  | Frame for liner • Marco para liner • Cadre pour Liner                      | 500604000602   | 1           |

# Nettoyeur de piscine Cleaner

## TIGERSHARK 2



| N° | DESCRIPTION <sup>(1)</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                       | REF./ PART No. |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| 1  | Boîtier d'alimentation • Power Supply • Versorgungskasten • Caja De Alimentación • Scatola Di Alimentazione<br>• Caixa De Alimentação • Voedingskast • Блок Питания (240V)                                                                                                                       | RCX97454       |
| /  | Disjoncteur • Circuit breaker • Schutzschalter • Cortacircuitos • Interruttore • Disjuntor • Stroomonderbreker<br>• автоматический выключатель (3A)                                                                                                                                              | RCX31013A      |
| /  | Interrupteur d'alimentation • Power Supply switch • Netzschalter • Interruptor De Alimentación<br>• Interruttore di alimentazione • Interruptor de alimentação • Uitknop • Переключатель питания (16A)                                                                                           | RCX31012       |
| /  | Membrane de l'Interrupteur • Switch membrane cover • Schalterabdeckung • Tapa del interruptor<br>• Coprinterruptore • Tampa do interruptor • Klepje • Переключатель крышки                                                                                                                       | RCX31012A      |
| /  | Connecteur d'alimentation 24V • Power supply connector 24V • Stromversorgungsstecker 24V<br>• Conector de alimentación de 24 V • Connettore di alimentazione 24V • Conector da fonte de alimentação 24V<br>• Voeding connector 24V • Разъем питания 24V                                          | RCX31018       |
| 2  | Cordon Flottant Std/Qc • Assy-Power Cord, Floating Std/Qc • Stromkabel Floating Std/Qc<br>• Cordon Flotante Std/Qc • Punho Completo Azul • Volledig Handvat Blauw • Рукоятка Синего Цвета<br>• Подвижный Шнур Стд/Бо (30 m)                                                                      | RCX50110       |
| 3a | Poignée Complète Bleu • Assy-Handle, Dk Blue • Vollständiger Handgriff Blau • Empuñadura Completa Azul<br>• Maniglia Completa Blu • Punho Completo Azul • Volledig Handvat Blauw • Рукоятка Синего Цвета                                                                                         | RCX76007       |
| 3b | Poignée Complète Plus/QC • Assy-Handle Plus/QC • Vollständiger Handgriff Plus/QC • Empuñadura Completa Plus/QC<br>• Maniglia Completa Plus/QC • Punho Completo Plus/QC • Volledig Handvat Plus/QC • Рукоятка Цвета Plus/QC                                                                       | RCX76000       |
| 4  | Venturi complet • Complete Venturi Assembly • Vollständiges Venturi Zusammenbau • Complete Venturi Assembly<br>• Complesso Venturi Completo • Conjunto Do Difusor Completo • Volledige Venturi-Eenheid<br>• Трубка Вентури, Полный Комплект                                                      | RCX11208       |
| 5  | Vis M5 X20 Pan Torx Hd T-18-8 • Screw-M4 X 12 Pan, Set Of 5 • Schraube M5x20 Seitenfläche Torx Hd T-18-8<br>• Tornillo M5 X20 Pan Torx Hd T-18-8 • Vite M5 X20 Pan Torx Hd T-18-8 • Parafuso M5 X20 Pan Torx Hd T-18-8<br>• M5-Schroef X20 Pan Torx Hd T-18-8 • Болт M5 X 20 Ключ Torx Hd T-18-8 | RCX12011       |
| 6  | Roulement Chenille Int • Roller-Bearing Guide • Kettenlager Innen • Rodamiento Oruga Int • Rullo Cingolato Int<br>• Rolamento Da Lagarta Int • Lager Binnenste Rupsband • Подшипниковая Направляющая, Внутренняя                                                                                 | RCX26001       |
| 7  | Glissière De Poignée • Handle-Arm Slide • Handgriffgleitschiene • Corredera De Puño • Guida Di Scorrimento<br>• Corrediça De Punho • Hendelschuif • Направляющая Рукоятки                                                                                                                        | RCX14000       |

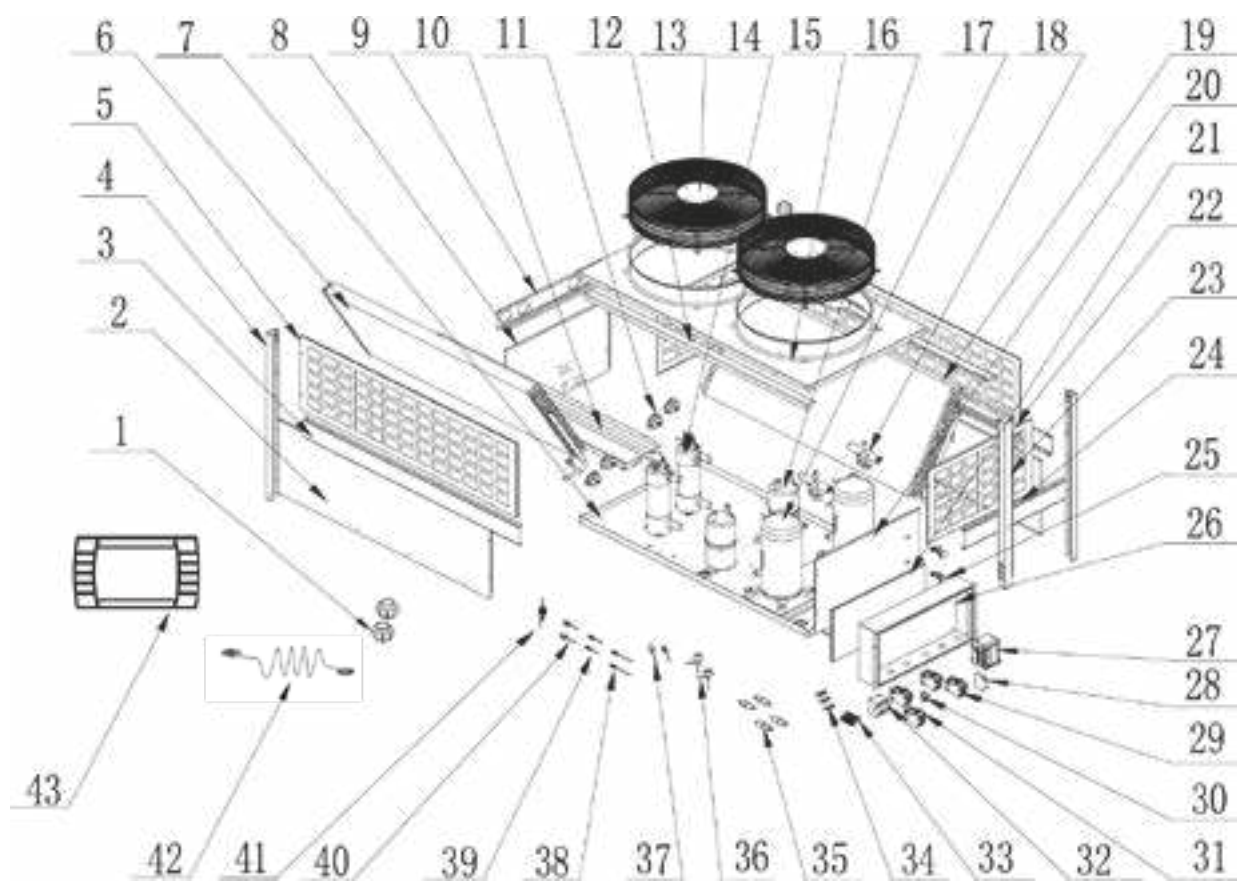
| N°  | DESCRIPTION <sup>(1)</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | REF./ PART No. |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| 8   | Vis M4 X12 Pan Torx Hd T-18-8 Aqv • Spring-Bottom Lid • Schraube M4x12 Seitenfläche Torx Hd T-18-8 Aqv<br>• Tornillo M4 X12 Pan Torx Hd T-18-8 Aqv • Vite M4 X12 Pan Torx Hd T-18-8 Aqv • Parafuso M4 X12 Pan Torx Hd T-18-8 Aqv • M4-Schroef X12 Pan Torx Hd T-18-8 Aqv • Болт M4 X 12 Ключ Torx Hd T-18-8 Aqv                               | RCX12001       |
| 9a  | Turbine • Impeller • Turbine • Turbina • Turbina • Voortstuw • Турбина                                                                                                                                                                                                                                                                        | RCX11000       |
| 9b  | Vis M4 X12 Flat Torx Hd T15 • Screw-M4 X 12 Flat,Set Of 5 • Schraube M4x12 Flach Torx Hd T15<br>• Tornillo M4 X12 Flat Torx Hd T15 • Vite M4 X12 Flat Torx Hd T15 • Parafuso M4 X12 Plano Torx Hd T15<br>• M4-Schroef Flat Torx Hd T15 • Болт M4 X 12 Ключ Torx Hd T15                                                                        | RCX12002       |
| 10a | Couvercle Inferieur Complet • Assy-Bottom Lid • Unterer Deckel Vollständig • Tapa Inferior Completa<br>• Coperchio Inferiore Completo • Tampa Inferior Completa • Compleet Bodemdeksel • Нижняя Крышка                                                                                                                                        | RCX75000       |
| 10b | Joint Couvercle Inferieur • Gasket-Filter,Bottom Lid • Dichtung Unterer Deckel • Junta Tapa Inferior<br>• Guarnizione Coperchio Inferiore • Junta Da Tampa Inferior • Pakking Bodemdeksel • Замок Нижней Крышки                                                                                                                               | RCX78005       |
| 10c | Clapet Admission Aqv • Flap-Inlet • Einlassklappe Aqv • Válvula Admisión Aqv • Valvola Di Entrata Aqv<br>• Válvula Automática De Admissão Aqv • Toevoerventiel Aqv • Впускная задвижка Aqv                                                                                                                                                    | RCX75005       |
| 11a | Eléments filtrant • Filter Cartridge Refill Set • Filterkartusche Nachfüllset • Juego de repuesto de cartucho de filtro<br>• Set di ricarica per cartuccia filtro • Conjunto de recarga do cartucho filtrante • Navulset voor filterpatroon<br>• Фильтрующий картридж                                                                         | RCX70101PAK2   |
| 11b | Eléments filtrant (printemps) • Filter-spring clean-up set • Filterkartusche Nachfüllset (Frühling) • Juego de repuesto de cartucho de filtro (primavera)<br>• Set di ricarica per cartuccia filtro (Primavera) • Conjunto de recarga do cartucho filtrante (Primavera) • Navulset voor filterpatroon (Spring) • Фильтрующий картридж (Весна) | RCX70103PAK2   |
| 12  | Elément Filtrant Complet • Assembly-Filter Cartridge • Filterelement Vollständig • Elemento Filtrante Completo<br>• Elemento Filtrante Completo • Elemento Filtrante Completo • Volledig Filterelement • Фильтр, Полный Комплект                                                                                                              | RCX70100       |
| 13  | Ensemble moteur drive 7h dc • Assy-motor unit, remote 7 hr • Struktur motor antrieb 7h gleichstrom<br>• Conjunto motor drive 7h dc • Unità motore drive 7h dc • Conjunto do motor drive 7h cc                                                                                                                                                 | RCX41000DC     |
| 14  | Clip De Couvercle • Clip-Lid, Set Of 2 • Deckelclip • Clip De Tapa • Molla Coperchio • Grampo De Tampa<br>• Dekselclip • Зажим Крышки                                                                                                                                                                                                         | RCX11400       |
| 15  | Embase de connecteur Molex • Connector Socket Molex • Steckdose Molex • Enchufe conector Molex<br>• Connetttore Socket Molex • Suporte de conector Molex • Molex contrastekker • Контактное гнездо Molex                                                                                                                                      | RCX59006       |
| 16  | Prise étanche connecteur • Seal Plug • Abdichtstopfen • Tapón de sellado • Guarnizione a innesto • Tampão vedante<br>• Afsluitplug • Уплотняющая пробка                                                                                                                                                                                       | RCX59004*      |
| 17  | Rondelle cable inférieur • Washer Plastic Connector • Wäscherplastikstecker • Arandela de plástico del conector<br>• Connettere rondella in plastica • Conector plástico com anilha • Dichtring plastic connector • Пластмассовая прокладка                                                                                                   | RCX12302*      |
| 18  | Joint de compression connecteur • Seal-compression • Kompressionsdichtung stecker • Junta de compresión conector<br>• Guarnizione di compressione conettore • Junta de compressão do conector • samendrukbare pakking aansluit<br>• сжимающий замок коннектора                                                                                | RCX59003*      |
| 19  | Rondelle de cable sup • Connector-plastic washer • Oberer kabelring • Arandela de cable sup • Rondella per cavo sup<br>• Anilha de cabo sup • Drukking kabel • верхняя прокладка для кабеля                                                                                                                                                   | RCX12301*      |
| 20  | Corps connecteur pour cable • Housing-connector • Verbinderkörper für das kabel • Cuerpo conector para cable<br>• Corpo conettore per cavo • Corpo do conector para cabo • Aansluitdeel voor kabel • корпусный коннектор для кабеля                                                                                                           | RCX59002*      |
| 21  | Chenille • Drive track-soft tread • Kette • Oruga • Cingolo • Lagarta • Rupsband • гусеница                                                                                                                                                                                                                                                   | RCX23002       |
| 22  | Roulement chenille ext • Pulley-bearing idler • Kettenlager außen • Rodamiento oruga ext • Rullo cingolato ext<br>• Rolamento da lagarta ext • Lager buitenste rupsband • подшипниковая направляющая, внешняя                                                                                                                                 | RCX26000PAK2   |
| 23  | Roulement chenille moteur int • Assy-drive bearing pulley • Kettenlager motor innen • Rodamiento oruga motor int<br>• Rullo cingolato motore int • Rolamento da lagarta do motor int • Lager binnenste rupsband motor<br>• подшипниковая направляющая привода, внутренняя                                                                     | RCX26002       |
| 24  | Ressort clip poignée • Spring-handle latch • Feder clip handgriff • Muelle clip empuñadura • Molla per maniglia<br>• Mola do grampo do punho • Veer hendel • пружинный зажим рукоятки                                                                                                                                                         | RCX12100       |
| 25  | Clip poignée • Latch-handle • Clip handgriff • Clip empuñadura • Maniglia a molla • Grampo do punho • Hendel<br>• зажим рукоятки                                                                                                                                                                                                              | RCX14100       |
| 26a | Capot Coté Tigershark • Cover Side • Haube Seite Tigershark • Capó Lado Tigershark • Cappuccio Laterale<br>Tigershark • Capó Lateral Tigershark • Behuizing Zijkant Tigershark • Боковой Капот Тигрового Цвета                                                                                                                                | RCX13200       |
| 26b | Capot coté new platin drive/qc • Side cover-gray new style • Haube auf der seite new platin antrieb/qc<br>• Capó lado new platin drive/qc • Cappuccio laterale platino drive/qc nuova versione • Capó lateral novo platina drive/qc<br>• behuizing zijkant new platin drive/qc • боковой капот платинового цвета, удаленный доступ/бо         | RCX97201       |
| 27a | Brosse picot • Brush-roller t/s, clear • Picotbürste • Cepillo pico • Rullo a spazzola • Escova com saliências<br>• Borstel met stekels • остроконечная щетка                                                                                                                                                                                 | RCX26008       |
| 27b | Rouleau + mousse • Tube wheel + foam • Rolle + schaumstoff • Rodillo + espuma • Rullo + schiuma<br>• Rolo + espuma • Rol + schuim • валик + пена                                                                                                                                                                                              | RCX26012       |
| 27c | Rouleau tube seul • Tube, Wheel • Rohr, Rad • Cámara, rueda • Cerchione • Tubo, roda • Wielbuis • Корпус валика                                                                                                                                                                                                                               | RCX26003       |
| 27d | Roulement de rouleau • Bearing-Wheel Tube • Rollenlager • Rodamiento de rodillos • Cuscinetto a rullo<br>• Rolamento de rolo • Rollager • Роликовый подшипник                                                                                                                                                                                 | RCX26005S      |
| 27e | Vis • Screw-Self Tap Phil Flat #4x3/8 Ss • Schraube • Tornillo • Vite • Parafuso • Schroef • Болт                                                                                                                                                                                                                                             | RCX3406        |
| 28  | Corps Tigershark Assemble • Assy - Outer Casing Tigershark • Korpus Tigershark Zusammenbau • Cuerpo Tigershark<br>Ensambladura • Corpo Tigershark • Corpo Tigershark Montado • Monteerdeel Tigershark • Корпус Тигрового Цвета                                                                                                                | RCX13001       |
| 29  | Ergot d'entraînement • Drive Pin Assembly • Mitnehmerstiftstruktur • Conjunto de pasador de transmisión<br>• Gruppo coppiglia • Conjunto do pino de transmissão • Meeneempeneenheid • Комплектный поводковый палец                                                                                                                            | RCX40117       |
| /   | Kit nouveau système d'entraînement • Kit upgrade drive system • Kit neue Antriebssystem<br>• Nuevo sistema de impulsión Kit • Kit nuovo sistema di azionamento • Sistema de acionamento novo Kit<br>• Kit nieuw aandrijfsysteem • Комплект новая система привода                                                                              | RCX97500GR     |
| /   | Insert grande vitesse • high velocity inlet • Hochgeschwindigkeitseinsatz • inserción alta velocidad<br>• Inserto alta velocità • inserção de alta velocidade • hoge snelheid insert • вставка высокая скорость                                                                                                                               | RCX17000       |
| /   | Kit Plaque Restrictive • Kit Restrictor Plate • Rückhalteplatte • Chapa Restrictiva • Placca Di Strozatura<br>• Placa Restrictiva • Restrictieplaat • Ограничительная Шайба                                                                                                                                                                   | RCX11206WC     |
| /   | Plaque Restrictive Nouveau Modèle • Kit-Restrictor Plate New Model • Rückhalteplatte, Neues Modell<br>• Chapa Restrictiva Nuevo Modelo • Placca Di Strozatura Nuovo Modello • Placa Restrictiva – Novo Modelo<br>• Restrictieplaat Nieuw Model • Ограничительная Шайба Новая Модель                                                           | RCX11207       |
| /   | Télécommande Aqv Drive • Remote-Hand Held • Fernbedienung Aqv Antrieb • Telemando Aqv Drive<br>• Telecomando Aqv Drive • Comando A Distância Aqv Drive • Afstandsbediening Aqv Drive<br>• Дистанционное Управление Aqv (<--2007) (418 Mhz)                                                                                                    | RCX40209*      |
| /   | Télécommande Aqv Drive • Remote-Hand Held • Fernbedienung Aqv Antrieb • Telemando Aqv Drive<br>• Telecomando Aqv Drive • Comando A Distância Aqv Drive • Afstandsbediening Aqv Drive<br>• Дистанционное Управление Aqv (2008-->) (433 Mhz)                                                                                                    | RCX40215       |
| /   | Verin • Assy-Solenoid, Ts Remote • Zylinder • Gato • Martinetto • Êmbolo E Cilindro • Vijzel<br>• Домкрат (TS Plus / Aqv Drive)                                                                                                                                                                                                               | RCX42000       |

\* Dans la limite des stocks disponibles - Limited quantity available - In der Grenze ihres bestandes verfügbar auf diesem artikel - En la limite de cantidades disponibles  
Nella limita dei stocchi disponibili - Disponibilidade de stock limitado - количество ограничено

# Pompe à chaleur

Heat pump

HCH SERIES HEAT PUMP - REF: HCHVAS43

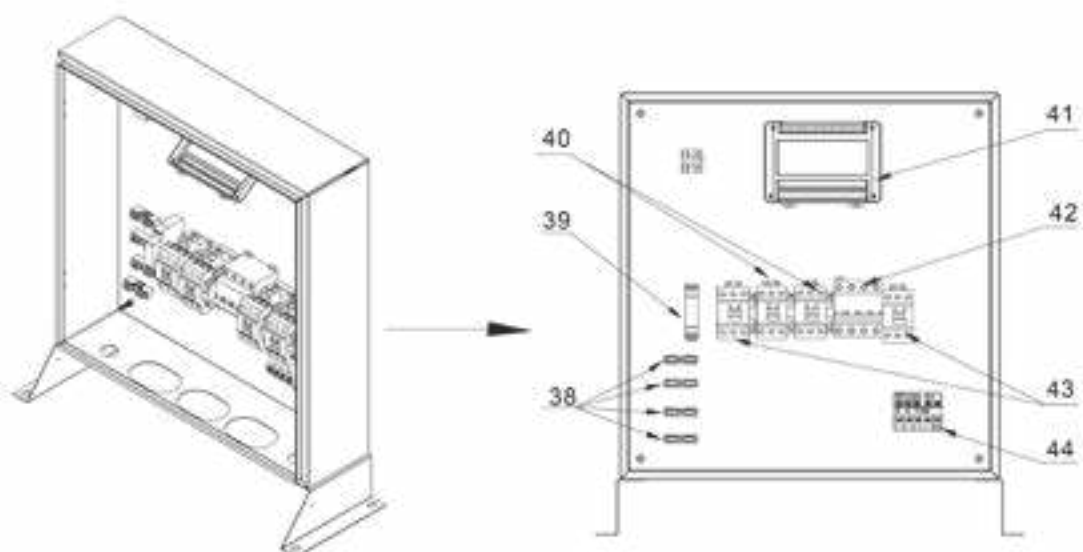
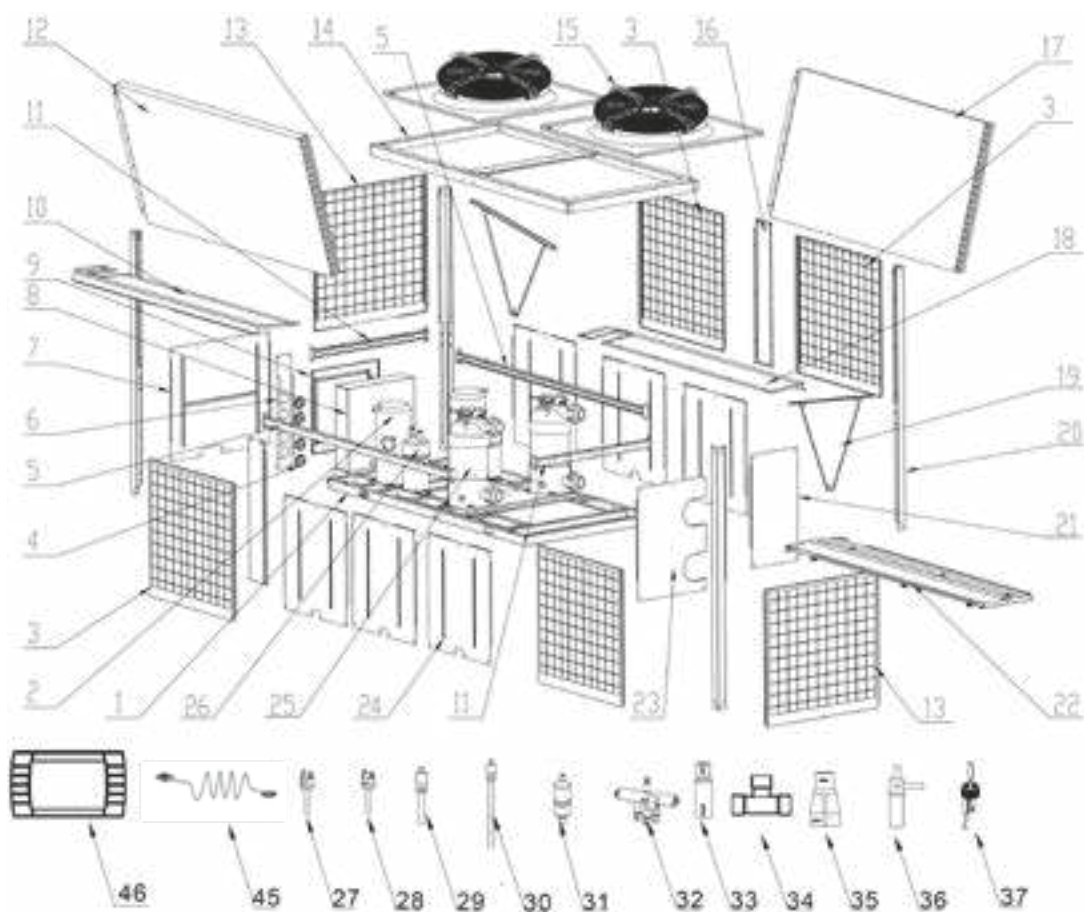


| N° | DESCRIPTION <sup>(1)</sup>                                                                                                                                                                                                                                                     | REF./ PART No. |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| 1  | Union connector kit 63 mm • Kit de raccord union 63 mm • Anschluß-Stecker 63 mm<br>• Asamblea del conector de la unión 63 mm • Assembla del connettore del sindacato 63 mm<br>• De assemblage van de unieschakelaar 63 mm • Conjunto do conector da união 63 mm • Фитинг 63 мм | HWX20021338    |
| 6  | Evaporateur à ailette (gauche) • Fin coil (Left) • Flügelevaporator (links) • Evaporador de aleta (izquierda)<br>• Evaporador de aleta (sinistra) • Evaporador de alheta (esquerda) • Verdampfer met lamellen (links)<br>• Пластиначный испаритель (слева)                     | HWX32006120012 |
| 11 | Pressure Gauge • Manomètre • Manometer • Manómetro • Manometro • Manometer • Manómetro • Манометр                                                                                                                                                                              | HWX20000280004 |
| 13 | Moteur ventilateur • Fan motor • Gebläsemotor • Motor ventilador • Motor ventilador • Motor ventilador<br>• Ventilatormotor • Мотор вентилятора                                                                                                                                | HWX20000330160 |
| 14 | Condenseur Titane PVC • PVC-Titanium condenser • Titan-Kondensator PVC • Condensador de titanio PVC<br>• Condensador de titanio PVC • Condensator Titane PVC • Titatium PVC condensor • Охладитель из ПВХ Titane                                                               | HWX32006120015 |
| 16 | Réservoir de liquide • Liquid tank • Flüssigkeitstank • Depósito de líquido • Serbatoio di liquido<br>• Depósito de líquido • Vloeistofvat • Резервуар для жидкости                                                                                                            | HWX35051405    |
| 17 | Compresseur • Compressor • Kompressor • Compresor • Compresor • Compressor • Compressor • Компрессор                                                                                                                                                                           | HWX20000110052 |
| 18 | Vanne 4 voies • 4 ways valve • 4-Wege-Ventil • Válvula 4 vías • Válvula 4 vías • Válvula de 4 vías<br>• 4-wegskraan • 4-х канальный вентиль                                                                                                                                    | HWX20011491    |
| 19 | Evaporateur à ailette (droit) • Fin coil (Right) • Flügelevaporator (Recht) • Evaporador de aleta (derecho)<br>• Evaporador de aleta (destra) • Evaporador de alheta (certo) • Verdampfer met lamellen (rechts)<br>• Пластиначный испаритель (правильно)                       | HWX32006120013 |
| 27 | Carte électronique PC4001 • PC4001 electric board • Elektronikarte PC4001 • Tarjeta electrónica PC4001<br>• Scheda elettronica PC4001 • Carta eletrónica PC4001 • Elektronische kaart PC4001 • Электронная PC4001                                                              | HWX95005310114 |
| 28 | Contrôleur de phase • Phase controller • Phasenwächter • Controlador de fase • Sequenzimetro<br>• Controlador de fase • Fase controller • Фазовый контроллер                                                                                                                   | HWX200036023   |
| 29 | Contacteur KM1-KM2 • KM1-KM2 switch • Schütz KM1-KM2 • Contactor KM1-KM2 • Contattore KM1-KM2<br>• Contator KM1-KM2 • Schakelaar KM1-KM2 • Контактёр KM1-KM2                                                                                                                   | HWX20000360208 |
| 30 | Relais de puissance K3 • Power relay K3 • Leistungsrelais K3 • Relé de potencia K3 • Relais di potenza K3<br>• Relé de potência K3 • Vermogensrelais K3 • Реле мощности K3                                                                                                     | HWX20000360203 |
| 31 | Contacteur KM5 • KM5 switch • Schütz KM5 • Contactor KM5 • Contattore KM5 • Contator KM5<br>• Schakelaar KM5 • Контактёр KM5                                                                                                                                                   | HWX20000360207 |
| 32 | Contacteur de puissance Q • Q Power switch • Leistungsschütz Q • Contactor de potencia Q<br>• Contattore di potenza Q • Contator de potência Q • Vermogensschakelaar Q • Контактёр мощности Q                                                                                  | HWX20003680    |
| 33 | Bornier de raccordement • Connection terminal block • Anschlussschleife • Regleta de bornes de conexión<br>• Morsettiere di collegamento • Terminal de ligação • Aansluitblok • Соединительная коробка                                                                         | HWX20000390218 |
| 35 | Filtre Ø9.7 - Ø9.7 • Filter Ø9.7 - Ø9.7 • Filter Ø9.7 - Ø9.7 • Filtrar Ø9.7 - Ø9.7 • Filtro Ø9.7 - Ø9.7 • Filtro Ø9.7 - Ø9.7<br>• Filter Ø9.7 - Ø9.7 • Фильтр Ø9.7 - Ø9.7                                                                                                      | HWX20041444    |
| 36 | Détendeur électronique • Electronic expansion valve • Elektronischer Sensor • Descompresor electrónico<br>• Descompresor electrónico • Regulador electrónico • Elektronische drukregelaar • Электронный редуктор                                                               | HWX20000140401 |
| 37 | Pressostat basse pression • Low pressure switch • Niedrigdruckregler • Presostato baja presión<br>• Presostato baja presión • Pressóstato baixa pressão • Lagedruckschakelaar • Прессостат низкого давления                                                                    | HWX20003603    |
| 38 | Valve Schrader 90mm 1/2" • Schrader 90mm 1/2" • Schrader 90mm 1/2" • Schrader 90mm 1/2"<br>• Schrader 90mm 1/2" • Schrader 90mm 1/2" • Schrader 90mm 1/2" • Шрейдер 90mm 1/2"                                                                                                  | HWX20000140153 |
| 39 | Valve Schrader 40mm 1/2" • Schrader 40mm 1/2" • Schrader 40mm 1/2" • Schrader 40mm 1/2"<br>• Schrader 40mm 1/2" • Schrader 40mm 1/2" • Schrader 40mm 1/2" • Шрейдер 40mm 1/2"                                                                                                  | HWX20000140150 |
| 40 | Pressostat haute pression • High pressure switch • Hochdruckregler • Presostato de alta presión<br>• Presostato de alta presión • Pressóstato alta pressão • Hogedrukschakelaar • Прессостат высокого давления                                                                 | HWX20013605    |
| 41 | Détecteur de débit d'eau • Flow switch • Sensor des Wasserdurchsatzes • Detector del caudal de agua<br>• Detector del caudal de agua • Detector de débito de água • waterdebit detector • Детектор пропускной способности                                                      | HWX200036005   |
| 42 | DZ200 Rallonge 20m • DZ200 20m Extension cable • DZ200 Verlängerung 20 m • DZ200 Alargador de 20 m<br>• DZ200 Prolunga 20m • DZ200 Extensão 20m • DZ200 verlengsnoer 20 m • DZ200 Удлинитель 20 м                                                                              | HWX20003447    |
| 43 | Contrôleur DZ200 • DZ200 controller • Regler DZ200 • Controlador DZ200 • Controller DZ200 • Controlador DZ200<br>• Regelaar DZ200 • Контроллер DZ200                                                                                                                           | HWX95005310193 |

# Pompe à chaleur

## Heat pump

HCH SERIES HEAT PUMP - REF: HCHVAS95



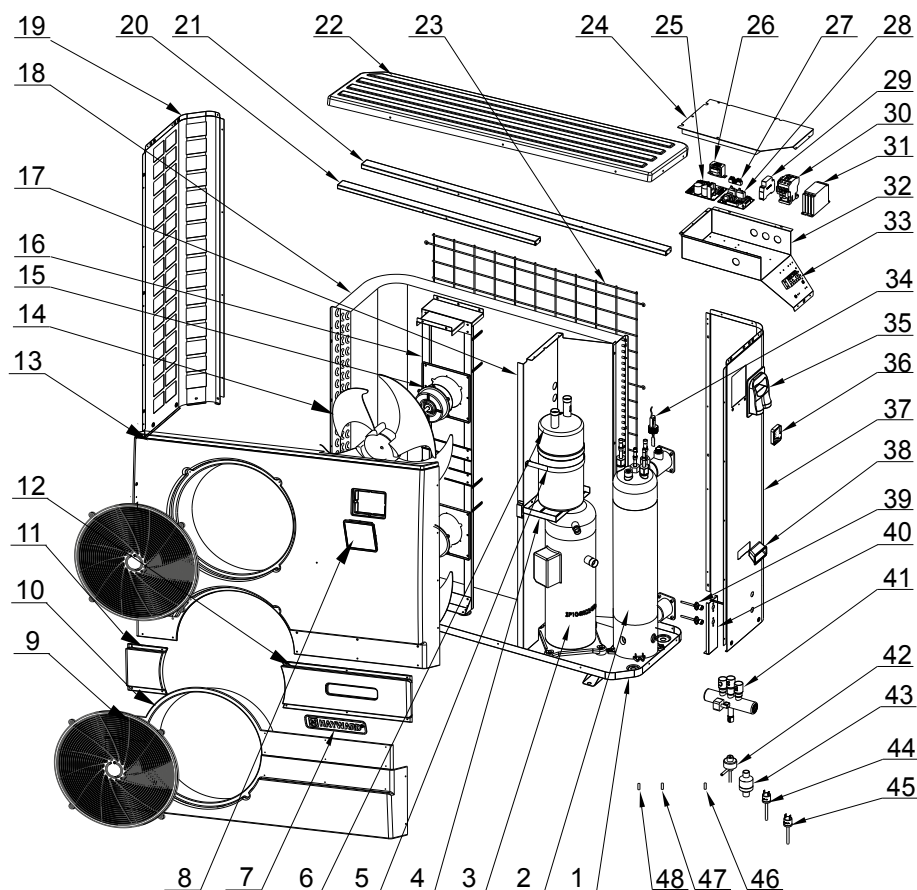
| N° | DESCRIPTION <sup>(1)</sup>                                                                                                                                                                                                                                 | REF./ PART No. |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| 2  | Compresseur • Compressor • Kompressor • Compresor • Compresor • Compressor • Compressor • Компрессор                                                                                                                                                       | HWX20000110120 |
| 4  | Pressure Gauge • Manomètre • Manometer • Manómetro • Manometro • Manometer • Manómetro • Манометр                                                                                                                                                          | HWX20000280004 |
| 12 | Evaporateur à ailette (gauche) • Fin coil (Left) • Flügelevaporator (links) • Evaporador de aleta (izquierda)<br>• Evaporador de aleta (sinistra) • Evaporador de alheta (esquerda) • Verdampfer met lamellen (links)<br>• Пластиначный испаритель (слева) | HWX35007120013 |
| 15 | Moteur ventilateur • Fan motor • Gebläsemotor • Motor ventilador • Motor ventilador • Motor ventilador<br>• Ventilatormotor • Мотор вентилятора                                                                                                            | HWX20000330154 |
| 17 | Evaporateur à ailette (droit) • Fin coil (Right) • Flügelevaporator (Recht) • Evaporador de aleta (derecho)<br>• Evaporador de aleta (destra) • Evaporador de alheta (certo) • Verdampfer met lamellen (rechts)<br>• Пластиначный испаритель (правильно)   | HWX35007120012 |
| 25 | Condenseur Titane PVC • PVC-Titanium condenser • Titan-Kondensator PVC • Condensador de titanio PVC<br>• Condensador de titanio PVC • Condensador Titane PVC • Titatium PVC condensor • Охлаждитель из ПВХ Titane                                          | HWX32007120003 |
| 26 | Réservoir de liquide • Liquid tank • Flüssigkeitstank • Depósito de líquido • Serbatoio di liquido<br>• Depósito de líquido • Vloeistofvat • Резервуар для жидкости                                                                                        | HWX35141402    |
| 27 | Pressostat basse pression • Low pressure switch • Niedrigdruckregler • Presostato baja presión • Presostato baja presión<br>• Pressostato baixa pressão • Lagedrukschakelaar • Прессостат низкого давления                                                 | HWX20003603    |
| 28 | Pressostat haute pression • High pressure switch • Hochdruckregler • Presostato de alta presión<br>• Presostato de alta presión • Pressostato alta pressão • Hogedrukschakelaar • Прессостат высокого давления                                             | HWX20013605    |
| 29 | Valve Schrader 90mm 1/2" • Schrader 90mm 1/2" • Schrader 90mm 1/2" • Schrader 90mm 1/2"<br>• Schrader 90mm 1/2" • Schrader 90mm 1/2" • Schrader 90mm 1/2" • Шрейдер 90mm 1/2"                                                                              | HWX20000140153 |
| 30 | Valve Schrader 40mm 1/2" • Schrader 40mm 1/2" • Schrader 40mm 1/2" • Schrader 40mm 1/2"<br>• Schrader 40mm 1/2" • Schrader 40mm 1/2" • Schrader 40mm 1/2" • Шрейдер 40mm 1/2"                                                                              | HWX20000140150 |
| 31 | Filtre • Filter • Filter • Filtrar • Filtro • Filtro • Filter • Фильтр                                                                                                                                                                                     | HWX20041455    |
| 32 | Vanne 4 voies • 4 ways valve • 4-Wege-Ventil • Válvula 4 vías • Válvula 4 vías • Válvula de 4 vías • 4-wegskraan<br>• 4-х канальный вентиль                                                                                                                | HWX20011488    |
| 33 | Manchon • Sleeve • Muffe • Manguito • Manicotto • Manga • Mof • Раструб                                                                                                                                                                                    | HWX20021443    |
| 34 | T de raccordement • Connection T • T-Anschluss • T de conexión • Raccordo a T • T de ligação • T-koppelstuk<br>• T-соединение                                                                                                                              | HWX20001449    |
| 35 | Y de raccordement • Connection Y • Y-Anschluss • Y de conexión • Raccordo a Y • Y de ligação • Y-koppelstuk<br>• Y-соединение                                                                                                                              | HWX20021441    |
| 36 | Détendeur électronique • Electronic expansion valve • Elektronischer Sensor • Descompresor electrónico<br>• Descompresor electrónico • Regulador electrónico • Elektronische drukregelaar • Электронный редуктор                                           | HWX20000140338 |
| 37 | Détecteur de débit d'eau • Flow switch • Sensor des Wasserdurchsatzes • Detector del caudal de agua<br>• Detector del caudal de agua • Detector de débito de água • waterdebit detector • Детектор пропускной способности                                  | HWX200036005   |
| 39 | Contrôleur de phase • Phase controller • Phasenwächter • Controlador de fase • Sequenzimetro • Controlador de fase<br>• Fase controller • Фазовый контроллер                                                                                               | HWX200036023   |
| 40 | Contacteur KM1-KM2 • KM1-KM2 switch • Schütz KM1-KM2 • Contactor KM1-KM2 • Contattore KM1-KM2<br>• Contator KM1-KM2 • Schakelaar KM1-KM2 • Контактор KM1-KM2                                                                                               | HWX20000360209 |
| 41 | Carte électronique PC4001 • PC4001 electric board • Elektronikarte PC4001 • Tarjeta electrónica PC4001<br>• Scheda elettronica PC4001 • Carta eletrónica PC4001 • Elektronische kaart PC4001 • Электронная карта PC4001                                    | HWX95005310114 |
| 42 | Contacteur de puissance Q • Q Power switch • Leistungsschütz Q • Contactor de potencia Q<br>• Contattore di potenza Q • Contator de potência Q • Vermogensschakelaar Q • Контактор мощности Q                                                              | HWX20003682    |
| 43 | Contacteur KM3-KM5 • KM3-KM5 switch • Schütz KM3-KM5 • Contactor KM3-KM5 • Contattore KM3-KM5<br>• Contator KM3-KM5 • Schakelaar KM3-KM5 • Контактор KM3-KM5                                                                                               | HWX20000360207 |
| 44 | Bornier de raccordement • Connection terminal block • Anschlussklemme • Regleta de bornes de conexión<br>• Morsettiere di collegamento • Terminal de ligação • Aansluitblok • Соединительная коробка                                                       | HWX20000390218 |
| 45 | DZ200 Rallonge 20m • DZ200 20m Extension cable • DZ200 Verlängerung 20 m • DZ200 Alargador de 20 m<br>• DZ200 Prolunga 20m • DZ200 Extensão 20m • DZ200 verlengsoer 20 m • DZ200 Удлинитель 20 м                                                           | HWX20003447    |
| 46 | Contrôleur DZ200 • DZ200 controller • Regler DZ200 • Controlador DZ200 • Controller DZ200 • Controlador DZ200<br>• Regelaar DZ200 • Контроллер DZ200                                                                                                       | HWX95005310193 |

# Pompe à chaleur

## Heat Pump

### ENERGYLINE PRO TOUTE SAISON

### ALL SEASON ENP10TAS



| N° | DESCRIPTION <sup>(1)</sup>                                                                                                                                                                                                                                       | REF./ PART No. |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| 1  | Fond • Bottom panel • Boden • Fondo • Fondo • Fundo • Achtergrond • Дно                                                                                                                                                                                          | HWX32005210049 |
| 2  | Condenseur Titane PVC • PVC-Titanium condenser • Titan-Kondensator PVC • Condensador de titanio PVC • Condensador de titanio PVC • Condensador Titane PVC • Titatium PVC condensor • Охладитель из ПВХ Titane                                                    | HWX32005120009 |
| 3  | Compresseur • Compressor • Kompressor • Compresor • Compresor • Compressor • Compressor • Компрессор                                                                                                                                                             | HWX20000110153 |
| 4  | Support Réservoir liquide • Liquid tank support • Flüssigkeitstankhalterung • Soporte depósito líquido • Supporto Serbatoio liquido • Suporte de reservatório líquido • Steun waterreservoir • Плита резервуара для жидкости                                     | HWX32027210011 |
| 5  | Flange Clamps • Collier de serrage • Spanning • Abrazadera • Fascetta di fassaggio • Klembeugel • Colar serrage • Хомут                                                                                                                                          | HWX32027210013 |
| 6  | Réservoir de liquide • Liquid tank • Flüssigkeitstank • Depósito de líquido • Serbatoio di liquido • Depósito de líquido • Vloeistofvat • Резервуар для жидкости                                                                                                 | HWX35141402    |
| 7  | Logo Hayward® • Hayward® Logo • Hayward®-Logo • Logo de Hayward® • Logo di Hayward® • Logotipo de Hayward® • Hayward® logo • оготип Хейворда®                                                                                                                    | HWX20000230596 |
| 8  | Régulateur LED • LED controller • LED-Regler • Regulador LED • Regulador LED • Regulador LED • LED regelaar • Регулятор с жидкокристаллическим дисплеем                                                                                                          | HWX95005010018 |
| 9  | Grille de protection ventilateur • Fan protection grille • Schutzgitter des Gebläses • Rejilla de protección del ventilador • Rejilla de protección del ventilador • Grelha de protecção do ventilador • Beschermrooster ventilator • Защитная сетка вентилятора | HWX32020220001 |
| 10 | Panneau avant inférieur • Lower front panel • Untere Frontplatte • Panel delantero inferior • Pannello anteriore inferiore • Pannello frontal inferior • Paneel voorkant onder • Нижняя передняя панель                                                          | HWX32005220002 |
| 11 | Panneau décoratif gauche • Left decorative panel • Dekorative Platte links • Panel decorativo izquierdo • Pannello decorativo sinistro • Pannel decorativo esquerdo • Decoratief paneel links • Левая декоративная панель                                        | HWX32005220005 |
| 12 | Panneau décoratif droit • Right decorative panel • Dekorative Platte rechts • Panel decorativo derecho • Pannello decorativo destro • Pannel decorativo direito • Decoratief paneel rechts • Правая декоративная панель                                          | HWX32005220004 |
| 13 | Panneau avant supérieur • Upper front panel • Obere Frontplatte • Panel delantero superior • Pannello anteriore superiore • Pannel frontal superior • Paneel voorkant boven • Верхняя передняя панель                                                            | HWX32005220001 |
| 14 | Helice ventilateur • Fan blade • Gebläsepropeller • Hélice ventilador • Hélice ventilador • Hélice ventilador • Ventilatorschroef • Винт вентилятора                                                                                                             | HWX20000270025 |

| N°    | DESCRIPTION (1)                                                                                                                                                                                                                                                                          | REF./ PART No.  |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| 15    | Moteur ventilateur • Fan motor • Gebläsemotor • Motor ventilador • Motor ventilador • Motor ventilador • Ventilatormotor<br>• Мотор вентилятора                                                                                                                                          | HWX20000330361  |
| 16    | Support Moteur • Fan motor bracket • Motorträger • Soporte Motor • Soporte Motor • Soporte Motor • Motorsteun • Опора Мотора                                                                                                                                                             | HWX32005210058  |
| 17    | Panneau de séparation • Center wall • Trennplatte • Panel de separación • Panel de separación • Painel de separação<br>• Scheidingspaneel • Разделительная панель                                                                                                                        | HWX32005210065  |
| 18    | Evaporateur à ailette • Fin coil • Flügelevaporator • Evaporador de aleta • Evaporador de aleta • Evaporador de alheta<br>• Verdampfer met lamellen • Пластинчатый испаритель                                                                                                            | HWX32005120008  |
| 19    | Panneau gauche • Left panel • Linke Platte • Panel izquierda • Pannelo sinistra • Painel esquerdo • Linkerpaneel • Левая панель                                                                                                                                                          | HWX32005210051  |
| 20    | Raidisseur Avant • Front stiffener • Vorne Versteifung • Refuerzo frontal • Rinforzo anteriore • Reforço frontal<br>• Voorzijde verstijver • Передняя опора                                                                                                                              | HWX32005220055  |
| 21    | Raidisseur Arrière • Rear stiffener • Rück Versteifung • Refuerzo trasero • Rinforzo posteriore • Reforço traseiro<br>• Achterzijde verstijver • Задняя жесткости                                                                                                                        | HWX32005210056  |
| 22    | Panneau supérieur • Top cover • Obere Platte • Panel superior • Panel superior • Painel superior • Bovenpaneel • Верхняя панель                                                                                                                                                          | HWX32005220003  |
| 23    | Grille évaporateur • Evaporator grid • Grid-Verdampfer • Evaporador cuadrícula • Griglia evaporatore • Grade evaporador<br>• Grid verdampfer • Сетка испаритель                                                                                                                          | HWX32005210063  |
| 24    | Panneau de protection électrique • Electrical box cover • Stromschutzplatte • Panel de protección eléctrica • Panel de<br>protección eléctrica • Painel de protecção eléctrica • Elektrisch beschermpaneel • Защитная панель электроотсека                                               | HWX32005210053  |
| 25    | Inverter PCB • Carte Inverter • Inverter PCB • Inverter PCB • Inverter PCB • Inverter PCB • Inverter PCB • Inverter PCB                                                                                                                                                                  | HWX950531024107 |
| 26    | Tansformateur 230V~ 12V~ • Transformer 230V~12V~ • Transformator 230V~ 12V~ • Transformador 230V~ / 12V~<br>• Transformador 230V~ / 12V~ • Transformador 230V~ / 12V~ • Transformator 230V~ 12V~ • Трансформатор 230 В~ 12 В~                                                            | HWX200037003    |
| 27    | Bornier 2 connexions • Terminal block 2 connections • Klemmleiste mit 2 Anschlüssen • Borna de 2 conexiones<br>• Borna de 2 conexiones • Terminal de 2 ligações • Aansluitblok met 2 aansluitingen • Клемная колодка на 2 контактов                                                      | HWX20003909     |
| 28    | Carte électronique • PCB board • Elektronikarte • Tarjeta electrónica • Tarjeta electrónica • Placa electrónica • PCB<br>• Электронная плата                                                                                                                                             | HWX950531014516 |
| 29    | Contrôleur de phase • Phase controller • Phasenwächter • Controlador de fase • Sequenzimetro • Controlador de fase<br>• Fase controller • Фазовый контроллер                                                                                                                             | HWX200036023    |
| 30    | Contacteur Compresseur • Compressor contactor • Kompressorschütz • Contactor Compresor • Contattore Compresore<br>• Contactor Compressor • Contactor Compressor • Контактёр Компрессора                                                                                                  | HWX20000360209  |
| 31    | Smart Starter • Smart Starter • Smart Starter • Smart Starter • Smart Starter • Smart Starter • Smart Starter<br>• Интеллектуальная система запуска                                                                                                                                      | HWX20000360092  |
| 32    | Coffret électrique • Electrical box cover • Stromkasten • Armario eléctrico • Armario eléctrico • Bastidor eléctrico<br>• Elektrische behuizing • Электрошкаф                                                                                                                            | HWX32005210054  |
| 33    | Bornier 5 connexions • Terminal block 5 connections • Klemmleiste mit 5 Anschlüssen • Borna de 5 conexiones<br>• Borna de 5 conexiones • Terminal de 5 ligações • Aansluitblok met 5 aansluitingen • Клемная колодка на 5 контактов                                                      | HWX20000390180  |
| 34    | Détecteur de débit d'eau • Flow switch • Sensor des Wasserdurchsatzes • Detector del caudal de agua<br>• Detector del caudal de agua • Detector de débito de água • waterdebit detector • Детектор пропускной способности                                                                | HWX200036005    |
| 35    | Trappe d'accès électrique • Protection cover • Stromanschlussklappe • Trampilla de acceso eléctrico<br>• Trampilla de acceso eléctrico • Alçapão de acesso eléctrico • Elektrisch toegangsluik • Лючок доступа к электроконтактам                                                        | HWX32009220032  |
| 36    | Module wifi • Wifi Module • wiFi-Modul • Módulo wiFi • Modulo wiFi • Módulo wiFi • WiFi-module • Модуль Wi-Fi                                                                                                                                                                            | HWX95005010014  |
| 37    | Panneau droit • Right panel • Rechte Platte • Panel derecho • Pannelo destro • Painel direito • Rechterpaneel • Правая панель                                                                                                                                                            | HWX32005210060  |
| 38    | Handle • Poignée • Handgriff • Maneta • Maniglia • Handgreep • Punhado • Рычаг                                                                                                                                                                                                           | HWX32008220037  |
| 39    | Valve Schrader • Schrader • Schrader • Schrader • Schrader • Schrader • Schrader • Шрейдер                                                                                                                                                                                               | HWX20000140353  |
| 40    | Plaque Support prises HP/BP • HP/LP terminal support plate • Trägerplatte Hochdruck-/Niederdruckanschluss<br>• Placa soporte tomas AP/BP • Piastra Supporto prese HP/LP • Placa de suporte tomadas HP/LP • Steunplaat stekkers HS/LS<br>• Опорная плита вводов высокого/низкого давления | HWX32019210038  |
| 41    | Vanne 4 voies • 4 ways valve • 4-Wege-Ventil • Válvula 4 vías • Válvula 4 vías • Válvula de 4 vías • 4-wegskraan<br>• 4-х канальный вентиль                                                                                                                                              | HWX20011488     |
| 42    | Détendeur électronique • Electronic expansion valve • Elektronischer Sensor • Descompresor electrónico<br>• Descompresor electrónico • Regulador electrónico • Elektronische drukregelaar • Электронный редуктор                                                                         | HWX20000140338  |
| 43    | Filtre • Filter • Filter • Filtrar • Filtro • Filtro • Фильтр                                                                                                                                                                                                                            | HWX20041455     |
| 44    | Pressostat basse pression • Low pressure switch • Niedrigdruckregler • Presostato baja presión • Presostato baja presión<br>• Pressóstato baixa pressão • Lagedrukschakelaar • Прессостат низкого давления                                                                               | HWX20003603     |
| 45    | Pressostat haute pression • High pressure switch • Hochdruckregler • Presostato de alta presión • Presostato de alta presión<br>• Pressóstato alta pressão • Hogedrukschakelaar • Прессостат высокого давления                                                                           | HWX20013605     |
| 46/47 | Sonde température • Temperature sensor • Temperatursensor • Sonda de temperatura • Sonda de temperatura<br>• Sonda temperatura • Temperatuursensor • датчик температуры                                                                                                                  | HWX20003242     |
| 48    | Sonde température (50kΩ) • Temperature sensor (50kΩ) • Temperatursensor (50kΩ) • Sonda de temperatura (50kΩ)<br>• Sonda de temperatura (50kΩ) • Sonda temperatura (50kΩ) • Temperatuursensor (50kΩ) • датчик температуры (50kΩ)                                                          | HWX20003223     |
| /     | Couverture d'hivernage • Winter cover • Winterabdeckung • Cubierta de invierno • Copertura invernale<br>• Cobertura de inverno • Winterkleed • зимний брезентовый чехол                                                                                                                  | HWX20000240208  |
| /     | Joint torique (Ø48-5mm) • O-Ring (Ø48-5mm) • Ring-Dichtung (Ø48-5mm) • Sello del anillo (Ø48-5mm) • Ring (Ø48-5mm)<br>• Anel de vedação (Ø48-5mm) • Ring afdichting (Ø48-5mm) • Кольцо уплотнения (Ø48-5mm)                                                                              | HWX200026009    |
| /     | Joint torique (Ø43-3.4mm) • O-Ring (Ø43-3.4mm) • Ring-Dichtung (Ø43-3.4mm) • Sello del anillo (Ø43-3.4mm)<br>• Ring (Ø43-3.4mm) • Anel de vedação (Ø43-3.4mm) • Ring afdichting (Ø43-3.4mm) • Кольцо уплотнения (Ø43-3.4mm)                                                              | HWX200026061    |
| /     | Résistance de carter • Crankcase heater • Ölsumpfeheizung • Resistencia del cárter • Resistenza carter<br>• Aquecedor do cárter • Carterverwarming • нагреватель картера                                                                                                                 | HWX20003214     |
| /     | Silent bloc • Silent bloc • Silent bloc • Silent bloc • Silent bloc • Silent bloc • Silent bloc • Сайлентблок                                                                                                                                                                            | HWX20002625     |

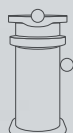
Consultate il nostro  
catalogo Hayward®,  
**gamma per piscine residenziali**



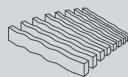
Hayward®, la forza di un'offerta globale



POMPE



FILTRI



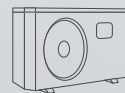
ACCESSORI  
DA MURARE



PROIETTORI



ROBOT



POMPE DI CALORE



TRATTAMENTO  
ACQUA



ACCESSORI ESTERNI

..... SISTEMI DI FILTRAZIONE .....

..... ATTREZZATURE PER IL COMFORT .....



[www.hayward-piscina.it](http://www.hayward-piscina.it)





2022 - 2023 - Photo Credit: HAYWARD® / AdobeStock / iStock - ipe - ABCATCOMM2022IT



[www.hayward-piscina.it](http://www.hayward-piscina.it)

